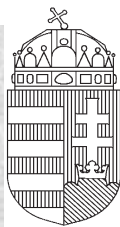


IGAZSÁGÜGYI KÖZLÖNY

AZ IGAZSÁGÜGYI
ÉS RENDÉSZETI MINISZTERIUM
HIVATALOS LAPJA



BUDAPEST,
2007. NOVEMBER 30.

FELHÍVÁS!

Felhívjuk tisztelt Előfizetőink figyelmét a közlőny utolsó oldalán közzétett tájékoztatóra és a 2008. évi előfizetési árainkra

TARTALOM

Oldal

TÖRVÉNYEK

2007: CXII. tv. a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Holland Királyság és az Osztrák Köztársaság között a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció leküzdése érdekében létrejött Szerződés (Prümi Szerződés) kihirdetéséről, valamint ehhez kapcsolódóan egyes törvények módosításáról	2282
2007: CXVI. tv. a közellátás biztonsága szempontjából kiemelkedő jelentőségű vállalkozásokat érintő egyes törvények módosításáról (indoklással)	2297
2007: CXVII. tv. a foglalkoztatói nyugdíjról és intézményeiről	2304

A KORMÁNY RENDELETEI

254/2007. (X. 4.) Korm. r. az állami vagyonnal való gazdálkodásról	2336
257/2007. (X. 4.) Korm. r. a közbeszerzési eljárásokban elektronikusan gyakorolható eljárási cselekmények szabályairól, valamint az elektronikus árlejtés alkalmazásáról	2354
267/2007. (X. 15.) Korm. r. az egyes szabálysértésekről szóló 218/1999. (XII. 28.) Korm. rendelet módosításáról	2362

A KORMÁNY TAGJÁNAK RENDELETE

47/2007. (X. 20.) IRM r. az ingyenes céginformációról	2364
---	------

JOGEGYSÉGI HATÁROZAT

3/2007. BJE h. a Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága jogegységi határozata	2365
---	------

UTASÍTÁS

14/2007. (IK 11.) IRM ut. a Rendőrtiszti Főiskola alapító okiratának kiadásáról szóló 5/2006. (IK 10.) IRM utasítás módosításáról	2366
---	------

JOGSZABÁLYMUTATÓ

A Magyar Közlönyben a 2007. október 2. napjától 2007. október 31. napjáig közzétett jogszabályok jegyzéke	2367
---	------

SZERVEZETI HÍREK

Kinevezések	2377
Közszolgálati jogviszony megszűnések	2378
Pályázati felhívások	2378

Törvények

2007. évi CXII.

törvény

a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Holland Királyság és az Osztrák Köztársaság között a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció leküzdése érdekében létrejött Szerződés (Prümi Szerződés) kihirdetéséről, valamint ehhez kapcsolódóan egyes törvények módosításáról*

1. § Az Országgyűlés e törvénnyel felhatalmazást ad a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Holland Királyság és az Osztrák Köztársaság között a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció leküzdése érdekében létrejött Szerződés (a továbbiakban: Prümi Szerződés) kötelező hatályának elismerésére.

2. § Az Országgyűlés a Prümi Szerződést e törvénnyel kihirdeti.

3. § A Prümi Szerződés német nyelven készült hiteles szövege** és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„Szerződés a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Holland Királyság és az Osztrák Köztársaság között a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció leküzdése érdekében

A Magas Szerződő Felek az Európai Unió tagállamai-ként,

figyelembe véve, hogy a személyek szabad mozgását biztosító térségben fontos, hogy az Európai Unió tagállamai fokozzák együttműködésüket a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció elleni hatékonyabb küzdelem érdekében,

* A törvényt az Országgyűlés a 2007. szeptember 17-i ülésnapján fogadta el.

** Az idegen nyelvű szöveg a Magyar Közlöny 131. számában jelent meg.

törekedvén arra, hogy az európai együttműködés továbbfejlesztéséért, az Európai Unióról szóló és az Európai Közösséget létrehozó Szerződések tiszteletben tartásával úttörő szerepet vállaljanak az együttműködés lehető legmagasabb szintjének megvalósításában, mindenekelőtt az információcsere javítása révén, különösképp a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció elleni küzdelem terén, nyitva hagyva az ehhez az együttműködéshez való csatlakozás lehetőségét az Európai Unió összes többi tagállama számára,

megkísérelvén ezen Szerződés rendelkezéseit az Európai Unió jogrendszerébe illeszteni, azzal a céllal, hogy javítsák az információcserét az Európai Unión belül, elsősorban a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció elleni küzdelem terén, valamint hogy megteremtsék az ehhez szükséges jogi és műszaki feltételeket,

az Európai Unió Alapvető Jogok Chartájában, az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságjogok Védelmének Európai Egyezményében és az érintett államok közös alkotmányos hagyományaiiban rögzített alapvető jogok tiszteletben tartásával, figyelembe véve különösen, hogy a személyes adatoknak egy másik Szerződő Fél részére történő átadása a kedvezményezett Szerződő Fél részéről megfelelő adatvédelmi előírások meglétét követeli meg,

figyelembe véve, hogy a jelenlegi nemzeti jogrendszerek sérelme nélkül kell rendelkezni arról, hogy az ezen Szerződésből eredő intézkedésekkel szemben megfelelő jogorvoslattal lehessen élni,

készen állva arra, hogy jelen szerződést további megállapodásokkal egészítsék ki, amelyek lehetővé teszik az automatizált adatkeresést egyéb releváns adatbázisokban, amilyen mértékben ez a határokon átnyúló együttműködés fokozása szempontjából szükséges és ésszerű,

az alábbiakban egyeztek meg:

1. Fejezet

ÁLTALÁNOS SZEMPONTOK

1. Cikk

A Szerződés alapelvei

(1) Jelen Szerződéssel a Szerződő Felek fokozni kívánják a határokon átnyúló együttműködést, különösképp a kölcsönös információcserét.

(2) Ez az együttműködés nem sértheti az Európai Unió jogát, és csatlakozásra nyitva áll az Európai Unió valamennyi tagállama számára, a Szerződésben foglaltaknak megfelelően.

(3) A Szerződés alapján folytatott együttműködés célja, hogy a Szerződésben rögzített területeken az európai együttműködés előmozdítását célzó kezdeményezéseket indítson el.

(4) A Szerződés hatálybalépését követő legfeljebb három éven belül – a végrehajtás tapasztalatainak értékelése alapján – az Európai Bizottsággal konzultálva vagy az Európai Bizottság javaslatára, az Európai Uniót és az Európai Közösséget létrehozó szerződésekkel összhangban kezdeményezést kell benyújtani azzal a céllal, hogy a Szerződés rendelkezéseit az Európai Unió jogi keretei közé illesszék.

(5) A Szerződő Felek rendszeresen közös jelentéseket nyújtanak be az együttműködés előrehaladásáról az Európai Unió Tanácsának és az Európai Bizottságnak.

2. Fejezet

DNS-PROFILOK, UJJNYOMAT- ÉS EGYÉB ADATOK

2. Cikk

Nemzeti DNS-adatbázisok létrehozása

(1) A Szerződő Felek ezennel vállalják, hogy a bűncselekmények üldözésének céljára nemzeti DNS-adatbázisokat hoznak létre és tartanak fenn. Az itt tárolt adatok jelen Szerződés alapján való feldolgozása során a Szerződés egyéb rendelkezéseit kell tiszteletben tartani, a feldolgozásra vonatkozó nemzeti jogszabályok egyidejű betartásával.

(2) A Szerződés végrehajtása céljából a Szerződő Felek biztosítják az (1) bekezdés első mondatában leírt nemzeti DNS-adatbázisuk referencia-adatainak hozzáférhetőségét. A referencia-adat csak a DNS nem kódolt részéből képzett DNS-profilokat* és egy referenciát (azonosítót) tartalmazhat. A referencia-adatnak tilos bármilyen olyan adatot tartalmaznia, amelyből az adatalany közvetlenül azonosítható. A konkrét személyhez nem köthető referencia-adatot (a nyílt nyomokat) ekként kell megjelölni.

(3) A ratifikációs, elfogadási, jóváhagyási dokumentumok letétbe helyezésekor, illetve a Szerződéshez történő csatlakozáskor a Szerződő Felek megnevezik azokat a nemzeti DNS-adatbázisokat, amelyekre a 2–6. Cikk alkalmazhatóak, valamint a 3. Cikk (1) bekezdésében leírt automatikus keresés feltételeit.

* A Németországi Szövetségi Köztársaság esetében a jelen Szerződésben említett DNS-profilok alatt a „DNA-Identifizierungsmuster”-t (DNS-azonosítómintákat) kell érteni.

3. Cikk

DNS-profilok automatizált keresése

(1) A bűncselekmények üldözésének céljából a Szerződő Feleknek lehetővé kell tenniük a többi Szerződő Fél – 6. Cikkben hivatkozott – nemzeti kapcsolattartó pontjai számára a hozzáférést a DNS-adatbázisok referencia-adataihoz, és az automatizált keresést a DNS-profilok összehasonlítása céljából. A keresés csak egyedi esetekben, és csak a keresést végző Fél nemzeti jogával összhangban gyakorolható.

(2) Amennyiben az automatizált keresés egyezést mutat a keresés céljára megadott DNS-profil és egy másik Szerződő Fél adatbázisában rögzített DNS-profil között, a keresést végző kapcsolattartó pont automatikus értesítést kap a találatról és a referenciáról. Amennyiben nincs találat, erről kap automatizált értesítést.

4. Cikk

A DNS-profilok automatizált összehasonlítása

(1) A bűncselekmények üldözésének céljára a Szerződő Felek nemzeti kapcsolattartó pontjaikon keresztül, kölcsönös beleegyezéssel összehasonlítják a „nyílt nyomok” DNS-profiljait a többi nemzeti DNS-adatbázis referencia-adataival. A profilok betáplálása és összehasonlítása automatizáltan kell, hogy történjen. A „nyílt nyomok” DNS-profiljai csak akkor adhatóak át összehasonlításra, ha az összehasonlítást kérő Szerződő Fél nemzeti joga erre lehetőséget ad.

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben hivatkozott összehasonlítás során valamely Szerződő Fél úgy találja, hogy egy betáplált DNS-profil megegyezik az ő DNS-adatbázisában szereplő profillal, késedelem nélkül át kell adnia a másik Szerződő Fél nemzeti kapcsolattartó pontjának az egyező profil referencia-adatát.

5. Cikk

További személyes adatok és egyéb információk átadása

Amennyiben a 3. és 4. Cikkben hivatkozott eljárás a DNS-profilok egyezését mutatja, bármilyen további rendelkezésre álló, a referencia-adatra vonatkozó személyes adat és egyéb információ átadása csak a megkeresett Szerződő Fél nemzeti joga alapján történhet, ideértve a jogszabályra vonatkozó szabályokat is.

*6. Cikk**Nemzeti kapcsolattartó pontok és a végrehajtási megállapodás*

(1) A 3. és 4. Cikkben hivatkozott adatszolgáltatás céljaira minden Szerződő Félnek ki kell jelölnie egy nemzeti kapcsolattartó pontot. A kapcsolattartó pont jogállását a vonatkozó nemzeti jog szabályozza.

(2) A 3. és 4. Cikkben leírt eljárások műszaki részleteit a 44. Cikkben hivatkozott végrehajtási megállapodásnak kell szabályoznia.

*7. Cikk**A sejtanyag rögzítése és DNS-profilok átadása*

Amennyiben folyamatban lévő nyomozásban vagy büntetőeljárásban egy, a megkeresett Szerződő Fél felségterületén tartózkodó személy DNS-profilja nem áll rendelkezésre, a megkeresett Szerződő Fél jogsegélyt kell, hogy biztosítson az adott személy sejtanyagának rögzítése és vizsgálata, illetve az így nyert DNS-profil átadása révén, ha:

1. a megkereső Fél meghatározza a célt, amelyre mindezt igényli,
2. a megkereső Fél kompetens hatósága által a nemzeti jogának megfelelően kiállított határozatot vagy végzést mutat be, amelyből kitűnik, hogy a sejtanyag rögzítésének és vizsgálatának feltételei teljesülnének, amennyiben az adott személy a megkereső Szerződő Fél felségterületén tartózkodna, továbbá
3. a megkeresett Szerződő Fél joga szerint is teljesülnek a sejtanyag rögzítésének és vizsgálatának, illetve a DNS-profil átadásának feltételei.

*8. Cikk**Ujjnyomat-adatok*

Jelen Szerződés végrehajtásának céljából a Szerződő Feleknek a bűncselekmények megelőzése és üldözése céljából létrehozott nemzeti automatizált ujjnyomat-azonosító rendszerük adatbázisából biztosítaniuk kell a referencia-adatok hozzáférhetőségét. A referencia-adat kizárólag ujjnyomat-adatokat és egy azonosítót tartalmaz. A referencia-adat nem tartalmazhat semmilyen adatot, amelyből az adatalany közvetlenül azonosítható. A konkrét személyhez nem köthető referencia-adatot (nyílt nyomot) ekként kell megjelölni.

*9. Cikk**Ujjnyomat-adatok automatizált keresése*

(1) Bűncselekmények megelőzése és üldözése céljából minden Szerződő Félnek lehetővé kell tennie a többi Fél 11. Cikk alapján kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontjai számára az e célból létrehozott automatizált ujjnyomat-azonosító rendszereinek referencia-adataikhoz való hozzáférést, és a referencia-adatoknak az ujjnyomat-adatok összehasonlításával történő automatizált keresését. A keresés csak egyedi esetekben, a keresést végző fél nemzeti jogával összhangban végezhető.

(2) Az ujjnyomat-adatnak az adatbázist kezelő Szerződő Fél által tárolt referencia-adattal való összehasonlítását a megkereső nemzeti kapcsolattartó pontnak az egyértelmű azonosításhoz szükséges referencia-adatok automatizált átadásának segítségével kell végeznie.

*10. Cikk**További személyes adatok és egyéb információk átadása*

Amennyiben a 9. Cikkben hivatkozott eljárás az ujjnyomat-adatok egyezését mutatja, bármilyen további rendelkezésre álló személyes adat és egyéb, a referencia-adatra vonatkozó információ átadása csak a megkeresett Szerződő Fél nemzeti joga alapján történhet, ideértve a jogsegélyre vonatkozó szabályokat is.

*11. Cikk**Nemzeti kapcsolattartó pont és a végrehajtási megállapodás*

(1) A 9. Cikkben hivatkozott adatszolgáltatás céljaira minden Szerződő Félnek ki kell jelölnie egy nemzeti kapcsolattartó pontot. A kapcsolattartó pont jogállását a vonatkozó nemzeti jog szabályozza.

(2) A 9. Cikkben leírt eljárások műszaki részleteit a 44. Cikkben hivatkozott végrehajtási megállapodásnak kell szabályoznia.

*12. Cikk**Gépjármű-nyilvántartási adatok automatizált keresése*

(1) Bűncselekmények megelőzése és üldözése érdekében, valamint egyéb olyan büntetendő cselekményekkel összefüggésben, amelyek a keresést végző állam bíróságainak vagy ügyészségének a joghatósága alá tartoznak, továbbá a közbiztonságot fenyegető veszélyek elhárítása

érdekében a Szerződő Felek lehetővé teszik a többi Szerződő Fél (2) bekezdésben említett kapcsolattartó pontjainak, hogy egyedi esetekben automatizált keresés végzésével hozzáférjenek nemzeti gépjármű-nyilvántartásaik következő adataihoz:

1. a gépjárművek tulajdonosaira vagy üzembentartóira vonatkozó adatok és
2. a gépjárművekre vonatkozó adatok.

A keresés csak teljes alváz- vagy rendszám alapján végezhető. A keresésnek összhangban kell lennie a keresést végző Szerződő Fél nemzeti jogával.

(2) Az (1) bekezdésben említett adatszolgáltatás céljából minden Szerződő Félnek ki kell jelölnie egy nemzeti kapcsolattartó pontot a beérkező megkeresések kezelésére. A kapcsolattartó pont jogkörét a vonatkozó nemzeti jognak kell szabályoznia. Az eljárás műszaki részleteit a 44. Cikkben hivatkozott végrehajtási megállapodásnak kell szabályoznia.

13. Cikk

Nem-személyes adatok átadása

Bűncselekmények megelőzése, valamint a közrendet és a közbiztonságot határon átnyúló dimenziójú, jelentős rendezvényeken – különös tekintettel a sporteseményekre vagy az Európai Tanács üléseire – fenyegető veszélyek elhárítása érdekében a Szerződő Felek megkeresésre vagy saját kezdeményezésük alapján, az adatokat átadó Szerződő Fél nemzeti jogával összhangban minden, a cél eléréséhez szükséges nem-személyes adatot átadnak egymásnak.

14. Cikk

Személyes adatok átadása

(1) Bűncselekmények megelőzése, valamint a közrendet és a közbiztonságot határon átnyúló dimenziójú, jelentős rendezvényeken – különös tekintettel a sporteseményekre vagy az Európai Tanács üléseire – fenyegető veszélyek elhárítása érdekében a Szerződő Felek megkeresésre vagy saját kezdeményezésük alapján, az adatokat átadó Szerződő Fél nemzeti jogával összhangban minden személyes adatot átadnak egymásnak, ha bármilyen jogerős ítélet vagy más körülmény annak feltételezésére ad okot, hogy az adatalany az eseményen bűncselekményt fog elkövetni, vagy fenyegetést jelent a közrendre és a közbiztonságra, amennyiben az ilyen adat átadása megengedett az adatot átadó fél jogában.

(2) Az átadott személyes adat csak az (1) bekezdésben említett célra és a meghatározott eseménnyel összefüggésben használható fel. Ha az (1) bekezdésben említett célokat elérték, vagy ha elérésükre már nincs mód, az adatot késedelem nélkül törölni kell. Legfeljebb egy év elteltével az adatot minden esetben törölni kell.

15. Cikk

Nemzeti kapcsolattartó pont

A 13. és 14. Cikkben hivatkozott adatszolgáltatás céljaira minden Szerződő Félnek ki kell jelölnie egy nemzeti kapcsolattartó pontot. A kapcsolattartó pont jogállását a vonatkozó nemzeti jog szabályozza.

3. Fejezet

A TERRORCSELEKMÉNYEK MEGELŐZÉSÉT CÉLZÓ INTÉZKEDÉSEK

16. Cikk

Információ átadása terrorcselekmények megelőzése érdekében

(1) Terrorcselekmények megelőzése érdekében a Szerződő Felek – nemzeti jogukkal összhangban – egyedi esetekben erre irányuló megkeresés hiányában is átadhatják más Szerződő Felek (3) bekezdésben leírt nemzeti kapcsolattartó pontjainak a (2) bekezdésben leírt személyes adatokat és információkat, amennyiben ez azért szükséges, mert bizonyos körülmények annak a feltételezésére adnak okot, hogy az adatalanyok az Európai Unió Tanácsának a terrorizmus elleni küzdelemről szóló, 2002/475/IB (2002. június 13.) számú kerethatározatának 1–3. Cikkeiben meghatározott bűncselekményt fognak elkövetni.

(2) Az átadható adatok köre a személyek vezetéknevére, utóneveire, születési helyére és idejére, valamint az (1) bekezdésben leírt feltételezésre okot adó körülmények leírására terjed ki.

(3) Minden Szerződő Félnek ki kell jelölnie egy nemzeti kapcsolattartó pontot a többi Szerződő Féllel folytatandó információcserére. A kapcsolattartó pont jogállását a vonatkozó nemzeti jog szabályozza.

(4) Az adatot szolgáltató hatóság saját nemzeti jogával összhangban feltételhez kötheti az ezen adatoknak és információknak az adatot átvevő hatóság általi felhasználását. Az átvevő hatóságot ezek a feltételek kötik.

17. Cikk

A légimarsalok

(1) Minden Szerződő Fél – nemzeti légiközlekedés-biztonsági politikájával összhangban – meghatározza, hogy kíván-e légimarsalokat alkalmazni a nála lajstromozott légijárműveken. A légimarsalok alkalmazása a nemzetközi polgári légiközlekedésről szóló, 1944. december 7-i

Chicagói Egyezményvel és függelékeivel (különösen a 17. függelékkel), illetve ennek végrehajtási dokumentumaival összhangban történhet, megfelelően tekintetbe véve a repülőgépek fedélzetén elkövetett bűncselekményekről és bizonyos egyéb cselekményekről szóló, 1963. szeptember 14-i Tokiói Egyezményben meghatározott, a légijármű parancsnokát illető jogokat, továbbá összhangban bármilyen egyéb alkalmazható nemzetközi jogi eszközzel, amennyiben ezek az érintett Szerződő Feleket kötelezik.

(2) A jelen Szerződésben hivatkozott légimarsallok rendőrtisztviselők, vagy más megfelelően képzett, a légijármű fedélzetén a biztonság fenntartásáért felelős állami tisztviselők lehetnek. A Szerződő Felek segítséget nyújtanak egymásnak a légimarsallok képzésében és továbbképzésében, és szorosan együttműködnek a felszerelésüket érintő ügyekben.

(3) Azt megelőzően, hogy valamely Szerződő Fél légimarsallt alkalmazna, a 19. cikk szerinti illetékes nemzeti kapcsolattartó pontjának erről írásbeli értesítést kell adnia. Az értesítést legalább három nappal az érintett légijárat indulása előtt azon Szerződő Fél illetékes nemzeti kapcsolattartási pontjának kell küldeni, amelynek a repülőteréről az indul, vagy ahová érkezik. Közvetlen veszély esetén az értesítést késedelem nélkül, főszabályként a repülőgép leszállását megelőzően kell megadni.

(4) Az írásbeli értesítésnek, amely a Szerződő Felek által bizalmasan kezelendő, a jelen Szerződés 1. Mellékletében található információkat kell tartalmaznia. A Szerződő Felek az 1. Mellékletet külön megállapodás alapján módosíthatják.

18. Cikk

Fegyverek, lőszer és egyéb felszerelés szállítása

(1) Megkeresésre a Szerződő Felek általános jelleggel engedélyezik a többi Szerződő Fél által alkalmazott légimarsalloknak fegyverek, lőszer és egyéb felszerelés viselését a repülőterekről induló vagy oda érkező légijáratokon. Az engedély a fegyvereknek és lőszernek a repülőgép fedélzetén és – a (2) bekezdésben meghatározott feltételekkel – az érintett Szerződő Fél valamelyik repülőterének korlátozott hozzáférésű biztonsági zónáiban való viselésre terjed ki.

(2) A fegyverek és lőszer szállítása az alábbi feltételekhez kötött:

1. A fegyvert és lőszert hordozó légimarsall csak a másik Szerződő Fél kompetens nemzeti hatósága képviselőjének kíséretében szállhat ki a repülőgépből, vagy léphet be a repülőter korlátozott hozzáférésű biztonsági zónáiba.
2. A repülőgépből való kiszálláskor a fegyvert és a lőszert azonnal, kíséret mellett kell letétbe helyezni a kompetens nemzeti hatóság által erre kijelölt helyen, ahol biztonságosan, felügyelet mellett kell azokat tárolni.

19. Cikk

Nemzeti kapcsolattartó és koordinációs pontok

A 17. és 18. Cikkben meghatározott feladatok teljesítése céljából minden Szerződő Félnek ki kell jelölnie egy nemzeti kapcsolattartó és koordinációs pontot.

4. Fejezet

INTÉZKEDÉSEK AZ ILLEGÁLIS MIGRÁCIÓ ELLEN

20. Cikk

Okmánytanácsadók

(1) A Szerződő Felek, közös helyzetértékelések alapján, összhangban az Európai Unió Tanácsának 377/2004/EK (2004. február 19.) számú, a bevándorlási összekötő tisztviselők hálózatának létrehozásáról szóló rendeletének releváns rendelkezéseivel, okmánytanácsadóknak az illegális migráció forrás- vagy tranzitországának tekintett államokba való kihelyezéséről állapodnak meg.

(2) Nemzeti joguknak megfelelően a Szerződő Felek rendszeresen kicserélik az illegális migrációra vonatkozó, okmánytanácsadók tevékenysége révén szerzett információkat.

(3) Az okmánytanácsadók kihelyezése során az egyik Szerződő Fél megbízhat egy másik Szerződő Felet a konkrét intézkedések koordinációjával. Ez a koordináció lehet ideiglenes jellegű is.

21. Cikk

Az okmánytanácsadók feladatai

A Szerződő Felek által kihelyezett okmánytanácsadók feladatai kiváltképp az alábbiak:

1. a Szerződő Felek külképviseletei részére tanácsadás és képzés útlevél- és vízumügyekben, különösen a hamis vagy meghamisított okmányok felismerése, az okmányokkal való visszaélés és az illegális migráció tekintetében,
2. a fuvarozók részére képzés és tanácsadás a közös határokon történő ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás 1990. június 19-i Végrehajtási Egyezménye és a nemzetközi polgári légiközlekedésről szóló, 1944. december 7-i Chicagói Egyezmény

9. függeléke alapján fennálló kötelezettségeikről, a hamis vagy meghamisított okmányok felismeréséről és a vonatkozó beutazási szabályokról, továbbá
3. tanácsadás és képzés a fogadó országoknak határrendészeti ellenőrzésért felelős hatóságai és intézményei részére.

Az okmánytanácsadók tevékenysége nem érinti a Szerződő Felek külképviseleteinek és határellenőrzési hatóságainak hatásköreit.

22. Cikk

Nemzeti kapcsolattartó és koordinációs pontok

A Szerződő Felek kapcsolattartó és koordinációs pontokat jelölnek ki, amelyekhez az okmánytanácsadók kihelyezésének intézése, valamint a tanácsadási és képzési programok előkészítése, végrehajtása, irányítása és értékelése ügyében lehet fordulni.

23. Cikk

Segítségnyújtás hazatelepítési intézkedésekhez

(1) A Szerződő Felek segítséget nyújtanak egymásnak a hazatelepítési intézkedésekben, összhangban az Európai Unió Tanácsának 2004/573/EK (2004. április 29.) számú, a harmadik államok kiutasított állampolgárainak két vagy több tagállam felségterületéről történő kitoloncolására szolgáló közös légi járatok megszervezéséről szóló határozatával és az EU Tanácsának 2003/110/EK (2003. november 25.) számú, a légi úton történő kiutasítás céljából történő átszállítás eseteiben biztosított segítségnyújtásról szóló irányelvével. A Felek megfelelő időben tájékoztatják egymást a tervezett hazatelepítési intézkedésekről, és, amennyiben lehetséges, lehetőséget adnak a többi Szerződő Félnek a részvételre. A Szerződő Felek együttesen állapodnak meg a hazatelepítendő személyek kísérésére és a biztonságra vonatkozó kérdésekről az együttes hazatelepítési intézkedések során.

(2) Szükség esetén az egyik Szerződő Fél a hazatelepítendő személyeket egy másik Szerződő Fél felségterületén keresztül telepítheti haza. A hazatelepítési intézkedésre vonatkozó döntést az a Szerződő Fél hozza meg, amelynek a felségterületén keresztül a hazatelepítést végrehajjtják. A hazatelepítésről szóló döntésben meg kell határozni a végrehajtás feltételeit, és ha szükséges, azokat a korlátozó intézkedéseket, amelyeket a hazatelepítendő személyekre a döntést hozó fél nemzeti joga alapján ki lehet szabni.

(3) A hazatelepítési intézkedések előkészítése és végrehajtása céljából a Szerződő Felek kijelölik nemzeti kap-

csolattartó pontjait. A szakértők egy munkacsoport keretei közt rendszeresen üléseznek abból a célból, hogy:

1. a lezajlott műveletek eredményeit értékeljék, és a jövőbeni előkészületek és végrehajtások során figyelembe vegyék;
2. a (2) bekezdésben leírt átutazásból eredő minden esetleges problémát megvitassanak és megoldjanak.

5. Fejezet

AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS EGYÉB FORMÁI

24. Cikk

Közös műveletek

(1) A Szerződő Felek kijelölt kompetens hatóságai a rendőri együttműködés fokozása érdekében, a közrendet és a közbiztonságot fenyegető veszélyek elhárítása és a bűncselekmények megelőzése céljából olyan közös járőrzést, valamint egyéb közös műveleteket végezhetnek, amelyekben az egyik Szerződő Fél kijelölt rendőrtisztviselői vagy más hivatalos személyei (a továbbiakban: rendőrtisztviselők) a másik Szerződő Fél felségterületén végrehajtott műveletekben is részt vehetnek.

(2) Az a Szerződő Fél, amelynek területén a művelet zajlik, nemzeti jogával összhangban, a kihelyező Fél államának egyetértésével felhatalmazhatja a másik Szerződő Fél azon rendőrtisztviselőit, akik a területén részt vesznek a közös műveletekben, hogy szuverén jogaikat, illetve hogy – amennyiben a fogadó állam joga erre lehetőséget ad – a kihelyező állam joga szerint őket megillető szuverén jogaikat gyakorolják. Ezek a szuverén jogok csak a fogadó állam felügyelete alatt, és főszabályként a rendőrtisztviselőinek a jelenléte mellett gyakorolhatóak. A kihelyező Szerződő Fél rendőrtisztviselői a fogadó állam nemzeti joghatósága alá tartoznak. A fogadó állam felelősséget visel ezen rendőrtisztviselők cselekményeiért.

(3) A fogadó állam kompetens hatóságának utasításai minden Szerződő Fél közös műveletekben részt vevő tisztviselőit kötik.

(4) Az együttműködés gyakorlati feltételeit a 44. Cikkben hivatkozott végrehajtási megállapodások szabályozzák.

25. Cikk

Intézkedések közvetlen veszély esetén

(1) Sürgős esetekben az egyik Szerződő Fél rendőrtisztviselői a másik, velük határos Szerződő Fél előzetes beleegyezése nélkül is átléphetik a határt, hogy ezen másik

Szerződő Félnek a határhoz közel eső felségterületén, e Fél nemzeti jogával összhangban bármely olyan ideiglenes intézkedést megtegyenek, amelyek személyek testi épességét fenyegető közvetlen veszély elhárításához szükségesek.

(2) Az (1) bekezdésben említett sürgős esetnek minősül, amikor fennáll a kockázata annak, hogy a veszély bekövetkezik, amennyiben a fogadó állam rendőrtisztviselőinek beavatkozására vagy a 24. Cikk (2) bekezdése szerinti felhatalmazás megadására várni kell.

(3) A határt átlépő rendőrtisztviselőknek késedelem nélkül értesíteni kell a fogadó államot. A fogadó államnak meg kell erősítenie az értesítés kézhezvételét, és késedelem nélkül meg kell tennie minden szükséges intézkedést, hogy elhárítsa a veszélyt, és átvegye a művelet irányítását. A határt átlépő rendőrtisztviselők csak addig tevékenykedhetnek a fogadó államban, amíg ez utóbbi meg nem tette a szükséges védintézkedéseket. A határt átlépő rendőrtisztviselőket a fogadó állam utasításai kötik.

(4) A Szerződő Felek külön megállapodásban szabályozzák a (3) bekezdésben említett, késedelem nélkül értesítendő hatóságok körét. A határt átlépő rendőrtisztviselőknek be kell tartaniuk ennek a Cikknek a rendelkezéseit, valamint annak az országnak a jogát, amelynek a felségterületén tevékenykednek.

(5) A határt átlépő rendőrtisztviselők intézkedéseikért a fogadó állam viseli a felelősséget.

26. Cikk

Segítségnyújtás jelentős események, katasztrófák és súlyos balesetek esetén

A Szerződő Felek kompetens hatóságai kölcsönösen segítséget nyújtanak egymásnak, nemzeti jogukkal összhangban a tömegrendezvényekkel és egyéb jelentős eseményekkel, katasztrófákkal és súlyos balesetekkel összefüggésben, oly módon hogy:

1. amilyen hamar csak lehetséges, értesítik egymást az ilyen, határon átnyúló hatással járó helyzetekről, és átadnak egymásnak minden releváns információt;
2. a határon átnyúló hatású helyzetekben megteszik és koordinálják a szükséges rendészeti intézkedéseket felségterületükön;
3. amennyire lehetséges, tisztviselőket, szakértőket és tanácsadókat helyeznek ki, és felszerelést bocsátanak rendelkezésre annak a Félnek a megkeresésére, amelynek felségterületén az adott helyzet előállt.

Ez a Cikk nem érinti a katasztrófák és súlyos balesetek esetén biztosítandó kölcsönös segítségnyújtásról szóló nemzetközi megállapodásokat, amelyeknek a Szerződő Felek a részesei.

27. Cikk

Együttműködés megkeresés alapján

(1) A Szerződő Felek kompetens hatóságai megkeresésre segítséget nyújtanak egymásnak, hatáskörükön belül, nemzeti jogukkal összhangban.

(2) A Szerződő Felek kompetens hatóságai segítséget nyújtanak egymásnak a közös határokon történő ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás 1990. június 19-i Végrehajtási Egyezménye 39. Cikk (1) bekezdésének első mondatával megegyezően, különösen:

1. járművek, úszólétesítmények vagy légi járművek tulajdonosainak vagy üzemeltetőiknek azonosításával, illetve vezetőikre, parancsnokaikra vagy kapitányaikra vonatkozó információ átadásával, amennyiben ez a 12. Cikk alapján nem lehetséges;
2. vezetői vagy hajózási engedélyekről, illetve hasonló engedélyekre vonatkozó információ szolgáltatásával;
3. személyek hollétének és lakó- vagy tartózkodási helyének megállapításával;
4. tartózkodási engedélyek ellenőrzésével;
5. telefonok és más távközlési eszközök előfizetőinek megállapításával, amennyiben ezek nyilvánosan hozzáférhetőek;
6. személyek kilétének megállapításával;
7. tárgyak – például fegyverek, gépjárművek, hajók – eredetének megállapítása révén, az értékesítési csatornák lekérdezése útján is;
8. rendőrségi adatbázisokból és rendőrségi nyilvántartásokból való adatszolgáltatás és nyilvánosan hozzáférhető más nyilvántartásokból való információszolgáltatás útján;
9. fegyverekre és robbanóanyagokra vonatkozó sürgős riasztások és pénzhamisításra, valamint értékpapírokkal való visszaélésre vonatkozó riasztások kibocsátása révén;
10. a határon átnyúló megfigyelésről, forró nyomon üldözésről és ellenőrzött szállításról való tájékoztatás nyújtása és ezek gyakorlati végrehajtása révén, valamint
11. egy személy nyilatkozattételi képességének megállapítása révén.

(3) Amennyiben a megkeresett hatóság nem rendelkezik hatáskörrel a megkeresés végrehajtására, továbbítania kell a megkeresést a hatáskörrel rendelkező hatóságnak. A megkeresett hatóságnak értesítenie kell a megkereső hatóságot a megkeresés továbbításáról, és arról a hatóságról, amely hatáskörrel rendelkezik az ügyben. A hatáskörrel rendelkező hatóságnak foglalkoznia kell a megkereséssel, és tájékoztatnia kell a megkereső hatóságot ennek eredményéről.

6. Fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

28. Cikk

Fegyverek, lőszer és egyéb felszerelés használata

(1) Egy Szerződő Félnek egy közös művelet során egy másik Fél felségterületén tevékenykedő rendőrtisztviselői saját nemzeti egyenruhájukat viselhetik. Maguknál tartathatják továbbá az őket kirendelő állam nemzeti joga szerint számukra engedélyezett fegyvereket, lőszert és egyéb felszerelést. Minden Szerződő Fél megtilthatja valamely kirendelő állam tisztviselői számára egyes fegyverek, lőszer vagy felszerelések viselését.

(2) A 2. Mellékletben felsorolt fegyvereket, lőszerket és felszereléseket kizárólag jogos védelem vagy végszükség esetén lehet használni. A fogadó államnak a művelet tényleges irányítását végző tisztviselője egyedi esetekben, nemzeti jogával összhangban engedélyezheti a fegyvereknek, a lőszernek és a felszerelésnek az első mondatban meghatározottakat meghaladó használatát is. A fegyverek, lőszer és felszerelés használatára a fogadó állam joga az irányadó. A kompetens hatóságok tájékoztatják egymást az engedélyezett fegyverekről, lőszerről és felszerelésről, valamint azok használatának feltételeiről.

(3) A Szerződő Felek külön megállapodással módosíthatják a 2. Mellékletet.

(4) Amennyiben valamely Fél rendőrtisztviselői a jelen Szerződés keretében folytatott intézkedés során valamely másik Szerződő Fél felségterületén gépjárműveket vesznek igénybe, ugyanazon közúti közlekedési szabályok hatálya alá tartoznak, mint a fogadó állam rendőrtisztviselői, ideértve az őket megillető különös és az úthasználatra vonatkozó jogosultságokat is.

(5) A fegyverek, lőszer és felszerelések használatának gyakorlati feltételeit a 44. Cikkben hivatkozott végrehajtási megállapodás szabályozza.

(6) Ezen Cikk hatálya nem terjed ki a 18. Cikkben rögzítettetekre.

29. Cikk

Védelem és segítségnyújtás

A Szerződő Felek ugyanazt a segítségnyújtást és védelmet biztosítják a másik Szerződő Fél határt átlépő rendőrtisztviselői számára feladataik teljesítése során, mint a saját rendőrtisztviselőik számára.

30. Cikk

Általános polgári jogi felelősségi szabályok

A jelen Szerződés keretei közti polgári jogi felelősségre a közös határokon történő ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás 1990. június 19-i Végrehajtási Egyezményének 43. Cikke irányadó. Az első mondat nem vonatkozik a 17–18. Cikkekből foglaltakra.

31. Cikk

Büntetőjogi felelősség

A jelen Szerződés keretében másik Szerződő Fél felségterületén tevékenykedő rendőrtisztviselők az általuk vagy velük szemben esetleg elkövetett bűncselekmények tekintetében az adott másik Szerződő Fél rendőrtisztviselőivel azonos elbánásban részesülnek, amennyiben a Szerződő Felekre nézve kötelező bármely más megállapodás másként nem rendelkezik.

32. Cikk

Szolgálati viszony

A jelen Szerződés keretében másik Szerződő Fél felségterületén tevékenykedő rendőrtisztviselők a szolgálati jogviszony tekintetében, különösen fegyelmi felelősségük vonatkozásában, a saját államukban alkalmazandó jog hatálya alatt maradnak.

7. Fejezet

AZ ADATVÉDELEM ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEI

33. Cikk

Meghatározások, hatály

(1) Jelen Szerződés alkalmazásában:

1. „személyes adatok feldolgozása”: a személyes adatokkal összefüggésben automatikus vagy nem automatikus módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, azaz adatok gyűjtése, rögzítése, rendszerezése, tárolása, átalakítása vagy megváltoztatása, szétválogatása, visszakeresése, az azokba való betekintés, adatok felhasználása, közlésre átadás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel révén, adatok összeillesztése vagy összekapcsolása, zárolása, törlése vagy megsemmisítése. A személyes ada-

tok jelen Szerződés szerinti feldolgozása magában foglalja továbbá a találatok meglétéről vagy meg nem létéről szóló értesítést;

2. „automatizált keresési eljárás”: egy másik szerv automatizált állományaihoz való közvetlen hozzáférés, amely eljárás során a válasz is teljesen automatizált módon érkezik;
3. „megjelölés”: a tárolt személyes adatok megjelölése a jövőbeni feldolgozásuk korlátozásának szándéka nélkül;
4. „zárolás”: a tárolt személyes adatok megjelölése a jövőbeni feldolgozásuk korlátozásának céljából.

(2) A jelen Szerződés keretében továbbított adatokra az alábbi rendelkezések vonatkoznak, amennyiben a megelőző fejezetek másként nem rendelkeznek.

34. Cikk

Az adatvédelem szintje

(1) A jelen Szerződés szerint átadott vagy átadás alatt lévő személyes adatok feldolgozása során minden Szerződő Fél biztosítja nemzeti jogában a személyes adatok védelmének legalább az Európa Tanácsnak az egyének személyes adataik automatikus feldolgozása során való védelméről szóló, 1981. január 28-i Egyezménye és annak 2001. november 8-i kiegészítő jegyzőkönyve szerinti védelmével egyenértékű szintjét, és ennek során figyelembe veszi az Európa Tanács Miniszteri Bizottságának a személyes adatoknak a rendőrségi ágazatban való felhasználását szabályozó, 1987. szeptember 17-i R (87) 15. ajánlását, abban az esetben is, ha az adatok feldolgozása nem automatizált módon történik.

(2) Jelen Szerződés keretében nem kerülhet sor személyes adatok átadására mindaddig, amíg ezen fejezet rendelkezései hatályba nem lépnek az ilyen adatátadásban érintett Szerződő Felek felségterületeinek nemzeti jogában. A 43. Cikkben meghatározott Miniszteri Bizottság határozatban állapítja meg, hogy a feltételek teljesülnek-e.

35. Cikk

Célhoz kötöttség

(1) Az átvevő Szerződő Fél a személyes adatokat kizárólag az átadás jelen Szerződésen alapuló célja érdekében dolgozhatja fel; bármilyen más célból való felhasználás csak az adatot kezelő Szerződő Fél előzetes hozzájárulásával, és kizárólag az átvevő Fél nemzeti jogával összhangban megengedett. Ilyen hozzájárulás abban az esetben adható, ha a más célokat szolgáló feldolgozás az adatállomán

nyant kezelő Szerződő Fél nemzeti joga szerint megengedett.

(2) A 3., 4. és 9. Cikk értelmében átadott adatok feldolgozása a keresést vagy összehasonlítást végző Szerződő Fél által kizárólag az alábbi célokból engedélyezett:

1. az összehasonlított DNS-profilok vagy ujjnyomatok adatai egyezésének megállapítása;
2. az adatok egyezése esetén jogsegély iránti rendőrségi vagy igazságszolgáltatási megkeresés előkészítése és benyújtása a nemzeti jognak megfelelően;
3. a 39. Cikk szerinti jegyzőkönyvbe vétel.

Az adatállománnyal kezelő Szerződő Fél kizárólag akkor dolgozhatja fel a részére a 3., 4. és 9. Cikk alapján átadott adatokat, amennyiben az az összehasonlítás, a keresésre való automatizált válaszadás vagy a 39. Cikk szerinti jegyzőkönyvbe vétel céljából szükséges. Az átadott adatokat azok összehasonlítását vagy a keresésre való automatizált válaszadást követően haladéktalanul törölni kell, amennyiben nincs szükség azok további, ezen bekezdés első mondatának 2. és 3. pontjában említett célokat szolgáló feldolgozására.

(3) A 12. Cikk értelmében átadott adatokat az adatállománnyal kezelő Szerződő Fél kizárólag a keresési eljárásokra való automatizált válaszadás vagy a 39. Cikkben meghatározott jegyzőkönyvbe vétel céljából használhatja fel. Az átadott adatokat a keresésre való automatizált válaszadást követően haladéktalanul törölni kell, amennyiben nincs szükség azok további, a 39. Cikk szerinti jegyzőkönyvbe vétel célját szolgáló feldolgozására. A válaszadás során a keresést végző Szerződő Fél az eljárás eredményeként kapott adatokat kizárólag a keresési eljárás során meghatározott célra használhatja fel.

36. Cikk

Kompetens hatóságok

Az átadott személyes adatokat csak olyan hatóságok és bíróságok dolgozhatják fel, amelyek hatáskörrel rendelkeznek a 35. Cikkben említett célokkal kapcsolatos feladatok tekintetében. Más szerveknek az adat csak akkor továbbítható, ha erre az adatot átadó Szerződő Fél előzetesen felhatalmazást adott, és az az adatot átvevő Szerződő Fél jogával összhangban áll.

37. Cikk

Az adatok pontossága, időszerűsége és tárolási ideje

(1) A Szerződő Felek biztosítják a személyes adatok pontosságát és időszerűségét. Amennyiben az adatalanya tájékoztatása nyomán vagy egyéb módon kiderül, hogy helytelen adatot adtak át, vagy olyan adatot, amelyet nem

lett volna szabad átadni, erről haladéktalanul értesíteni kell az adatot átvevő Szerződő Felet vagy Feleket. Az érintett Fél vagy Felek kötelesek az adatot helyesbíteni vagy törölni. Az átadott személyes adatot akkor is helyesbíteni kell, ha az helytelen. Ha az adatot átvevő szerv okkal feltételezi, hogy az átvett adat helytelen, vagy törölni kellene, azonnal tájékoztatnia kell erről az adatot átadó hatóságot.

(2) Azt az adatot, amelynek pontosságát az adatalany vitatja, és amelynek pontossága vagy pontatlansága nem állapítható meg, az adatalany kérésére jelzéssel kell ellátni, a Szerződő Felek nemzeti jogával összhangban. A jelzést csak a Szerződő Felek nemzeti jogával összhangban, az adatalany kérésére, vagy egy kompetens bíróság vagy független adatvédelmi hatóság döntése nyomán lehet eltávolítani.

(3) Azt az átadott személyes adatot, amelyet nem lett volna szabad átadni vagy átvenni, törölni kell. A jogszerűen átadott vagy átvett adatot is törölni kell,

1. ha az nem, vagy már nem szükséges arra a célra, melyre átadták. Ha olyan személyes adatot adtak át, amelynek átadását nem kérték, az átvevő szervnek azonnal ellenőriznie kell, hogy ez az adat szükséges-e az átadás céljának szempontjából, vagy
2. ha lejárt az átadó Szerződő Fél nemzeti jogában meghatározott maximális megőrzési idő, amennyiben az adatot átadó szerv tájékoztatta az átvevő szervet erről az időtartamról az adatátadás időpontjában. Ha okkal feltételezhető, hogy a törlés sértené az adatalany érdekeit, az adatot törlés helyett a nemzeti joggal összhangban zárolni kell. A zárolt adat csak arra a célra adható át vagy használható fel, amely miatt a törlés elmaradt.

38. Cikk

Az adatvédelem és adatbiztonság biztosítása érdekében hozott technikai és szervezési intézkedések

(1) Az adatot átadó és átvevő szervek kötelesek biztosítani a személyes adatok hatékony védelmét véletlen vagy jogosulatlan megsemmisítésükkel, véletlen megsemmisülésükkel, a jogosulatlan hozzáféréssel, jogosulatlan vagy véletlen megváltoztatásukkal és jogosulatlan továbbításukkal szemben.

(2) Az automatizált keresési eljárás technikai specifikációjának sajátosságait a 44. Cikkben említett végrehajtási megállapodás szabályozza, amely garantálja:

1. hogy a technika mindenkor állásának megfelelő intézkedéseket hoznak az adatvédelem és adatbiztonság, különösen az adatok bizalmassága és sértetlensége biztosítására;

2. hogy általánosan hozzáférhető hálózatok használata esetén a kompetens hatóságok által elismert rejtjelezési és az eredetiséget igazoló eljárásokat használják, és
3. hogy a keresések megengedhetősége a 39. Cikk (2), (4) és (5) bekezdésével összhangban ellenőrizhető legyen.

39. Cikk

*Dokumentáció és jegyzőkönyvezés;
az automatizált és a nem-automatizált átadásra
vonatkozó különleges szabályok*

(1) Minden Szerződő Fél garantálja, hogy a személyes adatok valamennyi nem-automatizált átadását és átvételét a kereső és az adatállományt kezelő szerv is rögzítse annak érdekében, hogy az átadás megengedhetősége ellenőrizhető legyen. A rögzítésnek a következőkre kell kiterjednie:

1. az átadás oka;
2. az átadott adat;
3. az átadás dátuma, valamint
4. a keresést végző és az adatállományt kezelő szervek neve vagy referenciája.

(2) A 3., 9. és 12. Cikkben alapuló automatizált adatkérésre és a 4. Cikk szerinti automatizált összehasonlításra a következők vonatkoznak:

1. Csak a nemzeti kapcsolattartó pontok megfelelő jogosultsággal rendelkező tisztviselői végezhetnek automatizált keresést vagy összehasonlítást. Az ilyen tisztviselők listáját kérésre a többi Szerződő Félnek és az (5) bekezdésben hivatkozott felügyeleti hatóságoknak a rendelkezésére kell bocsátani.
2. Minden Szerződő Fél biztosítja, hogy az automatizált keresés vagy összehasonlítás során a személyes adatok minden, az adatállományt kezelő szerv és a keresést végző szerv általi átadását és átvételét rögzíti, a találat elérésére vagy hiányára is kiterjedően. A rögzítésnek az alábbi információkat kell tartalmaznia:
 - a) az átadott adatot;
 - b) az átadás dátumát és pontos időpontját és
 - c) a keresést végző, valamint az adatkezelő szerv nevét vagy referenciáját.

A keresést végző szervnek rögzítenie kell a keresés vagy az átadás okát, a keresést végző tisztviselő azonosítóját, valamint a keresést vagy az átadást elrendelő tisztviselő azonosítóját is.

(3) Az adatot rögzítő szervnek a Szerződő Felek kompetens adatvédelmi hatóságainak kérésére a rögzített adatot a kérés beérkezését követően haladéktalanul, de legfeljebb négy héten belül a hatóság rendelkezésére kell bocsátania.

A rögzített adatok kizárólag a következő célokra használhatóak fel:

1. az adatvédelem ellenőrzése;
2. az adatbiztonság érvényesülésének biztosítása.

(4) A rögzített adatot megfelelő intézkedésekkel kell védeni a helytelen vagy egyéb illetéktelen felhasználás ellen, és két évig meg kell őrizni. A megőrzési idő lejártakor a rögzített adatot haladéktalanul törölni kell.

(5) A személyes adatok átadása és átvétele jogszerűségének ellenőrzése az érintett Szerződő Fél független adatvédelmi hatóságainak a feladata. Bárki kérheti ezeket a hatóságokat, hogy ellenőrizzék személyes adataik feldolgozásának jogszerűségét, nemzeti jogukkal összhangban. Az ilyen kérésektől függetlenül ezeknek a hatóságoknak és a jegyzőkönyvbe vételt végző szervezeteknek a hozzáférést megalapozó ügyiratforgalom alapján szűrőpróbaszerűen is ellenőrizniük kell az adatok átadásának jogszerűségét. Ezen ellenőrzések eredményét felügyelet céljából a független adatvédelmi hatóságok 18 hónapig őrzik. Ezen időtartam után az eredményeket haladéktalanul törölni kell. A Szerződő Felek független adatvédelmi hatóságai a többi Szerződő Fél bármely adatvédelmi hatóságát felkérhetik, hogy gyakorolja hatásköreit, a rá vonatkozó nemzeti jogal összhangban. A független adatvédelmi hatóságok gondoskodnak az ellenőrzési feladataikhoz szükséges kölcsönös együttműködésről, különösen célzott információcsere révén.

40. Cikk

Az adatalanyok tájékoztatáshoz és kártérítéshez fűződő jogai

(1) Kérésére, személyazonossága megállapítását követően, indokolatlan költségek nélkül, általánosan érhető szóhasználatlaltal és indokolatlan késedelem nélkül az adatalanyt a nemzeti jog alapján hatáskörrel rendelkező szervnek a nemzeti joggal összhangban tájékoztatnia kell a személyét illetően feldolgozott adatokról, ezek eredetéről, az adatot megkapott személyről vagy csoportokról, az adatfeldolgozás céljáról és jogalapjáról. Ezen túlmenően, az adatalany jogosult a helytelen adatok kijavítását és a jogtalanul feldolgozott adatok törlését kezdeményezni. A Szerződő Felek biztosítják továbbá, hogy az adatvédelemhez fűződő jogainak sérelme esetén az adatalany keresetet nyújthasson be egy független és pártatlan bírósághoz vagy törvényszékhez az Európai Emberi Jogi Egyezmény 6. Cikk (1) bekezdés értelmében, vagy egy független felügyeleti szervhez fordulhasson az Európai Unió Tanácsának 95/46/EK (1995. október 24.) számú, a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló irányelve 28. Cikke alapján, valamint hogy lehetősége legyen jogi úton kártérítést vagy a jóvátétel egyéb formáját kérnie.

Ezen jogok gyakorlásának részletes szabályait és a joggyakorlás esetleges korlátozásának indokait annak az államnak a nemzeti joga határozza meg, ahol az adatalany gyakorolja ezeket a jogokat.

(2) Ha az egyik Szerződő Fél valamely szerve a Szerződés alapján személyes adatot adott át, a másik Szerződő Fél adatot átvevő szerve nem hivatkozhat az átadott adatok pontatlanságára jogalapként a sértett félle szembeni, nemzeti jog szerinti felelőssége elhárításához. Ha a tévesen továbbított adatok felhasználása miatt az átvevő szervvel szemben kártérítést ítélnék meg, a kártérítésként kifizetett összeget az adatokat átadó szerv teljes mértékben megtéríti az átvevő szervnek.

41. Cikk

A Szerződő Felek által kért információk

Az adatot átvevő Szerződő Fél tájékoztatja az átadó Felet az átadott adatok feldolgozásáról és az ezáltal elért eredményekről.

8. Fejezet

VÉGREHAJTÁSI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

42. Cikk

Nyilatkozatok

(1) A ratifikációs, elfogadási, jóváhagyási dokumentumok letétbe helyezésekor, illetve a Szerződéshez történő csatlakozáskor a Szerződő Felek a letéteményes országnak eljuttatott nyilatkozatukban megnevezik a jelen Szerződés alkalmazásáért felelős hatóságokat.

A nyilatkozatnak meg kell jelölnie:

1. a 6. Cikk (1) bekezdésében említett, a DNS-elemzésre kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontokat;
2. a 11. Cikk (1) bekezdésében említett, az ujjnyomatok vonatkozásában kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontokat;
3. a 12. Cikk (2) bekezdésében említett, a gépjármű-nyilvántartás vonatkozásában kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontokat;
4. a 15. Cikkben említett, jelentős események vonatkozásában kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontokat;
5. a 16. Cikk (3) bekezdésében említett, a terrorcselekmények megelőzéséről szóló információk vonatkozásában kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontokat;
6. a 19. Cikkben említett, a légimarsalok vonatkozásában kijelölt nemzeti kapcsolattartó és koordinációs pontokat;
7. a 22. Cikkben említett, az okmánytanácsadók vonatkozásában kijelölt nemzeti kapcsolattartó és koordinációs pontokat;

8. a 23. Cikk (3) bekezdésében említett, a hazatelepítési intézkedések előkészítése és végrehajtása vonatkozásában kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontokat;
9. a 24–27. Cikkekben említett kompetens hatóságokat és tisztségviselőket.

(2) Az (1) bekezdésben említett nyilatkozatok a letéteményesnek tett nyilatkozattal bármikor módosíthatóak. A módosítások a letéteményeshez való beérkezésük napjától érvényesek.

43. Cikk

Miniszterek Bizottsága

(1) A Szerződő Felek a minisztereikből álló Bizottságot hoznak létre. A Miniszterek Bizottsága meghozza a jelen Szerződés végrehajtásához és alkalmazásához szükséges döntéseket. A Miniszterek Bizottsága döntéseit egyhangúan, az összes Szerződő Fél részvételével hozza.

(2) A Miniszterek Bizottsága munkájának segítésére a Szerződő Felek képviselőiből álló közös munkacsoport ellenőrzi jelen Szerződés végrehajtását és értelmezését, és állapítja meg kiegészítésének, vagy továbbfejlesztésének szükségességét. A közös munkacsoport valamely Szerződő Fél kérésére üléseshet.

44. Cikk

Végrehajtási megállapodások

Jelen Szerződés alapján és keretein belül a Szerződő Felek kompetens hatóságai megállapodásokat köthetnek a Szerződés adminisztratív végrehajtásáról.

45. Cikk

Területi hatály

Jelen Szerződés rendelkezései a Szerződő Felek felségterületén hatályosak. A Holland Királyság esetében a Szerződés csak a Királyság európai részén hatályos. A Francia Köztársaság esetében a Szerződés csak a Köztársaság európai részén hatályos.

46. Cikk

Költségek

Minden egyes Szerződő Fél viseli az e Szerződés végrehajtásával kapcsolatosan saját hatóságai számára felmerü-

lő kiadásokat. Különleges esetekben az érintett Szerződő Felek eltérő szabályozásban állapodhatnak meg.

47. Cikk

Más kétoldalú vagy többoldalú megállapodásokkal való kapcsolat

(1) Jelen Szerződés rendelkezései csak akkor alkalmazhatóak, ha összhangban vannak az Európai Unió jogával. Amennyiben az Európai Unió a jövőben jelen Szerződés hatályát érintő szabályokat vezet be, az Európai Unió joga az irányadó jelen Szerződés érintett rendelkezéseinek alkalmazása során. A Szerződő Felek módosíthatják, vagy kicserélhetik jelen Szerződés rendelkezéseit az Európai Unió jogának változásából eredő új szabályozásnak megfelelően.

(2) Jelen Szerződés nem érintheti a Szerződő Felek közt már meglévő két- vagy többoldalú egyezményekből fakadó jogokat és kötelezettségeket. A Szerződő Felek számára nyitva áll az a lehetőség, hogy az egymás közti kapcsolatokban a meglévő két- és többoldalú egyezményeket alkalmazzák. Az ilyen egyezményekből fakadó jogokkal és kötelezettségekkel való ütközés esetén jelen Szerződés rendelkezései alkalmazandók.

48. Cikk

Ratifikáció, elfogadás vagy jóváhagyás

Jelen Szerződést ratifikálni kell, el kell fogadni vagy jóvá kell hagyni. A ratifikációs, illetve az elfogadásról vagy jóváhagyásról szóló okmányokat a letéteményesnél kell letétbe helyezni. A ratifikálási, elfogadási vagy jóváhagyási dokumentumok letétbe helyezésekor nyilatkozatot lehet tenni a területi hatályról.

49. Cikk

Letéteményes

(1) Jelen Szerződés letéteményese a Németországi Szövetségi Köztársaság kormánya.

(2) A letéteményes késedelem nélkül értesíti a többi Szerződő Felet a ratifikációkról, elfogadásokról, jóváhagyásokról, csatlakozásokról, fenntartásokról és elállásokról, valamint bármilyen egyéb, jelen Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatról.

(3) A letéteményes az Egyesült Nemzetek Alapokmányának 102. Cikke szerint az Egyesült Nemzetek Titkárságánál nyilvántartásba véteti jelen Szerződést.

50. Cikk

Hatálybalépés

(1) Jelen Szerződés 90 nappal a második ratifikációs, illetve az elfogadásról vagy jóváhagyásról szóló okmány letétbe helyezését követően lép hatályba, a ratifikáló Szerződő Felek tekintetében. A többi Szerződő Fél tekintetében a Szerződés 90 nappal a ratifikációs, illetve az elfogadásról vagy jóváhagyásról szóló okmányuk letétbe helyezése után lép hatályba.

(2) A letéteményes minden Szerződő Felet értesíti a hatálybalépés időpontjáról.

51. Cikk

Csatlakozás

(1) Jelen Szerződés nyitva áll a csatlakozásra az Európai Unió bármely tagállama számára. Csatlakozáskor a csatlakozó államot a 44. Cikk alapján addig megkötött végrehajtási megállapodások és a jelen Szerződéssel kapcsolatos bármely más megállapodások is kötik.

(2) A csatlakozás eszközeit a letéteményesnél kell letétbe helyezni. Csatlakozáskor a csatlakozási eszközök letétbe helyezése során nyilatkozatot lehet adni a területi hatályról.

(3) Jelen Szerződés minden csatlakozó állam tekintetében 90 nappal csatlakozási eszközének letétbe helyezése után, de legkorábban jelen Szerződésnek az 50. Cikkben meghatározott hatálybalépésekor lép hatályba.

52. Cikk

Felmondás

(1) Jelen Szerződés határozatlan időre köttetik.

(2) Jelen Szerződést bármelyik Szerződő Fél bármikor felmondhatja, diplomáciai úton, a letéteményesnek eljuttatott írásbeli nyilatkozattal. A felmondás hat hónappal az írásbeli elállási nyilatkozatot követően hatályos.

Kelt Prűmben, 2005. május 27-én, egy-egy eredeti példányban, német, spanyol, francia és holland nyelven. Mind a négy szöveg egyaránt hiteles. Az eredeti példányt a letéteményes őrzi, és egy hiteles másolatot küld minden aláíró és csatlakozó államnak.

1. Melléklet

Szerződés a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció leküzdése érdekében

A 17. Cikk (5) bekezdése szerinti írásbeli értesítésnek tartalmaznia kell:

- (1) az alkalmazás időpontját és a tartózkodás tervezett időtartamát;
- (2) a repülési adatokat (járatszámok, időpontok);
- (3) a légimarsallcsapat tagjainak számát;
- (4) az összes tag teljes nevét (vezetécknevek, utónevek), külön jelölve a csapatvezető nevét;
- (5) az útlevekszámokat;
- (6) a fegyverek gyártmányát, típusát és sorozatszámát;
- (7) a lőszer mennyiségét és típusát;
- (8) a csapat által a feladatuk végrehajtásához szállított felszerelést.

2. Melléklet

Szerződés a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció elleni küzdelem leküzdése érdekében

A 28. Cikk (2) bekezdésének 1. és 2. mondata szerint használható fegyverek, lőszer és felszerelések:

- (1) Belga Királyság:
 - engedélyezett lőfegyverek és engedélyezett lőszer;
 - engedélyezett paprikaspray-k és használatukhoz engedélyezett felszerelés;
 - engedélyezett könnygáz és használatához engedélyezett felszerelés.
- (2) Németországi Szövetségi Köztársaság:
 - engedélyezett lőfegyverek és engedélyezett lőszer.
- (3) Spanyol Királyság:
 - engedélyezett lőfegyverek;
 - engedélyezett fegyverek a használójuk védelmére, a közös műveletben részt vevő rendőri egység működési szabályzatának megfelelően, mint például botok (vagy gumibotok), spray-k, könnygáz és használatához engedélyezett egyéb felszerelés.
- (4) Francia Köztársaság:
 - a nemzeti jog szerint engedélyezett szolgálati fegyverek és egyéni kényszerítőeszközök.

- (5) Luxemburgi Nagyhercegség:
- engedélyezett lőfegyverek és engedélyezett lőszeres;
 - engedélyezett paprikaspray-k és használatukhoz engedélyezett felszerelés;
 - engedélyezett könnygáz és használatához engedélyezett felszerelés.
- (6) Holland Királyság:
- engedélyezett lőfegyverek és engedélyezett lőszeres;
 - engedélyezett paprikaspray-k és használatukhoz engedélyezett felszerelés;
 - engedélyezett könnygáz és használatához engedélyezett felszerelés.
- (7) Osztrák Köztársaság:
- engedélyezett lőfegyverek és engedélyezett lőszeres;
 - engedélyezett paprikaspray-k és használatukhoz engedélyezett felszerelés.

**Közös nyilatkozat a 2005. május 27-i,
a határon átnyúló együttműködés fokozásáról,
különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés
és az illegális migráció leküzdése érdekében létrejött
Szerződés alapján a Belga Királyság, a Németországi
Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság,
a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség,
a Holland Királyság és az Osztrák Köztársaság
közötti együttműködésről**

I. Minden Szerződő Fél kijelenti:

- (1) a Szerződés 17. Cikk első bekezdésére hivatkozva, hogy jelen rendelkezés megszövegezése nem érinti a légimarsalok alkalmazásával kapcsolatban a légi jármű működése vagy bejegyzése szerinti érintett állam hatásköreit;
- (2) a 34. Cikk (2) bekezdésének második mondatára hivatkozva, hogy:
- a) a Szerződés 7. Fejezete alatti személyes adatátadás feltételei – amennyiben nem az adatok automatizált keresésével vagy összehasonlításával kapcsolatosak – már alapvetően teljesülnek az aláírás időpontjában;
 - b) a Szerződő Felek a 7. Fejezet még teljesítetlen feltételeit a lehető leghamarabb teljesítik, különösen az automatizált keresést és összehasonlítást illetően.

II. A Belga Királyság kijelenti:

- (1) a Szerződésre hivatkozva, hogy a Szerződés kezei közt Belgium által átadott bármilyen információ az illetékes belga igazságszolgáltatási hatóságok beleegyezése nélkül nem használható fel bizonyítékként;

(2) a 18. Cikkre hivatkozva, hogy:

- a) a fegyvereket és/vagy lőszereseket szállító légi marsalok 18. Cikk (2) bekezdés 1. pontja szerinti légi járműből való kiszállásához mindig a belga légügyi hatóságok kifejezett beleegyezése szükséges;
- b) a légi járműből való kiszálláskor ezeket a fegyvereket és/vagy lőszereseket a belga légügyi hatóságok képviselőjének kell átadni, aki biztonságos megőrzésre egy zárt tárolóban helyezi el azokat;
- c) a légimarsalok a légi járművön kívül nem hordhatnak fegyvert és/vagy lőszeres;

- (3) a 27. Cikk (3) bekezdésére hivatkozva, hogy ezen rendelkezés alkalmazása nem érinti az igazságszolgáltatási hatóságok jogkörét.

III. A Spanyol Királyság kijelenti, a 45. Cikk első mondatára hivatkozva, hogy álláspontja szerint a 2000. április 19-i, „A gibraltári hatóságokkal való megállapodások az EU és az EK eszközeiről és a vonatkozó szerződésekről” jelen Szerződésre is alkalmazhatóak, ahogy ezt a megállapodások 5. bekezdése jelzi.

IV. A Francia Köztársaság a 9. Cikkre hivatkozva kijelenti, hogy a nemzeti ujjnyomat-azonosítási rendszeréhez (FAED) való hozzáférés a 9. Cikk szerint lehetséges, a jelenlegi nemzeti jog alapján, annak érdekében, hogy a kompetens hatóságokat segítsék a bűnelkövetők megtalálásában és beazonosításában, bűnyekkel vagy más jogsértésekkel, illetve ezek előkészületével kapcsolatban, továbbá a bűncselekmények üldözésében.

V. A Holland Királyság a 3. és 4. Cikkekre hivatkozva kijelenti, Hollandia feltételezi, hogy az e két Cikk szerint alkalmazandó eljárások ugyanazok lesznek, amennyiben a Szerződő Feleknek hozzáférésük lesz Hollandia DNS-elemzési adatállományának referencia-adataihoz, a Szerződés 2. Cikkének (2) bekezdése szerint, és joguk lesz automatizált kereséseket végezniük saját DNS-profiljuknak a holland adatállományban tárolt DNS-profilokkal való összehasonlítására, tekintet nélkül arra, hogy egyedi esetről van-e szó.

VI. Az Osztrák Köztársaság a 40. Cikk (1) bekezdésére hivatkozva kijelenti, hogy az Osztrák Adatvédelmi Bizottság, amely az Európai Emberi Jogi Egyezmény 6. Cikkének első bekezdésében és a független felülvizelési hatóság meglétét előíró 95/46/EK irányelvben foglalt követelményeknek is megfelel, ezen rendelkezés követelményeit is teljesíti.

VII. A Németországi Szövetségi Köztársaság és az Osztrák Szövetségi Köztársaság a 46. Cikk második mondatára hivatkozva kijelentik, hogy a köztük lévő kapcsola-

tokban a 7. Cikk szerinti jogsegélynyújtás során felmerülő költségeket a kérelmező Szerződő Fél megtéríti.

Prüm, kettőezer-öt május huszonhetedikén.

Ez a közös nyilatkozat egy-egy eredeti példányban, német, spanyol, francia és holland nyelven készült. Az eredeti példányt a Szerződéssel együtt a Németországi Szövetségi Köztársaság külügyminisztériuma őrzi, amely egy hiteles másolatot küld minden aláíró és csatlakozó államnak.”

A Prümi Szerződés végrehajtását szolgáló rendelkezések

4. § E törvény alkalmazásában automatizált keresés: olyan eljárás, amelynek során a Prümi Szerződésben részes államnak vagy államoknak a Prümi Szerződés hatálya alá tartozó nyilvántartásaiban található adatokat az 5–7. §-ban meghatározott magyar hatóságok számítógépes hálózat útján lekérdezik.

5. § A DNS-profiloknak a Prümi Szerződés 3. Cikk (1) bekezdésében meghatározott automatizált keresésének elrendelésére a büntetőeljárásról szóló törvényben meghatározott nyomozó hatóságok a Nemzetközi Bűnügyi Együttműködési Központon (a továbbiakban: NEBEK) keresztül, valamint az ügyészség és a bíróságok jogosultak, a Prümi Szerződés 6. Cikk (1) bekezdéséhez tett Nyilatkozatban kijelölt nemzeti kapcsolattartó pont igénybevitelével. A nemzeti kapcsolattartó pont a Prümi Szerződés 3. Cikk (2) bekezdésében meghatározott találatról, illetve ennek hiányáról haladéktalanul értesíti az automatizált keresést elrendelő szervet.

6. § (1) Az ujjnyomat-adatoknak a Prümi Szerződés 9. Cikk (1) bekezdésében meghatározott automatizált keresésének elrendelésére a büntetőeljárásról szóló törvényben meghatározott nyomozó hatóságok a NEBEK-en keresztül, valamint az ügyészség és a bíróságok jogosultak, a Prümi Szerződés 11. Cikk (1) bekezdéséhez tett Nyilatkozatban kijelölt nemzeti kapcsolattartó pont igénybevitelével. A nemzeti kapcsolattartó pont a Prümi Szerződés 10. Cikkében meghatározott egyezésről, illetve ennek hiányáról haladéktalanul értesíti az automatizált keresést elrendelő szervet.

(2) A büntetőeljárásról szóló törvényben meghatározott nyomozó hatóságok az automatizált keresést közvetlenül is elrendelhetik, ha az az ügy szempontjából halasztást nem tűr. Ebben az esetben az automatizált keresés tényéről és eredményéről a NEBEK-et utólagosan tájékoztatni kell.

7. § (1) A gépjármű-nyilvántartási adatoknak a Prümi Szerződés 12. Cikk (1) bekezdésében meghatározott, bűn-

megelőzési és bűnüldözési célból való automatizált keresésének elrendelésére a büntetőeljárásról szóló törvényben meghatározott nyomozó hatóságok, továbbá a Rendvédelmi Szervek Védelmi Szolgálat a NEBEK-en keresztül, valamint az ügyészség és a bíróságok jogosultak, a Prümi Szerződés 12. Cikk (2) bekezdéséhez tett Nyilatkozatban kijelölt nemzeti kapcsolattartó pont igénybevitelével. A nemzeti kapcsolattartó pont az automatizált keresés eredményéről haladéktalanul értesíti az automatizált keresést elrendelő szervet.

(2) A büntetőeljárásról szóló törvényben meghatározott nyomozó hatóságok, továbbá a Rendvédelmi Szervek Védelmi Szolgálat az automatizált keresést közvetlenül is elrendelhetik, ha az az ügy szempontjából halasztást nem tűr. Ebben az esetben az automatizált keresés tényéről és eredményéről a NEBEK-et utólagosan tájékoztatni kell.

Módosító rendelkezések

8. § A közúti közlekedési nyilvántartásról szóló 1999. évi LXXXIV. törvény 32. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A 2007. évi CXII. törvénnyel kihirdetett, a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Holland Királyság és az Osztrák Köztársaság között a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció leküzdése érdekében létrejött Szerződés (Prümi Szerződés) alapján történő adattovábbításról vezetett adattovábbítási nyilvántartás tartalmára nézve a Prümi Szerződés 39. Cikkét kell alkalmazni.”

9. § (1) A bűnügyi nyilvántartásról és a hatósági erkölcsi bizonyítványról szóló 1999. évi LXXXV. törvény (a továbbiakban: Bnyt.) 32. § e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép, valamint a § a következő f) és g) pontokkal egészül ki:

[*A daktiloszkópiai és fényképanyilvántartás tartalmazzá*]

„e) a nyilvántartott személyhez tartozó azonosító kódot;

f) az arcképet;

g) az ujj- és tenyérynymatot és a hozzá tartozó azonosító kódot.”

(2) A Bnyt. a 44. §-át követően a következő 44/A. §-sal egészül ki:

„44/A. § (1) Törvénnyel kihirdetett nemzetközi szerződés alapján a bűncselekmény helyszínén rögzített anyagmaradványból meghatározott DNS-profil a DNS-profil nyilvántartásban való rögzítését követően haladéktalanul, automatizált módon össze kell hasonlítani a nemzetközi szerződésben részes államoknak a nemzetközi szerződés

hatálya alá tartozó nyilvántartásaiban található DNS-profilokkal.

(2) Amennyiben az összehasonlítás a nemzetközi szerződés által meghatározott módon egyezést eredményez, az egyezés tényéről és az összehasonlítás során külföldről átvett adatokról a DNS-profil nyilvántartás kezelője haladéktalanul értesíti azt a nyomozó hatóságot, ügyészséget vagy bíróságot, amelynek eljárásában az anyagmaradvány helyszíni rögzítésére sor kerül.”

(3) A Bnyt. 53. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A 2007. évi CXII. törvénnyel kihirdetett, a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Holland Királyság és az Osztrák Köztársaság között a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció leküzdése érdekében létrejött Szerződés (Prümi Szerződés) alapján történő adattovábbításról vezetett adattovábbítási nyilvántartás tartalmára nézve a Prümi Szerződés 39. Cikkét kell alkalmazni.”

10. § A személy- és tárgykörözésről szóló 2001. évi XVIII. törvény 12. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A Rendőrség a körözés végrehajtása során törvénnyel kihirdetett nemzetközi szerződés alapján a gépjármű, valamint ennek tulajdonosa, illetve üzemeltetője adataival kapcsolatban a nemzetközi szerződés részes államainak a nemzetközi szerződés hatálya alá tartozó gépjárműadat-nyilvántartásaiban a nemzetközi szerződés által meghatározott automatizált keresést rendelhet el. Az automatizált keresést a nemzeti kapcsolattartó pont teljesíti, amely a keresés eredményéről haladéktalanul tájékoztatja a Rendőrséget. A keresés tényéről és eredményéről az intézkedés befejezését követően értesíteni kell a Nemzetközi Bűnügyi Együttműködési Központot.”

11. § A szabálysértési jogsegélyről szóló 2007. évi XXXVI. törvény 26. §-a a következő (2) bekezdéssel egészül ki, ezzel egyidejűleg a § eredeti szövege (1) bekezdésére változik:

„(2) Törvénnyel kihirdetett nemzetközi szerződés alapján az (1) bekezdésben meghatározott kérelem előterjesztését megelőzően, a kérelem előterjesztéséhez szükséges adatok megállapítása érdekében a szabálysértési hatóság, illetve a bíróság a gépjármű, valamint ennek tulajdonosa, illetve üzemeltetője adataival kapcsolatban a nemzetközi szerződés részes államainak a nemzetközi szerződés hatálya alá tartozó gépjárműadat-nyilvántartásaiban a nemzetközi szerződés által meghatározott automatizált keresést rendelhet el. Az automatizált keresést a nemzeti kapcsolattartó pont teljesíti, amely a keresés eredményéről haladéktalanul tájékoztatja a szabálysértési hatóságot, illetve a bíróságot.”

Záró rendelkezések

12. § Felhatalmazást kap a Kormány, hogy rendeletben kihirdesse a Prümi Szerződés 6. Cikk (1) bekezdésében, 11. Cikk (1) bekezdésében, 12. Cikk (2) bekezdésében, 15. Cikkében, 16. Cikk (3) bekezdésében, 19. Cikkében, 22. Cikkében és 23. Cikk (3) bekezdésében említett nemzeti kapcsolattartó pontokat, valamint a 24–27. Cikkeiben említett hatáskörrel rendelkező hatóságokat és tisztviselőket meghatározó Nyilatkozatokat, továbbá a 44. Cikkben említett végrehajtási megállapodásokat.

13. § (1) E törvény – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – 2007. december 1-jén lép hatályba.

(2) E törvény 3–11. §-ai a Prümi Szerződés 51. Cikk (3) bekezdésében meghatározott időpontban lépnek hatályba.

(3) A Prümi Szerződés, illetve e törvény 3–11. §-ai hatálybalépésének naptári napját a külpolitikáért felelős miniszter annak ismertté válását követően a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett egyedi határozatával állapítja meg.

2007. évi CXVI. törvény

a közellátás biztonsága szempontjából kiemelkedő jelentőségű vállalkozásokat érintő egyes törvények módosításáról*

(indokolással)

Az Országgyűlés a Magyar Köztársaság gazdasági életét jelentősen befolyásoló energetikai társaságoknak a nemzetgazdaság működésében és a közellátás biztosításában betöltött meghatározó szerepére tekintettel az Európai Unió jogszabályainak való megfelelést biztosító, objektív, átlátható és az egyenlő bánásmód követelményeinek megfelelő szabályozás kialakítása érdekében a következő törvényt alkotja:

1. § (1) E törvény alkalmazásában

a) az ország közellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű gazdasági társaság (a továbbiakban: *stratégiai jelentőségű gazdasági társaság*): az ország energiaellátásának, illetve az ország vízellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű gazdasági társaság;

* A törvényt az Országgyűlés a 2007. október 8-i ülésnapján fogadta el.

b) az ország energiaellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű gazdasági társaság: valamennyi,

ba) az állam tulajdonában lévő vállalkozói vagyontékesítéséről szóló 1995. évi XXXIX. törvény (a továbbiakban: Priv. tv.) 2007. január 1-jén hatályos mellékletében megjelölt és e törvény hatálybalépésekor villamosenergia-ipari vagy földgázipari engedélyes tevékenységet végző gazdasági társaság,

bb) a Priv. tv. 2007. január 1-jén hatályos mellékletében megjelölt gazdasági társaság e törvény hatálybalépésekor földgáz- vagy villamosenergia-kereskedelmi, közüzemi nagykereskedelmi, elosztói, illetve földgázszállítási engedélyes tevékenységet végző belföldi székhellyel rendelkező leányvállalata vagy a *ba)* alpontban meghatározott gazdasági társaságban többségi befolyással rendelkező gazdasági társaság elosztói engedélyes tevékenységet végző leányvállalata, valamint

bc) a *ba)*–*bb)* alpontokban meghatározott társaságnak az alapvető eszközeit birtokló belföldi székhellyel rendelkező leányvállalata, illetve

bd) a *ba)*–*bc)* alpontokban meghatározott társaságnak vagy belföldi székhellyel rendelkező leányvállalatának a villamosenergia-ipari vagy földgázipari engedélyköteles tevékenységet végző, alapvető eszközöket birtokló jogutódja, valamint

be) a *ba)*–*bd)* alpontokban meghatározott társaságok többségi befolyással rendelkező jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság belföldi székhellyel rendelkező tulajdonosa [Ptk. 685/B. §], illetve belföldi székhellyel rendelkező jogutódja;

c) az ország vízellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű gazdasági társaság: valamennyi,

ca) a Priv. tv. 2007. január 1-jén hatályos mellékletében meghatározott és e törvény hatálybalépésekor a víziközművekkel a külön törvényben meghatározott közüzemi tevékenységet végző gazdasági társaság,

cb) a *ca)* alpontban meghatározott társaságnak az alapvető eszközeit birtokló belföldi székhellyel rendelkező leányvállalata, valamint

cc) a *ca)*–*cb)* alpontban meghatározott társaságnak vagy belföldi székhellyel rendelkező leányvállalatának a víziközművekkel a külön törvényben meghatározott közüzemi tevékenységet végző, alapvető eszközöket birtokló jogutódja;

d) alapvető eszköz: amennyiben jogszabály, illetve jogszabály alapján kiadott működési engedély másképpen nem rendelkezik, a stratégiai jelentőségű gazdasági társaság alaptevékenysége folytatását biztosító alapvető eszközeinek és vagyoni értékű jogainak köre.

(2) A stratégiai jelentőségű gazdasági társaság alapvető eszközeinek átruházásához a társaság legfőbb szervének jóváhagyó határozata szükséges, kivéve, ha az átruházásra azon vállalatcsoporton belül kerül sor, amelynek a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény szerinti anyavállalata stratégiai jelentőségű gazdasági társaság.

(3) A stratégiai jelentőségű gazdasági társaságban nyilvános vételi ajánlat útján történő befolyásszerzés esetén a nyilvános vételi ajánlat mellékletét képező működési tervet az ajánlattevő legfőbb szervének is – az ajánlatnak a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéhez történő benyújtását megelőzően – jóvá kell hagynia.

(4) A stratégiai jelentőségű gazdasági társaság igazgatósági és felügyelőbizottsági tagjainak visszahívásáról szóló határozatot a társaság legfőbb szervének háromnegyedes többséggel kell meghoznia, kivéve, ha a stratégiai jelentőségű gazdasági társaság legfőbb szerve a társaság igazgatósági és felügyelőbizottsági tagjait öt évnél hosszabb határozott időre vagy határozatlan időre választotta meg, vagy a társaság alapszabálya másként rendelkezik.

2. § (1) E törvény – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetést követő 8. napon lép hatályba.

(2) E törvény 3. §-a 2008. január 1. napján lép hatályba.

(3) A stratégiai jelentőségű gazdasági társaság legfőbb szerve e törvény hatálybalépését követően jogosult határozni arról, hogy az igazgatósági és felügyelőbizottsági tagok visszahívására vonatkozó határozat elfogadásához az 1. § (4) bekezdésében foglaltaktól eltérő szavazattöbbséggel kerüljön sor.

(4) A tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvénynek (a továbbiakban: Tpt.) – e törvény 5. §-ával módosított – 76/A. §-a (4) bekezdésének, 76/B. §-a (6) bekezdésének rendelkezéseit a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéhez e törvény hatálybalépését követően benyújtott nyilvános vételi ajánlatra kell alkalmazni. A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéhez e törvény hatálybalépését megelőzően jóváhagyásra benyújtott nyilvános vételi ajánlatok esetén a nyilvános vételi ajánlat jóváhagyásra történő benyújtásakor hatályos előírásokat kell alkalmazni.

(5) A Magyar Energia Hivatal az ország energiaellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű gazdasági társaság igazgatóságának és felügyelőbizottságának egy-egy tagját, illetve igazgatótanácsának egy tagját első alkalommal az e törvény hatálybalépését követő 30 napon belül jelöli. Az állam tulajdonában lévő vállalkozói vagyontékesítéséről szóló 1995. évi XXXIX. törvény 8/A. §-a alkalmazásával a Magyar Energia Hivatal által e törvény hatálybalépését megelőzően jelölt személyt az e bekezdés szerint első alkalommal jelölt személynek kell tekinteni.

(6) A Magyar Energia Hivatal által első alkalommal jelölt személyt az ország energiaellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű gazdasági társaság legfőbb szerve köteles a jelölést követő első ülésén az igazgatóság vagy a felügyelőbizottság, illetve az igazgatótanács tagjává választani, kivéve, ha a jelölttel szemben

törvényben foglalt kizáró ok áll fenn. Ebben az esetben újabb jelölést kell kérni.

3. § (1) A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény (a továbbiakban: VET) 160. § (1) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A megfelelő szakmai képezéssel, gyakorlattal rendelkező, Hivatal által jelölt személy jogosult részt venni az ország villamosenergia-ellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű, külön törvényben meghatározott gazdasági társaság ügyvezetésében, illetve a gazdasági társaság működésének ellenőrzésében.”

(2) A VET 160. §-a (3) bekezdésének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A határozatképesség, illetve külön törvényben meghatározott létszám számításánál e személyt figyelmen kívül kell hagyni.”

(3) A VET 160. §-a a következő új (4)–(6) bekezdéssel egészül ki, amellyel egyidejűleg a jelenlegi (4) bekezdés számozása (7) bekezdésre változik:

„(4) A (2) bekezdés alapján megválasztott személyt a napirend megküldésével az igazgatóság, az igazgatótanács, illetve a felügyelőbizottság üléseire meg kell hívni.

(5) A (2) bekezdés alapján megválasztott személy a társaságban képviseleti joggal nem rendelkezik. Köteles a társaság üzleti titkait megőrizni azzal, hogy tevékenységéről és a testületi üléseken a közellátás biztonságát érintő kérdésekben képviselt álláspontjáról köteles a Hivatalt rendszeresen tájékoztatni, valamint tevékenységét a kijelölés visszavonásáig ellátni. Az igazgatóság, az igazgatótanács, illetve a felügyelőbizottság ülésein tett nyilatkozatai nem tekinthetők a Hivatal álláspontjának.

(6) A (2) bekezdés alapján megválasztott személy köteles az igazgatóság, az igazgatótanács, illetve a felügyelőbizottság felé írásban – indokai egyidejű kifejtése mellett – jelezni, amennyiben az igazgatóság, a felügyelőbizottság, illetve az igazgatótanács javaslata, illetve döntése álláspontja szerint villamosenergia-ipari jogszabályba ütközhet, vagy egyébként sértheti az ország energiapolitikájának alapelveit. A (2) bekezdés alapján megválasztott személy a társasági szervek döntéseikért felelősséggel nem tartozik.”

4. § (1) A földgázellátásról szóló 2003. évi XLII. törvény (a továbbiakban: GET) 4/A. §-a (3) bekezdésének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A határozatképesség, illetve külön törvényben meghatározott létszám számításánál e személyt figyelmen kívül kell hagyni.”

(2) A GET 4/A. §-a a következő új (4)–(6) bekezdéssel egészül ki, amellyel egyidejűleg a jelenlegi (4) bekezdés számozása (7) bekezdésre változik:

„(4) A (2) bekezdés alapján megválasztott személyt a napirend megküldésével az igazgatóság, az igazgatótanács, illetve a felügyelőbizottság üléseire meg kell hívni.

(5) A (2) bekezdés alapján megválasztott személy a társaságban képviseleti joggal nem rendelkezik. Köteles a társaság üzleti titkait megőrizni azzal, hogy tevékenységéről és a testületi üléseken a közellátás biztonságát érintő kérdésekben képviselt álláspontjáról köteles a Hivatalt rendszeresen tájékoztatni, valamint tevékenységét a kijelölés visszavonásáig ellátni. Az igazgatóság, az igazgatótanács, illetve a felügyelőbizottság ülésein tett nyilatkozatai nem tekinthetők a Hivatal álláspontjának.

(6) A (2) bekezdés alapján megválasztott személy köteles az igazgatóság, az igazgatótanács, illetve a felügyelőbizottság felé írásban – indokai egyidejű kifejtése mellett – jelezni, amennyiben az igazgatóság, a felügyelőbizottság, illetve az igazgatótanács javaslata, illetve döntése álláspontja szerint földgáz-ipari jogszabályba ütközhet, vagy egyébként sértheti az ország energiapolitikájának alapelveit. A (2) bekezdés alapján megválasztott személy a társasági szervek döntéseikért felelősséggel nem tartozik.”

5. § (1) A Tpt. 73/A. §-a (1) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Ha a céltársaság alapszabálya ezt előírja, a céltársaság igazgatósága, igazgatótanácsa, illetve felügyelőbizottsága (a továbbiakban: igazgatóság) a vételi ajánlat kézhezvételének időpontjától vagy – ha erről a kézhezvételt megelőzően az igazgatóság már tudomást szerzett – a vételi ajánlattétel szándékáról történő tudomásszerzés időpontjától a vételi ajánlat elfogadására nyitva álló időszakon belül nem hozhat – a (2) bekezdésben foglaltak kivételével – olyan döntést, amely alkalmas a befolyásszerzésre irányuló eljárás megzavarására (így nem határozhat az alapító felemeléséről vagy a társaság saját részvényeinek megszerzéséről stb.).”

(2) A Tpt. 73/A. §-a (3) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Nem minősül az (1) bekezdés szerinti alapszabályi tilalom megsértésének, ha a céltársaság igazgatósága a vételi ajánlat megtételét, illetőleg az arra vonatkozó tudomásszerzést követően a gazdasági társaságokról szóló törvény szabályai szerint összehívott közgyűlésen elfogadott határozata alapján, a határozatban nevesített esetekben es módon jár el.”

(3) A Tpt. 76/A. §-a a következő új (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) Az (1)–(3) bekezdésekben foglaltak nem alkalmazhatóak, ha a céltársaságban a magyar államnak elsőbbségi részvénye van.”

(4) A Tpt. 76/B. §-a a következő új (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) Az (1)–(4) bekezdésekben foglaltak nem alkalmazhatóak, ha a céltársaságban a magyar államnak elsőbbségi részvénye van.”

(5) A Tpt. 79. §-a (1) bekezdése a jelenlegi rendelkezéseket követően egy új mondatral egészül ki:

„Az ajánlattevő, az ajánlattevő befolyásoló részesedése alatt álló vállalkozás, valamint a vele összehangoltan eljáró személyek, illetve bármelyikük megbízásából harmadik személy újabb önkéntes vételi ajánlatot az önkéntes vételi ajánlat lezárásától számított hat hónapon belül nem tehet.”

6. § (1) A gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (a továbbiakban: Gt.) 299. §-a (1) bekezdése a jelenlegi rendelkezéseket követően a következő mondatral egészül ki:¹

„A társaság alapszabálya az alapszabályban meghatározott részvényesi csoport szavazati joggyakorlását maximáló szabályt is előírhat.”

(2) A Gt. 337. §-a a következő *g*) ponttal egészül ki:

[E törvény – a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló törvénnyel együtt a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:]

„*g*) az Európai Parlament és a Tanács 2006. szeptember 6-i 2006/68/EK irányelve a 77/91/EGK irányelvnek a nyilvánosan működő részvénytársaságok alapítása, valamint tőkéjük megtartása és átalakítása tekintetében történő módosításáról (1. cikk 4. bekezdés)”

7. § A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény (a továbbiakban: Ctv.) 14. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:²

„(2) Ha a csoportosított cégek valamely jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, vagy egyéb szervezet cégtulajdonosi (tagi, részvényesi) minőségére, képviselői jogosultságára, vagy természetes személy tekintetében arra vonatkoznak, hogy mely cégeknél lát el vezető tisztséget vagy felügyelőbizottsági tagságot, ez a céginformáció a 15. § (1) bekezdése alkalmazásával ismerhető meg. Ha e céginformációt természetes személyre vonatkozóan kérik, az adatszolgáltatás tényét a céginformációs szolgálat köteles az elektronikus rendszerben oly módon rögzíteni, hogy az érintettet az adatszolgáltatás időpontjáról, a kért adatokról – ha törvény másként nem rendelkezik – az adatszolgáltatás időpontjától számított öt évig tájékoztathassa. Amennyiben a csoportosított cégek valamely természetes személy cégtulajdonosi (tagsági, részvényesi) minőségére vonatkoznak, ez a céginformáció – a (4) bekezdés alkalmazásával – akkor teljesíthető, ha az bíróság, ügyészség, nyomozó hatóság, illetve más közigazgatási szerv, bírósági végrehajtó, felszámoló vagy nemperes eljárást lefolytató közjegyző külön törvényben meghatározott feladatainak teljesítéséhez, illetve más információkérőnek a törvényben biztosított jogai gyakorlásához vagy törvényes érdekei védelmében szükséges. Tör-

vényes jogcím hiányában az információkérőnek az érintettek hozzájárulását igazolnia kell.”

8. § (1) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg

a) a GET 4/A. §-ának (1) bekezdésében „A Magyar Energia Hivatal által jelölt személy” szövegrész helyébe „A megfelelő szakmai képesítéssel, gyakorlattal rendelkező, Magyar Energia Hivatal által jelölt személy” szöveg lép,

b) a Ctv. 14. §-ának (4) bekezdésében „A céginformációs szolgálat a (2)–(3) bekezdésben” szövegrész helyébe „A céginformációs szolgálat a (3) bekezdésben” szövegrész lép,

c) a Tpt. 73/A. §-a (2) bekezdésében „Az (1) bekezdésben foglalt tilalom” szövegrész helyébe „Az (1) bekezdés szerinti alapszabályi tilalom” szövegrész lép.

(2) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti

a) a Gt. 223. §-ának (2) bekezdése, 295. §-ának (2) bekezdése, 299. §-ának (2) bekezdése, 302. §-ának *a*) és *b*) pontja, 305. §-ának (1) bekezdése, valamint 335. §-ának (2) bekezdése,

b) a Ctv. 15. § (1) bekezdésének utolsó két mondata,

c) az államot megillető szavazatsöbbségi részvény jogintézményének megszüntetéséről és egyes törvényeknek a megszüntetéssel összefüggő módosításáról szóló 2007. évi XXVI. törvény 7. §-a.

(3) Ez a törvény a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

a) az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 21-i 2004/25/EK irányelve a nyilvános vételi ajánlatról (2., 9., 11., 12. cikk), a törvény 5. §-a,

b) az Európai Parlament és a Tanács 2006. szeptember 6-i 2006/68/EK irányelve a 77/91/EGK irányelvnek a nyilvánosan működő részvénytársaságok alapítása, valamint tőkéjük megtartása és átalakítása tekintetében történő módosításáról (1. cikk 4. bekezdés), a törvény 8. § (2) bekezdés *a*) pontja.

INDOKOLÁS

ÁLTALÁNOS INDOKOLÁS

A Kormány 2007. július 18-án döntött arról, hogy készüljön törvény a stratégiai jelentőségű hazai cégek felvásárlásának feltételeit megállapító törvények módosításáról.

A cél, hogy a nyilvános vételi ajánlattétel szabályai egyértelműek legyenek, az esetleges felvásárlás folyamata a jelenleginél átláthatóbbá váljon.

A törvényhozónak egyfelől garantálnia kell a stratégiai jelentőségű cégek biztonságos, folyamatos működését, másfelől tiszteletben kell tartania a tulajdonosok, részvé-

¹ Igazságügyi Közlöny 2006. évi 1. szám.

² Igazságügyi Közlöny 2006. évi 1. szám.

nyesek döntési szabadságát a részvényekkel való rendelkezést illetően. Olyan szabályozásra van szükség, amely eleget tesz a közösségi, tőkepiaci jog követelményeinek, ugyanakkor érvényesíti a tagállamok, így Magyarország részére biztosított szabályozási kompetenciát.

Az energetikai szektorra irányadó hatályos szabályozás jellemzően eleget tesz az előzőekben megfogalmazott elvárásoknak, nem utolsósorban a közelmúltban elfogadott villamos energia törvény révén. [A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény (VET) főszabályként 2007. október 15. napján lép hatályba.] A joggyakorlat által feltárt ellentmondások azonban kisebb pontosításokat tesznek szükségessé a Magyar Energia Hivatal által a stratégiai jelentőségű cégekbe, delegált vezető tisztségviselők jogállását illetően.

A tőzsdei cégekre irányadó hatályos részvényjogi, tőkepiaci előírások esetenként lehetőséget adnak a törvényi rendelkezések rosszhiszemű értelmezésére. Az előírások néhol indokolatlanul nehézkesek, bürokratikusak. Ennek következtében előfordulhat, hogy az ún. céltársaság, annak menedzsmentje kiszolgáltatottá válik, illetőleg nem képes a vállalkozás valós érdekeinek érvényre juttatására.

A javasolt módosítások a tőkepiaci szabályozást egyértelműbbé, a részvényesek és a részvénytársaság szempontjából hatékonyabbá teszik.

A törvény javítja a cégnyilvánosság követelményének érvényesülési feltételeit: módot ad arra, hogy a leplezett felvásárlási magatartásokról a részvényesek, a részvénytársaság közhiteles adatbázisból akadálymentesen szerezzenek információt.

A törvény jogharmonizációs feladatot is megvalósít, az elmúlt időszakban elfogadott társasági jogi irányelv részleges átültetésével. (Lásd ezzel összefüggésben az Európai Parlament és a Tanács 2006. szeptember 6-i 2006/68/EK irányelvét a 77/91/EGK irányelv módosításáról, amely a nyilvánosan működő részvénytársaságok alapításáról, valamint tőkéjük megtartásáról rendelkezik.)

RÉSZLETES INDOKOLÁS

Az 1. §-hoz

A törvény meghatározza az ország közellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű gazdasági társaságokat, a törvény személyi hatályát. Stratégiai társasági körként jelöli meg a törvény az állam tulajdonában lévő vállalkozói vagyont értékesítéséről szóló – jelenleg már nem hatályos – 1995. évi XXXIX. törvény 2007. január 1-jén hatályos mellékletében megjelölt és a törvény hatályba lépésekor villamosenergia-ipari vagy földgáz ipari engedélyes tevékenységet végző, illetve a víziközművekkel külön törvényben meghatározott közüzemi tevékenységet végző gazdasági társaságokat (az ország

energiaellátásának biztonsága, valamint az ország vízellátásának biztonsága szempontjából stratégiai jelentőségű gazdasági társaságok). A stratégiai jelentőségű gazdasági társaság fogalmának meghatározása során a törvény szövegezése arra törekszik, hogy sem az anyavállalati, sem a leányvállalati státusz ne adjon lehetőséget a szabályok megkerülésére.

Eltérően a törvény 5. §-ában foglalt rendelkezésektől, vannak olyan szabályozási kérdések, ahol aránytalan, eltúlzott jogalkotói lépés lenne, ha az adott rendelkezés valamennyi olyan részvénytársaságra vonatkozna, amely a szabályozott tőkepiacra bevezetésre került. Másfelől adott esetben az ún. különös szintű előírások alkalmazása olyan cégnél is indokolt lehet, amely zártkörűen működik. Ezért a törvény néhány vonatkozásban relevánsnak tekinti, ha a vállalkozás stratégiai cégnek számít.

A három speciális megítélést igénylő szabályozási tárgy a következő:

– A törvény 1. §-ának (2) bekezdése alapján a stratégiai jelentőségű gazdasági társaság alapvető eszközeinek átruházásához – főszabályként – a társaság legfőbb szervének jóváhagyó határozata szükséges. Ezeknek a cégeknek a biztonságos, kiszámítható működése szempontjából meghatározó jelentősége van annak, hogy a tevékenység folytatásához nélkülözhetetlen eszközök folyamatosan a társaság rendelkezésére álljanak. Indokolt ezért, hogy az alapvető eszközök sorsáról a legfőbb szerv jóváhagyó határozata mellett lehessen dönteni. A törvény ily módon a részvényesek tulajdonosi rendelkezési jogát erősíti.

– A stratégiai jelentőségű gazdasági társaságban a nyilvános vételi ajánlathoz mellékelte működési tervet a potenciális ajánlattevőnek előzetesen be kell mutatnia jóváhagyás céljából a tulajdonosi jogokat gyakorló (a kollektív részvényesi joggyakorlásra feljogosított) legfőbb szervének. A törvény e rendelkezés esetében figyelembe veszi azt a körülményt, hogy a stratégiai ágazatba tartozó társaság tevékenysége vonatkozásában fokozottan szükséges a befolyásszerző üzleti elképzeléseinek előzetes ismerete mind a részvényesek, mind a vállalkozás munkavállalóinak, de általában az érintett piac egészének a szempontjából. Fontos az is, hogy az ajánlattevő jövőbeli elképzelései hitelt érdemlően legyenek, azok élvezzék az ajánlattevő tulajdonosainak előzetes támogatását. Ennek ismeretében hozhat megalapozott döntést a céltársaság menedzsmentje, valamint az a kisbefektető is, aki mérlegeli, hogy elfogadja-e a nyilvános vételi ajánlatban foglaltakat.

– A törvény hatálya alá tartozó társaságoknál a törvény az igazgatósági és felügyelőbizottsági tagok visszahívását – főszabályként – háromnegyedes minősített többséghez köti. Ezen társaságok esetében ugyanis, az ellátásbiztonságban játszott szerepük miatt fontos, hogy a vezetőváltások tervezettek legyenek, és ha mégis sor kerül a megbízási idő lejáratá előtti visszahívásra, akkor ezt a tulajdonosok minősített többséggel döntsék el.

A korlátozás azonban nem kógens. A törvényi rendelkezés főszabályától eltérő alapszabályi rendelkezést határozhatnak meg a társaság tulajdonosai. Amennyiben eltérő szabályról döntenek, a visszahíváshoz elegendő az egyszerű szótöbbség, de akár érvényesülhet az egyhangúság előírása is.

A rendelkezés az arányosság elvére figyelemmel rögzíti továbbá, hogy a stratégiai jelentőségű gazdasági társaságok esetében a vezető tisztségviselők, felügyelőbizottsági tagok visszahívására vonatkozó 75%-os szavazati aránnyal meghozott közgyűlési határozat követelménye csak abban az esetben alkalmazható, ha a társaságok vezető tisztségviselőit a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény szerinti általános, legfeljebb 5 éves időre választott meg a közgyűlés. Amennyiben ennél hosszabb határozott időre vagy határozatlan időre szól a megválasztás, a visszahíváshoz elegendő az általános szabályok szerinti az egyszerű többséggel meghozott közgyűlési határozat.

A 2. §-hoz

A törvény rendelkezései főszabályként a kihirdetést követő 8. napon lépnek hatályba. A főszabály alól kizárólag az új VET-et érintő rendelkezések hatályba lépése toliódik 2008. január 1. napjára, figyelemmel arra, hogy a törvényjavallattal érintett rendelkezések is ugyanezen a napon lépnek hatályba a VET normaszövegében.

A törvény átmeneti rendelkezést biztosít az ország energiaellátásának biztonsága szempontjából stratégiai társaságokba történő energia hivatali delegálás körében.

A 3–4. §-hoz

A hatályos szabályozás jelenleg is biztosítja a Hivatal számára, hogy a Priv. tv.-ben 2007. január 1. napján megjelölt a villamosenergiái-ipari vagy földgázipari engedélyes tevékenységet végző társaságok igazgatóságának és felügyelőbizottságának vagy igazgatótanácsának egy tagját jelölje. A delegált tag a testületi üléseken szavazati joggal nem rendelkezik, az igazgatóság vagy az igazgatótanács, illetve a felügyelőbizottság ülésén kizárólag tanácskozási joggal vesz részt.

A delegáció jogintézménye nem érinti a Hivatal törvényben meghatározott hatósági, felügyeleti jogköreit. A delegáció nem jár az engedélyezési kötelezettség alá eső kérdésekben az engedélyezési eljárás alóli mentesüléssel.

A hatályos szabályozás azonban számos kérdésben nem rendezi a delegált tag státuszát, jogait és felelősségi körét. A törvény – fenntartva a jelenleg hatályos szabályozást – a következő pontosításokat tartalmazza:

1. Rögzíti, hogy a delegált tag „létszám feletti” testületi tag, így a határozatképességen túl a testület létszámának meghatározásakor is figyelmen kívül kell hagyni.

2. A törvény kimondja, hogy a Hivatal megfelelő szakmai képesítéssel, gyakorlattal (szakértelemmel) rendelkező személyt jelölhet.

3. Előírja, hogy delegált tag a társaság üzleti titkait köteles megőrizni.

4. A delegált tag értelemszerűen képviseleti joggal nem rendelkezik.

5. A delegált tag köteles a Hivatalt rendszeresen tájékoztatni a tevékenységéről, és a testületi üléseken a közellátás biztonságát érintő kérdések tekintetében képviselt álláspontjáról. Fontos rámutatni arra, hogy a delegált tag is igazgatósági, felügyelőbizottsági, igazgatótanácsi tag, így a társasági törvény rendelkezései alapján vezető tisztségviselő. Ebből következően tevékenységét önállóan látja el, a Hivatal (vagy más személyek) által nem utasítható. A testületi üléseken képviselt álláspontját önállóan alakíthatja ki, így álláspontja, tevékenysége nem minősül a Hivatal (vagy más személyek) álláspontjának, továbbá a delegált tag álláspontja nem is befolyásolja a Hivatal – engedélyezési, hatósági eljárásban – megfogalmazódó álláspontját.

6. A delegált tagot a napirend megküldésével kell a testületi ülésekre meghívni.

7. A delegált tag bár szavazati joggal nem rendelkezik, írásban jelezni köteles az igazgatóság, a felügyelőbizottság vagy az igazgatótanács felé, ha a meghozott döntés álláspontja szerint villamos energia ipari, illetve földgáz ipari jogszabályba ütközik, vagy egyébként sérti az ország energiapolitikájának alapelveit.

Az 5. §-hoz

– A Tpt. hatályos 73/A. §-a főszabályként kizárja annak a lehetőségét, hogy a céltársaság igazgatósága a befolyás-szerzés sikere ellen ható intézkedéseket fogantatosítson a közgyűlés előzetes (az intézkedést közvetlenül megelőző) felhatalmazása hiányában. Ez a rendelkezés azzal a hátrányos következménnyel jár, hogy a részvénytársaság ügyvezetése – amely felelős a társaság hosszú távú üzleti céljai megvalósításáért – csak lassan, nehézkesen képes eleget tenni törvényben előírt kötelezettségének. A 13. sz. társasági jogi irányelv (2004/25/EK irányelv) feljogosítja a tagállamokat arra, hogy a menedzsment önálló eljárásra jogosító hatáskörét kizáró ún. semlegességi klauzula alkalmazását ne tegyék kötelezővé, hanem a döntést a törvényhozó átengedje az alapszabályt elfogadó részvényesek számára. Ezzel a megoldással élt az irányelv áttöltése során pl. a német jogalkotó is, és ezt a megközelítést alkalmazza a törvény 5. §-a (1) bekezdésének előírása is.

– A 13. sz. társasági jogi irányelv 11. cikke módot ad arra, hogy a tagállami törvény vagy a céltársaság alapszabálya úgy rendelkezzen, hogy a 75%-nál nagyobb befolyásra szert tevő személy a befolyásszerzést követően összehívott rendkívüli közgyűlésen úgy módosítsa a társaság alapszabályát, hogy ennek során valamennyi, a joggyakorlását akadályozó sza-

bály kiiktatásra kerüljön. Az irányelv ugyanakkor döntési opciót biztosított a tagállamoknak, az ún. áttörési szabály törvényben való előírását nem tette kötelezővé. Az Európai Unió Bizottságának felmérése szerint a tagállamok egyike sem követeli meg a befolyásszerző pozícióját jelentősen erősítő szabály kötelező figyelembevételét. A jogharmonizáció során Magyarország is élt az irányelv szerinti lehetőséggel (nem tette kötelezővé az áttörési szabály alkalmazásának biztosítását), elmulasztotta azonban átvenni az irányelv 11. cikkének (7) bekezdésében foglalt mentesítő szabályt, amely az áttörési szabály érvényesülését kizárja, ha „egy tagállam a céltársaság olyan értékpapírjainak birtokosa, amelyet a tagállamok a Szerződéssel összeegyeztethető, különleges jogokkal ruháznak fel”. E lehetőséggel él a törvény a § (3) és (4) bekezdésében meghatározott rendelkezések révén.

– A 13. irányelv az önkéntes vételi ajánlat szabályozására részletszabályokat nem határoz meg, annak teljes kidolgozását a tagállamra bízta. A hazai önkéntes vételi ajánlatra vonatkozó szabályozás túlzottan „rugalmas” a rosszhiszemű ajánlattevő ugyanis e jogintézmény révén (az önkéntes vételi ajánlattétel rövid időközönként való megismétlésével) lényegében megbéníthatja a céltársaság működését, az üzleti tevékenység ésszerű módon történő gyakorlását. Erre tekintettel összeegyeztethető az arányosság elvével, amennyiben a magyar szabályozás célhoz kötött „fékeket” épít be az eljárásba. Így szükségesnek látszik meghatározni azon szabályokat, amelyek az önkéntes vételi ajánlatban rejlő lehetőségeket az intézmény céljához igazítják, kiszűrve azon elemeket, amelyek a szabályozás céljával ellentétes joggyakorlatot tesznek lehetővé. A § (5) bekezdése erre tekintettel 6 hónapos időkorlátot épít be az újbóli ajánlattétellel összefüggésben, illetve ezen időszak alatt a rejtett ajánlattételt is kizárja az összefonódási esetek meghatározásával.

A 6. §-hoz

A rendelkezés pontosítja a Gt.-nek a nyilvánosan működő részvénytársaság alapszabályában meghatározható szavazat maximáló szabályát. A jelenleg hatályos törvényi rendelkezés az egy részvényes által gyakorolható szavazat mértékéről rendelkezik. Az ún. voting cap intézménye a közösségi részvényjoggal összeegyeztethető, más tagállamokban honos részvénytársaságok által is alkalmazott megoldás. A hatályos előírás azonban annyiban pontosításra szorul, hogy egyértelművé váljon, hogy a részvényes mellett a korlátozás részvényesi csoportra is vonatkoztatható. Ennek hiányában ugyanis az alapszabály előírása (a részvényesek tulajdonosi döntése) könnyen kijátszhatóvá válna.

A saját részvény 10%-ban maximalizált megszerzésére vonatkozó előírás hatályon kívül helyezésére figyelemmel a (2) bekezdés kiegészíti a Gt. jogharmonizációs klauzuláját.

A 7. §-hoz

A cégtörvény jelenleg hatályos szabályozása szerint a cégjegyzékbe bejegyzett adatok csoportosított céginformációként történő szolgáltatása is kérhető. A természetes személyekre vonatkozó ilyen információ azonban csak akkor teljesíthető, ha az bíróság, ügyészség, nyomozó hatóság, illetve más közigazgatási szerv, bírósági végrehajtó, felszámoló vagy nemperes eljárást lefolytató közjegyző külön törvényben meghatározott feladatainak teljesítéséhez, illetve más információkérőnek a törvényben biztosított jogai gyakorlásához vagy törvényes érdekei védelmében szükséges. Törvényes jogcím hiányában az információkérőnek az érintettek hozzájárulását igazolnia kell.

A hatályos szabályozás jelenleg így érdemben akadályozza, hogy – a szűk jogosulti kört leszámítva – az egyébként teljeskörűen nyilvános adatokból olyan releváns következtetések legyenek levonhatóak, amelyek az információt kereső működésére, piaci helyzetére tekintettel jelentőséggel bírnak. Így például akár a tőkepiaci törvény, akár a társasági jogi szabályok vonatkozásában jelentőséggel bírhat a befolyást szerző (vagy befolyást szerezni kívánó) összefonódására (vezető tisztségviselői, felügyelőbizottsági tisztség stb.) vonatkozó információ.

A törvény biztosítja a gazdasági társaságok és egyéb szervezetek vonatkozásában a cégtulajdonosi, képviseleti viszonyaira vonatkozó adatokról, információkról való adatszolgáltatás lehetővé tételét az üzleti kapcsolatok átláthatósága érdekében. Biztosítja továbbá a természetes személyek esetében a vezető tisztségre, felügyelőbizottsági tagságra vonatkozó információszerzést. Ezek a csoportosított lekérdezések az ingyenes céginformáció körében ismerhetőek meg.

Ugyanakkor aránytalannak, és a szükséges mértéken túltnak tekinthető a magánszemélyek tulajdonosi jogosultságai összességének korlátozásmentes megismerhetőségének biztosítása. Ezért a természetes személyek cégtulajdonosi minőségére vonatkozó csoportosított céginformáció megismerésére továbbra is a hatályos szabályok alkalmazása mellett kerülhet csak sor.

A törvény változatlan módon fenntartja annak garanciális előírását, hogy a természetes személyre vonatkozó adatlekérésekről (így immár a képviseleti jogosultságra, felügyelőbizottsági státuszra vonatkozó lekérdezés) a rendszer „naplózással” tájékoztatást tudjon adni.

A 8. §-hoz

A § (1) bekezdése szövegpontosító módosításokat tartalmaz.

A (2) bekezdés döntően Gt.-t érintő módosításokat határoz meg, amelyek bár törvényi megjelenésükben hatályon kívül helyező rendelkezések, jelentőségük érdemi.

A hatályos társasági törvény rögzíti – a 295. § (2) bekezdésében –, hogy a nyilvánosan működő részvénytársaság

alapszabálya nem írhatja elő, hogy az igazgatósági tagok visszahívásához a szavazatok egyszerű többségnél nagyobb arányú határozathozatal szükséges. E társasági jogi rendelkezés nem jogharmonizációs természetű, hanem a hazai jogalkotó mérlegelésén múló előírás. A törvény hatályon kívül helyezi e rendelkezést, ezzel megnyitja a részvényesek számára a lehetőséget, hogy szabadon döntsnek abban a kérdésben, milyen szavazati arányhoz kötik az igazgatósági tagok visszahívásának jogát. Az általános szabály szerint, vagyis az alapszabály eltérő rendelkezése hiányában a közgyűlési döntés egyszerű többséggel meghozható. Ettől a részvényesek az alapszabályban magasabb (jellemzően 3/4-es) szavazati arányt is meghatározhatnak. A törvény így módon a tulajdonos részvényesek hatáskörébe utalja a vezető tisztségviselők visszahívására vonatkozó szavazattöbbség meghatározásának jogát.

A Gt. hatályos 302. §-ának *a*) pontja értelmében a nyilvánosan működő részvénytársaság közgyűlésének kizárólagos hatáskörébe tartozik a saját részvényre kapott nyilvános vételi ajánlat elfogadásáról szóló döntés. A Gt. vonatkozó pontjában található szabályozás nem közösségi jogi eredetű. Indokolatlan, hogy a törvényhozó a jövőben is elvonja a részvényesek döntési szabadságát. Ezért a törvény a hivatkozott rendelkezés hatályon kívül helyezésével, az alapszabály kompetenciájába utalja annak eldöntését, hogy közgyűlési vagy igazgatósági hatáskörbe tartozon-e a saját részvényre kapott nyilvános vételi ajánlat elfogadásáról szóló döntés.

A törvény emellett – élve az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a 77/91/EGK tanácsi irányelvnek a nyilvánosan működő részvénytársaságok alapítása, valamint tőkéjük megtartása és átalakítása tekintetében történő módosításáról szóló 2006/68/EK (2006. szeptember 6.) irányelve adta lehetőséggel, mely immár a saját részvények megszerzését nem maximálja kötelező jelleggel a jegyzett tőke 10%-ának megfelelő mértékben – hatályon kívül helyezi a Gt. 223. §-ának (2) bekezdését, és ezáltal hazánkban a törvény hatályba lépésével valamennyi részvénytársaság vonatkozásában megszűnik ez a korlátozás. Ugyanakkor hatályban maradnak a Gt.-nek a 2. társasági jogi irányelv kogens rendelkezéseit átültető szabályai. Így a jövőben is csak az osztalékfizetésre fordítható adózott eredmény lehet a forrása a saját részvények megszerzésének.

A törvény hatályon kívül helyezi a Gt. 299. § (2) bekezdését. A rendelkezés indoka az, hogy a 13. irányelv 11. cikkében foglalt ún. „áttörési” szabályt a Gt. és a Tpt. párhuzamosan implementálta. A párhuzamos szabályozás azonban jogértelmezési nehézségekhez vezetett. Figyelemmel arra, hogy a törvénnyel kiegészítésre kerülő Tpt. átlátható módon rögzíti az áttörésre vonatkozó rendelkezéseket, a Gt.-beli szabályozás – annak átmeneti rendelkezésével együtt (335. §-ának (2) bekezdése) – feleslegessé válik.

A § (2) bekezdése a törvény jogharmonizációs klauzúlját rögzíti.

2007. évi CXVII.

törvény

a foglalkoztatói nyugdíjról és intézményeiről*

Az Országgyűlés a foglalkoztatók nyugdíjcélú megtakarítások terén történő szerepvállalásának elősegítése, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény hazai jogrendbe történő bevezetése, továbbá a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmények európai szinten megszervezett belső piacának megszilárdítása, határokon átnyúló működésének biztosítása érdekében a következő törvényt alkotja:

I. Fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

A törvény hatálya

1. § (1) E törvény hatálya alá tartozik

- a*) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény;
- b*) az Európai Gazdasági Térség más államában bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény magyarországi fióktelepe;
- c*) a Magyar Köztársaság területén határon átnyúló szolgáltatás keretében tevékenységet végző, az Európai Gazdasági Térség más államában bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény;
- d*) az *a*)–*c*) pontban foglalt szervezetek valamelyikébe befizetést teljesítő foglalkoztató;
- e*) az e törvényben foglaltak alapján a foglalkoztatói nyugellátásra jogosultságot szerző tag a feltételes jogszerzés időtartama alatt is, valamint a járadékos és a kedvezményezett;
- f*) a kiszervezett tevékenységgel kapcsolatban a kiszervezett tevékenységet végző szervezet;
- g*) az *a*)–*d*) és *f*) pontokban foglalt személyek és intézmények felügyeletét ellátó szerv.

(2) E törvény hatálya nem terjed ki:

- a*) a társadalombiztosítási tevékenységre,
- b*) a biztosítás azon módszerére, amelyben a veszélyközösség tagjai arra vállalnak kötelezettséget, hogy ha a veszélyközösség tagjának meghatározott káresemény folytán anyagi szükséglete keletkezik, azt egymás között utólag felosztják, és a tagokra kirójják a rájuk eső részt (felosztó-kiróv rendszer),
- c*) az önkéntes kölcsönös biztosító pénztárak és a magánnyugdíjpénztárak tevékenységére,
- d*) a biztosítókról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvényben szabályozott biztosítási tevékenységre.

* A törvényt az Országgyűlés a 2007. október 15-i ülésnapján fogadta el.

*Fogalmak***2. § E törvény alkalmazásában**

1. *adatfeldolgozás*: a személyes adat, illetve üzleti, foglalkoztatói nyugdíjtitkot képező adat tekintetében végzett, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló törvényben meghatározott adatfeldolgozási tevékenység;

2. *adatkezelés*: a személyes adat, illetve üzleti, foglalkoztatói nyugdíjtitkot képező adat tekintetében végzett, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló törvényben meghatározott adatkezelési tevékenység;

3. *állampapír*: a magyar vagy külföldi állam, a Magyar Nemzeti Bank, az Európai Központi Bank vagy az Európai Unió más államának jegybankja által kibocsátott hitelviszonyt megtestesítő értékpapír;

4. *befektetési egységekhez kötött nyugdíjkonstrukció, illetve nyugdíjszolgáltatás (unit linked)*: olyan biometriai kockázatot tartalmazó, szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció vagy olyan nyugdíjszolgáltatás, amelynél a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a nyugdíjtechnikai tartalékot az általa létrehozott, önálló befektetési politikával rendelkező, elkülönítetten kezelt – azonos értékű, elméleti elszámolási részekből (befektetési egységekből) álló – eszközállományokba (eszközalapokba) vagy más, befektetési alapkezelésre jogosult társaság által kezelt befektetési alapokba helyezi befektetés céljából, a csatlakozott foglalkoztató vagy a tag választásától függően, a csatlakozásról szóló szerződésben előre meghatározott szabályok szerint;

5. *befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció*: meghatározott mértékű és rendszerességű foglalkoztatói, vagy foglalkoztatói és tagi befizetések és azok befektetéséből származó hozam felhalmozása alapján számított összegű nyugdíjszolgáltatást tartalmazó nyugdíjkonstrukció;

6. *biometriai kockázat*: a tag élettartamának hosszával, valamint megrokkánásával összefüggő bizonytalanságból eredő kockázat;

7. *cégvezető*: a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (a továbbiakban: Gt.) 32. §-ban foglaltak szerint a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vezetésére kinevezett, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel munkaviszonyban álló első számú vezető;

8. *EGT-állam*: az Európai Unió tagállama és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes más állam, továbbá olyan állam, amelynek állampolgára az Európai Közösség és tagállamai, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban nem részes állam között létrejött nemzetközi szerződés alapján az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam állampolgárával azonos jogállást élvez;

9. *életjáradék*: a járadékos számára élete végéig, előre meghatározott, rendszeres időközönként folyósított előlege vagy utólagos járadék;

10. *feltételes jogszerzési időtartam*: az a munkaviszonyban töltött legrövidebb időtartam, amelynek elteltével az addig jóváírt foglalkoztatói hozzájárulások és azok hozamai, illetve az addig keletkezett jogosultságok a tag tulajdonává válnak;

11. *fióktelep*: a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény fióktelepe. Foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenység végzésére fióktelepet csak foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény hozhat létre;

12. *foglalkoztató*: az, akivel a tag a 23. pontban meghatározott munkaviszonyban áll és aki hozzájárulást fizet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe;

13. *foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatás*: a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által a nyugdíjkorhatár elérésekor a járadékos részére folyósított kifizetés;

14. *foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény*: olyan e törvény alapján létrehozott zártkörűen működő részvénytársaság, továbbá valamely más EGT-államban bejegyzett intézmény, amely foglalkoztatótól vagy szakmai szervezettől elkülönítetten működik, és amelynek célja munkaviszonyhoz kapcsolódó nyugellátás biztosítása a foglalkoztatók és a munkavállalók vagy képviselőik között megkötött tagi, illetve több munkavállalót érintő megállapodás alapján, feltéve, hogy az intézmény a megállapodásban foglaltak szerinti tevékenységet folytat;

15. *határon átnyúló tevékenység*: a Magyar Köztársaság területén székhellyel, telephellyel, fiókteleppel vagy kereskedelmi képvisellel rendelkező foglalkoztató által teljesített befizetés más állam területén székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által történő fogadása, valamint a más EGT-állam területén székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által a Magyar Köztársaság területén lakóhellyel rendelkező tag számára nyújtott szolgáltatás, valamint más EGT-állam területén székhellyel, telephellyel, fiókteleppel vagy kereskedelmi képvisellel rendelkező foglalkoztató által a Magyar Köztársaság területén székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe történő befizetés és más EGT-állam területén lakóhellyel rendelkező tag számára a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által nyújtott szolgáltatás;

16. *járadékos*: foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatást igénybevevő tag a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatás megállapításának időpontjától, valamint a kedvezményezett és a hozzátartozó a jogosultság hatálybalépésétől;

17. *jogosultság nyilvántartása*: a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a tag által megszerzett jogosultságok nyilvántartása;

18. *jogosultság tőkeértéke*: a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a szolgáltatás megkezdése előtt a tag által megszerzett jogosultságoknak a tőkeérték kiszámításának időpontjára meghatározott összértéke. A tőkeértéket a megszerzett jogosultságok alapján várható szolgáltatási kiadásoknak a nyugdíjtechnikai tartalékok befektetésén várható jövőbeli hozamok felhasználásával számított jelenértéke alapján kell meghatározni. A számí-

tás során figyelembe kell venni a jogosultságok valorizációját illetően a csatlakozásra vonatkozó szerződésben szereplő rendelkezéseket is;

19. *kiszervezés*: a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény feladatkörébe tartozó tevékenységének e tevékenység ellátásával üzletszerűen foglalkozó szervezet által, szerződés alapján történő ellátása;

20. *közeli hozzátartozó*: a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 685. §-ának *b*) pontjában megjelölt közeli hozzátartozók és az élettárs;

21. *minimális biztonsági tőke*: a tevékenység megkezdésekor és folytatásakor a felvállalt kockázatokból adódó kötelezettségek teljesítésére szolgáló tőkerész;

22. *munkavállaló*: a foglalkoztatóval a 23. pontban meghatározott munkaviszonyban álló személy;

23. *munkaviszony*: a Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény szerinti munkaviszony, továbbá minden olyan, munkavégzésre irányuló jogviszony, amelyre külön törvény szerint a Munka Törvénykönyve rendelkezéseit is alkalmazni kell; munkaviszony e törvény alkalmazásában továbbá a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény szerinti közszolgálati jogviszony, a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény szerinti közalkalmazotti jogviszony, az ügyészségi szolgálati viszonyról és az ügyészségi adatkezelésről szóló 1994. évi LXXX. törvény szerinti ügyészségi szolgálati viszony, a bírák jogállásáról és javadalmazásáról szóló 1997. évi LXVII. törvény szerinti szolgálati viszony, az igazságügyi alkalmazottak szolgálati jogviszonyáról szóló 1997. évi LXVIII. törvény szerinti szolgálati jogviszony, a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény szerinti szolgálati viszony, a Magyar Honvédség hivatásos és szerződéses állományú katonáinak jogállásáról szóló 2001. évi XCV. törvény szerinti szolgálati jogviszony; e törvény alkalmazásában az egyházi személyt is munkaviszonyban állónak kell tekinteni;

24. *nyugdíjkonstrukció*: egy foglalkoztató munkavállalói részére nyújtott foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatás feltétel- és teljesítésrendszere;

25. *nyugdíjkorhatár*:

a) az az életkor, melyet a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvény az öregségi nyugdíjra való jogosultság feltételeként meghatároz,

b) a nyugdíjkorhatár betöltésével esik egy tekintet alá az az időpont, amelytől a tag társadalombiztosítási nyugellátásban, így öregségi nyugdíjban (ideértve a korengedményes nyugdíjat, a bányásznyugdíjat, az egyes művészeti tevékenységet folytatók öregségi nyugdíját, a Magyar Alkotóművészeti Közalapítvány által nyújtott öregségi nyugdíjat, valamint a szolgálati nyugdíjat is), a rokkantsági és baleseti rokkantsági nyugdíjban (ideértve a Magyar Alkotóművészeti Közalapítvány által nyújtott rendszeres rokkantsági segélyt is), továbbá növelt összegű öregségi és munkaképtelenségi járadékban részesül,

c) határon átnyúló tevékenység esetében a foglalkoztató székhelye szerinti állam irányadó szociális és munkajoga alapján a tagra irányadó öregségi nyugdíjkorhatár;

26. *önfoglalkoztató*: a társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről szóló 1997. évi LXXX. törvény 4. § *b*) pontjának 1–6. alpontjában, valamint *c*) pontjában megjelölt személyek;

27. *szavatoló tőke*: a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rendelkezésére álló, e törvény szabályai szerint megállapított tőkeösszeg, amely a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel szemben fennálló követelések kielégítésébe tőkeként azonnal, harmadik fél hozzájárulása nélkül bevonható, és amely arra szolgál, hogy a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény akkor is teljesíteni tudja kötelezettségeit, ha erre a beérkezett hozzájárulások, illetve a nyugdíjtechnikai tartalékok nem nyújtanak fedezetet;

28. *székhely szerinti állam*: az az állam, amelyben a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény létesítő okirata szerinti székhelye, illetve központi ügyintézésének helye található. Amennyiben a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény létesítő okirata szerinti székhellyel nem rendelkezik, az az állam, amelyben a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény központi ügyintézésének helye található;

29. *szervezeti és működési szabályzat (a továbbiakban: SZMSZ)*: a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek az a dokumentuma, amely e törvény és más jogszabályok alapján a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szervezetének és működésének legfontosabb belső szabályait tartalmazza;

30. *szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció*: előre meghatározott mértékű nyugellátás nyújtásáról szóló ígéretet tartalmazó nyugdíjkonstrukció;

31. *szolgáltató*: olyan vállalkozás, amely a nyugdíjszolgáltató intézmény számára a kiszervezett tevékenységet végzi;

32. *tag*: az a természetes személy, aki munkaviszonya vagy más EGT-állam jogszabálya szerinti munkaviszonya alapján a foglalkoztatói nyugellátás feltételeit meghatározó alapszabályban, csatlakozásra vonatkozó szerződésben, munkaszerződésben, kollektív szerződésben meghatározott foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatásra vonatkozó jogosultságokat szerez vagy feltételes jogszerzés alapján várhatóan jogosultságot szerez;

33. *tagi számla*: az a nyilvántartás, amelyen a befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a felhalmozási időszakban a tag követelése, illetve nyugdíjba vonuláskor a részére járó nyugdíjszolgáltatás megállapítása alapul;

34. *valorizáció*: a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a jogosultság megszerzése és a szolgáltatás megkezdése közötti időszakban a jogosultság összegének értékállóságát biztosító mechanizmus, amely a jogosultság értékének a közbeni időszak ár-, bérnöveke-

déséhez vagy más egyéb tényezők alakulásához való hozzáigazítását jelenti;

35. *várakozási idő*: a tagsági jogviszonynak a belépéstől számított, a nyugdíjkonstrukció által előírt azon időszaka, amelynek elteltével a tag a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltatáshoz – az egyéb feltételek teljesülése esetén – legkorábban hozzájuthat.

Működési alapelvek

3. § (1) A foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény vagyona elkülönül a foglalkoztató vagyonától. A nyugdíjkonstrukciókra a foglalkoztató, illetve a foglalkoztató hi telezői nem tarthatnak igényt.

(2) A zárt gazdálkodás elve az alábbiak egyidejű érvényesítését jelenti:

a) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény gazdálkodása kizárólag e törvényben meghatározott nyugdíj szolgáltatás szervezésére és teljesítésére irányul,

b) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény bevételeiből és a bevételeiből képzett tartalékokból finanszírozza kiadásait, valamint a tartalékképzési követelmény teljesítését,

c) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény a tagi számlákat vezeti, illetve a tagi jogosultságokat nyilvántartja, a szolgáltatásokat a szolgáltatási szabályzatban meghatározott járadékok, illetve egyösszegű kifizetések teljesítésére képzett tartalékokból finanszírozza,

d) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltatásra csak a járadékosok jogosultak,

e) a tagsági jogviszony megszűnése, illetve a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény felszámolása, végelszámolása esetén a tag, a járadékos és a kedvezményezett a követelésére e törvény, a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XLIX. törvény (a továbbiakban: Cstv.), a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény (a továbbiakban: Ctv.) rendelkezései, illetőleg a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény alapszabályában foglalt eljárási rend szerint tarthat igényt,

f) a jogosultság nyilvántartása alapján a tagot megillető jogosultság, a tagi számla, valamint a hozzá kapcsolódó tartalékok kizárólag a tagok, illetve járadékosok követeléseinek kielégítésére szolgálnak, a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény, illetve a tagok más kötelezettsége fejében nem foglalhatók le és nem zárolhatók,

g) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény a működésével kapcsolatos nyilvántartási és adminisztrációs feladatainak ellátásával, illetőleg gazdálkodási és szolgáltatási tevékenységének végrehajtásával, továbbá vagyonkezelésének ellátásával megbízhat erre feljogosított szervezeteket.

(3) A foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény gazdálkodása során, különösen befektetési tevékenysége gya-

korlása során – a biztonságos gazdálkodás elvét érvényesítve – úgy köteles eljárni, hogy az a nyugdíj szolgáltatási kötelezettségének teljesítését ne veszélyeztesse.

(4) Az összehasonlítható teljesítmény elve alapján a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézménynek tevékenységéről – e törvény szabályainak megfelelően – olyan nyilvántartásokat kell vezetnie, és a vonatkozó szabályoknak megfelelően ezeket nyilvánosságra hoznia, amelyek alkalmasak arra, hogy a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmények teljesítménye azonos adatokból és számításokból kiindulva összehasonlítható és megismerhető legyen.

(5) A jó gazda gondosságának elvét megtartva a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény nevében eljáró személyek kötelesek a tagok, járadékosok és a kedvezményezettek érdekében különös gondossággal eljárni.

Az elnevezés védelme

4. § (1) Az e törvényben előírtaknak megfelelően alapított és működő foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény köteles cégnevében feltüntetni a „foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény” elnevezést. Más személy részére a cégnevében, hirdetésében vagy bármely más módon a „foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény” elnevezés, annak bármely szóösszetételben történő használata nem megengedett.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezései nem vonatkoznak a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmények szakmai érdekképviseleti szervezeteire.

(3) Abban a kérdésben, hogy valamely személy az (1) bekezdés alapján jogosult vagy kötelezett-e az ott megjelölt elnevezés használatára, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (a továbbiakban: Felügyelet) határoz.

A nyugdíj szolgáltatási tevékenység

5. § (1) A foglalkoztatói nyugdíj szolgáltatási tevékenység az alábbi tevékenységeket foglalja magában:

a) a foglalkoztatói nyugdíj konstrukcióhoz kapcsolódó tartalékok képzése, a vagyon befektetése és kezelése,

b) a foglalkoztatói hozzájárulások, a tagi kiegészítések, egyéb bevételek beszedése,

c) a nyugdíj konstrukcióhoz kapcsolódó nyilvántartási, könyvvezetési, számviteli feladatok elvégzése (a továbbiakban: nyilvántartás),

d) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény működésének biztosításával összefüggő tevékenység,

e) foglalkoztatói nyugdíj szolgáltatás teljesítése.

(2) A foglalkoztatói nyugdíj szolgáltatási tevékenységet teljeskörűen kizárólag a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltatató intézmény végezheti.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény részére vagyongazdálkodási tevékenységet az láthat el, aki külön jogszabály alapján jogosult önkéntes kölcsönös nyugdíjpénztár vagy magánnyugdíjpénztár részére vagyongazdálkodási tevékenységet végezhet.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény részére nyugdíjkonstrukcióhoz kapcsolódó nyilvántartási feladatokat a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény végezheti, illetve az, aki eleget tesz a kiszervezésre vonatkozó előírásoknak.

A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény

6. § (1) A Magyar Köztársaság területén foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény zártkörűen működő részvénytársaság vagy más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény magyarországi fióktelepe formájában létesíthető.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény részvénytársaságra a Gt. előírásait, a fióktelepre pedig a külföldi székhelyű vállalkozások magyarországi fióktelepeiről és kereskedelmi képviselőiről szóló 1997. évi CXXXII. törvény (a továbbiakban: Fkt.) fióktelepre vonatkozó előírásait az e törvényben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény kizárólag foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenységet végezhet.

(4) E törvény 3–81. §-ainak rendelkezéseit az e törvény alapján alapított, a Magyar Köztársaság területén székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményekre kell alkalmazni.

A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény alapítása

7. § (1) Foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt alapíthat:

a) bank, biztosító részvénytársaság, befektetési társaság, vagy

b) foglalkoztató, illetve több foglalkoztató együttesen, amennyiben vállalják, hogy munkavállalóik részére foglalkoztatói hozzájárulást fizetnek.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény mind a tulajdonrészrel (részvénnyel) rendelkező foglalkoztató munkavállalói, mind más foglalkoztatók és azok munkavállalói részére kínálhat nyugdíjkonstrukciókat.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményben tulajdonrészt (részvényt) csak az szerezhethet, aki annak alapítására jogosult.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményben tulajdonrészrel (részvénnyel) rendelkező szervezet saját

munkavállalói részére nyújtandó nyugdíjkonstrukcióra vonatkozóan a 8. § (2) bekezdés szerinti szerződést köti meg a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel.

Foglalkoztató csatlakozása a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményhez

8. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményhez – az alapszabályban rögzített módon – bármely foglalkoztató csatlakozhat (a továbbiakban: csatlakozó foglalkoztató). A csatlakozó foglalkoztató a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel szerződést köt, melyben vállalja, hogy munkavállalói részére hozzájárulást fizet.

(2) A csatlakozásra vonatkozó szerződésnek tartalmaznia kell:

a) nyugdíjkonstrukció elemeinek, a konstrukció által kezelt kockázatok meghatározását, az alkalmazott kizárásokat;

b) a hozzájárulás és a tagi kiegészítés fizetésére, illetve a tagok, a járadékosok jogaira és kötelezettségeire, azok teljesítésének módjára, idejére, teljesítésük elmaradásának következményeire vonatkozó rendelkezéseket;

c) amennyiben a nyugdíjkonstrukció várakozási időt, illetve feltételes jogszerzési időtartamot tartalmaz, ennek időtartamát;

d) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szolgáltatásainak megjelölését, a teljesítés módját, idejét, külön feltételeit, az egyes igények elévülési idejét;

e) a befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a foglalkoztatói, illetve tagi befizetésekből a tagi számlán jóváírásra kerülő hányadot;

f) a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a jogosultság valorizációjára, a tőkeérték megállapítására, valamint a nyugdíjkonstrukcióba más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményből átutalt tőkeösszeg jogosultsággá alakítására vonatkozó részletes módszertant, továbbá a befektetési egységekhez kötött nyugdíjkonstrukció esetén a befektetések kockázatát viselő fél meghatározását (tag vagy foglalkoztató);

g) matematikai tartalékképzési kötelezettséggel járó nyugdíjkonstrukció esetén a tagnak járó többlettozom jóváírásának rendjét;

h) a tagokkal kapcsolatos eseti elszámolásokban (tagi jogviszony megszűnése, más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe történő átlépés, szolgáltatás megállapítása stb.) esetén alkalmazott költséglevonások mértékét;

i) a működéssel kapcsolatos bevételek, ráfordítások, költségek körét és meghatározásának módját;

j) a foglalkoztató kötelezettségeinek részletezését a fedezethiány megszüntetése érdekében;

k) a foglalkoztató fizetésképtelensége esetén, illetve a foglalkoztató végelszámolása, felszámolása esetén lefolytatandó eljárást;

- l) a szerződés felmondásának határidejét;
- m) a szerződés felmondása esetén követendő eljárást.

(3) A csatlakozott foglalkoztató átléphet egy másik foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményhez. Ez esetben az átadó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel megkötött szerződés felmondására a fogadó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel csatlakozásra vonatkozó szerződés megkötését követően kerülhet sor. Az új csatlakozásra vonatkozó szerződésben rendelkezni kell a nyugdíjkonstrukció átvételével kapcsolatos eljárásról is. Átlépés esetén a tagok jogosultságai nem csökkenhetnek.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményhez önfoglalkoztató is csatlakozhat. A csatlakozó önfoglalkoztató a taggal esik egy tekintet alá, azonban a foglalkoztató 55. §-ban foglalt kötelezettségeit is teljesíti.

Tevékenységi engedély

9. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tevékenységét kizárólag a Felügyelet által kiadott, tevékenységi engedélyről szóló jogerős határozat birtokában kezdheti meg. A tevékenységi engedély iránti kérelmet a cégbejegyzés iránti kérelem benyújtását igazoló okirat kézhezvételét követő tizenöt napon belül kell benyújtani.

(2) A tevékenység engedélyezésének eljárására a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 1999. évi CXXIV. törvény (a továbbiakban: Psztv.) rendelkezéseit e törvényben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(3) A tevékenységi engedély megszerzéséig a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény gazdálkodása kizárólag a tevékenység megszervezésére irányulhat, kifizetések csak ezzel összefüggésben teljesíthetők.

(4) A tevékenységi engedély iránti kérelemhez mellékelni kell:

- a) az alapszabályt,
- b) az üzleti tervet,
- c) a cégbíróság által érkeztetett cégbejegyzési kérelem másolatát,
- d) igazolást arról, hogy a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény bankszámlaszámmal rendelkezik,
- e) a gazdálkodási, befektetési, adminisztrációs és nyilvántartási vagy járadékszolgáltatási üzletmenet kiszervezése esetén az erre vonatkozó szerződést,
- f) a szervezeti felépítést bemutató dokumentumot,
- g) a minimális biztonsági tőke meglétének igazolását,
- h) a személyi és tárgyi feltételek meglétének igazolását,
- i) a 11. § (1) bekezdésében meghatározott egyéb vezetők alkalmazására vonatkozó igazolást,
- j) nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységét mikor kívánja megkezdeni,

k) az adatszolgáltatáshoz felhasznált számítógépes programok tesztfutási eredményeit, valamint nyilatkozatot arról, hogy a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a jogszabályban meghatározott, illetve jogszabályon alapuló adatszolgáltatások teljesítésére felkészült,

l) számveteli politikáját, részletes számveteli rendszerének tervezetét,

m) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény likviditását, fizetőképességét súlyosan veszélyeztető állapot esetén alkalmazandó eljárási rendet,

n) a kérelmező arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy az engedély kiadása érdekében szükséges minden lényeges tényt és adatot közölt a Felügyelettel,

o) a pénzmossa megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2003. évi XV. törvény 11. § (3) bekezdése szerinti belső szabályzatot,

p) a tervezett működési terület meghatározását tartalmazó dokumentumot,

q) a működési szabályzatot.

(5) A működési szabályzat tartalmazza:

a) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által nyújtott szolgáltatások jellegét (befizetéssel vagy szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció);

b) a nyugdíjszolgáltatás iránti igény bejelentésének módját, határidejét;

c) a tag más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe, illetve más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményből történő átlépésének feltételeit és az ezekre vonatkozó eljárási rendet;

d) a munkaviszony megszűnésével összefüggően a tagi jogviszony alakulásával kapcsolatos eljárás rendjét;

e) a foglalkoztatók csatlakozásának eljárási rendjét;

f) mindazt, amit törvény vagy törvény felhatalmazása által kiadott jogszabály a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működési szabályzatába utal, vagy amit a közgyűlés szükségesnek tart.

(6) Az üzleti terv tartalmazza:

a) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény alapításkori vagyონát tételes és értékkel ellátott bontásban;

b) a tevékenységi engedély jogerőre emelkedésének napjáig tervezetten felmerülő költségek fajtáit és mértékét, valamint ezek várható fedezetét;

c) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a pénzügyi év lejártáig, valamint a következő három pénzügyi évre szóló pénzügyi tervét.

(7) Az induló üzleti tervnek a (6) bekezdésben foglaltakon kívül tartalmaznia kell mindazokat az adatokat és feltételeket, amelyeket a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény alapszabályban vállalt szolgáltatásainak teljesítéséhez, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény hosszú távú és a tervezett taglétszámához igazodó működőképességéhez, a tagokkal szemben vállalt kötelezettségek teljesítéséhez a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény igazgatósága szükségesnek tart, illetve amit a Felügyelet előír.

A vezető állású személy

10. § (1) Foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézménynél az igazgatóság tagjának, a felügyelőbizottság tagjának, valamint cégvezetőnek (a továbbiakban: vezető állású személy) az nevezhető ki, illetve az választható meg, akinek személyét a megválasztás, illetve a kinevezés tervezett időpontját harminc nappal megelőzően a foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézmény a Felügyeletnek bejelentette, és a Felügyelet az engedélyt megadta. A Felügyelet nem adja meg az engedélyt, ha a bejelentésben megjelölt személy nem felel meg az e törvényben foglalt feltételeknek. A Felügyelet köteles a vezető állású személy megválasztását, illetve kinevezését engedélyező vagy azt elutasító határozatát a benyújtástól, illetve a hiányok pótlásától számított harminc napon belül meghozni.

(2) Az engedélyt megadottnak kell tekinteni, ha a Felügyelet a kérelem kézhezvételét követő harminc napon belül azt nem utasítja el, az engedélyezési eljárást nem függeszti fel, a hiánypótlás érdekében nem intézkedik, vagy az eljárás ismételt megindítását, illetve a hiánypótlás beérkezését követő harminc napon belül nem hozza meg határozatát.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézmény köteles felügyelőbizottságot létrehozni.

(4) Foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézménynél vezető állású személy kizárólag olyan személy lehet, aki

- a) büntetlen előéletű,
- b) a biztosítóról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény (a továbbiakban: Bit.) 91. §-a szerinti szakmai alkalmassággal és üzleti megbízhatósággal rendelkezik,
- c) legalább öt éves biztosítási, pénztári vagy vállalatgazdálkodási, illetve az államigazgatás pénzügyi és gazdasági területén szerzett vezetői gyakorlattal rendelkezik, azaz, hogy az előírt vezetői gyakorlat befejezése nem eshet az engedély iránti kérelem benyújtását 10 évvel megelőző időpontnál korábbi időpontra,
- d) felsőfokú iskolai végzettséggel rendelkezik, és
- e) nem tevékenykedik könyvvizsgálóként.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézmény felügyelőbizottságának tagjai közül a (4) bekezdés c) és d) pontjaiban foglaltak kizárólag a felügyelőbizottság elnökére nézve kötelezőek.

(6) Akivel szemben a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény XV. fejezetének VII. és VIII. címében, a XVII. és XVIII. fejezetében meghatározott bűncselekmény miatt az ügyész vádat emelt, vagy külföldön az illetékes hatóság vádat emelt olyan vagyoni elleni vagy gazdasági bűncselekmény miatt, amely a magyar jog szerint büntetendő, a büntetőeljárás jogerős befejezéséig nem tölthet be vezető állású személyként tisztséget, illetve tisztségéből fel kell függeszteni.

(7) A vezető állású személyek mindenkor az ilyen tisztséget betöltő személytől általában elvárható gondossággal, a tagok, a járadékosok és a foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézmény érdekeinek elsődlegessége alapján kötelesek eljárni. A vezető állású személyek a polgári jog általános szabályai szerint felelnek a foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézménnyel szemben a jogszabályok, az alapszabály, a közgyűlés által hozott határozatok, belső szabályzatok, illetve kötelezettségeik felróható megszegésével a foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézménynek okozott károkért.

Egyéb vezetők

11. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézmény tevékenysége megkezdéséhez és folytatásához az (5)–(6) bekezdésben foglalt kivétellel

- a) vezető biztosításmatematikust (aktuáriust),
- b) számviteli rendjéért felelős vezetőt,
- c) belső ellenőrt,
- d) jogászt, és
- e) befektetésekért felelős vezetőt

(a továbbiakban együtt: egyéb vezetők) köteles alkalmazni, illetőleg foglalkoztatni. A b), c), e) pontokban felsorolt személyeket a foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézmény kizárólag munkaviszony keretében alkalmazhatja.

(2) Egyéb vezetőnek az nevezhető ki, akinek személyét a kinevezés tervezett időpontját harminc nappal megelőzően a foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézmény a Felügyeletnek bejelentette, és az engedélyt a Felügyelet megadta. A Felügyelet köteles az egyéb vezető megválasztását, illetve kinevezését engedélyező vagy azt elutasító határozatát a benyújtástól, illetve a hiánypótlástól számított harminc napon belül meghozni.

(3) Az engedélyt megadottnak kell tekinteni, ha a Felügyelet a kérelem kézhezvételét követő harminc napon belül azt nem utasítja el, az engedélyezési eljárást nem függeszti fel, a hiánypótlásra nem szólít fel, vagy az eljárás ismételt megindítását, illetve a hiánypótlás megtételét követő harminc napon belül nem hozza meg határozatát.

(4) Az egyéb vezetők legfeljebb két foglalkoztatói nyugdíjzolgáltatói intézménynél tölthetnek be ilyen pozíciót.

(5) A foglalkoztatói hozzájárulásokról és tagi kiegészítésekből a tárgyévet megelőző évben 300 millió forint éves bevételt el nem érő foglalkoztatói nyugdíjzolgáltató intézmény az egyéb vezetőket megbízási jogviszony keretében is foglalkoztathatja, vagy e tevékenység ellátásával más – az adott tevékenység ellátására a 12. § (1) bekezdésében, a 13. § (1) bekezdésében, a 14. § (2) bekezdésében előírtaknak megfelelő személyt foglalkoztató – szervezettel is megbízhat.

(6) Vezető biztosításmatematikus (aktuárius) alkalmazása csak biometriai kockázatot is kezelő foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény esetében kötelező.

A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vezető biztosításmatematikusa (aktuárius)

12. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vezető biztosításmatematikusaként a Bit. 86. § (1) bekezdésének *a)–d)* pontjában meghatározott követelményeknek megfelelő személy alkalmazható.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vezető biztosításmatematikusa a Bit. 86. § (2) bekezdés *a), b)* és *d)* pontjában, valamint a (3) és (4) bekezdésében meghatározott feladatokat látja el, valamint aláírásával igazolja a tartalékok helytállóságát.

(3) A vezető biztosításmatematikus készíti el a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a jogsultság tőkeértékének megállapítására vonatkozó módszertant. A módszertant a vezető biztosításmatematikus évente felülvizsgálja.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vezető biztosításmatematikusa a Bit. 86. § (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelő aktuáriusi jelentésben teljesíti beszámolási kötelezettségét.

A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény számviteli rendjéért felelős vezetője

13. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény számviteli rendjéért felelős vezetőként kizárólag a Bit. 88. § (1) bekezdés *a)–e)* pontjában meghatározott követelményeknek megfelelő személy alkalmazható.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény számviteli rendjéért felelős vezető ellenőrzi és a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény első számú vezetője mellett aláírásával igazolja a Felügyeletnek megküldött éves beszámoló, éves és negyedéves jelentés helytállóságát.

A belső ellenőr

14. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény köteles a belső ellenőrzés vezetésével a felügyelőbizottság szakmai irányítása alá tartozó belső ellenőrt megbízni.

(2) Belső ellenőrként kizárólag a Bit. 89. § (2) bekezdés *a)–d)* pontjaiban meghatározott követelményeknek megfelelő személy alkalmazható.

(3) A belső ellenőr a Bit. 89. § (3), (4) és (5) bekezdésében meghatározott feladatokat látja el.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működésének ellenőrzésével kapcsolatban a felügyelőbizottság a Bit. 89. § (6) bekezdésben meghatározott feladatokat látja el.

(5) Ahol a Bit. biztosítót említ, ott e törvény alkalmazásában foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt kell érteni.

Összeférhetetlenségi szabályok

15. § (1) Nem lehet vezető állású személy és egyéb vezető az,

a) aki vezető állású személy, illetve egyéb vezető volt olyan foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményben, önkéntes kölcsönös biztosító pénztárban, magánnyugdíjpénztárban, biztosítónál, pénzügyi intézményben vagy befektetési vállalkozásban, amely fizetéseképtelenné vált, illetve amelynek tevékenységi engedélyét a Felügyelet jogsértés miatt visszavonta, vagy amelynek a felszámolását a bíróság jogerősen elrendelte, a fizetéseképtelenné válást, a tevékenységi engedély visszavonását, illetve a felszámolás jogerős elrendelését követő öt évig,

b) aki súlyosan vagy ismételten megsértette a Felügyelet feladatkörébe eső törvények, illetve e törvények felhatalmazása alapján kiadott jogszabályok előírásait, és emiatt vele szemben az illetékes felügyelet, más hatóság a legmagasabb összegű bírságot szabta ki, vagy annál súlyosabb szankciót alkalmazott, illetve a bíróság jogerős ítéletével büntetőjogi felelősségét megállapította, a bírság kiszabását, a szankció alkalmazását, vagy az ítélet jogerőre emelkedését követő öt évig.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény nem szervezheti ki a tevékenységet olyan szervezethez,

a) amelyben a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vezető állású személyének, egyéb vezetőjének vagy ezen személyek közeli hozzátartozójának tulajdonosi részesedése van, vagy

b) amelynek vezető állású személye, egyéb vezetője a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vezető állású személye vagy egyéb vezetője, vagy e személyek közeli hozzátartozója.

(3) A (2) bekezdésben előírt korlátozást nem kell alkalmazni, amennyiben a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és a kiszervezett tevékenységet végző tulajdonosa azonos, vagy a kiszervezett tevékenységet végző a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tulajdonosa, vagy a kiszervezett tevékenységet végző a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tulajdonában áll, illetve azonos tulajdonosi csoportba tartoznak.

*A foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény
könyvvizsgálója*

16. § (1) A könyvvizsgálói feladatok ellátására csak akkor adható az érvényes könyvvizsgálói engedéllyel rendelkező, bejegyzett könyvvizsgáló (könyvvizsgáló társaság) részére megbízás, ha a Magyar Könyvvizsgálói Kamara az általa vezetett biztosítói, pénztári vagy befektetési vállalkozási minősítésű könyvvizsgálók, illetve biztosítói, pénztári vagy befektetési vállalkozási minősítésű könyvvizsgáló társaságok névjegyzékében a könyvvizsgálót határozatával nyilvántartásba vette.

(2) Nem lehet könyvvizsgáló a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény tagja, a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény cégvezetője, igazgatóságának, felügyelőbizottságának tagja, illetve ezek közeli hozzátartozója, a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény tulajdonrészrel rendelkező (részvényes) foglalkoztatójának vezető állású személye, egyéb vezetője, illetve e személyek közeli hozzátartozója, a vagyongazdálkodó, valamint gazdálkodása nyilvántartását végző szervezet, a letétkezelő könyvvizsgálója, a nyilvántartást végző szervezet és a letétkezelő könyvvizsgálójának közeli hozzátartozója.

(3) Könyvvizsgálói feladatot ilyen tevékenység folytatására jogosult szervezet, könyvvizsgáló társaság is elláthat. Ebben az esetben az (1) bekezdésben meghatározott rendelkezéseket a könyvvizsgálói tevékenységet végző személyre kell alkalmazni.

(4) A könyvvizsgáló megbízatása legfeljebb ötéves időtartamra szólhat, amely nem hosszabbítható meg. A könyvvizsgáló megbízatásának lejártát követő két év elteltével a könyvvizsgálói feladatokat ugyanannál a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézménynél ismétellen elláthatja.

(5) A könyvvizsgáló betekinthez a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény könyveibe, az igazgatóság és a felügyelőbizottság tagjaitól, a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény alkalmazottaitól felvilágosítást kérhet, a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény tartalékait, szerződéseit, bankszámláját, befektetéseit megvizsgálhatja. Jelen lehet az igazgatóság és a felügyelőbizottság ülésein, a közgyűlésen köteles részt venni.

(6) A könyvvizsgáló a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény közgyűlése elé terjesztett beszámolót köteles megvizsgálni abból a szempontból, hogy azok valós adatokat tartalmaznak-e, illetve megfelelnek-e a jogszabályok előírásainak, és köteles véleményét a közgyűléssel ismertetni. Biometria kockázatot tartalmazó nyugdíjkonstrukciót is kezelő foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény esetén a könyvvizsgáló vizsgálata során köteles független biztosításmatematikai közreműködését igénybe venni. E nélkül a közgyűlés a beszámolóról érvényes határozatot nem hozhat. Az alakuló közgyűlésen elfogadott dokumentumokat nem kell könyvvizsgálónak megvizsgálnia.

(7) Ha a könyvvizsgáló tudomást szerez arról, hogy a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény vagyonának, illetőleg fedezetének vagy a nyugdíjtechnikai tartalékának jelentős csökkenése várható, köteles erről a felügyelőbizottságot és a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény igazgatóságát tájékoztatni, továbbá a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény közgyűlésének összehívását kezdeményezni, és az intézkedéseket és azok okát a Felügyeletnek bejelenteni.

(8) Ha a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény közgyűlést az igazgatóság – a könyvvizsgáló (7) bekezdésben foglalt tájékoztatásának tudomásra jutásától számított nyolc napon belül – nem hívja össze, arra a könyvvizsgáló jogosult. Ha a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény közgyűlése nem hozza meg a szükséges döntéseket, a könyvvizsgáló köteles értesíteni a Felügyeletet és a cégjegyzéket vezető megyei (fővárosi) bíróságot (a továbbiakban: bíróság).

(9) Ha a Magyar Könyvvizsgálói Kamara a biztosítói, pénztári vagy befektetési vállalkozási minősítésű könyvvizsgáló társaságot, könyvvizsgálót törli nyilvántartásából, erről egyidejűleg értesíti a Felügyeletet.

(10) A biztosítói, pénztári vagy befektetési vállalkozási minősítésű könyvvizsgáló társaság haladéktalanul köteles a Felügyelet részére a Magyar Könyvvizsgálói Kamara biztosítói, pénztári vagy befektetési vállalkozási minősítésű könyvvizsgáló munka-, illetve tagsági jogviszonyának megszűnéséről szóló határozatát megküldeni.

Tárgyi feltételek

17. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtató tevékenység tárgyi feltételei:

- a) a tevékenység biztonságos folytatására alkalmas irodahelyiség;
- b) ha a gazdálkodás nyilvántartását teljeskörűen nem helyezik ki, akkor a jogszabályban előírt nyilvántartások vezetéséhez szükséges számítástechnikai rendszer;
- c) működési kockázatok csökkentését szolgáló információs és ellenőrzési rendszer, valamint a rendkívüli helyzetek kezelésére szolgáló terv.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény által alkalmazott eljárásoknak, rendszereknek, megoldásoknak és nyilvántartásoknak biztosítaniuk kell, hogy a foglalkoztatói nyugdíjnyújtató intézmény által kezelt nyugdíjkonstrukcióhoz kapcsolódó eszközök más nyugdíjkonstrukcióhoz kapcsolódó eszközöktől, illetve az intézmény saját tulajdonát képező befektetésektől elkülönítetten legyenek kezelve és a lebonyolított ügyletek adatai – az ügylet tárgya, időpontja, a szerződő partner, illetve egyéb szempontok szerint részletezve – visszakereshetők legyenek.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény számviteli, nyilvántartási, informatikai rendszereinek alkalmasnak kell lenniük

a) mindenkori pénzügyi helyzetének megállapítására;
b) az általa kialakított egyes alapok és portfóliók részét képező befektetési eszközök, pénzeszközök, tőzsdei termékek és ingatlanok állományának minden időpontban történő megállapítására;

c) a jogszabályban, illetőleg saját szabályzataiban foglalt előírások betartásának folyamatos ellenőrzésére;

d) jogszabályban előírt adatszolgáltatási kötelezettségének teljesítésére; valamint

e) a tagok, járadékosok és kedvezményezettek felé fennálló kötelezettségek megállapítására.

Informatikai rendszer védelme

18. § A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény informatikai rendszerének védelmét az Önkéntes Kölcsönös Biztosító Pénztárakról szóló 1993. évi XCVI. törvény (a továbbiakban: Öpt.) 40/C. §-ában foglaltak szerint kell kialakítani.

Ügymenet kiszervezésének feltételei

19. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény – az adatvédelmi előírások betartása mellett – az ügymenetének bármely elemét kiszervezheti.

(2) Az ügymenet kiszervezésének feltétele, hogy az iránnyitási és ellenőrzési jog megmaradjon a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynél.

(3) A kiszervezett tevékenységet a Felügyelet a tevékenységet végzőnél ugyanazon módon és eszközökkel vizsgálhatja, mintha a tevékenységet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény végezné.

(4) A kiszervezett tevékenységgel harmadik személynek okozott bármely kárért a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény felel.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény felelős azért, hogy a kiszervezett tevékenységet végző a tevékenységet a jogszabályi előírások betartásával és a tőle elvárható gondossággal végezze. Amennyiben a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény észleli, hogy a kiszervezett tevékenység végzése jogszabályba vagy a szerződésbe ütközik, haladéktalanul köteles felszólítani a kiszervezett tevékenységet végzőt, hogy tevékenységét a jogszabálynak, illetve a szerződésnek megfelelően végezze. Amennyiben a felszólítás ellenére a kiszervezett tevékenységet végző a tevékenységet továbbra is jogszabálysértő, illetve ismételt vagy súlyosan szerződésszegő módon végzi, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény köteles a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

(6) Aki egyidejűleg végez kiszervezett tevékenységet több foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény részére, az köteles az így tudomására jutott tényt, adatot, információt elkülönítetten – az adatvédelmi előírások betartásával – kezelni.

(7) A kiszervezésre vonatkozó szerződésnek tartalmaznia kell:

a) a kiszervezett tevékenység végzése során a tevékenységet végző tudomására jutott üzleti és foglalkoztatói nyugdíjtörzsek megőrzésére vonatkozó kötelezettséget, felelősséget és a titok megtartása érdekében teendő intézkedéseket, amennyiben a kiszervezéssel személyes adatok átvétele is megvalósul, az adatfeldolgozás rendjét, az adatvédelmi szabályok érvényesítésének módját;

b) a kiszervezett tevékenységet végző hozzájárulását a kiszervezett tevékenységnek a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény belső ellenőre, könyvvizsgálója általi ellenőrzéséhez;

c) a kiszervezett tevékenységet végző felelősségét a tevékenység megfelelő színvonalon történő végzéséért;

d) az elvárt, a tevékenység végzésének minőségére vonatkozó részletes követelményeket;

e) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény részéről történő azonnali hatályú felmondás lehetőségét a kiszervezett tevékenységet végző által történő jogszabálysértő tevékenység, illetve ismételt vagy súlyos szerződésszegés esetén.

(8) Az ügymenetkiszervezési szerződés tartalmazza az arra vonatkozó tájékoztatást, hogy bármely típusú felügyeleti ellenőrzés esetén a vele szerződő fél köteles a felügyeleti ellenőrzést végzőknek a felügyeleti ellenőrzés lefolytatásához szükséges mértékben, az ügymenet kiszervezésével kapcsolatos valamennyi adatot, dokumentumot, információt megadni. Amennyiben a kiszervezett tevékenység keretében a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagjainak személyes adatát továbbítja a kiszervezett tevékenységet végzőhöz, úgy a szerződésben rögzíteni kell az adatfeldolgozás rendjét és az adatvédelem szabályait.

(9) Amennyiben a kiszervezett tevékenység keretében a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tagjainak személyes adatát továbbítja a kiszervezett tevékenységet végzőhöz, úgy a kiszervezett tevékenységet végző a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény adatfeldolgozójának minősül.

20. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény adminisztrációs és nyilvántartási feladatai teljesítésével e tevékenységgel üzletszerűen foglalkozó és arra feljogosított szervezeteket bízhat meg.

(2) A vagyonkezelés ellátásával nem bízható meg az adminisztrációs és nyilvántartási, illetve a biztosításmatematikai feladatok elvégzésével megbízott szervezet.

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott szervezet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményre vonatkozó gazdálkodási, számviteli, biztosításmatematikai és befektetési előírások szerint végzi tevékenységét, és a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény nevében és érdekében jár el.

Változások bejelentése

21. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a személyi és tárgyi feltételekben, továbbá a vezető állású személyek és egyéb vezetők, a letétkezelő, a számlavezető, a könyvvizsgáló, a kiszervezett tevékenységet végző személyében vagy adataiban történt változást a szerződés megkötését, illetve megszűnését követően három munkanapon belül a Felügyeletnek bejelenti.

(2) Az e törvényben meghatározott engedélyek kérelmezése és a bejelentések megtétele a Felügyelet által meghatározott formában történik. E célra a Felügyelet adatlapot rendszeresíthet.

Határon átnyúló tevékenység végzése

22. § (1) Ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény határon átnyúló tevékenységként első alkalommal kíván foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenységet végezni másik állam területén, köteles ezt a Felügyeletnek előzetesen bejelenteni. A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény általi bejelentésnek a fogadó állam nevét, a foglalkoztató megnevezését, valamint a nyugdíjkonstrukció csatlakozási szerződésben rögzített elemeit tartalmaznia kell.

(2) A Felügyelet az (1) bekezdés szerinti bejelentés kézhezvételétől számított harminc napon belül tájékoztatja a másik állam illetékes felügyeleti hatóságát arról, hogy

a) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rendelkezik tevékenységi engedéllyel,

b) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rendelkezik a minimális szavatolótőke-szükségletnek megfelelő nagyságú szavatoló tőkével és az előírt tartalékok fedezete rendelkezésre áll.

A Felügyelet a tájékoztatást köteles egyidejűleg közölni a bejelentő foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel is.

(3) A Felügyelet a (2) bekezdésben foglalt tájékoztatást megtagadja, ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény az előzetes bejelentésében az (1) bekezdésben foglalt adatokat nem közli, illetve a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény nem felel meg a (2) bekezdés a)–b) pontjaiban foglalt feltételeknek. Ha a Felügyelet a (2) bekezdésben foglalt tájékoztatást megtagadja, ezt leg-

később a bejelentés kézhezvételétől számított harminc napon belül köteles határozatban közölni a bejelentő foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel.

(4) A Felügyelet a másik állam illetékes hatóságai által a másik állam szociális és munkajogának foglalkoztatói nyugdíjakra vonatkozó követelményeiről küldött tájékoztatását továbbítja a foglalkoztatói nyugdíjintézmény részére. A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tevékenységét a Felügyelet által továbbított tájékoztatás kézhezvételét követően vagy (ennek hiányában) a (2) bekezdésben említett tájékoztatás közlésétől számított hatvanöt napon belül kezdheti meg.

(5) Ha a működés során a (2) bekezdés a)–b) pontjaiban meghatározott adatokban változás következik be, a Felügyelet tájékoztatja a fogadó állam illetékes hatóságát. A Felügyelet eljárására a (2)–(3) bekezdésekben foglaltak az irányadók.

(6) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tagok felé teljesítendő tájékoztatási kötelezettségek teljesítése során a foglalkoztató székhelye szerinti államban előírt kötelezettségeknek is meg kell felelni.

23. § (1) Amennyiben a Felügyelet értesítést kap a másik állam illetékes hatóságaitól arról, hogy a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a másik állam szociális és munkajogának foglalkoztatói nyugdíjkonstrukciókra, illetve a tagok tájékoztatására vonatkozó követelményeinek nem tesz eleget, a Felügyelet eseti ellenőrzést végez az intézménynél és szükség esetén intézkedéseket alkalmaz.

(2) A Felügyelet megküldi a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a másik állam illetékes hatóságaitól kapott, a másik állam szociális és munkajogának foglalkoztatói nyugdíjkonstrukciókra vonatkozó követelményei, valamint a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vagyonának befektetésével kapcsolatos előírásai terén bekövetkezett változásokról szóló tájékoztatást.

(3) A Felügyelet eseti tájékoztatást kérhet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménytől a határon átnyúló tevékenység során alkalmazott szerződési feltételekről és az ezzel összefüggő dokumentumokról annak igazolására, hogy a szerződések megfelelnek a foglalkoztató székhelye szerinti állam jogszabályainak.

A másik államban történő fióktelep-létesítés szabályai

24. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény köteles bejelenteni a Felügyeletnek, ha másik államban fióktelepet kíván létesíteni. Foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenységet végző fióktelepet csak foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény létesíthet.

(2) Az (1) bekezdés szerinti bejelentésnek tartalmaznia kell:

a) annak az államnak a megnevezését, ahol a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a fióktelepet kívánja létesíteni,

b) a fióktelep szervezeti felépítésére, irányítására, ellenőrzési rendjére vonatkozó iratokat,

c) az üzleti tervet,

d) a fióktelep irányítását ellátó vezető állású személyek, meghatalmazott képviselők megnevezését, és

e) a fióktelep nevét és címét.

(3) Ha a bejelentő foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény felépítési, irányítási, ellenőrzési rendje és pénzügyi helyzete megfelel a jogszabályi előírásoknak, a bejelentés kézhezvételétől számított kilencven napon belül a Felügyelet köteles írásban tájékoztatni a másik állam illetékes felügyeleti hatóságát. A tájékoztatásban a Felügyelet igazolja, hogy a fióktelepet létesítő foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rendelkezik a megfelelő szavatoló tőkével. Erről egyidejűleg köteles értesíteni a bejelentő foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt is.

(4) A Felügyelet a (3) bekezdésben foglalt tájékoztatást megtagadja, ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a (2) bekezdésben felsorolt adatokat nem közli, illetve a bejelentő foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény felépítési, irányítási, ellenőrzési rendje és pénzügyi helyzete nem felel meg a jogszabályi előírásoknak. A tájékoztatás megtagadását a Felügyelet legkésőbb a bejelentés kézhezvételétől számított kilencven napon belül köteles határozatban közölni a bejelentő foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel.

(5) A másik állam illetékes felügyeleti hatósága a (3) bekezdésben foglalt tájékoztatás kézhezvételétől számított hatvan napon belül a Felügyeletet tájékoztatja azon feltételekről, amelyek keretében a fióktelep tevékenységét végezheti. Ezt a tájékoztatást a Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény részére továbbítja. A másik állam illetékes felügyeleti hatóságától megkapott, a fióktelep tevékenységét meghatározó feltételekre vonatkozó tájékoztatást a Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény részére továbbítja. Amennyiben a másik állam illetékes felügyeleti hatósága a tájékoztatási kötelezettségének nem tesz eleget, a Felügyelet a a másik állam illetékes felügyeleti hatóságának (3) bekezdésben foglalt tájékoztatását követő hatvan napon belül értesíti a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt.

(6) A fióktelep az (5) bekezdés szerinti tájékoztatás, illetve értesítés kézhezvételét követően hozható létre és kezdheti meg működését.

(7) Ha a működés során a (2) bekezdés b)–e) pontjaiban meghatározott adatokban változás következik be, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény legkésőbb harminc nappal a változást megelőzően, előre nem látható esemény

bekövetkezése esetén haladéktalanul írásban köteles tájékoztatni a Felügyeletet és a másik állam illetékes felügyeleti hatóságát annak érdekében, hogy a felügyeleti hatóságok a (3) bekezdésben meghatározott hatáskörüket megfelelően gyakorolhassák.

Az üzleti titok és a foglalkoztatói nyugdíjtitok

25. § (1) E törvény alkalmazásában üzleti titok fogalma alatt a Ptk. 81. § (2) bekezdésében meghatározott fogalmat kell érteni.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjtitok minden olyan, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagjáról és járadékosáról a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rendelkezésére álló, a tevékenysége során tudomására jutó tény, információ vagy adat, amely a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagjára és a járadékos személyére, adataira, vagyoni helyzetére, üzleti tevékenységére, tulajdonosi, üzleti kapcsolataira, valamint tagi számlájára, a jogosultság nyilvántartásban szereplő adatokra, a részére megfizetett hozzájárulásra és az általa befizetett kiegészítésre, valamint a részére járó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatásra vonatkozik.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény üzleti és foglalkoztatói nyugdíjtitkot kizárólag a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató tevékenység folytatásával összefüggésben kezelhet.

A tagsági jogviszony

26. § (1) Tag lehet az a személy, aki az alapító vagy csatlakozó foglalkoztatóval a 2. § 23. pont szerinti munkaviszonyban áll és a munkaszerződése tartalmazza a foglalkoztató kötelezettségvállalását a hozzájárulás megfizetésére. A foglalkoztató a munkaviszonyra irányadó jogszabályban foglalt egyenlő bánásmódra vonatkozó rendelkezések figyelembevételével vállalhatja a hozzájárulást.

(2) A tagsági jogviszony a foglalkoztatóval történő munkaszerződés megkötésével vagy módosításával jön létre. A foglalkoztató a munkaszerződés megkötését, illetve módosítását követően haladéktalanul értesíti a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt. A foglalkoztató köteles tájékoztatni a munkavállalót, hogy személyes adatait a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény részére továbbította.

(3) A befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a hozzájárulás mértékéről, szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén az ígért nyugdíjszolgáltatásról a munkaszerződés vagy a kollektív szerződés rendelkezik.

(4) A tag vállalhatja a foglalkoztató által fizetett hozzájárulás kiegészítését. A kiegészítés lehet egyösszegű vagy rendszeres befizetés. A tag bármikor dönthet a rendszeres befizetés szüneteltetéséről. A foglalkoztató a hozzájárulás megfizetését a munkavállaló általi kiegészítés vállalásához kötheti, erről és a kiegészítés megfizetése elmulasztásának jogkövetkezményeiről a munkaszerződésben vagy a kollektív szerződésben rendelkezni kell. Nem köteles a tag a kiegészítést megfizetni azon időszakokra, amikor a foglalkoztató nem teljesíti a munkaszerződésben vagy a kollektív szerződésben meghatározott hozzájárulást.

(5) A foglalkoztató hozzájárulás fizetési kötelezettsége, illetve a tag kiegészítés megfizetésére vonatkozó (4) bekezdés szerinti kötelezettsége a munkaviszony megszűnéséig áll fenn.

(6) A tagi számlán nyilvántartott követelésekre sem a tag hitelezői, sem kívülálló harmadik személy hitelezői nem tarthatnak igényt.

(7) Amennyiben a foglalkoztató a munkaszerződésben, illetve kollektív szerződésben vállalt kötelezettségének nem tesz eleget, akkor a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és a tag követelését bírósági úton érvényesítheti.

27. § (1) A nyilvántartott jogosultságok, illetve a tagi számlán jóváírt összeg a tag tulajdonát képezik.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltaktól eltérően mind a befizetéssel, mind a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukcióban meghatározható feltételes jogszerzési időtartam. A feltételes jogszerzési időtartam öt évnél hosszabb nem lehet. Amennyiben a foglalkoztató a hozzájárulás megfizetését a munkavállaló általi kiegészítés vállalásához kötötte és a munkaviszony a feltételes jogszerzési időtartam lejárta előtt megszűnik, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tag által befizetett kiegészítést befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a tagi számla kiegészítésre eső hozamaival, szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a matematikai tartalékokon realizált hozammal a tagi kiegészítés összegével arányos részével együtt a tag kérelmére részére egy összegben visszafizeti.

(3) Amennyiben a feltételes jogszerzési időtartam alatt a tagsági jogviszony a tag halála miatt szűnik meg, a (2) bekezdésben meghatározott összeget a tag által jelölt kedvezményezett vagy érvényes kedvezményezettjelölés hiányában az örökös részére kell kifizetni.

(4) A feltételes jogszerzés időtartama alatt megszűnt tagi jogviszony esetén a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény

a) befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a foglalkoztató által befizetett hozzájárulásokat az azokra eső hozamrésszel együtt a volt taggal egy nyugdíjkonstrukcióhoz tartozó tagok tagi számlái javára a jóváírás időpontjában fennálló egyenlegek arányában számolja el,

b) szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a volt tag nyilvántartott jogosultságának tőkeértékét a volt taggal egy nyugdíjkonstrukcióhoz tartozó, nyugdíjszolgáltatásban még nem részesült tagok részére a jóváírás időpontjában fennálló jogosultságuk egyforma arányú növelése formájában osztja fel, és a matematikai tartalékba átvezeti.

A tagok részére nyújtott tájékoztatás

28. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény köteles a tag jogosultságának nyilvántartásáról, illetve tagi számlájának tárgyévi alakulásáról számlaértesítőt küldeni a tag részére évente legalább egy alkalommal, legkésőbb a tárgyévet követő év március 31-éig.

(2) A tagnak küldött számlaértesítőnek különösen tartalmaznia kell:

a) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény elérhetőségeit,

b) a tag azonosítására szolgáló adatokat,

c) a tag tagsági jogviszonyának kezdetét,

d) a Felügyelet internetes honlapjának címét, és

e) a tagokat érintő, az előző számlaértesítő időpontját követően bekövetkezett jogszabályi változásokat.

(3) A (2) bekezdésben meghatározottakon túl a befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a számlaértesítőnek tartalmaznia kell:

a) a tárgyévi nyitó egyenleget vagy a más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményből a tárgyévben áthozott követelést,

b) a foglalkoztató által a tárgyévben fizetett hozzájárulást, a tag által a tárgyévben fizetett kiegészítést,

c) a tagi számlán jóváírt kedvezményezetti jogon áthozott követelést (jóváírt egyéb bevételeket),

d) a befektetési tevékenység tárgyévi eredményét (befektetési tevékenység tagi számlára jutó nettó hozambevételét),

e) a tagi követelés nyilvántartási záróértékét (piaci értékét),

f) az értékelési különbözetet,

g) a tag által választott befektetési portfólió megnevezését, és

h) a tagsági jogviszony kezdetétől felhalmozott hozam mértékét.

(4) A (2) bekezdésben meghatározottakon túl a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a számlaértesítőnek tartalmaznia kell:

a) a foglalkoztató által befizetett hozzájárulás, valamint a tag által a tárgyévben fizetett kiegészítés összegét,

b) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatás várható összegére vonatkozó tájékoztatást,

c) a munkaviszony megszűnése esetén várható foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatásra vonatkozó információkat,

d) a korábbi években megszerzett nyugdíjjogosultságok előző évi valorizációjából eredő értéknövekedés összegét,

e) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény nyugdíjtechnikai tartalékainak a biometriai kockázatot is tartalmazó nyugdíjkonstrukciók kötelezettségeihez viszonyított arányát (fedezettségi ráta), és

f) más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményből a tárgyévben átutalt összeget és az abból konvertált jogosultságok értékét.

(5) A (2) bekezdésben meghatározottakon túl a járadékos részére megküldött értesítésnek tartalmaznia kell:

a) a tárgyévben kifizetett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatás összegét, és

b) a következő évben várható szolgáltatás mértékét.

(6) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tag, a járadékos, illetve a munkavállalói érdek-képviselői szervek kérelmére rendelkezésükre bocsátja a befektetési politikáját, az éves jelentését, az éves beszámolókat, megadja a nyugdíjkonstrukciót érintő jogszabályi változásokra vonatkozó tájékoztatást, valamint több nyugdíjkonstrukciót szolgáltató foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény esetén bármely nyugdíjkonstrukcióra vonatkozó tájékoztatást.

(7) A munkavállalót a munkaszerződés, a munkavállalói érdek-képviselői szervet a kollektív szerződés megkötését megelőzően tájékoztatni kell az alapszabályban, illetve a csatlakozási szerződésben foglaltakról, a befektetési politikáról.

(8) A tag, illetve járadékos kérelmére az (1)–(5) bekezdésekben foglalt szokásos tájékoztatáson túl, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tájékoztatást nyújt:

a) a választható portfóliós rendszer üzemeltetése esetén a választható portfóliókról, azok kockázati kitétségéről, a tag által választott portfólióról, a portfólióválasztáshoz kapcsolódó költségekről,

b) a munkaviszony megszűnése esetén más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe történő átvitel során követendő eljárásról, a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a jogosultság tőkeértékének megállapítására vonatkozó módszertanról.

(9) A nyugdíjkorhatár elérésekor a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tájékoztatást nyújt a tag részére az igénybe vehető foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatásokról, azok igénybevételenek módjáról.

(10) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és a foglalkoztató megállapodása alapján az (1)–(9) bekezdésben foglalt tájékoztatást részben vagy egészben a foglalkoztató nyújtja a munkavállalói részére. A megállapodásban rögzíteni kell, hogy a tájékoztatást minden arra jogosult megkapja.

A tagsági jogviszony megszűnése

29. § (1) A tagsági jogviszony megszűnik:

a) a tag halálával;

b) a feltételes jogszerzés időtartama alatt a tag munkaviszonyának megszűnésével;

c) a tag más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe történő átlépésével;

d) ha a tag részére a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatás teljesítése befejeződött.

(2) A tagsági jogviszony megszűnése esetén a taggal, illetve kedvezményezettjével elszámolási kötelezettség keletkezik.

30. § (1) A tag foglalkoztatóval kötött munkaviszonyának megszűnése esetén, a szolgáltatás igénylése előtt dönthet arról, hogy felhalmozását, illetve megszerzett jogosultságait a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményben hagyja, vagy – amennyiben az új munkaviszonyában foglalkoztatója másik foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményhez csatlakozott – átlép az új foglalkoztatójának foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményébe. Amennyiben a tag a munkaviszony megszűnését követő harminc napon belül nem nyilatkozik, úgy kell tekinteni, mintha a felhalmozását, illetve megszerzett jogosultságainak a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményben történő hagyásáról rendelkezett volna.

(2) Szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a nyilvántartott jogosultság tőkeértékét az alapszabályban, illetve csatlakozási szerződésben meghatározott módszertan alapján a tagsági jogviszony megszűnésének napjával meg kell állapítani.

(3) A tag munkaviszonyának megszűnése esetén a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a munkaviszony megszűnésének napját követő hónap első napjától a tag felhalmozásának befektetéséből származó hozamból, illetve a tag jogosultságainak valorizációjából eredő növekményből – a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény alapszabálya szerint – levonhatja a jogosultság nyilvántartásának, a tagi számla kezelésének költségeit, ideértve a befektetések költségét is.

(4) A tag más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményhez történő, (1) bekezdésben foglalt szerinti átlépését írásban kérelmezheti az átadó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynél. A tag a fogadó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynél létrejövő jogviszonyát igazolja az átadó intézménynél.

(5) Az átadó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a tagi számlán nyilvántartott összeg 90 százalékának átutalását a fogadó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményhez legkésőbb a (4) bekezdésben meghatározott kérelem benyújtásának időpontjától számított tizenöt napon belül elvégzi. A tagi számla lezárását, a fennmaradó

követelés átutalását a kérelem benyújtását követő hónap utolsó napjáig végzi el az átadó foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézmény.

(6) A szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a (2) bekezdésben foglaltak szerinti tőkeösszeget az átadó foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézmény a (4) bekezdésben meghatározott kérelem benyújtását követő harminc napon belül átutalja a fogadó foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézménybe. A fogadó foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézmény a beérkező tőkeértéket a csatlakozási szerződésben meghatározott módon jogosultsággá konvertálja és azt a tagra vonatkozó nyilvántartásába felvezeti.

A tag halála esetén követendő eljárás a befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén

31. § (1) A tag a halála esetére a működési szabályzatban és e törvényben foglaltak szerint közokiratban vagy teljes bizonyító erejű magánokiratban természetes személy kedvezményezettet jelölhet egyoldalú nyilatkozatával (haláleseti kedvezményezett). A nyilatkozatban fel kell tüntetni a kedvezményezett személy nevét, születési helyét és idejét, anyja nevét, valamint lakcímét.

(2) A kedvezményezettjelölés a foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézmény tudomásulvételével, a jelölés megtételének időpontjára visszamenőlegesen válik hatályossá. A nyilatkozatnak tartalmaznia kell a tag adatain kívül a tag által megjelölt kedvezményezett nevét, adatait, jogosultsága arányát, a kedvezményezettjelölés időpontját.

(3) Amennyiben a tag egyidejűleg több kedvezményezettet jelöl meg, akkor ellenkező rendelkezése hiányában a megjelölt személyek egyenlő arányban válnak jogosulttá.

(4) A tag az (1) bekezdésben meghatározott formában bármikor új kedvezményezettet jelölhet.

(5) A kedvezményezettjelölés hatályát veszti, ha

- a) a tag a korábbi kedvezményezettjelölését visszavonja,
- b) a tag másik kedvezményezettet jelöl,
- c) a kedvezményezett a tag halála előtt meghal,
- d) a tag – a bíróság jogerős ítélete szerint – a kedvezményezett szándékos cselekménye következtében hal meg. Ebben az esetben a kedvezményezett a tagi számlából nem részesülhet.

(6) Több kedvezményezett esetén, ha valamelyik kedvezményezett meghal, akkor a tagi számla rá eső részéből a tag halála időpontjában még életben lévő kedvezményezettek a jogosultságaik arányában részesednek.

(7) Ha a tag kedvezményezettet nem jelölt, vagy a jelölés az (5) bekezdés a), c) és d) pontjaiban foglaltak alapján hatályát veszítette, akkor kedvezményezettnek a tag természetes személy örökösét kell tekinteni, örökrésze arányában. Ha a tagnak a törvényes öröklés rendje szerint termé-

zetes személy örököse nincs, akkor a tagi számlán lévő összeg a foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézményre száll, és azt a foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézmény a tag foglalkoztatójával munkaviszonyban álló tagok tagi számlái javára a jóváírás időpontjában fennálló egyenlegek arányában számolja el.

(8) A kedvezményezett a tag halálának időpontjában a tagi számla kizárólagos tulajdonosává válik. A foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézmény a kedvezményezett jelöléséről a nála őrzött okirat alapján, a kedvezményezett jogosultságának igazolását követően három munkanapon belül megteszi a kedvezményezett (9) bekezdés szerinti választásának teljesítéséhez szükséges intézkedést.

(9) A kedvezményezett a jogosultságának igazolását követően írásban nyilatkozik, hogy a rá eső részt

- a) foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltatásként veszi igénybe, vagy
- b) amennyiben a működési szabályzat lehetővé teszi, saját nevéen – a felhalmozás folytatásával vagy anélkül – a foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézményben hagyja, vagy
- c) más foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézménybe átutaltatja, vagy
- d) a tagi számlán jóváírt összeget egy összegben felveszi.

(10) A kedvezményezett a (9) bekezdésben meghatározott nyilatkozatot bármikor megteheti. Amennyiben a foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézmény írásbeli felhívására a kedvezményezett a felhívás igazolt kézhezvételétől számított harminc napon belül nem teszi meg a nyilatkozatot, akkor a foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézménynek úgy kell eljárnia, mintha a kedvezményezett a (9) bekezdés b) pontjában foglalt eljárást választotta volna.

(11) Amennyiben a kedvezményezett a (9) bekezdés b) pontjában foglalt eljárást választotta, a nyilatkozat megtételének napjától a tagokkal egy megítélés alá esik.

(12) Az (1)–(11) bekezdésektől eltérően a nyugdíjkonstrukció tartalmazhat olyan rendelkezést, hogy a tag halála esetére nem jelölhet kedvezményezettet. Ez esetben a tagi számlán lévő összeg a tag halála időpontjában a foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézményre száll, és azt a foglalkoztatói nyugdíj-szolgáltató intézmény az elhunyt taggal egy nyugdíjkonstrukcióhoz tartozó tagok tagi számlái javára a jóváírás időpontjában fennálló egyenlegek arányában számolja el. Amennyiben a foglalkoztató a hozzájárulás megfizetését a tagi kiegészítés megfizetéséhez köti, a nyugdíjkonstrukció nem tartalmazhat kedvezményezett jelölésének kizárására vonatkozó rendelkezést.

A tag halála esetén követendő eljárás a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén

32. § (1) Amennyiben a szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció hozzátartozói ellátásra való jogosult-

ságot is tartalmaz, e jogosultság a tag halálának időpontjában nyílik meg.

(2) A tag hozzátartozói ellátásra kedvezményezett jelölhet a 31. § (1)–(6) bekezdéseiben meghatározott módon.

(3) Amennyiben a tag kedvezményezettet nem jelölt, vagy a jelölés hatályát veszítette, a nyugdíjkonstrukció eljárási szabályai alapján a tag közeli hozzátartozója válik jogosulttá az ellátásra.

(4) Amennyiben a nyugdíjkonstrukció nem tartalmaz hozzátartozói ellátásra való jogosultságot, az elhunyt tag szolgáltatásra vonatkozó jogosultsága megszűnik. Amennyiben a foglalkoztató a hozzájárulás megfizetését a tagi kiegészítés megfizetéséhez köti, nem zárható ki a hozzátartozói ellátásra való jogosultság.

A nyugdíjkonstrukció leírása

33. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézménynek valamennyi általa nyújtott nyugdíjkonstrukció esetében részletes leírást kell készítenie.

(2) A leírásnak tartalmaznia kell a nyugdíjkonstrukció nyújtásának feltételeit, a hozzájárulás és a tagi kiegészítés kalkulációjának módját (ideértve az alkalmazott halandósági táblázatokat, technikai kamatlábat, a befektetési hozam számítását, a többlethozam számítását és visszajuttatásának mértékét és módját), valamint a nyugdíjnyújtás megállapításának módját (ideértve a valorizáció mértékét is).

(3) A nyugdíjkonstrukció leírásának tartalmaznia kell a cégvezető, a vezető jogtanácsos, és a vezető biztosításmatematikus aláírását.

(4) A hozzájárulások mértékének kalkulációjánál, a tartalékolásnál és a járadékszámításoknál alkalmazható technikai kamatláb maximális mértéke megegyezik a Bit. 99. § (1) bekezdése szerint kiadott miniszteri rendeletben megállapított értékkel.

(5) A más államban székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény fióktelepe útján vagy határon átnyúló szolgáltatás keretében nyújtott nyugdíjkonstrukcióira a technikai kamatláb maximális mértékének tekintetében a székhely szerinti állam szabályozása az irányadó.

(6) A biometriai kockázatot is kezelő foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény által használt halandósági táblákat az intézmény biztosításmatematikusának az intézmény tagságának demográfiai viszonyait figyelembe véve kell a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett halandósági táblákból kiválasztania vagy azok alapján elkészítenie. Más EGT-államban határon átnyúló tevékenységet végző foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézménynek a

foglalkoztató székhelye szerinti államban jellemző demográfiai viszonyokra is figyelemmel kell lennie.

(7) A matematikai tartalék befektetési többlethozamának legalább nyolcvan százalékát a tag javára vissza kell juttatni. A visszajuttatás mértéke nem lehet alacsonyabb a csatlakozásra vonatkozó szerződésben foglaltaknál. A többlethozam visszajuttatásának mértékéről és módjáról a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény köteles a Felügyelet részére az aktuáriusi jelentésben tájékoztatást adni.

A nyugdíjnyújtás

34. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény az alapszabályában rögzített módon foglalkoztatói nyugdíjnyújtást nyújt.

- (2) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtás lehet
- a) egyösszegű nyugdíjnyújtás,
 - b) határozott idejű járadéknyújtás,
 - c) életjáradék-szolgáltatás,
 - d) ezek kombinációja.

(3) Foglalkoztatói nyugdíjnyújtásra való jogosultság a 2. § 25. pontjában meghatározott nyugdíjkorhatár betöltése, nyugdíjkonstrukcióban előírt munkaképesség-csökkenés mértékét meghaladó megrokkánás esetén az orvos szakértő által történő igazolásának bemutatása, illetve – amennyiben a nyugdíjkonstrukció ilyen előírást tartalmaz – a várakozási idő eltelte után, valamint a hozzátartozói nyugdíjnyújtás esetén a tag halálának napjával nyílik meg.

(4) Befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a szolgáltatás összegének meghatározása a tagi számla egyenlege alapján történik. Biometriai kockázatot tartalmazó szolgáltatás esetén a járadékot a nyugdíjtechnikai tartalékok képzésére és a folyósítás várható költségeire is figyelemmel kell megállapítani. Szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukció esetén a szolgáltatás összege megegyezik a nyilvántartott jogosultság valorizált értékével.

(5) A nyugdíjnyújtás a tag írásos kérelme alapján az alapszabályban, illetve a csatlakozásról szóló szerződésben rögzített módon nyújtható. Amennyiben a nyugdíjkonstrukció a (2) bekezdés a)–d) pontjaiban foglalt nyugdíjnyújtási típusok közötti választási lehetőséget tartalmaz, a tag a nyugdíjnyújtás iránti kérelmében nyilatkozik, melyik szolgáltatástípust kívánja igénybe venni.

(6) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtásokat a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény házipénztárból való kifizetéssel, postai úton, vagy a jogosult által megjelölt belföldi vagy külföldi hitelintézet átutalási betétszámlájára (bankszámlájára) történő utalással teljesíti.

(7) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény a foglalkoztatói nyugdíjnyújtást a Bit. hatálya alá tarto-

zó biztosítótól történő járadék vásárlása útján is teljesítheti. A biztosítótól vásárolt járadékkal teljesített járadékszolgáltatásra (járadékmegállapítás, egyösszegű kifizetés, öröklés) a Bit. rendelkezései az irányadóak.

II. Fejezet

A TARTALÉKOK, A SZAVATOLÓ TŐKE ÉS A BIZTONSÁGI TŐKE SZABÁLYAI

A fedezeti tartalék

35. § (1) A befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukciót nyújtó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a szolgáltatások fedezetének gyűjtésére és a biometriai kockázatot nem tartalmazó szolgáltatások finanszírozására fedezeti tartalékot kell létrehoznia. A fedezeti tartalékon belül elkülönítetten kell kezelni a tagi számlákat és a szolgáltatási tartalékokat. A felhalmozási időszakban lévő tagok összes nyilvántartott követelése megegyezik tagi számláik egyenlegének összegével.

(2) A fedezeti tartalék bevételei:

- a) a foglalkoztatók által fizetett hozzájárulásnak a csatlakozásra vonatkozó szerződésben meghatározott része,
- b) a tag által fizetett kiegészítésnek a csatlakozásra vonatkozó szerződésben meghatározott része,
- c) a fedezeti tartalék befektetéséből származó realizált hozam és a befektetések értékeléséből származó pozitív különbözet,
- d) a fedezeti tartalék befektetéseinek értékesítéséből származó bevételek,
- e) a más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményből átlépő, befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukcióban taggá váló személyek áthozott követeléseinek összege,
- f) a nyugdíjszolgáltatások fedezetének kiegészítésére a szolgáltatási céltartalékból átcsoportosított összegek.

(3) A fedezeti tartalék terhére elszámolható ráfordítások:

- a) a nyugdíjszolgáltatást igénylő tagok, illetve kedvezményezettjeik részére a tagi számláról vagy a szolgáltatási tartalékokból szolgáltatásra kifizetett összegek,
- b) biometriai kockázatot tartalmazó szolgáltatás céljából a nyugdíjtechnikai tartalékok javára átcsoportosított összegek,
- c) a tagok részére piaci értéken visszatérített összegek,
- d) a tagokkal kapcsolatos eseti elszámolásokban (tag-sági jogviszony megszűnése, szolgáltatás megállapítása esetén) felmerülő, a csatlakozásról szóló szerződésben, illetve az alapszabályban meghatározott költségek, ráfordítások,
- e) a fedezeti tartalék befektetéseinek értékeléséből származó negatív különbözet,

f) a más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe átlépő tagok, illetve kedvezményezettjeik átvitt követeléseinek piaci értéken meghatározott összege.

(4) A fedezeti tartalék bevételeinek és kiadásainak elszámolását legalább havonta kell elvégezni. A fedezeti tartalék befektetéseiből származó, vagyonkezelési költségekkel csökkentett eredményt (beleértve a befektetések piaci értéken történő értékelésekor megállapított különbözetet is) a tagi számlák javára negyedévente kell jóváírni.

(5) A befektetésekkel kapcsolatos bevételek és kiadások elszámolása során a bruttó elszámolás számviteli alapelvének érvényesülését kell biztosítani.

(6) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatás és az azzal kapcsolatos költségek teljes fedezetét képező forrásokat, vagyis a tagi számlán lévő egyenleget vagy annak az adott szolgáltatáshoz szükséges részét a szolgáltatás igénylésekor egy összegben kell átcsoportosítani

- a) a biometriai kockázatot nem tartalmazó nyugdíjszolgáltatás esetén a fedezeti tartalékon belül a tag által választott szolgáltatás tartalékába, illetve
- b) a biometriai kockázatot tartalmazó nyugdíjszolgáltatás esetén a fedezeti tartalékból a megfelelő nyugdíjtechnikai tartalékokba.

(7) A (6) bekezdésben foglaltaktól eltérően az egyösszegű nyugdíjszolgáltatás és kapcsolódó költségei közvetlenül a tagi számla terhére teljesíthetők.

(8) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a fedezeti tartalék terhére – a befektetési tevékenység és a szolgáltatások teljesítése kivételével – harmadik személyekkel szemben kötelezettséget nem vállalhat.

(9) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek elkülönítetten kell nyilvántartania a működéssel kapcsolatos bevételeket, költségeket és ráfordításokat.

A szolgáltatási céltartalék

36. § (1) Amennyiben a 35. § (1) bekezdésében meghatározott szolgáltatási tartalékok fedezetéül szolgáló befektetések piaci értékének összege nem éri el a nyugdíjszolgáltatásban részesülő tagok irányában fennálló kötelezettségek óvatos feltételezésekkel számított jelenértékét, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a különbözetenek megfelelő összegben szolgáltatási céltartalékot képez. A szolgáltatási céltartalékot a hozam-, árfolyam- és minden egyéb kockázat figyelembevételével kell megképezni a mérleg fordulónapjára vonatkozóan.

(2) Amennyiben a szolgáltatási tartalékok nem elegendőek az aktuális nyugdíjszolgáltatások teljesítésére, a szolgáltatások fedezetének megfelelő összeget a szolgáltatási céltartalékból át kell csoportosítani a megfelelő szolgáltatási tartalékok javára.

A nyugdíjtechnikai tartalékok

37. § (1) A biztonságos üzletmenet érdekében biometria kockázatot tartalmazó nyugdíjszolgáltatást, illetve szolgáltatással meghatározott nyugdíjkonstrukciót nyújtó foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a várható kötelezettségei teljesítésére nyugdíjtechnikai tartalékot kell képeznie.

(2) Nyugdíjtechnikai tartaléknak minősülnek:

- a) meg nem szolgált hozzájárulások és tagi kiegészítések tartaléka;
- b) a matematikai tartalék;
- c) a függőkártartalékok, ezen belül:
 1. a bekövetkezett és bejelentett károk tartaléka (tételes függőkártartalék),
 2. a bekövetkezett, de még be nem jelentett károk tartaléka;
- d) az eredménytől függő hozzájárulás-visszatérítési tartalék;
- e) a törlési tartalék;
- f) a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) nyugdíjkonstrukciók tartaléka;
- g) az egyéb nyugdíjtechnikai tartalékok.

A nyugdíjtechnikai tartalékok képzése

38. § (1) A nyugdíjtechnikai tartalékot a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek olyan mértékben kell képeznie, hogy az a kockázatokból származó kötelezettsége folyamatos és tartós teljesítésére – az ésszerűség és a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatói tevékenység tapasztalatai alapján – előreláthatóan fedezetet nyújtson.

(2) A nyugdíjtechnikai tartalékokat negyedévente kell megképezni.

(3) A matematikai tartalék év végére várható értékének eszközfedezetét folyamatosan, de legalább negyedévenként az előre látható kötelezettségeket figyelembe véve meg kell teremteni, és folyamatosan fenn kell tartani annak érdekében, hogy az év végére a szükséges tartalékkal azonos nagyságú, a befektetési előírásoknak megfelelő eszközfedezet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rendelkezésére álljon.

(4) A nyugdíjtechnikai tartalékok tartalmát, képzésének és felhasználásának rendjét a Bit. 119. § (3) bekezdés szerint kiadott jogszabályban foglaltak szerint kell meghatározni azzal, hogy

- a) a meg nem szolgált hozzájárulások és tagi kiegészítések tartaléka tekintetében a meg nem szolgált díjak tartalékára vonatkozó előírásokat,
- b) a matematikai tartalékokon belül az életbiztosítási díjtartalék, valamint – megrokkadási kockázatot is kezelő nyugdíjkonstrukció esetén – a baleset-, illetve egészségbiztosítási díjtartalékokra vonatkozó előírásokat,

c) az eredménytől függő hozzájárulás-visszatérítési tartalék tekintetében az eredménytől függő díj-visszatérítési tartalékokra vonatkozó előírásokat,

d) a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) nyugdíjkonstrukciók tartaléka tekintetében a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítások tartalékára vonatkozó előírásokat

kell megfelelően alkalmazni.

(5) A csatlakozásra vonatkozó szerződések alapján fizetett foglalkoztatói hozzájárulásoknak és tagi kiegészítéseknek – ésszerű aktuáriusi feltételezések mellett – elegendőnek kell lenniük a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény valamennyi, e szerződésekkel összefüggésben felmerülő kötelezettségének teljesítésére, illetve a megfelelő nyugdíjtechnikai tartalék képzésére.

A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szavatoló tőkéje

39. § (1) A szavatoló tőke a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény korrigált saját tőkéje, amely arra szolgál, hogy a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény akkor is teljesíteni tudja kötelezettségeit, ha erre a beszedett hozzájárulások és tagi kiegészítések, illetve a nyugdíjtechnikai tartalékok nem nyújtanak fedezetet.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a csatlakozásra vonatkozó szerződésből eredő kötelezettségei mindenkori teljesíthetősége érdekében folyamatosan legalább a minimális szavatoló tőke szükségletnek megfelelő nagyságú szavatoló tőkével kell rendelkeznie.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény minimális szavatoló tőke szükségletének számítását a Bit. 8. számú mellékletének minimális szavatoló tőke szükségletre előírt szabályai szerint kell elvégezni azzal, hogy az életbiztosítási kockázatokra előírt szabályokat az alábbi eltérésekkel kell megfelelően alkalmazni:

a) az életbiztosítási kockázatok minimális szavatoló tőke szükséglete cím alatt az *R1* eredmény *V* értékébe a teljes matematikai tartalék beleszámít;

b) az életbiztosítási szerződésekhez kapcsolódó kiegészítő nem életbiztosítási kockázatok minimális szavatoló tőke szükséglete cím alatt az *a* értéke alatt a megrokkadási kockázatot is tartalmazó nyugdíjkonstrukciók nyújtása esetén a hozzájárulásokból ezen kockázatokra becsülhető kockázati hozzájárulási rész értendő; a *b* értéke alatt a kockázatból a rendes nyugdíjszolgáltatáson felüli kifizetések értendők;

c) a befektetéshez kötött életbiztosításokhoz és a kezelt nyugdíjalapokhoz kapcsolódó minimális szavatoló tőke szükséglet cím alatt *V1* és *V2*, illetve *C3* értékébe a teljes befektetési egységekhez kötött (unit-linked) nyugdíjkonstrukciók tartaléka, illetve a teljes fedezeti tartalék, továbbá a *C3* értékébe az előbbi tartalékokkal érintett portfólió megfelelő igazgatási költsége beleszámít.

A szavatoló tőke elemei

40. § (1) A szavatoló tőkét a (2)–(3) bekezdésekben foglaltaknak megfelelően kell meghatározni.

(2) A szavatoló tőke a következő tőkeelemekből áll:

a) befizetett jegyzett tőke a g) pontban foglaltak kivételével;

b) a tőketartalék;

c) a lekötött tartalék;

d) az értékelési tartalék húsz százaléka;

e) az eredménytartalék;

f) a mérleg szerinti eredmény; és

g) az osztalékelsőbbiségi, a nyereséges évben az elmúlt év(ek) elmaradt hozamkifizetésére is feljogosító, jegyzett és befizetett részvények.

(3) A (2) bekezdés g) pontja szerinti osztalékelsőbbiségi részvény összege a rendelkezésre álló és a szükséges szavatoló tőke közül a kisebbik érték ötven százalékáig számítható be a szavatoló tőkébe.

(4) A Felügyelet a Bit. 124. § (1) bekezdése alapján a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szavatoló tőkéjének értékelését felülbírálhatja, különösen akkor, ha az ennek fedezetét képező befektetések piaci értéke az előző üzleti év vége óta jelentősen csökkent.

(5) A szavatoló tőke számítása során a (2)–(3) bekezdésekben foglalt tőkeelemek együttes összegéből le kell vonni:

a) az immateriális javak könyv szerinti értékét,

b) a visszavásárolt saját részvények értékét.

(6) A Bit. 8. számú mellékletében meghatározott minimális szavatoló tőke szükséglet számítását és fedezetének kimutatását az éves beszámolóval egyidejűleg kell elkészíteni és a Felügyelet részére megküldeni. A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a negyedéves adatszolgáltatás keretében tájékoztatja a Felügyeletet a minimális szavatoló tőke szükséglete, valamint a rendelkezésre álló szavatoló tőkéje becslött értékéről.

(7) Ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szavatoló tőkéje nem éri el a minimális szavatoló tőke szükséglet nagyságát, akkor a részvényesek és a tagok nem nyugdíjszolgáltatásból származó igényeinek kielégítését megelőzi a szavatoló tőke hiányának megszüntetése.

Biztonsági tőke

41. § A minimális szavatoló tőke szükséglet egyharmada képezi a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény biztonsági tőkéjét akkor, ha ez nagyobb, mint a Bit. 126. § (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott minimális biztonsági tőke értéke. Egyéb esetekben a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény biztonsági tőkéje megegyezik a Bit. 126. § (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott összeggel.

A pénzügyi terv

42. § (1) A Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt pénzügyi terv készítésére kötelezi, ha

a) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szavatoló tőkéje nem éri el a biztonsági tőke előírt nagyságát, vagy

b) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tartalékai nem érik el a szükséges mértéket, illetve ha a tartalékok fedezete nem kielégítő.

(2) A pénzügyi terv az (1) bekezdésben foglaltak megszüntetésére legfeljebb féléves időszakra terjedő intézkedéseket tartalmaz. A pénzügyi tervet a Felügyelet határozatának kézhezvételétől számított harminc napon belül kell a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a Felügyelethez jóváhagyásra benyújtania.

(3) A Felügyelet a pénzügyi terv benyújtásától számított harminc napon belül köteles elbírálni, hogy a pénzügyi terv alkalmas-e az (1) bekezdésben foglaltak megszüntetésére. A határidő egy alkalommal harminc nappal meghosszabbítható.

(4) A pénzügyi terv elutasítása, vagy megvalósulásának meghiúsulása esetén a Felügyelet a 64. §-ban foglalt intézkedések megtételére jogosult.

A szanalási terv

43. § (1) Ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szavatoló tőkéje kevesebb, mint a Bit. 8. számú mellékletében meghatározott minimális szavatoló tőke szükséglet, és a közgyűlés nem döntött a feltöltés egy évet meg nem haladó ütemezéséről, akkor a Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt a szükséges minimális szavatoló tőke fedezetének pótlására vonatkozó szanalási terv készítésére kötelezi.

(2) A legfeljebb egyéves időtartamra terjedő szanalási tervnek tartalmaznia kell a hiány megszüntetésének módját és ütemét. A szanalási tervet a Felügyelet határozatának kézhezvételétől számított kilencven napon belül a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a Felügyelethez jóváhagyásra be kell nyújtania. Ez a határidő különösen indokolt esetben harminc nappal meghosszabbítható.

(3) A Felügyelet a szanalási terv benyújtásától számított hatvan napon belül köteles elbírálni, hogy a szanalási terv alkalmas-e a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szavatoló tőke hiányának megszüntetésére.

(4) A szanalási terv elutasítása vagy megvalósulásának meghiúsulása esetén a Felügyelet a 64. §-ban foglalt intézkedések megtételére jogosult.

Pénzügyi helyreállítási terv

44. § (1) Ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működése a tagok érdekeit veszélyezteti, akkor a Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt hároméves időtartamra terjedő pénzügyi helyreállítási terv készítésére kötelezi.

(2) A pénzügyi helyreállítási tervnek a következőket kell tartalmaznia:

- a) a működési költségek várható alakulását,
- b) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenység várható bevételeinek és kiadásainak alakulására vonatkozó részletes tervet,
- c) az előzetes mérlegtervet,
- d) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási szerződésből eredő kötelezettségek és a minimális szavatoló tőke szükséglet fedezetéhez szükséges befektetések várható alakulását.

(3) A pénzügyi helyreállítási tervet a Felügyelet határozatának kézhezvételétől számított kilencven napon belül a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a Felügyelethez jóváhagyásra be kell nyújtania. Ez a határidő különösen indokolt esetben harminc nappal meghosszabbítható.

(4) A Felügyelet a pénzügyi helyreállítási terv benyújtásától számított hatvan napon belül köteles elbírálni, hogy a pénzügyi helyreállítási terv alkalmas-e a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény biztonságos működésének helyreállítására.

(5) Ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rosszabbodó pénzügyi helyzete a tagok érdekeit veszélyezteti, akkor a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rövid távú fizetőképességének biztosítása érdekében – a pénzügyi helyreállítási terv alapján – a Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény számára a Bit. 8. számú melléklete szerint számított minimális szavatoló tőke szükségletnél magasabb szavatoló tőke szükségletet is előírhat.

(6) A pénzügyi helyreállítási terv elutasítása vagy megvalósulásának megghiúsulása esetén a Felügyelet a 65. §-ban foglalt intézkedések megtételére jogosult.

III. Fejezet**BEFEKTETÉSI ÉS LIKVIDITÁSI SZABÁLYOK**

45. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetéseit saját maga vagy az arra az 5. § (3) bekezdésében foglaltak alapján jogosult szervezet kezeli. Ennek keretében önállóan rendelkezik a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény eszközfedezetét képező befektetéseiről, valamint gondoskodik a kezelésbe vett vagyon e törvényben, valamint a befektetési politikájában meghatározott el-

vek és szabályok szerinti hasznosításáról és újra befektetéséről.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a nyugdíjkonstrukció kezelésével összefüggő tevékenységért kezelési díjat számíthat fel, amely a foglalkoztató által megfizetett hozzájárulásból kerül levonásra.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a vagyongazdálkodási tevékenységét részlegesen vagy teljes egészében kiszervezheti vagyongazdálkodó szervezetnek. A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény igazgatósága – kiszervezett vagyongazdálkodás esetén – köteles a vagyongazdálkodó tevékenységét rendszeresen ellenőrizni.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a vagyongazdálkodást abban az esetben végezheti vagyongazdálkodó megbízása nélkül önállóan, ha

- a) a 11. és 17. §-ban foglaltaknak megfelelő személyi és tárgyi feltételekkel rendelkezik,
- b) ezt a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény alapszabálya, illetőleg SZMSZ-e tartalmazza,
- c) vagyongazdálkodási és vagyoneértékelési szabályzattal rendelkezik.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vagyongazdálkodási tevékenység irányítására olyan büntetlen előéletű, értékpapír-forgalmazói vizsgával rendelkező személyt alkalmaz, aki szakirányú felsőfokú végzettséggel (egyetemen vagy főiskolán szerzett jogi, államigazgatási, közgazdasági vagy pénzügyi diploma, oklevél, illetőleg könyvvizsgálói végzettség) és legalább öt év szakmai gyakorlattal rendelkezik.

(6) Nem minősül saját vagyongazdálkodási tevékenységnek, amennyiben a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vagyongazdálkodásba ki nem helyezett befektetett eszközei kizárólag házipénztárban, pénzforgalmi számlán, befektetési számlán vannak elhelyezve.

A befektetési politika

46. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetési politikáját – az alapszabály rendelkezéseivel összhangban – az igazgatóság alakítja ki. A befektetési politika kötelező tartalmi elemei a következők:

- a) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vagyona befektetésének célja, alapelvei,
- b) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által megszerezhető eszközök köre,
- c) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény kockázatvállaló képessége, kockázatkezelése, valamint a meglévő, illetve várható kötelezettségei alakulása alapján meghatározott befektetési stratégiai eszközallokáció (minimum- és maximumarányok) és a megcélzott hozamok mutatói (referenciaindexek),
- d) a befektetési kockázat mérésének, a befektetési teljesítmény értékelésének módja, és

e) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által kezelt nyugdíjkonstrukciók jellege és futamideje.

(2) A befektetési politikát a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tevékenységi engedély hatálybalépését követő 180 napon belül egy alkalommal – annak elfogadását követő tizenöt napon belül – köteles a Felügyelethez benyújtani. A Felügyelet harminc napon belül megvizsgálja, hogy a benyújtott befektetési politika megfelel-e a vonatkozó jogszabályi előírásoknak. Ez utóbbi határidő egy alkalommal harminc nappal meghosszabbítható. Amennyiben a Felügyelet megállapítja, hogy a befektetési politika nem áll összhangban a vonatkozó jogszabályi előírásokkal, határidő kitérésével felszólítja a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt a befektetési politika módosítására. Ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a felszólításban meghatározott határidő eltelte után sem biztosítja a vonatkozó jogszabályi előírásokkal történő összhangot, a Felügyelet bírságot szabhat ki.

(3) Az igazgatóság legalább évente – jogszabályi változás vagy más, a befektetési politikát lényegesen érintő ok miatt harminc napon belül – köteles döntést hozni a befektetési politika fenntartása vagy módosítása kérdésében. A meghozott döntésről az igazgatóság haladéktalanul tájékoztatja a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagjait és járadékosait.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény az általa kezelt nyugdíjkonstrukciókról negyedévente a Felügyelet által meghatározott formában és módon portfólió-jelentést küld a Felügyeletnek.

47. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetett eszközeit piaci értékük alapján kell meghatározni.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetésekének összhangban kell lennie a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény rövid lejáratú (éven belüli) és hosszú távú (éven túli) kötelezettségeivel, fenntartva a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény folyamatos fizetőképességét.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetési tevékenységének a lehető legmagasabb nyugdíjszolgáltatás elérésére kell irányulnia, figyelembe véve a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által felvállalható kockázati szintet, illetve a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény kötelezettségállományának szerkezetét.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetési tevékenységét a tagok érdekében, kiemelt gondossággal, felelősséggel, képzettséggel kell végezni.

(5) A befektetési tevékenység folytatása során kiemelt figyelmet kell fordítani a portfólió megfelelő diverzifikáltságára, a helyesen alkalmazott kockázatmenedzsmentre, a kötelezettségek lejárat szerkezetéből adódó tényezőkre, a likviditási szükségletek biztosítására. A közvetett befekte-

tési instrumentumok alkalmazása során biztosítani kell, hogy a tagokat vagy a foglalkoztatót közvetetten terhelő befektetési költségek mértéke – a közvetlen befektetésekhez kapcsolódó költségekhez mérten – indokolt legyen.

(6) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetéseit az egyes eszközcsoportokon belül kibocsátónként is meg kell osztani.

(7) A befektetési szabályoknak foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményenként kell megfelelni.

48. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetési között – az állampapírok kivételével – ugyanazon kibocsátó különböző értékpapírjainak együttes részaránya nem haladhatja meg az összes eszköz tíz százalékát.

(2) Egy hitelintézeti csoporthoz tartozó hitelintézetnél elhelyezett betétek – a pénzforgalmi számla kivételével –, valamint az ugyanazon csoporthoz tartozó szervezet által kibocsátott értékpapír együttes értéke nem haladhatja meg a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény eszközeinek húsz százalékát.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény portfóliójában a csatlakozott foglalkoztató által kibocsátott értékpapírok aránya az öt százalékot, illetve a csatlakozott foglalkoztató érdekeltségi körébe tartozó vállalkozások által kibocsátott értékpapírok együttes aránya a tíz százalékot nem haladhatja meg. A csatlakozott foglalkoztatók által kibocsátott értékpapírokba történő befektetés során különös körültekintéssel és a diverzifikációra való prudenциális követelmények betartásával kell eljárni.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény származékos ügyleteket fedezeti, arbitrázs, illetve hatékony portfóliókialakítás céljából köthet. Nem szabványosított határidős és opciós ügyletek esetében fokozott körültekintéssel kell eljárni az elszámolási feltételek és a partnerkockázat kialakítása során, annak érdekében, hogy a termék nem szabványosított voltából adódóan az ügyfelet kár ne érhesse. Fedezeti célú az olyan – a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 3. § (8) bekezdése 10. pontjának megfelelő – ügylet, amelyet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény portfóliójában már meglévő eszközökre, az azok tartásából adódó kockázat csökkentésére kötnek. Fedezeti ügylet esetén szükséges egy fedezendő kockázati kitettség, amelyre irányul a fedezés. Arbitrázs célú az az ügylet, amely esetében az időben vagy térben meglévő árfolyam-, illetve kamatkülönbözet kihasználására kerül sor oly módon, hogy az ügylet eredményeképpen nem keletkezik nyitott pozíció, és az ügylet a portfólió kockázati szintjét nem növeli.

(5) Ha a piaci árfolyamok mozgása vagy értékpapír-kölcsönzési ügylet óvadékanak portfólióba kerülése következtében a fenti szabályok sérülnek, akkor a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény, illetve a vagyongazdálkodó harminc naptári napon belül köteles az arányokat az

(1)–(3) bekezdésben meghatározott korlátokon belülre vinni.

(6) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási kötelezettsége teljesítéséhez szükséges mértékben, illetve a szabályzataiban foglaltak szerint köteles a befektetéseit likvid eszközben tartani.

(7) Az elismert értékpapírpiacra vagy más szabályozott piacon nem forgalmazott befektetési eszközöket csak a kockázati kitettségre figyelemmel, kellő óvatossággal megválasztott, alacsony szinten lehet tartani.

49. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tulajdonában álló ingatlanokat kizárólag bérbeadás, továbbértékesítés, valamint fejlesztés útján hasznosíthatja.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény az ingatlan vállalkozási tevékenység folytatására harmadik személy részére bérbe adhatja, azonban a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény azzal kapcsolatban a befektetési kockázaton túli kockázatot jelentő, haszonszerzésre irányuló, üzleti tevékenységet nem végezhet.

(3) Az ingatlanok bérbeadása, forgalmazása és fejlesztése (a továbbiakban: ingatlanhasznosítás) a vagyonekezelési tevékenység részét képezi. A befektetési üzletmenet kiszervezése az ingatlanok tulajdonjogával és hasznosításával kapcsolatos döntések meghozatalára nem vonatkozik, azt a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény kizárólag saját maga végezheti.

Letétkezelő

50. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a letétkezelési feladatok ellátásával a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvényben (a továbbiakban: Hpt.) meghatározottak szerinti „letétkezelés kollektív befektetések részére” szolgáltatás nyújtására feljogosított hitelintézetet köteles megbízni.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetési tevékenységéhez kapcsolódó pénzforgalmát a számára letétkezelői szolgáltatást végző hitelintézetnél, kizárólag külön e célra nyitott befektetési számlán köteles bonyolítani.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény kiszervezett vagyonekezelése esetén a megbízott vagyonekezelő a napi ügyletekről teljeskörűen tájékoztatja a letétkezelőt.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény letétkezelője az alábbi feladatokat együttesen látja el:

a) vagyonekezelőnként befektetési számlát, értékpapír-számlát, illetve értékpapír letéti számlát vezet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény javára, ideértve a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény saját befektetési tevékenységét is,

b) ellátja a letéti őrzéssel kapcsolatos teendőket, ideértve az ügyletek nyilvántartását, egyeztetését, a nyilvántartott értékpapírok után járó hozadékok és egyéb járandóságok beszedését is,

c) elvégzi a befektetett eszközök piaci értékének meghatározását,

d) ellenőrzi a befektetésekre vonatkozó jogszabályi előírások betartását,

e) ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény úgy dönt, a felhatalmazása alapján eljár a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tulajdonosi jogai gyakorlásának a biztosítása érdekében a letétkezelésben lévő értékpapírok vonatkozásában,

f) ellenjegyzi az ingatlanokra vonatkozó adásvételi szerződéseket, illetve az ingatlanértékelő megbízásához szükséges szerződést.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény – kiszervezett vagyonekezelés esetén a vagyonekezelő – és a letétkezelő között sem közvetlen, sem tíz százalékot meghaladó közvetett tulajdonosi kapcsolat nem lehet, amely összeférhetetlen a letétkezelői feladatok ellátásával.

51. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény csak az általa kezelt nyugdíjkonstrukciók eszközeit és saját vagyonát fektetheti be.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a befektetési tevékenység és a szolgáltatások teljesítése kivételével harmadik személyekkel szemben a fedezeti tartalékot, illetve a nyugdíjtechnikai tartalékokat illetően kötelezettséget nem vállalhat.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény eszközeiből hitelt nem nyújthat, garanciát nem vállalhat, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény eszközei fedezetként nem felhasználhatóak.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény váltót, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírt nem bocsáthat ki, hitelt, illetőleg kölcsönt nem vehet fel.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény más szervezetekért, személyekért pénzügyi kockázatot nem vállalhat, így nem adhat kölcsönt – ideértve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapír vásárlását, kivéve a befektetési tevékenységet –, nem fogadhat el váltót és csekket vagy egyéb kötelezvényt, nem vállalhat pénztartozásra kezességet, ezekhez biztosítékot nem nyújthat.

(6) Az (5) bekezdés szerinti korlátozások nem vonatkoznak a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tulajdonában lévő, a gazdálkodás nyilvántartását, a biztosításmatematikai feladatok ellátását, a vagyonekezelési tevékenységet végző szervezet részére nem üzletszerűen nyújtott hitelre.

52. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény befektetési teljesítményének a vagyonekezelés hatékonysága szempontjából történő értékelését a foglalkoztatói

nyugdíjnyújtó intézménynek legalább éves rendszerességgel el kell végeznie. Ennek során ki kell számítani a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény bruttó, nettó hozamrátáját, illetve a referenciahozamát, a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény egészére és a kezelt nyugdíjkonstrukciókra vonatkozóan is. A számítást szakmailag megalapozott, következetes módon kell elvégezni, a számítási módot előzetesen belső szabályzatban rögzíteni szükséges.

(2) A fedezeti tartalék, illetve a matematikai tartalék bruttó, nettó hozamrátáját, illetve referenciahozamát legkésőbb a tárgyévét követő év február 28-ig nyilvánosságra kell hozni, illetve a tagok és járadékosok számára – az alapszabályban meghatározott módon – folyamatosan elérhetővé kell tenni.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény tájékoztatóiban, hirdeteiben és bármilyen adat, információ nyilvánosságra hozatala esetén a saját vagy más foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény teljesítményére vonatkozóan megtevésére alkalmas módon adatokat, információkat nem közölhet.

(4) Az egyes, egy évnél rövidebb részdőszakok (havi vagy negyedéves periódusok) hozamrátáit nem lehet sem évesíteni, sem nyilvánosságra hozni.

A tagok által választható portfólió

53. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény befizetéssel meghatározott nyugdíjkonstrukció szolgáltatása esetén választható befektetési portfóliót biztosító rendszert (a továbbiakban: választható portfóliós rendszer) működtethet, melyben a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény felhalmozási időszakban lévő tagjainak tagi nyugdíjszámláján lévő megtakarítása – a nyugdíjkorhatárig hátralévő idő, illetve a tag döntése alapján – a különböző befektetési összetételű portfóliók valamelyikébe kerül elhelyezésre.

(2) A befektetési teljesítmény mérését, illetve nyilvánosságra hozatalát választható portfóliónként is el kell végezni.

(3) Az egyedi portfólióváltással összefüggő, tagra terhelte költségek nem haladhatják meg a tagi számlakövetelés egy ezrelékét, és nem lehetnek magasabbak 4000 forintnál.

A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény adminisztrációs és nyilvántartási, valamint beszámolási kötelezettsége

54. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény üzemgazdasági szemléletű kettős könyvvitelt vezet. A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény könyvviteli

nyilvántartása tartalmazza az eszközöket, az eszközök értékében bekövetkezett változásokat, a forrásokat és az azok értékében bekövetkező változásokat.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény fedezeti tartalékának és biztosítástechnikai tartalékának piaci értéken történő értékelését munkanaponként kell elvégezni. Az eszközök piaci értéken történő értékelésekor megállapított értékelési különbözetet a könyvviteli nyilvántartásokban csak az üzleti év mérleg fordulónapjára, illetve a negyedév utolsó napjára kell kimutatni.

(3) A fedezeti tartalék piaci értéken történő értékelése a könyvviteli nyilvántartásokban az eszközöknél értékelési különbözetként, illetve a forrásoknál értékelési különbözet tartalékként jelenik meg. A piaci értéket felhalmozott kamattal együttes értéken kell bemutatni.

(4) Az eszközértékelés célja, hogy valós képet adjon a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézményről, a nyugdíjkonstrukciók portfóliójában található eszközökről, illetve az azon alapuló jogokról, azok értékének óvatosságon alapuló és a piac értékítéletét figyelembe vevő, egyenkénti értékelésével.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény által vagy nevében készített ismertető, tájékoztatók és hirdetések nem tartalmazhatnak félrevezető adatokat és közléseket, továbbá a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény bármilyen teljesítményének leírásakor óvatos és szakmailag megalapozott becslések alkalmazhatók, különösen a jövőbeni hozamok vonatkozásában, amelyeknél fel kell tüntetni, hogy ezek nem kötelező érvényű előírások és teljesülésük nem garantált. Múltra vonatkozóan kizárólag az e törvény alapján egyébként is nyilvánosságra hozandó adatok és tények szerepeltethetők. A foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény teljesítményének bemutatásakor az ugyanazon időszakra vonatkozó hivatalos fogyasztói árnövekedést (inflációs rátát) is fel kell tüntetni.

55. § (1) A foglalkoztató köteles az egyéni vagy több munkavállalót érintő megállapodás alapján vállalt fizetési kötelezettségének a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézménnyel történt megállapodás szerinti időpontig, de legalább negyedévente eleget tenni.

(2) A foglalkoztató a foglalkoztatói nyugdíjnyújtó intézmény felé a hozzájárulások megfizetésének alátámasztására a tárgyhónapra vonatkozó befizetésekről, a tárgyhónapot követő 10. napig adatszolgáltatásra kötelezett.

(3) Az adatszolgáltatásnak tartalmaznia kell:

- adatszolgáltató megnevezését, címét, adószámát,
- a befizetések által érintett tagok nevét,
- a befizetések által érintett tagok adószámát, tagi azonosítóját,
- a befizetett összeget (százalékosan fizetendő hozzájárulás esetén a befizetés alapját, a százalék mértékét és a fizetendő összeget),

- e) a kiállítás dátumát és
- f) a kiállításért felelős személy megnevezését.

(4) A fizetési kötelezettség átütetmezésére a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és a foglalkoztató – a tagok érdekeinek figyelembevételével – szerződéses formában megállapodást köthet.

(5) A szerződésben biztosítani kell, hogy a tagok a foglalkoztató által késedelmesen teljesített befizetés miatt elmaradt hozamokhoz hozzájussanak.

(6) Amennyiben a foglalkoztató az adatszolgáltatási vagy befizetési hiány rendezésére vonatkozó felszólításban foglaltaknak, vagy a szerződésben vállalt kötelezettségének nem tesz eleget, akkor a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és a tag követelését bírósági úton érvényesítheti.

IV. Fejezet

A FOGLALKOZTATÓI NYUGDÍJSZOLGÁLTATÓ INTÉZMÉNYEK FELÜGYELETE

Felügyeleti ellenőrzés

56. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és a kiszervezett tevékenységet végző szolgáltató jogszabályon alapuló rendszeres és eseti, illetve felügyeleti határozaton alapuló eseti adatszolgáltatást teljesít.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenység felügyelete az (1) bekezdés szerinti adatszolgáltatáson, valamint a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynél, a kiszervezett tevékenységet végző szolgáltatónál, valamint a jogszabály által meghatározott körben a foglalkoztatónál végzett helyszíni és nem helyszíni ellenőrzésen alapul.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény köteles

a) az éves beszámolón kívül évente egy alkalommal a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységét értékelő belső, nyilvánosságra nem kerülő jelentést,

b) évente egy alkalommal a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény aktuáriusi jelentését,

c) negyedévenként a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységének legfontosabb jellemzőire vonatkozó – a szavatoló tőke, a saját tőke és a nyugdíjtechnikai és fedezeti tartalékok becsült értékének bemutatását is felölelő – jelentést

a Felügyelet részére megküldeni.

(4) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény köteles a Felügyelet számára az ellenőrzéseket lehetővé tenni, illetőleg biztosítani, hogy a Felügyelet a vizsgálatokhoz szükséges adatokhoz, információkhoz hozzáférhessen.

(5) A helyszíni és nem helyszíni ellenőrzési eljárásra a Psztv. rendelkezései irányadóak.

57. § (1) A Felügyelet az ellenőrzési feladatok ellátása során – indokolt esetben – külső szakértő közreműködését is igénybe veheti. A szakértőnek szerepelnie kell a Felügyelet által összeállított szakértői névjegyzékben.

(2) A szakértői névjegyzékbe való kerülés feltételeit a Felügyelet határozza meg.

(3) A szakértőnek rendelkeznie kell a dokumentumok (másolatok) biztonságos őrzéséhez szükséges tárgyi feltételekkel. A szakértő a helyszíni vizsgálat lezárását követően nem tarthat magánál a vizsgálatral összefüggő dokumentumot, adatot.

(4) A Felügyelet által megbízólevéllel ellátott személy eljárása során hivatalos személynek minősül.

A Felügyelet jogállása és feladatai

58. § (1) A Felügyelet hatáskörét és jogállását a Psztv. határozza meg. A Psztv. rendelkezéseit az e törvényben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(2) A Felügyelet tevékenysége ellátásában engedélyezési, ellenőrzési, intézkedési és bírságolási és közzétételi jogkörrel rendelkezik.

A Felügyelet ellenőrzési és közzétételi hatáskörei

59. § (1) A Felügyelet

a) ellenőrzi e törvény, valamint e törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályok rendelkezéseinek megtartását,

b) ellenőrzi, hogy a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységi engedélyének megfelelően működik-e,

c) ellenőrzési és információs rendszert működtet,

d) ellenőrzése során vizsgálja a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szabályzatait,

e) eleget tesz a fióktelep létesítésével és a határon átnyúló tevékenység végzésével kapcsolatos értékelési és tájékoztatási kötelezettségének,

f) a könyvvizsgálói záradékokat vagy a záradék megadásának elutasítását is tartalmazó független könyvvizsgálói jelentéssel együtt évente, a tárgyévét követő év június 30-ig közzéteszi honlapján a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmények éves beszámolóit.

(2) A Felügyelet e törvény előírásainak megfelelően ellenőrzi és értékeli

a) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény pénzügyi helyzetét, a működéshez szükséges szavatoló tőke meglétét, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény mindenkori fizetőképességét,

b) a nyugdíjtechnikai és fedezeti tartalékok képzését és felhasználását,

c) a nyugdíjtechnikai és fedezeti tartalékok befektetési szabályainak betartását, az előírás szerű fedezet meglétét,

d) a személyi feltételekben bekövetkezett változások jogszabályszerűségét,

e) az üzletmenethez szükséges személyi, tárgyi és technikai feltételek meglétét, a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény üzletpolitikájának való megfelelést, továbbá

f) az e törvényen alapuló pontos, közérthető és időbeni tájékoztatási kötelezettség megvalósítását.

(3) A Felügyelet feladata a Magyar Köztársaság területén székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény által fióktelepen keresztül, vagy határon átnyúló szolgáltatás alapján gyakorolt tevékenység pénzügyi ellenőrzésének ellátása.

A Felügyelet engedélyezési hatáskörei

60. § (1) A Felügyelet engedélyre van szükség

a) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény tevékenységének megkezdéséhez;

b) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény ideiglenes tagfelvétel szüneteltetéséhez, tevékenységének szüneteltetéséhez;

c) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény – a Bit. 93–95. § szerinti – állomány-átruházásához;

d) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény átalakulásához, egyesüléséhez, szétválásához;

e) a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény által más EGT-államban történő foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény alapításához, vagy más EGT-államban székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézményben részesedés megszerzéséhez.

(2) A foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény a tevékenységi engedély iránti kérelemhez a vezető állású személyek, egyéb vezetők, kötelező alkalmazottak és megbízottak, a könyvvizsgáló, illetve a kiszervezett tevékenységet végző szolgáltatók adatainak bejelentését a Felügyelet által meghatározott formában köteles elkészíteni.

(3) A Felügyelet az engedélyezés tárgyában e törvény rendelkezései, a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézményekre vonatkozó egyéb jogszabályok alapján, a tagok és járadékosok érdekeire és a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény kötelezettségei teljesítésére tekintettel dönt.

61. § (1) A Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény tevékenységi engedélyének megadásához előzetesen kikéri az EGT másik állama hatáskörrel rendelkező felügyeleti hatóságának véleményét, ha a tevékenykedni kívánó foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény

a) más EGT-államban székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény leányvállalata;

b) más EGT-államban székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet, befektetési alapkezelő vagy biztosító anyavállalatának leányvállalata;

c) ellenőrző befolyással rendelkező természetes vagy jogi személy tulajdonosa valamely más EGT-államban székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézményben befolyásoló részesedéssel rendelkezik.

(2) Nem szükséges a Felügyelet tevékenységi engedélyre

a) az EGT másik államában székhellyel rendelkező intézmény által a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény tevékenységéről és felügyeletéről szóló 2003/41/EK parlamenti és tanácsi irányelv (2003. június 3.) szabályainak a székhely szerinti ország jogrendszerébe történő átvétele alapján létrehozott foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmények által végzett foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató tevékenység folytatásához,

b) a 2003/41/EK irányelv szabályainak a székhely szerinti ország jogrendszerébe történő átvétele alapján létrehozott fióktelep létesítéséhez, amennyiben a fióktelep létrehozó foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmény a székhely szerinti ország hatáskörrel rendelkező felügyeleti hatóságának az irányelv szerinti engedélyével rendelkezik.

62. § (1) A tevékenységre vonatkozó engedély iránti kérelmet a Felügyelet elutasítja, ha a kérelmező az e törvényben és más jogszabályokban előírt feltételeknek nem felel meg, illetőleg a feltételeknek való megfelelést hitelt érdemlő módon nem igazolta, valamint megtévesztő vagy valótlán adatot közölt.

(2) A tevékenységre vonatkozó engedély iránti kérelmet a Felügyelet elutasítja, ha a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmények és más személy között fennálló, Hpt. szerinti szoros kapcsolat, továbbá a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézményekkel szoros kapcsolatban álló személyre vonatkozó, más EGT-államban alkalmazott jogszabályok akadályozzák a foglalkoztatói nyugdíj szolgáltató intézmények feletti hatósági felügyelet gyakorlását. Az e bekezdésben meghatározott feltételek ellenőrzéséhez szükséges információkat a Felügyelet rendelkezésére kell bocsátani.

A Felügyelet eljárása külföldi kérelmező esetén

63. § (1) Külföldi kérelmező kizárólag kézbesítési megbízottja útján fordulhat a Felügyelethez.

(2) A Felügyelet eljárása során közvetlenül jogosult

a) a külföldi felügyeleti hatóság és más külföldi hatóság megkeresésére,

b) a külföldi felügyeleti hatóságtól és más külföldi hatóságtól érkező megkeresés teljesítésére,

c) a külföldi felügyeleti hatósággal együttműködési megállapodás kötésére.

A Felügyelet intézkedési jogköre

64. § (1) A Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény kötelezettségeinek teljesítése, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagjai érdekeinek védelme, valamint a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységére vonatkozó jogszabályi előírások és a Felügyelet határozatainak betartása érdekében a következő intézkedéseket teheti:

a) felszólítást bocsáthat ki – határidő tűzésével – az e törvényben és a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységére vonatkozó más jogszabályban foglalt rendelkezések maradéktalan megtartására,

b) előírhatja szanálási terv, pénzügyi terv, illetve pénzügyi helyreállítási terv határidőn belüli benyújtását, és a végrehajtásra is határidőt szabhat,

c) kezdeményezheti a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vezetőinek felelősségre vonását vagy felmentését,

d) összehívhatja az igazgatóságot,

e) rendkívüli közgyűlést hívhat össze,

f) felügyeleti bírság megfizetésére kötelezhet,

g) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységi engedélyét visszavonhatja,

h) a pénzügyi terv átdolgozását kezdeményezheti,

i) a 73. §-ban meghatározott szükséghelyzetben felügyeleti biztost nevezhet ki,

j) a tagfelvétel ideiglenes szüneteltetését rendelheti el,

k) kifizetési tilalmat rendelhet el,

l) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működését felfüggesztheti,

m) kezdeményezheti a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény felszámolását,

n) kötelezheti a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt állományának átruházására, ha van az átvételre vállalkozó másik foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény,

o) megtilthatja a 19. § (5) bekezdésében foglaltak szerint az ügymenet kiszervezését.

(2) A Felügyelet a felügyeleti eljárás során megtett intézkedésekről rendelkező határozatokat megküldi a székhely szerint illetékes bíróságnak, a határozat jogerőre emelkedésének megjelölésével.

A tevékenységi engedély visszavonása

65. § (1) A Felügyelet a tevékenységi engedélyt visszavonja, ha

a) az engedély kiadásának feltételei már nem állnak fenn, és azok megfelelő határidőn belül nem pótolhatók;

b) az engedéllyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény az engedélyezett tevékenységet tizenkét hónapon belül nem kezdi meg, vagy a Felügyelet hozzájárulása nélkül hat hónapot meghaladó időtartamig nem gyakorolja;

c) a tőkefeltöltési kötelezettségének a Felügyelet által előírt határidőben nem tett eleget;

d) a tevékenységi engedélyt a Felügyelet megtévesztésével vagy más jogszabálysértő módon szerezték meg;

e) tudomására jut a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és más személy között fennálló olyan típusú – a Felügyelet által megadott határidőn belül meg nem szüntett – szoros kapcsolat, amely a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel szoros kapcsolatban álló személyre vonatkozó, más EGT-államban alkalmazott jogszabályok szerint akadályozza a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény feletti hatósági felügyelet gyakorlását;

f) a tevékenység megkezdését követően a Felügyelet tudomására jut, hogy a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény az engedélykérelemben valótlan adatot vagy nyilatkozatot közölt, és felszólítás ellenére harminc napon belül az adatot vagy nyilatkozatot megfelelően nem módosítja;

g) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény nem tesz eleget az engedélyben foglalt feltételeknek;

h) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tevékenységére vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit súlyosan megsérti, a Felügyelet határozataiban foglaltaknak nem tesz eleget, és ezáltal a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagjainak érdekeit súlyosan veszélyezteti;

i) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenységtől eltérő, engedélyköteles tevékenységet végez, amelyre vonatkozóan engedéllyel nem rendelkezik;

j) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény ellen felszámolási, illetve végelszámolási eljárás indul, a felszámolás, illetve a végelszámolás kezdő időpontjával, a felszámolást elrendelő, illetve a végelszámolásról szóló végzés tudomására jutásakor;

k) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény jogutód nélkül megszűnik.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységi engedélyt a Felügyelet akkor vonja vissza, ha az engedéllyel rendelkező valamennyi tagjával, járadékosával szemben fennálló elismert kötelezettségeinek eleget tett, vagy szerződéseinek teljesítését más foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény átvállalta.

(3) A Felügyelet a tevékenységi engedélyt határozott időre felfüggeszti, ha az engedély kiadásának feltételei már nem állnak fenn, de azok megfelelő határidőn belül pótolhatók.

A Felügyelet bírságolási jogköre

66. § (1) A Felügyelet felügyeleti bírságot szabhat ki az igazgatóság vagy a felügyelőbizottság tagjaival, valamint a cégvezetővel szemben, ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működésére vonatkozó jogszabályokban előírtakat, az SZMSZ-t, vagy a foglalkoztatói nyugdíj-

szolgáltató intézmény belső szabályzatát megsértik, azzal ellentétes tevékenységet folytatnak, vagy tevékenységi engedély nélkül foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt működtetnek, továbbá, ha a Felügyelet intézkedését, határozatát nem tartják be. A bírság mértéke 50 ezer forinttól 5 millió forintig terjedhet, amely ismételtén kiszabható. A kiszabott bírság megfizetését a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény nem vállalhatja át.

(2) A Felügyelet felügyeleti bírságot szabhat ki a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel szemben, ha a jelen törvényben meghatározott, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működésére vonatkozó jogszabályokban előírtakat megsérti, ha a Felügyelet figyelmeztetése ellenére sem változtat addigi törvénytörő gyakorlatán, illetőleg a Felügyelet figyelmeztetése ellenére sem tartja be a vonatkozó számviteli, pénzügyi előírásokat. A bírság mértéke 100 ezer forinttól 10 millió forintig terjedhet, amely ismételtén kiszabható.

(3) A Felügyelet által a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményre kirótt felügyeleti bírságból származó bevételt kizárólag

- a) a Felügyelet szakembereinek képzésére,
- b) a felügyeleti tevékenységgel kapcsolatos tanulmányok készítésének és közzétételének támogatására,
- c) a tagok és más személyek, szervezetek tájékoztatására, valamint
- d) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmények felszámolását végző közhasznú társaság felszámolásból eredő veszteségének megtérítésére lehet fordítani.

A kifizetési tilalom elrendelése

67. § (1) A Felügyelet határozott időtartamra, legfeljebb 180 napra kifizetési tilalmat rendelhet el, ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény megsérti a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységére vonatkozó jogszabályokat, vagy a Felügyelet intézkedésének nem tesz eleget, és ezáltal veszélyezteti a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagjainak érdekeit, illetve vagyona biztonságát. A Felügyelet a kifizetési tilalom időtartamát egy alkalommal, legfeljebb 180 nappal meghosszabbíthatja.

(2) A kifizetési tilalom ideje alatt a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény nevében kifizetések – a (3) bekezdésben foglaltak kivételével – a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény pénzforgalmi számlája, befektetési számlája, illetve házipénztára terhére nem teljesíthetők.

(3) A kifizetési tilalom ideje alatt a Felügyelet engedélyével kizárólag olyan kifizetés teljesíthető, amely a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagjainak a kifizetési tilalomból eredő érdeksérlelme elkerülése érdekében szükséges – ideértve különösen a közüzemi számlák teljesítését, a befektetéseket, illetve a befektetések eszközlésé-

hez szükséges kifizetéseket –, és az nem veszélyezteti a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tagsága egészének biztonságát.

A működés felfüggesztése

68. § (1) A Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működését határozott időtartamra, legfeljebb 180 napra felfüggesztheti, ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a tevékenységének végzésére vonatkozó jogszabályokat súlyosan vagy ismételtén megsérti, vagy a Felügyelet intézkedésének nem tesz eleget, és ezáltal a tagok érdekeit, illetve a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vagyonának biztonságát súlyosan veszélyezteti és a jogszabályoknak megfelelő működés helyreállítása érdekében tett intézkedései nem vezetnek eredményre. A Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működése felfüggesztésének időtartamát egy alkalommal, legfeljebb 180 nappal meghosszabbíthatja.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a működésének felfüggesztése alatt új tagokat nem vehet fel és hozzájárulás-befizetéseket nem fogadhat, valamint a (3) bekezdésben foglaltak kivételével nem teljesíthet kifizetéseket és nem eszközölhet befektetéseket.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működése felfüggesztésének idejére alkalmazni kell a kifizetési tilalomra vonatkozó szabályokat. A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény új befektetési ügyleteket csak a Felügyelet előzetes engedélyével eszközölhet azzal, hogy a befektetés kizárólag EGT-állam által kibocsátott állampapírba, illetve olyan értékpapírba történhet, amelyben foglalt kötelezettség teljesítéséért a magyar állam készfizető kezességet vállal.

Felszámolás kezdeményezése

69. § (1) A Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény felszámolását kezdeményezheti a bíróságnál, ha

- a) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény pénzügyi helyzete nem teszi lehetővé a működési szabályzat szerinti működését, vagy
- b) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynél a fennálló súlyos jogsértések másként nem orvosolhatók, vagy
- c) a Felügyelet a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységi engedélyét visszavonta, vagy a tevékenységi engedély iránti kérelmét elutasította, vagy
- d) a megkezdett végelszámolási eljárást az arról való döntéstől számított egy éven belül nem zárja le.

(2) A Felügyelet kezdeményezi az ismeretlen székhelyű cég megszüntetésére irányuló eljárást a bíróságnál, ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a nyilván tartó bíróságon bejelentett székhelyén nem lelhető fel.

Felügyeleti biztos

70. § (1) A felügyeleti biztost szükséghelyzetben a Felügyelet elnöke rendeli ki és hívja vissza. A felügyeleti biztos legfeljebb 180 napra rendelhető ki, de ez az időtartam a felszámoló kijelöléséig meghosszabbítható. A kirendelésről a befolyásoló részesedéssel rendelkező tulajdonosokat is értesíteni kell. A felügyeleti biztos feladata az e törvényben foglalt szabályok betartása és betartatása.

(2) Felszámolási eljárás esetén a felügyeleti biztos megbízatása a felszámoló kijelöléséig tart.

(3) A felügyeleti biztos megbízólevelében meg kell határozni feladatait.

(4) A felügyeleti biztos kirendelésének ideje alatt az igazgatóság tagja és a cégvezető a gazdasági társaságokra vonatkozó törvényi rendelkezésekben, az e törvényben és az alapszabályban rögzített feladatát, cégjegyzési jogát nem gyakorolhatja. A kirendelés tartamára a felügyeleti biztos gyakorolja az igazgatóság tagjának és a cégvezető törvényben és alapszabályban megállapított jogait és kötelezettségeit.

(5) A felügyelőbizottság tagja, illetőleg a (4) bekezdéstől eltérően az igazgatóság és a cégvezető a felügyeleti biztos kirendelésének ideje alatt is jogorvoslattal élhet a felügyeleti biztost kirendelő határozat és a Felügyelet által a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel szemben hozott határozat ellen, e jogorvoslati eljárásban a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményt képviselheti vagy a képviselőt ellátására megbízást adhat, amely a felügyeleti biztost kirendelő határozat végrehajtására nincs halasztó hatállyal.

(6) A felügyeleti biztosnak folyamatosan biztosítania kell, hogy az általa megtett intézkedésekről a tulajdonosok és a tagok – kérésükre – három munkanapon belül írásban tájékoztatást kapjanak.

(7) A Felügyelet felügyeleti biztosként olyan személyt rendel ki, aki megfelel a 10. §-ban előírt követelményeknek.

(8) A felügyeleti biztosnak kirendelésekor írásban nyilatkoznia kell arról, hogy ő maga vagy közeli hozzátartozója valamely foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményben, biztosítóban, pénzügyi intézményben vagy befektetési vállalkozásban milyen és mekkora név-, illetve forgalmi értéket képviselő tulajdoni hányaddal rendelkezik.

A felügyeleti díj

71. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a kezelt vagyon terhére felügyeleti díjat fizet.

(2) A felügyeleti díj éves mértéke a (4)–(5) bekezdés szerint számított alapdíj, valamint a (6) bekezdés szerint számított változó díj összege.

(3) Az alapdíj az alapdíjegység és az (5) bekezdés szerinti szorzószám szorzata. Az alapdíjegység ötvenezer forint.

(4) A szorzószám foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény esetén: kettő.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által fizetendő változó díj éves mértéke a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény által kezelt vagyon tárgyévét megelőző év utolsó napján számított piaci értékének 0,25 ezreléke.

A Felügyelet adatkezelése

72. § (1) A Felügyelet jogosult a piacfelügyeleti eljárás (Psztv. 11/Q. §) során feladatának ellátása érdekében az eljárás alá vont foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményre vonatkozó

a) értékpapír-, ügyfél- és bankszámlaforgalommal, a terhelendő és a jóváírandó számla számával, tulajdonosával, a terhelés, a jóváírás jogcímével és az átutalás pénzforgalmi azonosító kódjával, valamint

b) az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvényben meghatározott előfizetői állomás számával vagy egyéb azonosítójával, a hívó és hívott előfizetői számokkal, valamint a hívás és egyéb szolgáltatás dátumával kapcsolatos személyes adat (családi és utónév, születési név, születési hely és idő, anyja születési neve, állampolgárság, lakóhely, tartózkodási hely) megismerésére és kezelésére.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott adat igénylésekor a Felügyelet csak a tényállás maradéktalan tisztázása érdekében, az eljárás jogerős befejezéséig jogosult az adatok megismerésére és kezelésére.

(3) Az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott adat megismeréséhez az ügyész előzetes jóváhagyása szükséges. A jóváhagyást az ügyész abban az esetben tagadja meg, ha a Felügyelet a (2) bekezdésben foglaltakat nem valószínűsíti vagy az adatkezelés egyéb törvényi feltételei nem állnak fenn.

(4) A Felügyelet engedélyezési és ellenőrzési jogkörének gyakorlása érdekében az eljárás jogerős befejezéséig jogosult a vezető állású személyek, a kötelező alkalmazottak és megbízottak, valamint természetes személy szolgáltatók alábbiakban felsorolt személyes adatait megismerni és kezelni:

- a) név (születési név),
- b) születési hely és idő,
- c) anyja születési neve,
- d) lakcím (ennek hiányában tartózkodási hely),
- e) szakképzettség, végzettség, szakmai gyakorlat,
- f) büntetlen előélet,
- g) betöltött tisztség.

Szükséghelyzet

73. § (1) Ha a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény

a) az esedékes és nem vitatott fizetési kötelezettségeinek pénzügyi fedezet hiánya miatt öt munkanapon belül nem tesz eleget, vagy

b) nyugdíjtechnikai tartalékai nem érik el a szükséges mértéket, illetve a nyugdíjtechnikai tartalékainak fedezete nem kielégítő, vagy

c) biztonsági tőkéjének fedezete nem elegendő, illetve az előírt mérték alá csökkent, vagy

d) a szanalási, illetve a pénzügyi tervét a Felügyelet által meghatározott időn belül nem tudja végrehajtani, vagy

e) tevékenysége körében más olyan különösen súlyos veszélyhelyzet alakult ki, amely a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatások biztonságát fenyegeti [a továbbiakban a)–e) pontok együtt vagy külön-külön: szükséghelyzet], a Felügyelet a felszámolás elkerülése, valamint a tagok és a járadékosok érdekében szükségintézkedést tehet.

(2) Szükséghelyzetben a Felügyelet a 64. §-ban meghatározott bármely intézkedés együttes alkalmazására is jogosult.

A csődeljárás, a felszámolási eljárás és végelszámolás közös szabályai

74. § (1) Az e törvényben meghatározott eltérésekkel a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény felszámolására a Cstv. rendelkezéseit, a végelszámolási és kényszer-végelszámolási eljárására pedig a Ctv. rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

(2) A fióktelep elleni felszámolási eljárásra a Cstv. I., III. és V. fejezeteiben és az Fkt.-ban foglaltakat kell az e fejezetben foglalt eltérésekkel alkalmazni.

(3) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény ellen csődeljárásnak helye nincs.

(4) Az EGT másik államában székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmények magyarországi fióktelepével szemben végelszámolásnak, illetve felszámolásnak nincs helye.

(5) A Cstv. szerződések megtámadására vonatkozó szabályai nem alkalmazhatók abban az esetben, ha a szerződéssel jogot szerzett fél igazolja, hogy az adott szerződésre más EGT-állam joga az irányadó és ezen alkalmazandó jog szerint a szerződés megtámadhatósága kizárt.

(6) Az EGT-államaiban székhellyel rendelkező foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel szemben lefolytatott felszámolás és végelszámolás joghatásai tekintetében a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény székhelye szerinti jog az irányadó. Az ilyen eljárásokban hozott határozatokat minden további eljárás nélkül el kell ismerni.

75. § (1) A végelszámolási, illetve felszámolási eljárás ingatlanra vonatkozó szerződéssel kapcsolatos joghatásai tekintetében az ingatlan fekvési helyének joga az irányadó.

(2) Azon értékpapírokkal kapcsolatos jogok érvényesítésére, amelyek létrejöttéhez vagy átruházásához nyilvántartásba történő bejegyzés, illetőleg számlán történő nyilvántartás szükséges, annak az államnak a joga az irányadó, ahol a nyilvántartást, illetőleg a számlát vezetik.

76. § (1) A felszámolási eljárás kezdeményezéséről – ha azt nem a Felügyelet kezdeményezte – a bíróság a Felügyeletet soron kívül értesíti.

(2) A Felügyelet köteles a felszámolást elrendelő, illetve a végelszámolásról szóló végzés tudomására jutásakor a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységengedélyét a felszámolás, illetve a végelszámolás kezdő időpontjával visszavonni.

(3) A végelszámolásról szóló vagy a felszámolót kijelölő bírósági végzés (a továbbiakban: bírósági végzés) Céglapjában történő közzétételét követően a Felügyelet soron kívül köteles annak tartalmát magyar nyelven az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában, valamint valamennyi állam legalább két országos napilapjában közzétenni.

(4) A végelszámolásról vagy a felszámolásról és azok gyakorlati következményeiről a Felügyelet haladéktalanul tájékoztatja az Európai Unió azon államainak felügyeleti hatóságait, amelyekben az intézmény fiókteleppel rendelkezik, vagy határon átnyúló tevékenység keretében nyugdíjkonstrukciót működtetett.

(5) Minden olyan hitelező esetében, akinek (amelynek) állandó lakóhelye, székhelye, telephelye az EGT másik államában található, a (3) bekezdés szerinti közzétételhez fűződnek a Cstv. 28. §-a szerinti közzétételhez kapcsolódó joghatások.

(6) A bírósági végzés hatálya az EGT egész területére kiterjed.

77. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény felszámolójának vagy végelszámolójának kizárólag a Felügyelet által létrehozott közhasznú társaság jelölhető ki.

(2) A felszámolót, végelszámolót titoktartási kötelezettség terheli. A titoktartási kötelezettségre vonatkozóan a Bit. 153–165. §-aiban foglaltakat kell alkalmazni.

(3) A végelszámoló vagy a felszámoló jogosult valamennyi államban e törvény és a Cstv. rendelkezései által meghatározott jogkörök ellátására, de ennek során köteles betartani azon állam jogát, amelynek területén eljárását fogantatosítja.

(4) A végelszámoló vagy felszámoló – munkájának hatékonyabb elvégzése érdekében – az érintett államok területén képviselőt nevezhet ki, aki segítséget nyújt az eljárást érintően a helyi hitelezőknek.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény elleni felszámolás, illetve végelszámolás elindításának és a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási szerződés megszüntetésének tényéről a felszámoló, illetve a végelszámoló köteles a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménnyel szerződésben állt foglalkoztatókat, a tagokat, valamint az ismert hitelezőket értesíteni.

(6) A végelszámoló vagy felszámoló a bírósági végzés kézhezvételét követően azonnal köteles a bírósági végzés tartalmáról, továbbá az egyes határidőkhöz fűződő jogkövetkezményekről egyenként tájékoztatni minden olyan csatlakozó foglalkoztatót, tagot, járadékost, továbbá ismert hitelezőt, amelynek (akinek) székhelye, telephelye vagy állandó lakóhelye az EGT másik államában található. A tagnak címzett tájékoztatásnak ismertetnie kell továbbá a nyugdíjszolgáltatási szerződések megszűnésének időpontját és joghatásait is.

(7) A (6) bekezdés szerinti tájékoztatást magyar nyelven kell nyújtani az e célra rendszeresített „Felhívás követelés benyújtására. Betartandó határidők” című formanyomtatványon. A formanyomtatvány címét az Európai Unió összes hivatalos nyelvén fel kell tüntetni.

(8) Minden olyan hitelező, akinek (amelynek) állandó lakóhelye, székhelye, telephelye az EGT másik államában található, követelését magyar nyelven vagy saját államának hivatalos nyelvén köteles benyújtani. A beadványon a „Követelés benyújtása” címet magyar nyelven is fel kell tüntetni. A saját állam hivatalos nyelvén történő benyújtás esetén mellékelni kell a beadvány hiteles magyar nyelvű fordítását is.

78. § (1) A végelszámoló vagy a felszámoló köteles rendszeresen tájékoztatni a Felügyeletet és a hitelezőket a végelszámolás vagy a felszámolás helyzetéről.

(2) A Felügyelet az EGT más államai felügyeleti hatóságainak megkeresésére köteles tájékoztatást adni a végelszámolás vagy a felszámolás helyzetéről.

79. § (1) A felszámolás, illetve a végelszámolás kezdő időpontjában

a) a nyugdíjkonstrukciók a folyamatban lévő állományátruházás esetét kivéve megszűnnek;

b) a nyugdíjkonstrukciók esedékes hozzájárulásai, kiegészítései nem szedhetők be;

c) új nyugdíjkonstrukció nem indítható, az – saját elhatározásból – nem adható és nem vehető át.

(2) A felszámolás, illetve a végelszámolás kezdő időpontját követő tizenöt napon belül a matematikai tartalékhoz tartozó és az egyes nyugdíjkonstrukciók tartalékainak fedezetét képező befektetések listáját a felszámolás, illetve a végelszámolás kezdő időpontjának napjával le kell

zární és azt a felszámolónak, illetve a végelszámolónak át kell adni.

(3) A felszámolás, illetve végelszámolás folyamán a (2) bekezdésben meghatározott befektetések külön kezelendők és azok kizárólag a tartalékokkal szemben fennálló kötelezettségek teljesítésére használhatóak fel. A nyugdíjkonstrukcióhoz tartozó tartalék befektetései csak az adott nyugdíjkonstrukcióból származó kötelezettségek teljesítésére használhatóak fel.

(4) Ha a (2) és (3) bekezdésben foglaltak alapján a matematikai tartalékhoz és a nyugdíjkonstrukciókhoz tartozó befektetések a kötelezettségekre nem nyújtanak kellő fedezetet, úgy – a teljesítés erejéig – a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény egyéb befektetéseit kell felhasználni.

A felszámolás

80. § A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény elleni felszámolási eljárást a Felügyelet megindítja, ha

a) a felügyeleti intézkedés ellenére az esedékes és nem vitatott fizetési kötelezettségeinek pénzügyi fedezet hiánya miatt 5 munkanapon belül nem tesz eleget, vagy a szanalási tervét a Felügyelet által meghatározott időn belül nem tudja végrehajtani, vagy

b) a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tartozásai saját tőkéjét tartósan meghaladják (túladosódás).

A végelszámolás

81. § (1) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény jogutód nélküli megszűnését kimondó határozatához a Felügyelet előzetes jóváhagyása szükséges.

(2) A Felügyelet az előzetes jóváhagyást akkor adja meg, ha az intézmény a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenységből eredő valamennyi kötelezettségét teljesítette. A kötelezettségek teljesítésének lehetséges módjai:

a) a nyugdíjkonstrukció átruházása,

b) a nyugdíjkonstrukció felmondása, illetve

c) a foglalkoztatóval és a tagokkal, szolgáltatásban részesülő személyekkel történő megállapodás.

Az ezek bizonyítására alkalmas okiratokat a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény köteles a Felügyeletnek benyújtani.

(3) A Felügyelet az előzetes jóváhagyás megadásával egyidejűleg a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény tevékenységi engedélyét visszavonja.

V. Fejezet

*A MÁS EGT-ÁLLAMBAN BEJEGYZETT
FOGLALKOZTATÓI NYUGDÍJSZOLGÁLTATÓ
INTÉZMÉNYEK MŰKÖDÉSE
A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG TERÜLETÉN*

82. § (1) A más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a Magyar Köztársaság területén határon átnyúló szolgáltatásként akkor végezheti tevékenységét, ha a tevékenységére a székhely szerinti államban jogosult és határon átnyúló szolgáltatás nyújtására előzetes engedéllyel rendelkezik.

(2) A munkavállalója részére egyéni vagy több munkavállalót érintő megállapodás alapján kiegészítő nyugdíjat biztosítani kívánó foglalkoztató befizetést teljesíthet a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe. A más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény a Magyar Köztársaság területén lakóhellyel rendelkező tag számára szolgáltatást nyújthat.

(3) A foglalkoztató csak a magyar munkajog és társadalombiztosítási jog hatálya alá tartozó jogviszony alapján teljesíthet befizetést a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménybe.

(4) A más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a foglalkoztatóval megkötött szerződéseket, a tagokkal szemben fennálló tájékoztatási kötelezettség teljesítése során keletkezett dokumentumokat, valamint a Felügyelet által meghatározott, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatási tevékenységgel összefüggő dokumentumokat magyar nyelven kell kiállítania.

(5) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény szolgáltatására vonatkozóan a nyugdíjszolgáltatásra vonatkozó rendelkezések az irányadók.

*A határon átnyúló szolgáltatást nyújtó
más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói
nyugdíjszolgáltató intézmények feletti felügyelet*

83. § (1) A más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és foglalkoztatók feletti felügyeletet – a (3) bekezdés szerinti időponttól kezdődően – a Felügyelet látja el.

(2) Ha a Felügyelet a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény székhelye szerinti állam illetékes hatóságaitól értesítést kap arról, hogy a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény határon átnyúló szolgáltatás keretében befizetést kíván elfogadni valamely foglalkoztatótól, az értesítés kézhezvételét követő hatvan napon belül tájékoztatást nyújt az értesítést küldő hatóság részére a magyar szociális és munkajognak a más EGT-államban be-

jegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény működését érintő szabályairól, a tagokkal szemben fennálló tájékoztatási kötelezettségeiről, valamint a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény vagyónának befektetésével kapcsolatos előírásokról.

(3) A más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény akkor kezdheti meg határon átnyúló tevékenységét Magyarországon, ha a székhely szerinti állam illetékes hatóságaitól a (2) bekezdés szerinti tájékoztatást megkapta, de legkésőbb a (2) bekezdésben meghatározott idő elteltével.

(4) A (2) bekezdés szerinti tájékoztatási kötelezettség kiterjed a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény magyarországi működésének idején bekövetkező minden olyan jogszabályi változásra is, amely befolyásolja a nyugdíjkonstrukció jellemzőit, a tagok részére nyújtandó tájékoztatási kötelezettséget és a befektetési szabályokat. Ez esetben a Felügyelet a módosító jogszabály kihirdetését követő harminc napon belül nyújt tájékoztatást a székhely szerinti állam illetékes hatóságainak.

84. § (1) A Felügyelet eseti tájékoztatást kérhet a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménytől vagy a foglalkoztatótól a szerződési feltételekről és az ezzel összefüggő dokumentumokról annak igazolására, hogy a szerződések megfelelnek a magyar jogszabályoknak.

(2) A más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek az általa nyújtott nyugdíjkonstrukciók azon tagjai vonatkozásában, akik magyarországi munkaviszonyukkal összefüggésben tagok, a 28. §-ban meghatározott tájékoztatási kötelezettségeknek kell megfelelnie.

(3) Amennyiben a Felügyelet jogszabályellenes működést észlel, haladéktalanul tájékoztatja a székhely szerinti állam illetékes hatóságait. A Felügyelet együttműködik a székhely szerinti állam illetékes hatóságával annak érdekében, hogy a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény megszüntesse jogszabályellenes működését.

(4) A Felügyelet jogosult, illetve a székhely szerint illetékes felügyeleti hatóság kérelmére köteles ellenőrizni a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmények tevékenységét. Ennek keretében a Felügyelet jogosult a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény Magyar Köztársaság területén, határon átnyúló szolgáltatás keretében végzett tevékenységét a helyszínen ellenőrizni, valamint a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménytől – az adatvédelmi jogszabályok figyelembevételével – a tevékenységével összefüggő adatszolgáltatást kérni.

(5) A Felügyelet a székhely szerinti állam illetékes felügyeleti hatóságának kérelmére intézkedik a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény Magyar Köztársaság területén székhellyel rendelkező letétkezelőnél elhelyezett vagyonának zár alá vétele érdekében.

(6) Amennyiben a magyar társadalombiztosítási és munkajoggal össze nem egyeztethető működés a székhely szerinti állam hatóságai által tett intézkedések ellenére, vagy ilyen intézkedések hiánya miatt tovább folytatódik, a Felügyelet a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény kötelezettségeinek teljesítése, a tagok érdekeinek védelme, valamint az e törvényben foglaltak betartása érdekében, a székhely szerinti állam hatóságainak előzetes értesítését követően, a következő intézkedéseket – akár együttesen is – alkalmazhatja:

a) az e törvényben és más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézményre vonatkozó más jogszabályban meghatározott feltételeknek való megfelelésre – határidő kitűzésével – felszólíthat;

b) előírhatja a szabálytalanságok megszüntetésére vonatkozó pénzügyi terv, szanalási terv, pénzügyi helyreállítási terv a 42–44. §-ban foglaltakkal összhangban álló, meghatározott határidőn belüli benyújtását, és a végrehajtásra is határidőt szabhat;

c) a Magyar Köztársaság területére vonatkozó hatállyal ideiglenes tagfelvételi szünetelést rendelhet el;

d) bírságot szabhat ki;

e) korlátozhatja a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény Magyar Köztársaság területén végzett tevékenységét;

f) megtilthatja a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény Magyar Köztársaság területén történő működését.

(7) A más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény terhére kiszabható bírság összege 100 ezer forinttól 10 millió forintig terjedhet, amely a jogszabályellenes működés további folytatása esetén ismételtelen kiszabható. A bírságot a kiszabásáról szóló határozat jogerőre emelkedésétől számított tizenöt napon belül kell a határozatban megjelölt számlára befizetni.

(8) Ha a jogszabálysértést elkövető más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynek a Magyar Köztársaság területén bejegyzett vállalkozása van, amelynek székhelye vagy telephelye a Magyar Köztársaság területén fellelhető, a Felügyelet által alkalmazott intézkedés alapján – a hatályos jogi szabályozással összhangban – végrehajtás e vállalkozásra vagy vagyoni értékű jogra vezethető.

85. § A Felügyelet együttműködik az Európai Biztosítási és Foglalkoztatói-nyugdíj Bizottsággal és az Európai Bizottsággal a más EGT-államban bejegyzett foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmények felügyeletének hatékony ellátása érdekében.

86. § A pénz-, tőke- és biztosítási piac szabályozásáért felelős miniszter felhatalmazást kap arra, hogy rendeletben szabályozza a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény belső adatszolgáltatásának rendjét és tartalmát.

Záró és átmeneti rendelkezések

87. § (1) Ez a törvény a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2) A foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmény és a foglalkoztató közötti szerződés legkorábbi hatálybalépési időpontja 2008. január 1-je lehet. A foglalkoztatói hozzájárulás befizetése, illetve a tag kiegészítése 2007. december 31-ét követően teljesíthető első alkalommal.

88. § E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a foglalkoztatói nyugellátást szolgáltató intézményekről szóló 2005. évi CXI. törvény.

89. § (1) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg a Pstvt. 3. §-ának c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(A Felügyelet hatásköre kiterjed:)

„c) a foglalkoztatói nyugdíjról és intézményeiről szóló 2007. évi CXVII. törvény”

(hatálya alá tartozó szervezetek, személyek és tevékenységek felügyeletére.)

(2) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 178. §-a (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(Felhatalmazást kap a Kormány arra, hogy rendeletben szabályozza:)

„b) a Magyar Nemzeti Bank, a hitelintézetek, a pénzügyi vállalkozások, a befektetési vállalkozások, a biztosító intézetek, a tőzsde, az elszámolóházi tevékenységet végző szervezet, a befektetési alapok, az egyéb alapok, a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézmények éves beszámoló készítésének és könyvvizetésének sajátosságait a Magyar Nemzeti Bank előzetes véleményének kikérésével;”

(3) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg a pénzmegosztás megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2003. évi XV. törvény 1. § (1) bekezdése a következő új k) ponttal egészül ki, ezzel egyidejűleg a jelenlegi k)–n) pont jelölése m)–o)-ra módosul:

(E törvény hatálya alá tartozik, aki a Magyar Köztársaság területén)

„k) foglalkoztatói nyugdíjszolgáltatói intézményként működik;”

Az Európai Unió jogának való megfelelés

90. § Ez a törvény a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

a) az Európai Parlament és Tanács 2003/41/EK irányelve (2003. június 3.) a foglalkoztatói nyugellátást szolgáltató intézmények tevékenységéről és felügyeletéről;

b) a Tanács 98/49/EK irányelve (1998. június 29.) a Közösségen belül mozgó munkavállalók és önálló vállalkozók kiegészítő nyugdíjra való jogosultságának védelméről.

A Kormány rendeletei

A Kormány 254/2007. (X. 4.) Korm. rendelete az állami vagyonnal való gazdálkodásról

A Kormány az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény (a továbbiakban: Vtv.) 71. § (1) bekezdésének a)–f) pontjában foglaltak alapján a következőket rendeli el:

I. Fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. §

(1) A rendelet hatálya az állami vagyonnal kapcsolatos eljárásokra, jogügyletekre, jogviszonyokra, valamint az azokban részt vevő természetes és jogi személyekre (jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetekre) terjed ki.

(2) A rendelet hatálya alá tartozó polgári jogi jogviszonyokra az e rendeletben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) előírásai irányadók.

(3) A rendeletnek a tulajdonjogra és annak tárgyaira vonatkozó rendelkezéseit értelemszerűen alkalmazni kell a Vtv. hatálya alá tartozó további állami vagyonra, így a társasági részesedésekre és más vagyoni értékű jogokra is.

(4) A költségvetési szervek egyes típusai – ideértve a honvédelmi, rendvédelmi szerveket és a nemzetbiztonsági szolgálatokat – állami vagyonnal való speciális gazdálkodási feladataira a rendeletben foglalt szabályokat a Vtv. 71. § (1) bekezdésének h) pontja alapján kiadott kormányrendeletben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(5) A rendelet előírásainak megsértésével kötött szerződés semmis.

(6) Állami vagyon hasznosítására, értékesítésére irányuló eljárásokban a kiíró valamennyi résztvevő számára egyenlő esélyt köteles biztosítani az ajánlat megtételéhez szükséges információhoz jutás és az alkalmazott versenyfeltételek tekintetében.

(7) A rendelet alkalmazásában:

a) *állami vagyon használója*: az a természetes személy, jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársasággal (a továbbiakban: MNV Zrt.) kötött szerződés alapján, bármely jogcímen (bérlet, haszonbérlet, vagyonkezelés, használat stb.) állami vagyont birtokol, használ, hasznosít;

b) *vagyonkezelő*: az a

ba) központi költségvetési szerv,

bb) központi költségvetési szervnek nem minősülő természetes vagy jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság (a továbbiakban együtt: egyéb vagyonkezelő), amellyel állami vagyon vagyonkezelésére az MNV Zrt. vagy annak jogelődje szerződést kötött, továbbá amely törvény alapján vagyonkezelőnek minősül;

c) *értékesítés*: állami vagyon tulajdonjogának bármely jogcímen történő, visszerthes átruházása;

d) *ellenérték*: az állami vagyon hasznosítására irányuló szerződésben megállapított, az állami vagyon használata, hasznosítása fejében fizetendő pénzösszeg vagy pénzben kifejezett értékű tevékenység, illetve pénzben kifejezett értékű más ellenszolgáltatás;

e) *piaci érték*: az ügylet tárgyát képező állami vagyon feletti valamely jog – az adott feltételek és körülmények figyelembevételével történő – átengedéséért a szabad piacon, független felek között elérhető reális ellenérték;

f) *gazdálkodó szervezet*: a Ptk. 685. § c) pontjában megjelölt szervezet;

g) *személy*: a természetes személy, a jogi személy, illetve a jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság;

h) *ajánlattevő (pályázó)*: a pályázati felhívás alapján ajánlatot tevő személy, illetve az együttes pályázati ajánlattétel céljából alapított – a pályázati eljárás és a szerződéskötés során egyetemleges felelősségű – ajánlattevői közösség vagy más alkalmi egyesülés (konzorcium).

II. Fejezet

ÁLLAMI VAGYON KELETKEZÉSÉVEL ÖSSZEFÜGGŐ SZABÁLYOK

2. §

(1) Amennyiben központi költségvetési szerv vagy más személy jogügylete a Vtv. 1. §-ának (2) bekezdése szerinti állami vagyon létrejöttét eredményezte, a jogügyletben

szerező félként részt vevő személy az e rendelet 14. § (1) bekezdésében meghatározott adatszolgáltatás során tájékoztatni köteles az MNV Zrt.-t az állami vagyon keletkezéséről. Amennyiben az érintett vagyontárgy ingatlan, a jogügyletről az abban eljáró személy nyolc napon belül köteles az MNV Zrt.-t tájékoztatni, az állam tulajdonjogának ingatlan-nyilvántartási bejegyzését követően pedig az erről szóló határozat másolatát az MNV Zrt.-nek haladéktalanul megküldeni.

(2) A bejelentő a bejelentésben kezdeményezheti az adott vagyontárgyra vonatkozó vagytonkezelési, vagy a vagyon használatát biztosító más szerződés megkötését. Amennyiben az MNV Zrt. a kezdeményezéssel egyetért, a bejelentést követő hatvan napon belül megkötí – meglévő szerződés esetén módosítja – a vagyon hasznosítására irányuló szerződést a bejelentővel. A szerződés megkötése nem tagadható meg, ha a bejelentő központi költségvetési szervnek a tulajdonszerzést eredményező jogügylet megkötését (eljárás megindítását) jogszabály írja elő.

(3) A (2) bekezdés szerinti szerződés megkötéséig a vagyontárgy nyilvántartásáról, állagmegóvásáról, őrzéséről, valamint védelméről a bejelentő gondoskodik, viseli továbbá a vagyontárggyal kapcsolatos közterheket.

(4) E szakasz rendelkezéseit a Vtv. 28. §-ának (3) bekezdésében megjelölt vagyontárgyakra nem kell alkalmazni.

III. Fejezet

AZ ÁLLAMI VAGYON HASZNOSÍTÁSÁNAK SZABÁLYAI

Állami vagyon hasznosítására vonatkozó szerződések

3. §

(1) Az állami vagyon hasznosítására – a Vtv. 23. §-ának (1) bekezdése alapján – kötött szerződés célja az állami vagyon rendeltetésszerű és hatékony működtetése, állagának, állapotának védelme, értékének megőrzése, gyarapítása, illetve az állami és közfeladatok ellátásának elősegítése, a központi költségvetési szervek működési feltételeinek biztosítása.

(2) Állami vagyonra vonatkozó vételi, elővásárlási, visszavásárlási jogot szerződéssel kizárólag az MNV Zrt. alapíthat.

(3) Az állami vagyonba tartozó vagyontárgyhoz kapcsolódó, de önállóan is forgalomképes vagyoni értékű jogok indokolt esetben az adott vagyontárgytól függetlenül is hasznosíthatók.

4. §

(1) Az állami vagyon hasznosítására irányuló, a Vtv. 24. §-ának (1) bekezdése szerinti versenyeztetési eljárásban a pályázati felhívás tartalmát a kiíró a vagyontárgy jellegétől és a tervezett hasznosítás egyéb körülményeitől függően állapítja meg, tartalmaznia kell azonban legalább a következőket:

- a) az érintett vagyonelem megjelölését,
- b) a pályázat elbírálása során a pályázatok rangsorolásakor alkalmazandó értékelési szempontokat,
- c) a megkötendő szerződés típusát, a hasznosításra vonatkozó fontosabb feltételeket, a fizetés módjára vonatkozó előírásokat,
- d) a pályázati ajánlatok benyújtásának helyét, módját és határidejét,
- e) a pályázati ajánlatok elbírálási időpontját és az ajánlattevők értesítésének módját,
- f) a pályázati ajánlat érvényességének feltételeit.

(2) A pályázati ajánlatok elbírálására vonatkozó döntést a kiíró hozza meg. Az eljárásra egyebekben a 34. § (1) bekezdés, a 37. § (1) bekezdés, a 41. § (1) bekezdés és a 42–43. § rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell.

5. §

(1) Az MNV Zrt. – a helyben kialakult értékviszonyokat alapul véve – nyilvános szabályzatban állapítja meg ingatlan-fajtánként azt a települési átlagértéket, amelyet a költségvetési szervekkel a Vtv. 28. §-ának (2) bekezdése alapján ingatlan használatára kötött, visszerthes szerződésekben az ellenérték meghatározása során érvényesít.

(2) Ha a település egyes részein jelentősen eltérnek az értékviszonyok, az MNV Zrt. értékövezeteket jelöl ki és az így elkülönített értékövezetekben településrészi átlagértékeket állapít meg ingatlanfajtánként.

(3) A települési, településrészi átlagértékeket és az értékövezeteket az MNV Zrt. a szabályzatalkotás évében kialakult értékviszonyokra figyelemmel két évre határozza meg.

(4) Az ellenértéket a szabályzatban foglalt települési, településrészi átlagértékek alapulvételével, az adott ingatlan állagát, komfortfokozatát és más lényeges jellemzőit is figyelembe véve az MNV Zrt. határozza meg.

Állami tulajdonú gazdálkodó szervezetekre vonatkozó speciális szabályok

6. §

(1) Az MNV Zrt. központi költségvetési szervnek a Vtv. 29. §-ának (3) bekezdése szerinti – gazdálkodó szervezet

alapítása során történő eljárásra jogosító – meghatalmazást az adott szerv kezdeményezése alapján adhat.

(2) A kezdeményezésben be kell mutatni a gazdálkodó szervezet alapításának indokait, más módon (szervezeti formában) történő feladatellátással szembeni előnyeit és azt, hogy a piacra lépés nem jár versenytorzító hatással. A kezdeményezéshez csatolni kell a központi költségvetési szerv irányítását (felügyeletét) ellátó szerv vezetője, valamint – amennyiben nem azonos az előzővel – az ágazati miniszter véleményét.

(3) A kezdeményezésről a Nemzeti Vagyongazdálkodási Tanács (a továbbiakban: Tanács) hatvan napon belül dönt, amelybe az esetleges hiánypótlásra való felszólítás és annak teljesítése közötti idő nem számít be.

(4) Amennyiben állami tulajdonú gazdálkodó szervezet alapítása során a Vtv. 29. §-ának (1) és (3) bekezdése alapján központi költségvetési szerv jár el, vagy a tulajdonosi (tagsági, részvényesi) jogokat a Vtv. 29. §-ának (5) bekezdése alapján központi költségvetési szerv gyakorolja, köteles az MNV Zrt. előzetes jóváhagyását kérni állami vagyon nem pénzbeli hozzájárulásként való szolgáltatásához, vagy más módon a gazdálkodó szervezet tulajdonába adásához. A jóváhagyás kezdeményezésére és kiadására az (1)–(3) bekezdés rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

(5) Állami tulajdonú gazdálkodó szervezetben a Vtv. 29. §-ának (5) bekezdése alapján tulajdonosi (tagsági, részvényesi) jogokat gyakorló személy az MNV Zrt. jóváhagyását köteles kérni tőkeemeléshez, tőkeleszállításhoz, a gazdálkodó szervezet végelszámolással történő megszüntetéséhez vagy átalakulásához.

(6) Az (5) bekezdésben foglaltakat nem kell alkalmazni, ha törvény a Kormány előzetes engedélyét írja elő az adott ügylethez.

(7) Állami tulajdonban lévő, egyszemélyes gazdasági vagy közhasznú társaság esetében a tulajdonosi (tagsági, részvényesi) jogokat gyakorló személy – a megválasztással, illetve kinevezéssel kapcsolatos ügyek kivételével – a hatáskörébe tartozó döntés meghozatalát megelőzően köteles a vezető tisztségviselők, valamint a felügyelő bizottság véleményét megismerni. A vélemény (azt tartalmazó testületi határozat) vagy az ülésről készült jegyzőkönyv véleményt tartalmazó kivonata nyilvános, azt a tulajdonosi (tagsági, részvényesi) jogok gyakorlójának határozatával együtt harminc napon belül a cégbíróságon a cégiratok közé letétbe kell helyezni.

A vagyonkezelés szabályai

7. §

(1) Vagyonkezelési szerződés alapján a vagyonkezelői jog a szerződés megkötésével keletkezik. Ingatlanra vonatkozó, szerződésen alapuló vagyonkezelői jog az ingat-

lan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 3. § (2) bekezdése értelmében az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzéssel jön létre, a vagyonkezelőt azonban a szerződés megkötésének időpontjától kezdve megilletik a vagyonkezelő jogai és terhelik kötelezettségei.

(2) A vagyonkezelői jog ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyeztetéséről – szükség esetén az ingatlan-nyilvántartásban szereplő, de időközben megszűnt kezelő (vagyonkezelő) törlésének kezdeményezésével együtt – a vagyonkezelő köteles gondoskodni a szerződés megkötésétől számított harminc napon belül. A jogerős bejegyző határozatot a vagyonkezelő a kézhezvételt követően köteles haladéktalanul megküldeni az MNV Zrt.-nek.

8. §

(1) A vagyonkezelői jog ugyanazon vagyontárgyra – meghatározott eszmei hányadok szerint – több személyt is megillet. Ilyen esetben a vagyontárgy birtoklásának, használatának szabályait, az egyes vagyonkezelőket megillető jogokat és kötelezettségeket a vagyonkezelési szerződésnek tartalmaznia kell.

(2) Amennyiben a felek ugyanabban a szerződésben több állami tulajdonba tartozó vagyonelem vagyonkezeléséről rendelkeztek, a szerződés hatálya alá tartozó vagyontárgyak körének változása esetén kötelesek a szerződést hatvan napon belül a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalni.

(3) Központi költségvetési szervvel az irányítását vagy felügyeletét ellátó szerv vezetőjének egyetértésével köthető vagyonkezelési szerződés.

(4) Műemlék, továbbá a 15. § (1) bekezdés szerinti nyilvántartásban védett természeti területként, illetve Natura 2000 területként nyilvántartott ingatlan vagyonkezelésbe adásához a védettség jellege szerint illetékes miniszter előzetes egyetértése szükséges.

(5) Az egyéb vagyonkezelő vagyonkezelési szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését szerződést biztosító mellékkötelezettségekkel kell biztosítani.

(6) Amennyiben a vagyonkezelői jog létrejöttéről a Vtv. 27. §-ának (4) bekezdése alapján törvény rendelkezik, az MNV Zrt. és a vagyonkezelő e rendelet szabályainak megfelelő alkalmazásával vagyonkezelési szerződést köthet (vagy a meglévő szerződést módosítja).

A felek jogai és kötelezettségei

9. §

(1) A vagyonkezelő a kezelt vagyont rendeltetésének, a szerződésnek, továbbá a rendes gazdálkodás szabályainak megfelelően, az ilyen személytől elvárható gondossággal

birtokolhatja, használhatja, hasznosíthatja. Felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye.

(2) A vagyonkezelési szerződésben rögzíteni kell az érintett vagyonelem esetleges védettségét, szakmai rendeltetését és a vagyonkezelő ehhez kapcsolódó kötelezettségeit.

(3) Az MNV Zrt. ellenőrizheti a használatot, követelheti a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat megszüntetését, továbbá az ilyen használatból eredő kár megtérítését. Abban az esetben, ha az ilyen használat tovább folyik, vagy ha a kezelt vagyont fenyegető veszély súlyossága miatt a kifogásolt használat megszüntetésének követelése sem vezetne eredményre, az MNV Zrt. a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja és kártérítést követelhet.

(4) A vagyonkezelő köteles teljesíteni a jogszabályban, illetve a vagyonkezelési szerződésben előírt, az állami vagyongra vonatkozó nyilvántartási, adatszolgáltatási és elszámolási kötelezettséget, köteles továbbá a (3) bekezdés szerinti ellenőrzést tűrni, illetve annak lefolytatásában közreműködni.

(5) Az egyéb vagyonkezelő köteles továbbá:

a) a vagyonkezelésbe vett eszközöket a számviteli törvény előírásai szerint a hosszú lejáratú kötelezettségekkel szemben a vagyonkezelési szerződésben rögzített értéken állományba venni,

b) a számviteli politikájában meghatározott módon terv szerinti – szükség esetén terven felüli – értékcsökkenést elszámolni,

c) a vagyonkezelésbe vett eszközökről, az azokat érintő gazdasági eseményekről az e rendeletben, az MNV Zrt. vagyonnyilvántartási szabályzatában és a vagyonkezelési szerződésben előírt módon és időben adatokat szolgáltatni.

(6) Az (5) bekezdés *a)–b)* pontját a kulturális örökség ingó javaira nem kell alkalmazni.

(7) Ha a vagyonkezelő a kezelt vagyont más használatába adja, a használó magatartásáért mint sajátjáért felel.

(8) A vagyonkezelői jog harmadik személyre csak az MNV Zrt. hozzájárulásával ruházható át. Az eredeti vagyonkezelési jogviszony ilyen esetben megszűnik, az eredeti vagyonkezelő pedig köteles a kezelt vagyonnal az általános szabályok szerint elszámolni.

10. §

(1) A vagyonkezelt eszközzel összefüggő közterhek viselése, az annak fenntartásához szükséges karbantartás és javítás a vagyonkezelőt terheli.

(2) A vagyonkezelt eszköz elszámolt értékcsökkenését meghaladó, annak értékét növelő beruházáshoz, felújításhoz az egyéb vagyonkezelő az MNV Zrt. engedélyét köte-

les kérni. Az említett munkák értékét az egyéb vagyonkezelőnek bizonylatokkal – így különösen előzetes tételek költségvetéssel és számlákkal – kell igazolnia, és arról a vagyonkezelési szerződésben meghatározott módon és gyakorisággal az MNV Zrt.-nek be kell számolnia.

11. §

(1) A vagyonkezelői jog szerződésben rögzített, pénzben kifejezett – egy összegben meghatározott – ellenértékét a vagyonkezelési szerződés megkötésekor, illetve a szerződés időtartama alatt kell az MNV Zrt.-nek megfizetni. Amennyiben a felek a szerződésben úgy állapodnak meg, hogy a vagyon értékét növelő beruházást, felújítást, illetve új – állami vagyongra tartozó – eszköz létrehozását az egyéb vagyonkezelő végzi, annak a vagyonkezelési szerződésben előírt módon meghatározott és az MNV Zrt.-nek számlázott értékét az egyéb vagyonkezelő a vagyonkezelői jog ellenértéke miatt még fennálló, az MNV Zrt.-vel szembeni kötelezettségébe beszámíthatja.

(2) Amennyiben a vagyonkezelő a szerződés alapján rendszeres díjfizetésre köteles, annak elmulasztása esetén az MNV Zrt. – amennyiben a vagyonkezelőt harminc napos határidő tűzésével és a következményekre való figyelemzetéssel a hátralék megfizetésére írásban felszólította, és a vagyonkezelő e határidő elteltéig nem fizetett – a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.

A vagyonkezelési szerződés megszűnése

12. §

(1) A szerződésben megállapított idő elteltével, a szerződésben meghatározott körülmény bekövetkeztével, a vagyonkezelésbe adott vagyontárgy megsemmisülésével vagy a Magyar Állam tulajdonából való kikerülésével, továbbá a vagyonkezelő jogutód nélküli megszűnésével (halálával) a vagyonkezelési szerződés megszűnik.

(2) A határozatlan időre kötött vagyonkezelési szerződést – amennyiben a felek ennél hosszabb felmondási időben nem állapodtak meg – kilencven napos felmondási idővel, írásban fel lehet mondani. A felmondási idő alatt a feleknek el kell számolniuk egymással.

(3) A felmondás azonnali hatállyal történhet, ha

a) a vagyonkezelő a kezelt állami vagyonban kárt okoz, vagy magatartása közvetlenül károkozással fenyeget,

b) a kezelt vagyon értékében a vagyonkezelési szerződésben megállapított értékhez képest a vagyonkezelőnek felróható okból lényeges csökkenés következik be,

c) a felek valamelyike jogszabályból vagy a szerződésből eredő lényeges kötelezettségét felróható módon megszegte,

d) a Vtv. 25. §-ának (2) bekezdésében említett esetben.

(4) A (3) bekezdésben foglaltakat határozott időre kötött vagyonekezelési szerződés esetén is alkalmazni kell.

(5) A vagyonekezelési szerződés megszűnése az érintett vagyontárgyra vonatkozó vagyonekezelői jogot – ingatlan esetében annak ingatlan-nyilvántartásból való törlése időpontjában – megszünteti. A vagyonekezelő által a vagyon használatára harmadik személlyel kötött szerződésben a vagyonekezelő helyébe ilyen esetben az MNV Zrt. lép.

(6) Állami feladat ellátását szolgáló vagyontárgy esetében az MNV Zrt. felmondási jogát oly módon gyakorolhatja, hogy az adott állami feladat folyamatos ellátása biztosított legyen. Központi költségvetési szerv vagyonekezelési szerződésének rendes felmondással történő megszüntetése az adott szerv irányítását vagy felügyeletét ellátó szerv vezetőjének egyetértésével történhet.

(7) Amennyiben a felek ugyanabban a szerződésben több állami tulajdonba tartozó vagyonelem vagyonekezeléséről rendelkeztek, a vagyonekezelési szerződés felmondása, vagy más okból történő megszünése csak egyes vagyontárgyakra nézve, részlegesen is történhet. Ilyen esetben a szerződés a megszünéssel (felmondással) nem érintett vagyontárgyakra nézve változatlan tartalommal hatályban marad, a 8. § (2) bekezdésének rendelkezéseit azonban ilyen esetben is alkalmazni kell.

IV. Fejezet

AZ ÁLLAMI VAGYON NYILVÁNTARTÁSA

13. §

(1) Az MNV Zrt. saját vagyonát, illetve annak nyilvántartását el kell különíteni annak a vagyonnak a nyilvántartásától, amely felett a Magyar Állam nevében a Tanács az MNV Zrt. útján gyakorolja a tulajdonosi jogokat.

(2) Az MNV Zrt. az állami vagyont az adott vagyontárgy sajátosságainak megfelelő, az azonosítást lehetővé tevő – a Központi Statisztikai Hivatallal egyeztetett – módon, naturáliában (mennyiségben) és értékben, a keletkezés (aktiválás) időpontját is feltüntetve tartja nyilván.

(3) Az értékben történő nyilvántartástól csak abban az esetben lehet eltekinteni, ha az adott vagyontárgy értéke természeténél, jellegénél fogva nem állapítható meg.

14. §

(1) Az állami vagyon használóját a vagyonnyilvántartás hiteles vezetése érdekében adatszolgáltatási kötelezettség terheli. Ennek teljesítése érdekében a vagyon használója számviteli politikáját és nyilvántartásait köteles úgy kialakítani és vezetni, hogy azok biztosítsák az adatszolgáltatás pontosságát és ellenőrizhetőségét. A nyilvántartás egysé-

gessége, pontossága és az adatellenőrzések biztosítása érdekében az érintettek kötelesek az MNV Zrt.-vel együttműködni.

(2) A vagyonnyilvántartás az állami vagyonhoz fűződő jogok és törvényes érdekek védelmében, a tényleges állapotnak megfelelően tartalmazza a vagyon használóinak, kezelőinek azonosító adatait, a vagyonelemek azonosító adatait, a kapcsolódó jogokat és jogi szempontból jelentős tényeket, valamint a lényeges számviteli adatokat. A vagyonnyilvántartás a Vtv. 28. §-ának (3) bekezdése szerinti vagyonelemekről összevont – évente felülvizsgált – állományi adatokat tartalmaz.

(3) Az (1) bekezdés alapján szolgáltatandó adatok körére, az adatszolgáltatás gyakorlására vonatkozó általános szabályait e rendelet *melléklete* tartalmazza. Az adatszolgáltatás részletes tartalmát, formáját (adatlapok tartalma, kitöltési segédlete, az adatszolgáltatás informatikai háttere stb.) az MNV Zrt. vagyonnyilvántartási szabályzatban határozza meg. A vagyon hasznosítására kötött szerződésben rögzíteni kell, hogy a szerződő partner az MNV Zrt. vagyonnyilvántartási szabályzatát megismerte és magára nézve kötelező érvényűnek ismeri el.

(4) A különleges rendeltetésű (így különösen honvédelmi, nemzetbiztonsági célt szolgáló) vagyontárgyakkal összefüggő adatszolgáltatási kötelezettség tartalmát a felek a vagyonekezelési – vagy a vagyon hasznosítására kötött más – szerződésben, illetőleg a 8. § (6) bekezdése szerinti szerződésben állapítják meg.

(5) Az állami vagyon értékesítését a 26. § (1) bekezdése alapján lebonyolító személy – az (1) bekezdésben foglaltakon túl – a vagyon értékesítését követő harminc napon belül tesz eleget az értékesítéshez kapcsolódó adatszolgáltatási kötelezettségének.

(6) Az állami vagyont szerződés alapján használó személy harminc napon belül köteles bejelenteni az MNV Zrt.-nek, ha

a) a szerződés tartama alatt az annak tárgyát képező vagyontárgy az állam tulajdonából bármely módon (hatósági határozat, jogszabályi rendelkezés, káresemény miatti megsemmisülés stb.) kikerül,

b) a szerződés tárgyát képező ingatlan ingatlan-nyilvántartási adatai bármely okból (művelési ág változás, telkmegosztás, területváltozás stb.) megváltoznak.

(7) Az állami vagyon használója a szerződés időtartama alatt haladéktalanul tájékoztatni köteles az MNV Zrt.-t a Vtv. 25. §-ának (1) bekezdése szerinti körülmény felmerüléséről.

(8) Amennyiben az adatszolgáltatásra kötelezett személy az (1)–(6) bekezdés szerinti kötelezettségének az MNV Zrt. az előírt határidőre nem tesz eleget, az MNV Zrt. tizenöt napos határidő tűzésével felhívja a kötelezettség teljesítésére. E határidő elmulasztása a szerződés szempontjából a 12. § (3) bekezdésének c) pontjában említett lényeges kötelezettségzegésnek minősül.

(9) Központi költségvetési szerv esetén az MNV Zrt. a (8) bekezdés szerinti mulasztást jelzi az irányítást vagy felügyeletet ellátó szerv vezetőjének. Az irányító (felügyeleti) szerv vezetője a jelzés nyomán tett intézkedéseiről az MNV Zrt.-t tájékoztatni köteles.

(10) A megyei földhivatalok, a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal, a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal, valamint a Földmérési és Távérzékelési Intézet kötelesek együttműködni az MNV Zrt.-vel és részére – jogszabály eltérő rendelkezése hiányában térítésmentesen – információt szolgáltatni az ingatlan-nyilvántartási és földhasználati nyilvántartási változásokkal kapcsolatos adatokról, a hasznóbérleti díjadatokról, a kárpótlási alapba kijelölt földterületekről, az Országos Erdőállomány Adattár adatairól, valamint a termőföld értékbecsléséhez szükséges földérték adatokról.

A Nemzeti Földalapba tartozó termőföld nyilvántartására vonatkozó speciális szabályok

15. §

(1) A vagyonyilvántartásnak elkülönítetten, jogi jelleg szerint kell tartalmaznia a Nemzeti Földalapba tartozó ingatlanokat, ezen belül az erdőt, az egyéb termőföldet és a művelés alól kivett területet. A vagyonyilvántartáson belül elkülönítésre alkalmas módon, e jellegének feltüntetésével kell nyilvántartani a védett természeti területet, a védelemre tervezett területet, illetve a Natura 2000 területet.

(2) A vagyonyilvántartás alapja az ingatlan-nyilvántartás és a földhasználati nyilvántartás, erdő esetében az ingatlan-nyilvántartás és az Országos Erdőállomány Adattár adatállománya. A vagyonyilvántartás számítógépes rendszerének az Országos Erdőállomány Adattárral, illetve az ingatlan-nyilvántartással való összekapcsolhatóságát biztosítani kell.

(3) A vagyonyilvántartásnak – összhangban az agrárstatisztikai elemzés céljaival – a vagyon egészéről, valamint ezen belül a földrészelekről részletes adatokat kell tartalmaznia. A vagyonyilvántartás tartalmazza a tulajdoni lapon szereplő valamennyi adatot, bejegyzett jogot, feljegyzett ténytet, az egyes földrészeletek adatait, valamint az azokhoz kapcsolódó okiratokat, erdő esetében pedig az érvényben levő üzemtervi adatokat is.

(4) A vagyonyilvántartásnak az ingatlan-nyilvántartási adatokon kívül az alábbi adatokat is tartalmaznia kell:

a) a hasznóbérelő, használó, vagyonkezelő, illetve erdő esetében a nyilvántartásba vett erdőgazdálkodó neve, székhelye (címe),

b) a hasznóbérbe, használatba, illetve vagyonkezelésbe adás időpontja és időtartama,

c) a hasznóbér, illetve egyéb használati ellenérték éves összege, fizetésének esedékessége, teljesítésének ideje,

d) a hasznosítást elősegítő gazdasági információk (így különösen: melioráció, értéknövelő beruházás, annak összege stb.),

e) hasznosítás módjára vonatkozó javaslat,

f) az ingatlan könyv szerinti értéke,

g) a tíz évre szóló erdőgazdálkodási üzemterv alapján az erdőrésztlet – ideértve a rész erdőrésztletet is – azonosítója és területe,

h) a tulajdonhoz kapcsolódó hasznóvétel gyakorlásával összefüggő adatok,

i) az ingatlan tulajdonjogát, illetve használatát érintő hatósági határozatok, védetség vagy más körülmény miatti korlátozások.

(5) A Nemzeti Földalapról vezetett vagyonyilvántartásban erdőként kell feltüntetni azt a földrésztletet is, amely az ingatlan-nyilvántartásban nem erdőként van bejegyezve, de az Országos Erdőállomány Adattárban erdőként szerepel. Ilyen esetben az MNV Zrt.-nek – amennyiben a jogszabályi feltételek fennállnak – haladéktalanul intézkednie kell – a kivett, állami területként nyilvántartott ingatlanok kivételével – a művelési ág változás ingatlan-nyilvántartási átvezetése iránt.

(6) A nyilvántartási feladatok teljesítése érdekében az MNV Zrt. megállapodást köthet a közigazgatási hatóságokkal, hogy az ügyfélként kapott határozatokról az eljáró közigazgatási hatóság elektronikus úton is tájékoztassa az alábbi ügyekben:

a) az állami tulajdonú termőföld tulajdonjogát, illetve használatát – ideértve az erdőgazdálkodóként történő nyilvántartásba vételt is – érintő hatósági határozatok meghozatala,

b) a földhasználóként történő nyilvántartásba vételről rendelkező határozat meghozatala, amennyiben a földhasználó állami tulajdonban levő termőföldet is használ,

c) a földhasználó, illetve erdőgazdálkodó által állami tulajdonú termőföldet érintő földhasználati tevékenységével összefüggésben elkövetett jogsértést, illetve e miatt marasztalást megállapító közigazgatási határozat meghozatala.

V. Fejezet

ELSZÁMOLÁS AZ ÁLLAMI VAGYONNAL

16. §

Az állami vagyon használója az erre irányuló szerződéses jogviszony megszűnésekor, valamint jogszabályban vagy a szerződésben meghatározott esetben köteles az állami vagyon értékének az átvételkor fennálló állapothoz viszonyított különbözetével (csökkenésével vagy növekedésével) a szerződés szerint elszámolni.

A vagyonkezelésre vonatkozó elszámolási szabályok

17. §

(1) Az egyéb vagyonkezelő az állami vagyon tárgyáról olyan elkülönített nyilvántartást köteles vezetni, amely tételesen tartalmazza ezen eszközök könyv szerinti bruttó és nettó értékét, az elszámolt terv szerinti és terven felüli értékcsökkenés összegét és az értékben bekövetkezett egyéb változásokat.

(2) Amennyiben az egyéb vagyonkezelő legalább százmillió forint bruttó nyilvántartási értékű állami vagyont kezel, az üzleti évről készített éves beszámoló, egyszerűsített éves beszámoló felülvizsgálatát, az abban foglaltak valódiságának és jogszabályszerűségének ellenőrzését köteles független könyvvizsgálóval elvégeztetni. E rendelkezés nem vonatkozik arra az egyéb vagyonkezelőre, amely a számviteli jogszabályok alapján egyébként is könyvvizsgálatra kötelezett.

(3) Az egyéb vagyonkezelő a vagyonkezelői jog egy összegben megfizetett ellenértékét vagyoni értékű jogként mutatja ki, amely után a számviteli előírásoknak megfelelően – az MNV Zrt. által elfogadott számviteli politikájában meghatározott módon – értékcsökkenést számol el.

(4) A 11. § (1) bekezdése szerinti, a vagyonkezelői jog ellenében végzett tevékenységnek minősülhet (amennyiben a vagyonkezelési szerződés így rendelkezik) különösen a vagyonkezelésbe vett eszközökön végrehajtott értéknövelő beruházás, felújítás.

(5) A (4) bekezdés szerint elvégzett tevékenység értékét az egyéb vagyonkezelőnek bizonylatokkal – így különösen előzetes, tételes költségvetéssel és számlákkal – kell igazolnia, és arról az e rendeletben, illetve a vagyonkezelési szerződésben meghatározott módon és gyakorisággal az MNV Zrt.-nek be kell számolnia. Az MNV Zrt. jogosult a beruházás helyszínén az elvégzett munkákat bármikor tételesen ellenőrizni.

(6) A (4) bekezdés szerinti tevékenység elszámolásánál a 18. §-ban foglaltakat kell értelemszerűen alkalmazni.

18. §

(1) Az egyéb vagyonkezelővel kötött vagyonkezelési szerződést módosítani kell, ha a vagyonkezelő a vagyonkezelésbe vett eszközön – az MNV Zrt. előzetes hozzájárulásával – értéknövelő beruházást, felújítást hajt végre, illetve új – állami vagyonba tartozó – eszközt hoz létre

a) saját pénzeszközei, az általa igénybe vett kölcsön, hitel, vagy ezek körébe sorolható más külső forrás felhasználásával;

b) a vagyonkezelésbe vett állami vagyonba tartozó eszköz elszámolt értékcsökkenési leírásának visszaforgatásával;

c) elszámolási kötelezettséggel kapott külső forrásból.

(2) A vagyonkezelési szerződés módosításához a ténylegesen megvalósított értéknövelő beruházásra, felújításra, illetve új eszköz létrehozására fordított összegeket (azok bekerülési értékét) eszközönként, továbbá az (1) bekezdés a)–c) pontjában megjelölt pénzügyi forrásonként részletezni kell.

(3) A vagyonkezelési szerződés módosításával egyidejűleg

a) a megvalósított értéknövelő beruházás, felújítás, illetve létrehozott új eszköz ellenértékét – műszaki átvételt követően – az egyéb vagyonkezelő az értékesítés általános előírásainak megfelelően számlázza az MNV Zrt. felé;

b) az MNV Zrt. megfizeti a megvalósított értéknövelő beruházás, felújítás, illetve létrehozott új eszköz értékét, vagy – az egyéb vagyonkezelővel kötött megállapodástól függően – azt más módon (így különösen a bekerülési értékkel megegyező értékben, vagyonkezelői jog ellenértékéről kiállított számla kibocsátásával) rendezi, majd az egyéb vagyonkezelő vagyonkezelésébe adja.

(4) Az (1) bekezdés c) pontja szerinti esetben az MNV Zrt. az elszámolási kötelezettséggel átadott külső forrás beszámításával fizeti meg az értéknövelő beruházás, felújítás, illetve létrehozott új eszköz értékét.

19. §

(1) A vagyonkezelési szerződés lejárat előtti megszűnésekor az MNV Zrt. a vagyonkezelési szerződésben rögzített módon megtéríti az egyéb vagyonkezelőnek a 17. § (3) bekezdése alapján kimutatott vagyonkezelői jog és – szükség esetén – a 18. § (3) bekezdésének b) pontja szerinti vagyonkezelői jog még le nem írt összegét.

(2) Amennyiben az egyéb vagyonkezelő a 17. § (4) bekezdése alapján vállalt kötelezettségének nem vagy csak részben tett eleget, a vagyonkezelési szerződés megszűnésekor a szerződésben rögzített ellenérték, illetve a ténylegesen elvégzett tevékenység értékének különbözetét az MNV Zrt.-nek – a vagyonkezelési szerződésben meghatározott módon – megtéríti.

VI. Fejezet

*AZ ÁLLAMI VAGYONNAL VALÓ GAZDÁLKODÁS
TULAJDONOSI ELLENŐRZÉSE*

20. §

(1) Az állami vagyon kezelőjét, használóját megillető jogok gyakorlását, annak szabályszerűségét, célszerűségét a Vtv. 17. §-ának d) pontja alapján az MNV Zrt. – szükség szerint a területi szervei útján – ellenőrzi. Ennek érdekében a vagyon kezelésére, hasznosítására kötött szerződésben rögzíteni kell, hogy a tulajdonosi ellenőrzés eljárás-

rendjét, a felek jogait, kötelezettségeit a felek a szerződés részének tekintik.

(2) A tulajdonosi ellenőrzés célja az állami vagyonnal való gazdálkodás vizsgálata, ennek keretében a rendeltetésellenes, jogszerűtlen, szerződésellenes, vagy a tulajdonos érdekeit sértő, illetve a központi költségvetést hátrányosan érintő vagyongazdálkodási intézkedések feltárása és a jogszerű állapot helyreállítása, továbbá a vagyonyilvántartás hitelességének, teljességének és helyességének biztosítása.

(3) Az MNV Zrt. stratégiai és éves ellenőrzési tervet készít, amelyeket jóváhagyásra a Tanács elé terjeszt. Az éves ellenőrzési tapasztalatokról, az azok nyomán tett intézkedésekről az MNV Zrt. vezérigazgatója a tárgyévet követő év május 31-ig jelentést készít a Tanács részére.

(4) A szerződésben foglalt kötelezettségek ellenőrzése során az MNV Zrt. (területi szervezeti egysége) szükség szerint – az e szervekkel kötött megállapodás esetén – az illetékes szakhatóságok közreműködését igénybe veheti, együttműködik továbbá az érintett vagyontárgy védeltsége vagy más jellemzője miatt érintett miniszterrel.

21. §

(1) Az MNV Zrt. megbízásából tulajdonosi ellenőrzést végző személy jogosult:

- a) az ellenőrzött helyiségeibe, ingatlanaiba belépni,
- b) az ellenőrzés tárgyához kapcsolódó iratokba és más dokumentumokba, elektronikus adathordozón tárolt adatokba – a külön jogszabályokban meghatározott adat- és titokvédelmi előírások betartásával – betekinteni, azokról másolatot, kivonatot, illetve tanúsítványt készíttetni,
- c) az ellenőrzött vezetőjétől és bármely alkalmazottjától írásban vagy szóban felvilágosítást, tájékoztatást, információt, nyilatkozatot kérni,
- d) szükség esetén az ellenőrzött vizsgálatát előzetes értesítés nélkül is – a megbízólevele bemutatásával – megkezdeni.

(2) Az MNV Zrt. megbízásából tulajdonosi ellenőrzést végző személy köteles:

- a) jogait oly módon gyakorolni, hogy az ellenőrzött szervezet tevékenységét és rendeltetésszerű működését a lehető legkisebb mértékben zavarja,
- b) tevékenységének megkezdéséről – az (1) bekezdés d) pontjában foglalt kivétellel – az ellenőrzött vezetőjét az ellenőrzés megkezdése előtt legalább nyolc nappal tájékoztatni, és megbízólevelét az ellenőrzés megkezdésekor bemutatni,
- c) megállapításait tárgyszerűen, a valóságnak megfelelően ellenőrzési jelentésbe foglalni és a jelentéstervezetet, valamint a végleges – az el nem fogadott észrevételek in-

dokait is tartalmazó – jelentést az ellenőrzött vezetőjének megküldeni.

(3) A honvédelmi szervek, rendvédelmi szervek és a nemzetbiztonsági szolgálatok ellenőrzését tevékenységük sajátosságainak és a külön törvényekben foglaltaknak megfelelően kell végrehajtani. Az ellenőrzés nem terjedhet ki e szervek titkos információgyűjtéssel, adatnyilvántartással, állam- és szolgálati titokkal kapcsolatos dokumentumaira, informatikai rendszereire és tevékenységére.

22. §

(1) Az ellenőrzött szerv vezetője, illetve dolgozója jogosult:

- a) az ellenőr személyazonosságának bizonyítására alkalmas okiratot, illetve megbízólevelének bemutatására kérni, ennek hiányában az együttműködést megtagadni,
- b) az ellenőrzési cselekményeknél jelen lenni,
- c) az ellenőrzés megállapításait megismerni, a jelentéstervezetre – a megküldéstől számított tizenöt napon belül – észrevételt tenni.

(2) Az ellenőrzött szerv vezetője, illetve dolgozója köteles:

- a) az ellenőrzés végrehajtását elősegíteni, abban együttműködni,
- b) az ellenőrzést végző részére szóban vagy – az ellenőrzést végző kérésére – írásban a kért tájékoztatást, felvilágosítást, nyilatkozatot megadni, a dokumentációkba a betekintést biztosítani,
- c) az ellenőrzést végző kérésére a rendelkezésre bocsátott dokumentáció (iratok, okmányok, adatok) teljességéről nyilatkozni,
- d) az ellenőrzés zavartalan elvégzéséhez szükséges egyéb feltételeket megteremteni,
- e) az ellenőrzés megállapításai, javaslati alapján tett intézkedéseiről az MNV Zrt.-t tájékoztatni.

(3) A (2) bekezdés e) pontjában említett intézkedések végrehajtását, az ellenőrzés során tett megállapítások, javaslatok hasznosulását az MNV Zrt. szükség esetén utóellenőrzés keretében megvizsgálja.

23. §

A tulajdonosi ellenőrzés nyomán az MNV Zrt. kezdeményezheti az ingatlan-nyilvántartási (vagyonynyilvántartási) állapot rendezését, illetőleg más intézkedés megtételét. Az MNV Zrt. a termőföldet érintő gazdálkodás-felügyeleti tevékenységével összefüggésben bármely jogellenes vagy szerződészegő magatartás észlelése esetén – a 12. § (3) bekezdésének c) pontja alapján – a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.

VII. Fejezet

ÁLLAMI VAGYON ÉRTÉKESÍTÉSE

24. §

(1) Állami vagyont – törvényben vagy törvény felhatalmazása alapján kiadott kormányrendeletben meghatározott kivétellel – versenyeztetés útján, a Vtv. 34. §-a szerinti eljárással lehet értékesíteni.

(2) Az MNV Zrt. az állami vagyon elidegenítése előtt köteles megvizsgálni, hogy az adott vagyontárgyra szükség-e valamely központi költségvetési szervnek állami feladatai ellátásához. Ennek során az MNV Zrt. a Vtv. 28. §-ának (1) bekezdése alapján közölt igényeket áttekintheti, szükség szerint a potenciálisan érintett központi költségvetési szerveket megkeresi.

Az értékesítés engedélyezése

25. §

(1) Állami vagyon értékesítésére – ha törvény eltérően nem rendelkezik – a Tanács, illetve – hatáskörébe tartozó ügyekben – az MNV Zrt. vezérigazgatója döntése alapján kerülhet sor.

(2) Az értékesítésre az a központi költségvetési szerv is javaslatot tehet, amely az adott vagyontárgy vagyonkezelője, vagy más jogcímen használója. A javaslatról az MNV Zrt. hatvan napon belül dönt.

(3) A (2) bekezdés szerinti írásbeli javaslatnak tartalmaznia kell, illetve ahhoz csatolni szükséges:

a) az értékesítést megalapozó szakmai érveket, indokokat, a költségvetési vagy egyéb kedvező irányú hatások, illetve esetleges hátrányok bemutatását, gazdaságossági számítását;

b) az értékesítendő vagyonelem megtartásának hosszú távú pénzügyi, illetve eredményhatásai összehasonlítását az értékesítésből származó – a tranzakció lebonyolítási költségével csökkentett – bevétellel;

c) ingatlan esetében egy hónapnál nem régebbi teljes tulajdoni lap másolatot (külföldi ingatlan esetében három hónapnál nem régebbi teljes tulajdoni lap másolatot vagy azzal egyenértékű, az ingatlan adatait, az ingatlanhoz kapcsolódó jogokat, valamint jogilag jelentős tényeket a helyi jogszabályok szerint közhitelesen tanúsító okiratot vagy nemzetközi szerződés másolatát).

(4) Az értékesítéshez a vagyonkezelő központi költségvetési szerv és az irányítását vagy felügyeletét ellátó szerv vezetőjének egyetértése szükséges, amennyiben a (2) bekezdés szerinti javaslatra nem került sor.

(5) A 15. § (1) bekezdése szerinti nyilvántartásban védett természeti területként, illetve Natura 2000 területként

nyilvántartott ingatlan értékesítéséhez a természetvédelemért felelős miniszter előzetes egyetértése szükséges.

(6) Az értékesítésre vonatkozó döntés megalapozásához független szakértővel el kell végeztetni – a tőzsdén jegyzett részvény kivételével – az érintett vagyonelem forgalmi értékbecslését (vagyonértékelését). Az értékesítésre vonatkozó döntés a szakvéleményben rögzített érvényességi időn belül hozható meg.

(7) A Nemzeti Földalapba tartozó termőföld esetén az MNV Zrt. a forgalmi értéket a (6) bekezdéstől eltérően, egyszerűsített értékbecsléssel is megállapíthatja. Ennek módszerét az MNV Zrt. külön szabályzatban teszi közzé.

Az értékesítés lebonyolítása

26. §

(1) Állami vagyont – törvényben, valamint a (2) bekezdésében meghatározott kivétellel – az MNV Zrt., illetve az általa megbízott olyan személy értékesítheti, aki az értékesítés lebonyolítására kiírt közbeszerzési pályázatot elnyeri.

(2) Az értékesítés lebonyolítására vonatkozó pályázat kiírása nélkül is értékesíthet az MNV Zrt. megbízása alapján, az e rendeletben foglalt szabályok alkalmazásával

a) az a központi költségvetési szerv, amely az értékesítésre szánt vagyonnak vagyonkezelője,

b) a kizárólagos állami tulajdon vagyonkezelését is ellátó egyéb vagyonkezelő – koncessziós szerződés eltérő rendelkezése hiányában – a vagyonkezelésében lévő olyan vagyontárgyakat, amelyek az országos közúti és vasúti közlekedési hálózathoz kapcsolódnak, de nem minősülnek kizárólagos állami tulajdonnak.

(3) Az MNV Zrt. és az értékesítő a vagyon értékesítésére vonatkozóan külön megállapodást köt, amely tartalmazza az értékesítési eljárás formáját, illetve az értékesítés lebonyolításáról és eredményéről történő beszámolási és adatszolgáltatási kötelezettséget.

(4) Az értékesítést megelőzően az értékesítendő vagyonelemre vonatkozó vagyonkezelési szerződést meg kell szüntetni és a feleknek egymással a V. fejezet szabályai szerint el kell számolniuk.

27. §

Állami vagyont – a Vtv. 34. §-ának (3) bekezdés *a)* és *c)* pontjában megjelölt, közvetett értékesítési módokat kivéve – nem lehet értékesíteni olyan ajánlattevő személy részére, amelynek/akinek az ajánlattétel időpontjában az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 178. §-ának 20. pontja szerinti, hatvan napnál régebben lejárt esedékességű köztartozása vagy az MNV Zrt.-vel szemben lejárt tartozása van.

Az értékesítési eljárás formái

Pályázat

28. §

(1) Az állami vagyon értékesítésére irányuló pályázatot az MNV Zrt. vagy az értékesítéssel megbízott személy írja ki (a továbbiakban együtt: kiíró).

(2) A pályáztatást – a 29. §-ban meghatározott kivételektől eltekintve – nyilvános eljárással kell lebonyolítani.

(3) Állami vagyon értékesítésére irányuló nyilvános pályázatnak minősül az az építési beruházásra, illetve szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési eljárás is, amelyben a megrendelendő beruházás, szolgáltatás ellenértékét részben vagy egészben állami vagyonba tartozó – a beruházással egyébként nem érintett – ingatlan tulajdonjogának átruházása képezi.

(4) A közbeszerzési eljárás megindítására akkor van lehetőség, ha az érintett, állami vagyonba tartozó ingatlan értékesítéséről az MNV Zrt. döntött, és annak lebonyolításával a közbeszerzési eljárás indítására jogosult központi költségvetési szervet a 26. § alapján megbízta.

(5) A közbeszerzési eljárást megindító hirdetményben rögzíteni kell, hogy az ajánlattevő ajánlatában köteles megjelölni

a) az építési beruházás (szolgáltatásnyújtás) ellenszolgáltatásának teljes értékét, valamint

b) azt az összeget, amellyel az a) pontban szereplő értéket – az állami vagyonba tartozó ingatlan tulajdonjogának átruházása miatt – csökkenti (beszámítási érték).

(6) A közbeszerzési eljárás során benyújtott ajánlatok – a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 57. § (2) bekezdésének a) vagy b) pontja szerinti bírálati szempont alapján történő – elbírálása során az ellenszolgáltatás meghatározása az (5) bekezdés a) és b) pontjában szereplő értékek egyenlegét alapul véve történik. A nyertes ajánlattevővel kötött szerződésnek biztosítania kell, hogy az állami vagyonba tartozó ingatlan tulajdonjoga a beruházóra csak akkor száll át, ha a beruházás eredményeként létrejött épület birtokba adása és tulajdonjogának a Magyar Állam javára való jogerős bejegyzése megtörtént.

29. §

Zártkörű pályázat kiírására csak kivételesen, indokolt esetben kerülhet sor, így különösen akkor, ha a vagyontárgy nyilvános pályáztatásának reális, tervezett költségei meghaladnák a vagyontárgy forgalmi értékét, vagy a korábbi nyilvános pályázat – érdeklődés hiányában – két alkalommal eredménytelenül zárult.

30. §

(1) A pályázatot kétfő vagy annál több fordulóban is meg lehet hirdetni. Ebben az esetben a második és azt követő fordulóban a megelőző fordulóban érvényes ajánlatot tett és a kiíró által – előre meghatározott és közzétett szempontok alapján – kiválasztott ajánlattevők vehetnek részt.

(2) Többfordulós pályázat esetén a részletes tájékoztatónak tartalmaznia kell a pályázat egészére vonatkozó szabályokat.

(3) Az első fordulóban érvényes ajánlatot tett és a második fordulóban való részvételre jogot szerzett pályázók – amennyiben a pályázati kiírás erre lehetőséget ad – a második fordulóban közösen is nyújthatnak be ajánlatot (ajánlatok egyesítése). Az ily módon létrejövő konzorciumban – amennyiben erre a pályázati kiírás lehetőséget ad – részt vehet az a pályázó is, aki az első fordulóban érvényes ajánlatot tett, de a második fordulóban való részvételre nem szerzett jogot.

(4) Előminősítési eljárás esetén a kiíró olyan két- vagy többfordulós pályázatot ír ki, amelynek első fordulójában az ajánlattevők teljesítőképességét, szakismeretét, alkalmasságát, illetve pénzügyi megbízhatóságát méri fel. A kiíró az első forduló eredménye alapján határozza meg a második fordulóra részvételt nyert pályázók körét, akik a részletes pályázati kiírásban foglalt feltételek szerint vehetnek részt a pályázat további részében. Az előminősítési eljárásban hozott döntést részletesen indokolni kell.

31. §

(1) Az állami tulajdonú termőföldek értékesítésére irányuló pályázati felhívásra és az elbírálás szabályaira az MNV Zrt. által a Nemzeti Földalapról szóló 2001. évi CXVI. törvény 15. §-a alapján kiadott szabályzat további, sajátos rendelkezéseket is megállapíthat.

(2) Állami tulajdonú termőföld a hasznosítására, értékesítésére vonatkozó nyilvános pályázat lezárásáig, egy gazdasági évre terjedő időszakra – a helyi birtokhasznosítási bizottságok véleményének figyelembevételével – ideiglenes földhasználatba adható. Az ideiglenes használat legfeljebb további egy évre meghosszabbítható. Az ideiglenes használat díját a helyben kialakult haszonbérleti díjak figyelembevételével kell meghatározni.

A pályázat kiírása

32. §

(1) A pályázati felhívást és kiírást a Tanács, illetve az erre biztosított jogkörében eljárva az MNV Zrt. vezérigazgatója hagyja jóvá.

(2) A nyilvános pályázati felhívást a kiíró köteles országosan és a vagyontárgy megtekintésének helyén oly módon – így különösen napi- vagy hetilapban, hirdetési lapban, internetes hirdetési adatbázisban, hazai és külföldi pénzügyi-gazdasági szaklap(ok)ban – közzétenni, hogy az a lehetséges érdeklődők minél szélesebb köréhez juthasson el.

(3) A nyilvános pályázati felhívást minden esetben közzé kell tenni legalább az MNV Zrt. honlapján, és

- a) két országos terjesztésű napilapban, vagy
- b) egy országos és egy, a vagyontárgy fekvése vagy az értékesítendő társasági részesedéssel érintett gazdasági társaság székhelye szerinti helyi lapban.

(4) A pályázat meghirdetési időpontjának az országos terjesztésű napilapban való közzététel napját, amennyiben a közzétételre több országos terjesztésű napilapban kerül sor, ezek közül a legkorábbi közzététel napját kell tekinteni.

(5) Termőföld értékesítése esetén a pályázati felhívást a Nemzeti Földalapról szóló 2001. évi CXVI. törvény 14. §-ának (2) bekezdésében előírt módon kell közzétenni.

(6) Zártkörű pályázat esetén a kiíró köteles egyidejűleg, közvetlenül és azonos módon – a részletes pályázati kiírás megküldésével – legalább három, egymástól független érdekelten írásban felhívni az ajánlattételre. Zártkörű pályázat esetén csak az ajánlatkérés tényét kell a – (3) bekezdésben meghatározott módon – nyilvánosságra hozni.

(7) A pályázati felhívás tartalmát a kiíró a vagyontárgy jellegétől és az értékesítés egyéb körülményeitől függően állapítja meg, tartalmaznia kell azonban legalább a következőket:

- a) az értékesítendő vagyontárgy megjelölését, szükség szerint annak értékét,
- b) a kiíró megnevezését, székhelyét, ha a pályázat kiírására az MNV Zrt. megbízásából kerül sor, az erre való utalást,
- c) a pályázat célját, típusát (nyilvános vagy zártkörű), a fordulók számát,
- d) az értékesítésre vonatkozó feltételeket, a fizetés módjára, valamint a pályázati biztosítékokra vonatkozó előírásokat,
- e) szükség esetén a részletes tájékoztató rendelkezésre bocsátásának helyét, idejét és költségét,
- f) a pályázati ajánlatok benyújtásának helyét, módját és határidejét,
- g) az ajánlati kötöttség időtartamát, illetve az annak esetleges meghosszabbítására vonatkozó előírásokat,
- h) a kiíró azon jogának fenntartását, hogy a pályázatot a 41. § (6) bekezdésében megjelölt okból eredménytelennek nyilvánítsa,
- i) a kiíró azon jogának fenntartását, hogy a nyertes ajánlattevő visszalépése vagy a 41. § (4) bekezdésében

meghatározott feltételek bekövetkezése esetén a pályázat soron következő helyeztjével szerződést kössön,

- j) a pályázati ajánlat érvényességének feltételeit.

(8) A pályázati felhívás a kiíró mérlegelésétől függően tartalmazhatja a részletes tájékoztató adatait is.

33. §

(1) A részletes tájékoztató a pályázati felhívásban foglalt adatokon kívül tartalmazza a pályázati kiírást és az eljárás szabályait, így különösen

- a) az értékesítendő vagyonelemmel kapcsolatos lényeges információkat, az ahhoz kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket;
 - b) társasági részesedés, értékpapír esetén a névértéket vagy az árfolyamot;
 - c) szükség esetén a kiíró által elfogadhatónak tartott legalacsonyabb összegű ellenértéket (minimálárát);
 - d) a pályázat hivatalos nyelvének megjelölését;
 - e) a pályázati biztosíték megjelölését, rendelkezésre bocsátásának határidejét és módját, valamint a főkötelezettséget biztosító mellékkötelezettség főbb tartalmi kellekeit;
 - f) szükség esetén a pályázat teljesítése során a személyes közreműködés kötelezettségét;
 - g) a pályázati ajánlatok bontási eljárásának helyét, időpontját, amennyiben a pályázatok bontása nyilvánosan történik, az erre való utalást;
 - h) a pályázatok elbírálására jogosult személy vagy testület megnevezését;
 - i) a pályázat elbírálása során alkalmazandó értékelési szempontokat és a – kiíró döntésétől függő – pontozásos vagy egyéb értékelési rendszert;
 - j) a pályázati ajánlatok elbírálási időpontját vagy határidejét;
 - k) az eredményhirdetés módját, helyét és várható idejét;
 - l) az ajánlattevők értesítésének módját és határidejét.
- (2) Gazdasági társaság állami részesedésének értékesítése esetén a részletes kiírás tartalmazza a társaság bemutatását, ezen belül
- a) a cégnevet, székhelyet, tevékenységi kört;
 - b) az alapítás időpontját, a működési időtartamot, az alapítókat megillető esetleges jogokat;
 - c) a jegyzett, illetve saját tőke összegét;
 - d) a Magyar Állam tulajdoni részesedését a társaságban;
 - e) átlagos statisztikai létszámot;
 - f) a vezető tisztségviselők és a magasabb vezető állású dolgozókra vonatkozó adatokat, a személyes adatok kivételével;
 - g) a cég üzleti tevékenységének az átfogó értékelést lehetővé tevő leírását, így különösen a termelési, értékesítési, kutatás-fejlesztési, beruházási információkat;

h) a könyvvizsgáló által hitelesített utolsó éves beszámoló szerinti mérleget és eredménykimutatást;

i) a társaságnál működő szakszervezetek ismertetését, tájékoztatást a hatályos kollektív szerződésről;

j) a társaságot érintő kötelező hatósági előírásokat;

k) a kulturális örökségvédelemmel, környezet- és természetvédelemmel kapcsolatos információkat.

(3) A kiíró a pályázati kiírásban előírhatja, hogy az ajánlatok benyújtásakor az ajánlattevő ajánlati garanciát és szerződéstervezetet is csatoljon, vagy a kiíró által megküldött szerződéstervezet elfogadásáról nyilatkozzon.

(4) A részletes tájékoztató az ajánlattevőnek csak titoktartási nyilatkozat aláírása után adható ki.

(5) A pályázónak a részletes tájékoztatóban foglaltakon túl is adható információ, illetve biztosítható a helyszíni szemle lehetősége, oly módon és tartalommal, amely nem sérti a pályázók esélyegyenlőségét, az ajánlatok kezelésére vonatkozó előírásokat és az üzleti titkot. A felvilágosításról jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyet mind az ajánlattevőnek, mind a felvilágosítást nyújtónak alá kell írnia.

(6) A kiíró a pályázók bármelyikének biztosított információt, adatot és egyéb szolgáltatást köteles a többi pályázó számára is ugyanolyan módon biztosítani.

34. §

(1) A kiíró nyilvános pályázat esetében az ajánlatok benyújtására vonatkozó határidőt (a továbbiakban: ajánlattételi határidő) nem határozhatja meg a pályázati felhívás közzétételétől számított harminc napnál, zártkörű pályázat esetében a felhívás kézhezvételétől számított tizenöt napnál rövidebb időtartamban.

(2) A pályázati felhívásban foglalt feltételek csak kivételesen, indokolt esetben módosíthatók, legkésőbb a pályázat beadási határidejét megelőző tizedik napig. A módosítás közzétételére a 32. § (2)–(5) bekezdésének rendelkezései irányadók.

(3) A kiíró jogosult a pályázati felhívást az ajánlattételi határidő letelte előtt visszavonni. Erről a pályázati felhívás közlésével megegyező helyeken és módon az ajánlattételi határidő lejártáig köteles hirdetményt megjelentetni, zártkörű pályázat esetén a visszavonásról az érdekelt pályázókat értesíteni. A felhívás visszavonása esetén – amennyiben a részletes dokumentációt a pályázó ellenérték fejében kapta meg – a kiíró köteles a részletes dokumentáció visszaszolgáltatása ellenében a dokumentáció ellenértékét visszafizetni.

(4) Az ajánlattevő az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja vagy visszavonhatja pályázati ajánlatát.

(5) Az ajánlattevő a pályázati felhívásban foglaltaknak megfelelően, illetve a kiíró felhívására köteles a pályázatában foglaltakat igazolni.

35. §

(1) A pályázaton való részvétel pályázati biztosíték adásához köthető, melyet a kiíró által megjelölt letéti számlára, a pályázati tájékoztatóban meghatározott időpontig és módon kell átutalni, illetve a kiírási feltételek szerinti más módon a kiíró rendelkezésére bocsátani.

(2) A kiíró a pályázati biztosítékot a pályázati felhívás visszavonása, az eljárás eredménytelenségének megállapítása esetén, továbbá – az ajánlatok elbírálását követően – a nem nyertes ajánlattevők részére köteles nyolc napon belül visszafizetni. A határidőt a visszavonásról szóló hirdetmény közzétételének, illetve az eredmény vagy eredménytelenség kihirdetésének napjától kell számítani.

(3) Nem jár vissza a pályázati biztosíték, ha a pályázó ajánlatát az ajánlati kötöttség időtartama alatt visszavonta, vagy a szerződés megkötése neki felróható, vagy az ő érdekkörében felmerült más okból hiúsult meg.

(4) A nyertes ajánlattevő esetében a pályázati biztosíték – amennyiben a beszámításra alkalmas – a vételárba beszámít.

A pályázati ajánlat, az ajánlati kötöttség

36. §

(1) Az ajánlattevők ajánlataikat cégjelzés nélküli, zárt borítékban, legalább öt példányban – ebből egy példányt minden oldalon eredetiben cégszerű aláírással, magánszemélyeknél eredeti aláírással, illetve a meghatalmazott aláírásával ellátva – kötelesek az ajánlatok benyújtására nyitva álló határidőben, a megadott helyen, az adott pályázatra utaló jelzéssel, személyesen vagy meghatalmazott útján benyújtani.

(2) Az ajánlattevő meghatalmazottja köteles közokirattal vagy teljes bizonyító erejű magánokirattal – ingatlan adásvételére vonatkozó meghatalmazás esetén közokirattal vagy ügyvéd által ellenjegyzett magánokirattal – igazolni képviselői jogosultságát, illetve annak mértékét.

(3) Ha a kiírás másként nem rendelkezik, egy ajánlattevő csak egy ajánlatot tehet, illetve egy pályázaton csak egy ajánlattételben vehet részt akár önállóan, akár konzorcium tagjaként. Zártkörű pályázat esetén e rendelkezéstől a kiírás sem térhet el.

(4) Az ajánlatnak tartalmazni kell az ajánlattevő nyilatkozatát különösen:

a) a pályázati kiírásban foglalt feltételek elfogadására,

b) az általa vállalt szolgáltatásokra és kötelezettségekre,

c) a vételár vagy ellenszolgáltatás összegére vonatkozóan.

(5) Ha a pályázati kiírás biztosítékadási kötelezettséget tartalmaz, az ajánlat csak akkor érvényes, ha az ajánlattevő igazolja, hogy a kiírásban megjelölt összegű biztosítékot

az ott meghatározott formában és módon rendelkezésre bocsátotta.

(6) A pályázó ajánlati kötöttsége – ha a pályázati kiírás másként nem rendelkezik – akkor kezdődik, amikor az ajánlatok benyújtására nyitva álló határidő lejárt.

(7) A pályázó ajánlatához a pályázati kiírásban meghatározott időpontig, de legalább a benyújtási határidő lejártától számított hatvan napig kötve van, kivéve, ha a kiíró ezen időponton belül a pályázatot megnyert ajánlattevővel szerződést köt, a pályázati felhívást a 34. § (3) bekezdése szerint visszavonja vagy a pályázatot eredménytelennek minősíti.

(8) Érvénytelen az ajánlat, ha nem felel meg a pályázati kiírásban és a jogszabályokban foglaltaknak. Az érvénytelen pályázatot benyújtó ajánlattevő a pályázati eljárásban, illetve annak további szakaszában nem vehet részt.

(9) Az ajánlattevő nem igényelhet térítést a kiírótól ajánlata kidolgozásáért. A pályázat elkészítésével és a pályázaton való részvétellel kapcsolatos költségek – az ajánlat érvényességétől, illetve eredményességétől függetlenül – az ajánlattevőt terhelik.

A pályázati ajánlatok felbontása és értékelése

37. §

(1) A pályázatok beérkezése során a kiíró képviselője az átvétel pontos időpontját rávezeti a pályázatot tartalmazó zárt borítékra, s egyúttal igazolja az átvétel tényét. Az ajánlati dokumentumokat bírálati sorszámmal kell ellátni. Amennyiben a pályázatok érkezetésére meghatározott időpontban kerül sor, azt közjegyző részvételével kell lebonyolítani.

(2) A határidőben beérkezett pályázati ajánlatokat tartalmazó zárt borítékokat a kiíró a pályázati felhívásban megjelölt időpontban, közjegyző jelenlétében bontja fel. A bontáson az MNV Zrt. képviselője is jelen lehet. Amennyiben a pályázati felhívás értelmében a bontás nyilvánosan történik, a kiíró és az MNV Zrt. által meghívott személyek, valamint az ajánlattevők és meghatalmazottaik is jelen lehetnek.

(3) Az ajánlatok nyilvános felbontásakor a jelenlévőkkel ismertetni kell az ajánlattevők nevét, székhelyét (lakóhelyét), az ajánlatokkal kapcsolatos további részletek azonban nem hozhatók nyilvánosságra.

(4) A pályázati ajánlatok felbontásáról és ismertetéséről a kiíró közjegyzői okiratot köteles készíttetni, amelyben a közjegyző

a) tanúsítja a pályázatok felbontásának szabályos menetét,

b) rögzíti, hogy az ajánlatok megfeleltek-e a kiírás szerinti alaki követelményeknek,

c) rögzíti az ajánlatok bírálati sorszámát és darabszámát,

d) rögzíti a pályázatok felbontásakor, illetve ismertetésekor bejelentett kifogásokat, észrevételeket,

e) a kiíró kérésére rögzítheti, hogy a pályázat anyagából megőrzésre egy példányt átvett.

38. §

(1) A benyújtott ajánlatokat a kiíró által kijelölt Értékelő Bizottság véleményezi, és az elbírálásra vonatkozó javaslatát indokolással együtt az MNV Zrt.-nek döntésre előterjeszti.

(2) Az Értékelő Bizottság az ajánlatok felbontása után felvilágosítást kérhet a pályázóktól annak érdekében, hogy a pályázatok értékelése, illetve összehasonlítása elvégezhető legyen. Az Értékelő Bizottság kérdéseit, illetve azokra az érintett pályázó által adott válaszokat írásban kell rögzíteni.

(3) Az Értékelő Bizottság és a kiíró köteles a pályázati kiírásban meghatározott szempontok szerint megvizsgálni az ajánlattevők alkalmasságát a szerződés teljesítésére, ennek során a csatolt dokumentumok eredetiségét ellenőrizheti.

(4) Az Értékelő Bizottság a pályázatok összehasonlítását a pályázati kiírásban meghatározott szempontok és súlyozás alapján végzi. Az Értékelő Bizottság speciális szakkérdés eldöntése érdekében független szakértőt kérhet fel a közreműködésre, véleményadásra.

(5) A pályázatok értékeléséről jegyzőkönyvet (a továbbiakban: értékelési jegyzőkönyv) kell készíteni, amelynek tartalmaznia kell különösen:

a) pályázati eljárás rövid ismertetését, a beérkezett ajánlatok számát,

b) a beérkezett ajánlatoknak a pályázati felhívásban közzétett szempontok szerinti részletes értékelését,

c) az Értékelő Bizottságnak a legjobb ajánlatra vonatkozó javaslata indokait,

d) a vételár, illetve az ajánlat egésze értékelésének szempontjait (ideértve a vételárat befolyásoló kötelezett-ségvállalásokat is),

e) a pályázók által ajánlott biztosítékok értékelését,

f) a pályázati eljárás összefoglaló értékelését, a pályázók rangsorolására vonatkozó javaslatot.

(6) Az értékelési jegyzőkönyvet a bizottság minden tagja aláírásával hitelesíti, és azt a pályázatok bontásától, illetve szükség esetén a hiánypótlásra rendelkezésre álló idő lejártától számított tizenöt napon belül megküldi az MNV Zrt.-nek. Az értékelési jegyzőkönyvhöz csatolni kell a pályázati felhívást, a részletes dokumentációt, valamint a pályázatok bontásáról készült jegyzőkönyv és a beérkezett ajánlatok egy-egy eredeti példányát, továbbá az Értékelő Bizottság tagja esetleges különvéleményét.

A pályázati ajánlatok elbírálása

39. §

(1) Ha a kiíró megállapítása szerint a pályázó az ajánlata lényegét nem érintő, formai okból hibás (hiányos) ajánlatot nyújtott be, önként vagy a kiíró felhívására legfeljebb öt napon belül pótolhatja a hiányokat. Az ajánlat lényegét nem érintő formai okokat, a pótolható hiányokat, valamint a hiánypótlás határidejét a pályázat kiírásnak kell tartalmaznia. Az ajánlat érvényességét a kiíró a hiánypótlásra rendelkezésre álló idő leteltét követően állapítja meg.

(2) Az ajánlatok felbontását követően, a pályázat lezárása előtt a kiíró döntése alapján lehetőség van ártárgyalás tartására, amelyre minden érvényes pályázatot benyújtó ajánlattevőt meg kell hívni. Amennyiben csak egy érvényes ajánlat érkezett, ártárgyalás helyett az ajánlattevő felhívható ajánlata módosítására.

(3) Az ártárgyalás során a pályázók ajánlataikat módosíthatják azzal, hogy a korábban megajánlott vételár nem csökkenthető, és a módosított ajánlatnak is meg kell felelnie a pályázati felhívásban meghatározott valamennyi feltételnek. A tárgyalás lezárását követően a kiíró ismételt elvégzi az ajánlatok rangsorolását.

40. §

(1) A pályázati ajánlatok elbírálásáról az Értékelő Bizottság javaslatának mérlegelésével a Tanács vagy – a Vtv. alapján erre biztosított jogkörében eljárva – az MNV Zrt. vezérigazgatója dönt. Az ajánlatok közül az összességében legkedvezőbb feltételeket kínáló, megalapozott ajánlat mellett kell dönteni. A pályázati felhívásban közölt bírálati szempontokkal ellentétes döntés nem hozható.

(2) Amennyiben az értékesítésre irányuló pályázat lefolytatására valamely koncessziós pályázattal együtt kerül sor, az ajánlatokról – figyelemmel a koncessziós törvényben foglaltakra – az (1) bekezdéstől eltérően a koncessziós pályázat kiírója dönt az MNV Zrt.-vel egyetértésben.

(3) Ha a pályázati kiírás másként nem rendelkezik, az ajánlatokat a benyújtási határidő lejártától számított harminc napon belül kell elbírálni.

(4) Az elbírálási határidőt a kiíró egy alkalommal legfeljebb harminc nappal meghosszabbíthatja, melyről az érintetteket tájékoztatni kell. A pályázati kiírásban a (3) bekezdéstől eltérően megállapított elbírálási határidő sem haladhatja meg – annak meghosszabbítása esetén sem – a kilencven napot.

41. §

(1) A kiíró a pályázat eredményét az elbírálást követően haladéktalanul, de legkésőbb nyolc napon belül írásban

közli valamennyi ajánlattevővel. Koncessziós pályázathoz kapcsolódóan kiírt értékesítési pályázat esetében a két pályázat eredményét a koncessziós pályázatot kiíró közli valamennyi ajánlattevővel. A kiíró a pályázat eredményét a 32. § (2) és (3) bekezdésében megjelölt módon közlésezi.

(2) A kiíró a szerződést a pályázat nyertesével köti meg. Koncesszióköteles tevékenységet végző társaság értékesítésekor a pályázat nyertese az, aki a koncessziós és az értékesítési pályázat feltételeinek megfelel, és egyben mindkét pályázatra összességében a legkedvezőbb ajánlatot tette.

(3) A szerződést a pályázat elbírálásáról történt értesítést követően a lehető legrövidebb időn, de legfeljebb hatvan napon belül kell megkötöni.

(4) Ha a pályázat nyertesével a szerződéskötés meghiúsul, vagy a szerződés aláírása után a nyertes a szerződést nem teljesíti és ezért a kiíró a szerződéstől elállt, vagy a felek megszüntették vagy felbontották azt, úgy a kiíró – korábbi döntése alapján – jogosult a soron következő ajánlattevővel szerződést kötni vagy az ajánlati kötöttség lejártá után új pályázatot kiírni.

(5) A Nemzeti Földalapba tartozó ingatlanok pályázat útján történő értékesítése során az elővásárlásra jogosult személy a pályázati kiírásban foglaltaknak megfelelően, a nyertes pályázattal azonos tartalmú elfogadó, illetve az elővásárlási jogáról lemondó nyilatkozatot tehet. A nyertes pályázat tartalmáról, valamint a jognyilatkozat megtételének határidejéről az MNV Zrt. tájékoztatja az elővásárlásra jogosultakat.

(6) Eredménytelen a pályázati eljárás, ha

- a) nem érkezett érvényes pályázati ajánlat,
- b) a benyújtott pályázatok egyike sem felelt meg a pályázati kiírásban foglalt feltételeknek,
- c) a kiíró a 42. § (4) bekezdésében megjelölt okból az eljárás érvénytelenítéséről döntött,
- d) a legjobb érvényes ajánlat elfogadása jelentős vagyonszétessel járna.

(7) A kiíró a pályázati eljárás során készített jegyzőkönyveket, dokumentumokat köteles öt évig megőrizni.

Összeférhetlenségi és titokvédelmi szabályok

42. §

(1) A pályázatok értékelésében és elbírálásában nem vehet részt

a) a pályázatot benyújtó természetes személy és annak képviselője, alkalmazottja, foglalkoztatottja, alkalmazója és foglalkoztatója,

b) a pályázatot benyújtó jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság képviselője, tulajdonosa,

tagja, vezető tisztségviselője, alkalmazottja vagy más szerződéses jogviszony alapján foglalkoztatottja,

c) annak a jogi személynek vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaságnak a képviselője, vezető tisztségviselője, alkalmazottja (foglalkoztatottja), amelyben a pályázó közvetlen vagy közvetett befolyással rendelkezik, illetőleg amelynek a pályázó tulajdonosa, tagja,

d) az a)–c) pontban megjelölt személyek közeli hozzátartozója [Ptk. 685. § b) pont],

e) akitől bármely oknál fogva nem várható el az ügy tárgyilagossági megítélése (elfogultság).

(2) A pályázat elbírálásában részt vevő köteles haladéktalanul bejelenteni, ha vele szemben bármilyen összeférhetetlenségi ok áll fenn.

(3) Összeférhetlenségi kérdésben vita esetén az a személy vagy testület dönt, aki, illetve amely a pályázat kiírásáról döntött. Ha az összeférhetlenségi ok a kiíró szerv vezetőjének személyére nézve áll fenn, akkor a vitában a kiíró szerv vezetőjének felettese, a vagyoni értékesítésével megbízott személy esetében pedig az MNV Zrt. dönt. Ha az összeférhetlenségi ok az MNV Zrt. mint kiíró vezetőjének személyére nézve áll fenn, akkor a vitában a Tanács dönt.

(4) Érvénytelen és ezáltal eredménytelen a pályázati eljárás, ha a pályázat elbírálásakor az összeférhetlenségi szabályokat megsértették, illetve ha valamelyik ajánlattevő az eljárás tisztaságát vagy a többi ajánlattevő érdekeit súlyosan sértő cselekményt követett el.

43. §

(1) Az ajánlattevő a szerződéskötésig – illetőleg a 39. § (2)–(3) bekezdésében megjelölt tárgyalás megkezdéséig – köteles titokban tartani ajánlata tartalmát, köteles továbbá a pályázati eljárás befejezését követően is bizalmasan kezelni a kiíró által a rendelkezésére bocsátott minden tény, információt, adatot, azokról harmadik személynek tájékoztatást nem adhat. Ez a tilalom nem zárja ki a finanszírozó bankokkal, konzorcionális ajánlat esetén a konzorciumi résztvevőkkel, valamint az ajánlattevő meghatalmazott jogi képviselőjével, illetve az ajánlat elkészítéséhez az ajánlattevő által igénybe vett, felhatalmazással rendelkező egyéb szakértővel való kapcsolattartást, a titoktartási kötelezettség azonban e személyekre is kiterjed.

(2) Ha az ajánlattevő vagy az érdekkörébe tartozó más személy a pályázat titkosságát megsértette, a kiíró az ajánlatot érvénytelennek nyilváníthatja.

(3) A kiíró a pályázók számát a pályázatok bontásáig, az ajánlatok tartalmát a döntéshozatalig –, illetve a 39. § (2)–(3) bekezdésében megjelölt tárgyalás megkezdéséig – köteles titkosan kezelni, arról felvilágosítást sem kívülről állóknak, sem a pályázaton részt vevőknek nem adhat.

Árverés

44. §

(1) Az árverési eljárás során az árverésre bocsátott vagyontárgy tulajdonjogát licitálás útján a legmagasabb vételárat felajánló árvevő szerzi meg. Az árverést mindaddig folytatnia kell, amíg az árvevők újabb ajánlatot tesznek.

(2) Ingó dolog árverése során – lehetőség szerint – biztosítani kell annak az árverés helyszínén való bemutatását.

(3) Amennyiben a kikiáltási áron érvényes vételi ajánlatot nem tettek, az árverést eredménytelennek kell nyilvánítani.

(4) Az árverési biztosíték az MNV Zrt. (megbízott árvevő) által megállapított összeg, amit az árverésen való részvétel feltételeként az árvevőnek az árverés helyszínén készpénzben be kell fizetni vagy a felhívásban megjelölt letéti számlára az árverés megkezdésének időpontjáig át kell utalni oly módon, hogy az említett időpontig a jóváírás megtörténjen.

(5) A nyertes árvevő esetében az árverési biztosíték a vételárba beszámításra kerül, a nem nyertes árvevők részére az árverés napján vissza kell fizetni.

45. §

(1) Az árverési hirdetmény közzétételének legalább tizenöt nappal meg kell előznie a hirdetményben megjelölt árverési időpontot. A hirdetményt a 32. § (2)–(5) bekezdésében megjelölt módon kell közzétenni, továbbá az árverés helyszínén, ingatlan esetében – termőföld, illetve más, felépítmény nélküli ingatlan kivételével – az ingatlanon is ki kell függeszteni.

(2) A hirdetményben fel kell tüntetni

a) az árverést kiíró megnevezését;

b) az árverés helyét és idejét;

c) az árverésre kerülő vagyontárgyak megnevezését és kikiáltási árakat, valamint a vagyontárgyakra vonatkozó esetleges korlátozásokat (pl. elővásárlási jog);

d) a vételár megfizetésének határidejét és módját;

e) az árverési biztosíték összegét és letétbe helyezésének módját, határidejét;

f) az árverésen történő részvétel feltételeit;

g) az árverésre jelentkezés helyét, módját és idejét;

h) szükséges esetén az arra vonatkozó információt, hogy az árverésre kerülő vagyontárgyakat hol és mikor lehet megtekinteni, illetve azokról hogyan lehet további információhoz jutni;

i) mindazon további információt, amit az árverés kiírója szükségesnek tart.

(3) Az MNV Zrt. (megbízott árvevő) az árverés időpontjáról és a kikiáltási árról az árverési hirdetmény meg-

jelenésével egyidejűleg köteles értesíteni az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett

- a) haszonélvezeti, használói, földhasználati, telki jogi jog, jogi jog,
- b) tartási és életjáradéki jog,
- c) elővásárlási jog,
- d) vagyongazdálkodói jog,
- e) jelzálogjog jogosultjait.

46. §

(1) Az árverés nyilvános, és azt közjegyző részvételével kell lebonyolítani. Az árverést a kiíró alkalmazottja vagy megbízottja folytatja le. Az árverésről a közjegyző jegyzőkönyvet készít, amely tartalmazza a licitálásban kialakult végső sorrendet, valamint az árveréssel kapcsolatos minden lényeges adatot, információt. A jegyzőkönyvet az árverést lefolytató személy, a jegyzőkönyvvezető és az árverési vevő is aláírja.

(2) Árverésen részt venni és vételi ajánlatot tenni személyesen vagy meghatalmazott útján lehet. A meghatalmazást közokiratba vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba – ingatlan adásvételére vonatkozó meghatalmazást közokiratba vagy ügyvéd által ellenjegyzett magánokiratba – kell foglalni.

(3) Az árverésen – az egyéb feltételeknek való megfelelés esetén – az vehet részt, aki a hirdetményben meghatározott árverési biztosítékot a hirdetményben megjelölt módon és időben letétbe helyezte.

(4) Az árverés megkezdésekor az árverezőkkel közölni kell az árverésre kerülő vagyontárgy becsértékét (kikiáltási árát), és fel kell hívni őket ajánlatuk megtételére.

(5) Az árverést addig kell folytatni, amíg az ajánlattevők ajánlatot tesznek. Ha nincs további ajánlat, a felajánlott legmagasabb vételár háromszori kikiáltását követően ki kell jelenteni, hogy a vagyontárgyat a legmagasabb vételárat ajánló veheti meg.

(6) Termőföld árverés útján történő értékesítése során az arra jogosult elővásárlási jogát az árverés lezárása előtt gyakorolhatja.

(7) Az árverési vevő az árverésre bocsátott vagyontárgyon – az egyéb jogszabályi feltételek fennállása esetén – a vételár megfizetésével szerezhet tulajdonjogot.

47. §

(1) Amennyiben a nyertes árverező a hirdetményben előírt határidő alatt a szerződést neki felróható okból nem köti meg vagy a teljes vételárat nem fizeti meg, úgy kell tekinteni, hogy a jogügylettől visszalépett. Ilyen esetben a

befizetett árverési biztosítékot elveszti és felelős a szerződéskötés meghiúsulásából az árvereztetőt ért károkért, továbbá viselni köteles az árvereztető ebből fakadó költségeit.

(2) Az árverésen történő értékesítésre a 28. § (1) bekezdése, a 32. § (1) bekezdése, a 34. § (3) bekezdése, a 41. § (6) bekezdése és a 42. § rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell. Az összeférhetlenségi szabályokat az MNV Zrt. vagy a megbízott árvereztető részéről az árverés lebonyolítását végző személyek és az árverező személyek viszonyában kell alkalmazni.

Versenyeztetés nélküli értékesítés

48. §

A versenyeztetés nélküli értékesítés a Vtv. 35. §-ának (2) bekezdése szerinti esetekben alkalmazható kivételes értékesítési eljárás, amelynek során az értékesítés lebonyolítója az állami vagyonba tartozó vagyontárgyat – törvény eltérő rendelkezése hiányában – legalább a becsült forgalmi értéken, a versenyeztetési eljárás mellőzésével kiválasztott személy javára idegeníti el. A forgalmi érték megállapítására erre jogosult szakértőt kell felkérni, és a szakvéleményt az ügy irataihoz kell csatolni.

49. §

A Vtv. 28. §-ának (4) bekezdése és 33. §-ának (2) bekezdése alapján történő értékesítésre e fejezet 24. §-ának (2) bekezdését, 25–26. §-át, 28. §-ának (1) bekezdését, 32. §-ának (1), (3) és (7) bekezdését, 33. §-ának (1)–(2) és (4) bekezdését, valamint 37. §-át nem kell alkalmazni. Ilyen esetben a 44. § (4) bekezdésében és a 45. § (3) bekezdésében foglaltak során az MNV Zrt. helyett az értékesítő központi költségvetési szerv jár el.

VIII. Fejezet

ÁLLAMI VAGYON INGYENES ÁTRUHÁZÁSÁNAK SZABÁLYAI

50. §

(1) A Vtv. 36. § (2) bekezdésének a)–e) pontja szerinti tulajdonba adásra vonatkozó kezdeményezést az MNV Zrt.-hez vagy az érintett vagyonelem vagyongazdálkodójához (használójához) kell benyújtani. Utóbbi esetben a vagyongazdálkodó a hozzá benyújtott kérelmet véleményével, javaslatával együtt az MNV Zrt.-nek tizenöt napon belül döntésre megküldi.

(2) A benyújtott dokumentumoknak tartalmazniuk kell, illetve azokhoz csatolni szükséges:

a) a tulajdonba adásra vonatkozó igényt, megjelölve a felhasználási célt, valamint a segítő feladatot és az azt előíró jogszabályi rendelkezést,

b) a kezdeményező nyilatkozatát arról, hogy vállalja a tulajdonba adás érdekében felmerülő költségek – ideértve a művelési ág szükséges megváltoztatásának költségét – megtérítését,

c) helyi önkormányzat, illetve többcélú kistérségi társulás kezdeményezése esetén a képviselőtestület (közgyűlés), illetve a többcélú kistérségi társulás tanácsa határozatát, amely az állami vagyon igényléséről hozott döntést tartalmazza.

51. §

(1) A kezdeményezés beérkezését követően az MNV Zrt. hatvan napon belül – a Vtv. 36. § (2) bekezdésének b) pontjában foglalt esetben haladéktalanul – megvizsgálja, hogy az igénylés megfelel-e a törvényi feltételeknek. Ennek keretében

a) ellenőrzi annak alaki megfelelőségét, az előírt mellékletek meglétét,

b) megvizsgálja, hogy az igényelt vagyonelem állami tulajdonba tartozik-e,

c) ingatlan esetében megvizsgálja, hogy tulajdoni és vagyonekezelői viszonyai rendezettek-e, és azt az ingatlan-nyilvántartás a valóságos helyzetnek megfelelően tünteti-e fel,

d) megvizsgálja a kezdeményezésben megjelölt feladat, illetve célkitűzés jogszabályokkal való összhangját.

(2) Nem adható ingyenesen tulajdonba az olyan vagyonelem, amely valamely állami feladat ellátásához vagy – értékesítése esetén – a feladat finanszírozási forrásának biztosításához, illetve a költségvetési bevételi előirányzatok teljesítéséhez szükséges.

(3) Nem adható ingyenesen tulajdonba az a vagyonelem sem, amelyre az MNV Zrt. és más személy között a Vtv. 23. §-ának (1) bekezdése szerinti szerződés van hatályban, és a szerződő partner a szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez nem járul hozzá.

(4) A 15. § (1) bekezdése szerinti nyilvántartásban védett természeti területként, illetve Natura 2000 területként nyilvántartott ingatlan ingyenes átruházásához a természetvédelemért felelős miniszter előzetes egyetértése szükséges.

(5) Amennyiben a kért ingatlan tulajdonjoga valamely jogszabályi feltétel hiánya miatt – ideértve a (2)–(4) bekezdésben foglaltakat is – nem ruházható át, az MNV Zrt. erről az igénylőt értesíti.

(6) Amennyiben a kezdeményezés hiányossága orvosolható, az MNV Zrt. annak kiegészítésére hívja fel az igénylőt.

(7) Ha az ingyenes átruházásról való döntés a Vtv. 36. §-ának (3) bekezdése értelmében a Kormány hatáskörébe tartozik, az MNV Zrt. által megküldött javaslat alapján az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter nyújtja be a szükséges előterjesztést.

(8) Az állami vagyonba tartozó régészeti leletek ingyenes átruházásának jogát – külön jogszabályban meghatározott módon – a kulturális örökségért felelős miniszter gyakorolja.

IX. Fejezet

KÖZPONTI KÖLTSÉGVETÉSI SZERVEK ELHELYEZÉSE

52. §

(1) A központi költségvetési szervek elhelyezésének biztosítása és koordinálása az MNV Zrt. feladata.

(2) A kormányzati elhelyezés megszervezése érdekében a központi költségvetési szervek által használt ingatlanok használatának, hasznosításának gazdaságosságát, célszerűségét az MNV Zrt. jogosult ellenőrizni.

53. §

(1) Központi költségvetési szerv az 52. § (1) bekezdésében meghatározott körben (elhelyezési céllal) kizárólag az MNV Zrt. előzetes jóváhagyásával

a) indíthat ingatlan tulajdonjogának a Magyar Állam javára történő megszerzésére irányuló közbeszerzési vagy más (pl. kisajátítási) eljárást,

b) köthet ingatlanra vonatkozó olyan jogügyletet, amely a Magyar Állam tulajdonszerzését eredményezi (pl. adásvétel, csere, ajándékozás stb.),

c) indíthat ingatlanra vonatkozó használati jogosultság bármely jogcímen történő megszerzésére irányuló eljárást (pl. bérleti, használati, haszonélvezeti, haszonbérleti, haszonkölcsön stb.),

d) köthet saját maga vagy más központi költségvetési szerv javára ingatlanra vonatkozó használati jogosultságot eredményező (pl. bérleti, használati, haszonélvezeti, haszonbérleti, haszonkölcsön stb.) megállapodást.

(2) Az (1) bekezdés c)–d) pontjaiban foglaltakat nem kell alkalmazni, amennyiben

a) a használati jogosultság hatvan napot meg nem haladó időtartamra szól, vagy

b) az ingatlan egyedi bruttó nyilvántartási értéke az ötmillió forintot nem haladja meg, vagy

c) önálló ingatlanonként legfeljebb 25 m²-t meg nem haladó területre vonatkozik, vagy

d) a jogügyletben várható, illetve meghatározott – egy-egy vagy időszakonként megállapított díj esetén az egy-

évre vonatkozó – ellenszolgáltatás értéke a bruttó egymillió forintot nem haladja meg, vagy

e) a jogügylet külföldön lévő ingatlanra vonatkozik.

(3) A (2) bekezdés a) pontjának alkalmazása esetén a megkötött szerződést meghosszabbítani, vagy ugyanazon szerződő féllel újabb használati jogosultságra vonatkozó szerződést kötni kizárólag az MNV Zrt. előzetes jóváhagyásával lehet.

(4) A központi költségvetési szerv az MNV Zrt. (1) és (3) bekezdés szerinti előzetes jóváhagyása iránti kérelmét – amennyiben az előzetesen ismert – az ingatlan(rész) és a jogcím pontos megjelölésével, részletes indokollással az irányítást vagy felügyeletet gyakorló szerv vezetőjének útján, annak egyetértésével terjesztheti elő. Az MNV Zrt. harminc napon belül dönt a kérelemről, amely határidőbe az esetleges hiánypótlás időtartama nem számít bele.

X. Fejezet

ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

54. §

(1) E rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti:

a) a kincstári vagyonnal való gazdálkodásról szóló 58/2005. (IV. 4.) Korm. rendelet, és az annak módosításáról szóló 175/2005. (IX. 1.) Korm. rendelet 272/2005. (XII. 15.) Korm. rendelet és 6/2007. (I. 24.) Korm. rendelet, valamint az üvegházhatású gázoknak a Magyar Állam kincstári vagyonába tartozó kibocsátási egységeivel való rendelkezés részletes szabályairól szóló 109/2006. (V. 5.) Korm. rendelet 11. § (4) bekezdése,

b) a Nemzeti Földalap vagyonyilvántartásának, vagyonelemelésének és hasznosításának részletes szabályairól szóló 254/2002. (XII. 13.) Korm. rendelet, az annak módosításáról szóló 68/2005. (IV. 13.) Korm. rendelet, a termőföld állam által életjáradék fizetése ellenében történő megszerzéséről szóló 210/2004. (VII. 9.) Korm. rendelet módosításáról szóló 16/2006. (I. 26.) Korm. rendelet 4. § (2) bekezdése, és a szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személyek beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi I. törvénnyel, valamint a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvénnyel összefüggő egyes kormányrendeletek módosításáról szóló 115/2007. (V. 24.) Korm. rendelet 17. §-a.

(3) 2008. január 1-jével hatályát veszti

a) az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság éves beszámoló készítési és könyvvizelési kötelezettségének sajátosságairól szóló 219/2000. (XII. 11.)

Korm. rendelet, és a számviteli törvény szerinti egyes egyéb szervezetek beszámoló készítési és könyvvizelési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet módosításáról szóló 237/2003. (XII. 17.) Korm. rendelet 17. §-a,

b) a Kincstári Vagyon Igazgatóságáról szóló 313/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet,

c) a Nemzeti Földalap kezeléséért felelős szerv kijelöléséről szóló 336/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet.

(4) A 14. § (3) bekezdésében megjelölt szabályzatot az MNV Zrt. e rendelet hatálybalépését követő hatvan napon belül teszi közzé a Magyar Közlönyben.

(5) Az MNV Zrt. jogelődjei által állami tulajdonú termőföldre kötött haszonbérleti szerződéseket – figyelemmel a külön jogszabályok szerinti védettségi szempontokra is – 2008. december 31-ig kell felülvizsgálni és e rendelet szabályainak megfelelő módosításukat kezdeményezni. A felülvizsgálat alapján azon szerződéseknél, ahol a haszonbérleti díj mértéke nem éri el a helyben kialakult díjtételt, illetve amelyek nem felelnek meg a jogszabályi feltételeknek, az MNV Zrt. a szerződés módosítását haladéktalanul köteles kezdeményezni.

(6) A központi költségvetési szervekkel kötött vagyonelemelési szerződéseknek a Vtv. 59. § (5) bekezdése szerinti felülvizsgálata során – az ágazati, szakmai szempontok érvényesítése érdekében – a vagyonelemelési szerződéssel kapcsolatos döntés meghozatalához az adott központi költségvetési szerv irányítását vagy felügyeletét ellátó szerv vezetőjének egyetértése szükséges.

(7) A Nemzeti Földalapba tartozó ingatlanokra vonatkozó ideiglenes vagyonelemelési szerződések megszüntetését jelen rendelet hatálybalépését követő hat hónapon belül kezdeményezni kell, a megszüntetést követően hasznosításukról a Vtv., illetve e rendelet szabályainak megfelelő szerződésekkel kell gondoskodni.

Melléklet

a 254/2007. (X. 4.) Korm. rendelethez

I. A 14. § (1) bekezdése alapján szolgáltatandó adatok köre

1. Az adatszolgáltatás során vagyonelemenként, tételesen kell jelenteni az adott vagyonelemre vonatkozó adatokat földterület, épület, lakás és egyéb helyiség, gazdálkodó szervezetben fennálló részesedés és közgyűjteményeken kívül elhelyezett, védelem alá eső műtárgyak és alkotások esetében.

2. Tételesen kell jelenteni az 1. pontban meghatározottakon túl az MNV Zrt. vagyonyilvántartási szabályzatában megjelölt értékhatárt meghaladó immateriális javakra, építményekre, gépekre, eszközökre, berendezésekre, fel-

szerelésekre, járművekre és tenyészállatokra vonatkozó adatokat.

3. Az 1. és 2. pontban nem szereplő vagyonscsoportokra vonatkozó adatokat összevontan kell jelenteni.

II. Adatszolgáltatási határidők

A 14. § (1) bekezdésében megjelölt adatszolgáltatást rendszeresen, az alábbi határidőig kell teljesíteni:

1. a használt állami vagyon tárgyév december 31-i állományáról évente egyszer, a tárgyévet követő év május 31-ig;

2. azon vagyonelemek esetében, ahol a használó külön jogszabály előírása miatt az 1. pontban megjelölt határidőig tényadatot nem tud szolgáltatni, a tárgyévet követő év szeptember 30-ig;

3. az I. pont szerint tételesen nyilvántartott vagyonelem állami vagyonba kerüléséről (beruházás, beszerzés, esetleges fellelés stb.), kikerüléséről (értékesítés, káresemény miatti megsemmisülés, selejtezés, térítés nélküli tulajdonba adás stb.), vagyonkezelői jogának átruházásáról, valamint a vagyon nyilvántartott adataiban bekövetkezett változásról harminc napon belül;

4. a vagyonelem értékbecslése esetén a forgalmi értékéről haladéktalanul;

5. új vagyonkezelői (a vagyon hasznosítására kötött más) jogviszony létesítésekor a szerződés megkötésétől számított harminc napon belül;

6. az 5. pontban megjelölt jogviszony megszűnése esetén haladéktalanul;

7. a vagyon használójának törzsadataiban bekövetkezett változásról nyolc napon belül.

Az I. pont szerint összevontan nyilvántartott vagyonelemek adatait az 1–4. pontban meghatározott határidőig összesítve kell jelenteni.

—————
A Kormány
257/2007. (X. 4.) Korm.
rendelete

a közbeszerzési eljárásokban elektronikusan gyakorolható eljárási cselekmények szabályairól, valamint az elektronikus árlejtés alkalmazásáról

A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 404. §-a (1) bekezdésének e) pontjában foglalt felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

I. Fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

A rendelet hatálya

1. §

A rendelet hatálya kiterjed a közbeszerzési eljárásokban és tervpályázati eljárásokban elektronikus úton gyakorolt eljárási cselekményekre, az elektronikus árlejtésre, a Kbt. hatálya alá tartozó közbeszerzési eljárásokban részt vevő személyekre, szervezetekre, valamint a közbeszerzési eljárásban elektronikusan gyakorolható egyes eljárási cselekmények lebonyolításához informatikai támogatást nyújtó szolgáltatókra (a továbbiakban: szolgáltató).

Általános követelmények

2. §

A közbeszerzési eljárásban elektronikusan gyakorolható egyes eljárási cselekmények lefolytatása során az ajánlatkérők, valamint az ajánlattevők, a részvételre jelentkezők és a pályázók (a továbbiakban: ajánlattevők), illetve a további résztvevők kötelesek biztosítani, illetve tiszteletben tartani a verseny tisztaságát és nyilvánosságát, az ajánlattevők esélyegyenlőségét, valamint az egyenlő bánásmód elvét.

3. §

(1) Az ajánlatkérő az elektronikus cselekmények gyakorlása, az elektronikus árlejtés során különösen a következőket köteles biztosítani:

a) a kapcsolattartás ajánlatkérő által választott elektronikus eszközei nem eredményezhetik az ajánlattevők megkülönböztetését, nem korlátozhatják a gazdasági szereplők hozzáférését a közbeszerzési eljáráshoz, és működésükben összeegyeztethetőnek kell lenniük az általánosan használt informatikai és elektronikus hírközlési tevékenység során alkalmazott termékekkel;

b) a kapcsolattartást, valamint az információk továbbítását, cseréjét és tárolását oly módon kell végezni, hogy az biztosítsa az adatok változatlan továbbítását, illetve a dokumentumok megváltoztathatatlanosságát, letagadhatatlanságát, illetve az ajánlatok, részvételi jelentkezések (a továbbiakban: ajánlat) bizalmas jellegének megőrzését;

c) az elektronikusan továbbított adatokhoz határidő előtt ne lehessen hozzáférni;

d) a c) pont szerinti tilalom megsértésének felderíthetőségét;

e) az ajánlatok benyújtása pontos időpontjának meghatározhatóságát;

f) a közbeszerzési eljárás során az elbíráláshoz szükséges bármely adathoz kizárólag az arra jogosult személyek egyidejű intézkedésével, az informatikai biztonsági szabályzatban rögzített módon, a jogosultság azonosításával lehet hozzáférni;

g) a beérkezett adatok megnyitásának időpontját csak az arra jogosult személyek állapíthatják, illetve változtatják meg;

h) a beérkezett és megnyitott adatok csak a jogosultak számára maradnak hozzáférhetőek.

(2) Az elektronikus dokumentumok benyújtásához szükséges feltételekre vonatkozó információk a benyújtást megelőzően, megfelelő időben az érdekelt felek rendelkezésére kell állnia;

(3) Ha az adott közbeszerzési eljárásban benyújtandó ajánlatok, igazolások, tanúsítványok és nyilatkozatok elektronikus formában nem állnak rendelkezésre, és egyéb sajátosságaik miatt a 6. § (1) bekezdésében meghatározott módon, elektronikus formában nem nyújthatók be, az ajánlattevőknek azokat a határidő lejártáig papíralapú dokumentum formájában a Kbt., valamint az ajánlati felhívás és a dokumentáció által előírt követelményeknek megfelelően kell benyújtaniuk.

(4) Az ajánlatkérőnek gondoskodnia kell valamennyi, a közbeszerzési eljárásokban elektronikusan lefolytatott eljárási cselekmény valamennyi eseménye naplózásáról. A naplózott adatállomány bejegyzéseit védeni kell az arra jogosulatlan személy általi hozzáféréstől, törléstől, illetve biztosítani kell, hogy a napló tartalma a Kbt. 7. §-ának (2) bekezdése szerinti időtartam alatt a jogosult számára megismerhető és értelmezhető maradjon.

(5) Amennyiben a közbeszerzési eljárás vonatkozásában az ajánlatkérő az elektronikus út igénybevételét lehetővé teszi, vagy azt jogszabály alkalmazni rendeli, a közbeszerzési eljárást megindító hirdetményben e tényről, és az adott közbeszerzési eljárásra vonatkozó nyilvános információk elérhetőségét az ajánlatkérőnek fel kell tüntetnie.

Az elektronikus közbeszerzési szolgáltatások

4. §

(1) Az elektronikus közbeszerzési szolgáltatások a következők:

a) a közbeszerzési eljárásokhoz kapcsolódó eljárási cselekmények valamelyikének vagy valamennyi eljárási cselekmény lebonyolításának informatikai támogatása, ideértve az elektronikus árlejtési szolgáltatást;

b) szállítók áruszállítására és szolgáltatásnyújtására, valamint építési beruházására vonatkozó adatokat és feltételeket tartalmazó elektronikus katalógusok kezeléséhez kapcsolódó szolgáltatás.

(2) Az (1) bekezdés szerinti szolgáltatásokat egyenként vagy azok közül bármelyiket együttesen is lehet nyújtani.

5. §

(1) Az ajánlatkérő elektronikus eljárási cselekményt, elektronikus árlejtést szolgáltató igénybevételével a szolgáltató informatikai rendszerén vagy szolgáltató igénybevétele nélkül a saját informatikai rendszerén folytathat le. Amennyiben az ajánlatkérő saját informatikai rendszerén folytat le elektronikus eljárási cselekményt vagy elektronikus árlejtést, a (3) bekezdésben foglalt rendelkezéseket saját magára nézve alkalmaznia kell.

(2) Amennyiben az ajánlatkérő egy vagy több elektronikus eljárási cselekményt szolgáltató igénybevételével folytat le, megállapodás alapján jogosult igénybe venni a központi elektronikus szolgáltató rendszer által biztosított ingyenes szolgáltatásokat is.

(3) Elektronikus közbeszerzési szolgáltatást nyújthat az a természetes személy, jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely

a) rendelkezik külső, független rendszervizsgáló által folyamatosan ellenőrzött minőségirányítási és információbiztonsági irányítási rendszerrel;

b) tevékenysége ellátásához hivatalos közbeszerzési tanácsadót vagy közbeszerzési referenst vesz igénybe;

c) a közbeszerzések elektronikus támogatásában felhasznált informatikai rendszer (a továbbiakban: informatikai rendszer) üzemzavarával kapcsolatos telefonhívások fogadását e célra fenntartott hívószámon folyamatosan biztosítja;

d) saját honlapján közzéteszi

da) informatikai biztonsági szabályzatát,

db) az általa biztosított szolgáltatások részletes szabályairól szóló szabályzatát,

dc) általános szerződési feltételeit,

dd) a c) pont szerinti hívószámot.

Az elektronikus dokumentumokkal és kapcsolattartással szemben támasztott követelmények

6. §

(1) A közbeszerzési eljárásban a Kbt. szerint kötelezően csatolandó igazolások, nyilatkozatok és egyéb iratok egyszerű – képi megfelelést, valamint olvashatóságot, értelmezhetőséget biztosító – elektronikus másolatban is benyújthatók. A közösségi, valamint a nemzeti értékhatárokat elérő vagy meghaladó értékű közbeszerzések esetében az ajánlatkérő előírhatja az igazolásnak a papíralapú dokumentumokról elektronikus úton történő másolat készítésének szabályairól szóló jogszabály rendelkezései szerint készített hiteles elektronikus másolatban történő benyújtását is.

(2) Az elektronikusan megküldött dokumentum beérkezésének tényéről, továbbá a beérkezett dokumentum nevről és méretéről az ajánlatkérő haladéktalanul automatikus

elektronikus visszaigazolást küld. Az elektronikus dokumentum előterjesztésének, illetve kézbesítésének ideje az automatikus visszaigazolásban szereplő időpont.

II. Fejezet

A KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁS SORÁN ELEKTRONIKUSAN GYAKOROLHATÓ EGYES ELJÁRÁSI CSELEKMÉNYEK KÜLÖNÖS SZABÁLYAI

*A közbeszerzési és tervpályázati hirdetmények
közzétételére irányuló kérelmek és hirdetmények
elektronikus úton történő benyújtása*

7. §

(1) A Kbt.-ben meghatározott hirdetmények (a továbbiakban: hirdetmény) elektronikus úton történő benyújtására a közbeszerzési és tervpályázati hirdetmények megküldésének és közzétételének részletes szabályairól, a hirdetmények ellenőrzésének rendjéről és díjáról, valamint a Közbeszerzési Értesítőben történő közzététel rendjéről és díjáról szóló 34/2004. (III. 12.) Korm. rendelet (a továbbiakban: közzétételi rendelet) rendelkezései szerint, e rendeletben meghatározott eltérésekkel, illetve követelményeknek megfelelően kerülhet sor.

(2) A kérelmet és mellékleteit

a) a Közbeszerzések Tanácsa Titkárságának keretében működő Szerkesztőbizottság (a továbbiakban: Szerkesztőbizottság) által nyújtott, a www.kozbeszerzes.hu címen elérhető elektronikus szolgáltatás igénybevételével kell létrehozni, vagy

b) a (3) bekezdés szerinti ügyfélkapus azonosítási rendszeren keresztül kell elektronikus üzenetként megküldeni a Szerkesztőbizottság részére, vagy

c) a (3) bekezdés szerinti ügyfélkapus azonosítási rendszeren keresztül elérhető, a Szerkesztőbizottság által biztosított elektronikus szolgáltatással kell létrehozni.

(3) A kérelem és mellékletei elektronikus úton történő benyújtása során a feladó (küldő) azonosítására a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló törvény szerinti központi elektronikus szolgáltató rendszer által működtetett ügyfélkapu (www.magyarorszag.hu/ugyfelkapu) is felhasználható.

(4) A hirdetményt a simap.europa.eu által használt xml formátumban kell benyújtani. A benyújtott hirdetményeknek az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétételre való feladása esetén a megfelelő elektronikus feladásáról a Szerkesztőbizottság gondoskodik.

(5) A közzétételi rendeletben meghatározottakon túl a kérelemben meg kell adni az alábbiakat:

a) a kérelmező elektronikus levélcímét, kivéve a (3) bekezdés szerinti ügyfélkapu felhasználásának esetében;

b) a közzétételi rendelet szerinti díj befizetését igazoló készpénz-átutalási megbízás, illetve banki átutalás azonosítóját, az átutalás összegét és időpontját a Közbeszerzések Tanácsa által meghatározott és internetes honlapján közzétett módon.

(6) A kérelem és mellékletei kézhezvételét a Szerkesztőbizottság a kézhezvétel napján haladéktalanul elektronikus visszaigazolva a kérelmezőnek.

(7) Ha a kérelem és mellékletei nem felelnek meg az (5) bekezdésben foglaltaknak, a közzétételi rendeletben meghatározott jogkövetkezmények alkalmazandóak.

(8) Amennyiben a közzétételi rendelet szerint hiánypótlás válik szükségessé, a Szerkesztőbizottság a hiánypótlásra történő felhívást a kérelmező által az (5) bekezdés *a)* pontja szerint megadott, illetve az ügyfélkapu által átadott elektronikus levelezési cím használatával küldi meg.

(9) Az (1)–(8) bekezdésben foglaltakat megfelelően alkalmazni kell a közzétételi kérelem visszavonására irányuló, valamint a helyesbítési kérelemre is.

8. §

(1) A Szerkesztőbizottság – a közzétételi rendelet 8. §-ában és 25. §-ában, valamint a Kbt.-ben meghatározott követelmények teljesülésének ellenőrzését megelőzően – az elektronikus úton benyújtott hirdetmény közzétételére irányuló kérelmet először abból a szempontból vizsgálja meg, hogy az megfelel-e a 7. § (2), valamint (4) és (5) bekezdése szerinti követelményeknek. Amennyiben a kérelem és mellékletei nem felelnek meg a 7. § (2), valamint (4) és (5) bekezdése szerinti követelményeknek, úgy annak beérkezésétől számított két munkanapon belül elektronikus úton vagy telefaxon felhívja az ajánlatkérőt a dokumentum ismételt benyújtására, egyben – az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétételre megküldött hirdetmény esetén – tájékoztatja a közzétételi rendelet 24/A. §-a szerinti elektronikus hirdetménytovábbítás kérelmezésének lehetőségéről.

(2) A Kbt.-ben, illetve a közzétételi rendeletben meghatározott határidők számítását – a közzétételi rendelet 24/A. §-a szerinti eset kivételével – e rendelet 7. §-ának (2), valamint (4) és (5) bekezdése szerinti követelmények teljesítésétől kell számítani.

A közbeszerzési eljárásokkal összefüggő információk nyilvánosságra hozatala

9. §

(1) A Közbeszerzési Értesítő a Közbeszerzések Tanácsa által szerkesztett, a Közbeszerzések Tanácsa honlapjáról elérhető, díjtalan elektronikus kiadvány.

(2) Ahol a Kbt. a közbeszerzési eljárással összefüggő információk, illetve tájékoztatás nyilvánosságra hozatalát írja elő, e kötelezettség elektronikus úton a (3) bekezdésben foglaltak szerint teljesíthető.

(3) Az ajánlatkérő az egyes közbeszerzési eljárásokra vonatkozó, nyilvános információkat saját honlapján, illetve a szolgáltató az adott eljáráshoz kapcsolódó információk megjelenítésére szolgáló nyilvános felületén is megjelentetheti. Hirdetmények esetében a közzétételre a Kbt.-ben meghatározott módon, időben és tartalommal kerülhet sor.

(4) Amennyiben a Kbt. az információknak az ajánlatkérő honlapján történő közzétételét írja elő, e kötelezettség saját honlap hiányában teljesíthető a szolgáltató adott eljáráshoz kapcsolódó információk megjelenítésére szolgáló nyilvános felületén.

A dokumentációval összefüggő információk rendelkezésre bocsátása

10. §

Ha a Kbt. a közbeszerzési eljárásban részvételi dokumentáció, illetve ismertető (a továbbiakban: dokumentáció) készítését írja elő vagy teszi lehetővé, az ajánlatkérő a dokumentációt az általa előzetesen a 3. § megfelelő alkalmazásával meghatározott és közzétett informatikai követelményeknek megfelelően, elektronikus formában is rendelkezésre bocsáthatja.

A Közbeszerzési Döntőbizottság értesítése hirdetmény nélküli tárgyalásos, illetve egyszerűsített eljárás megkezdéséről

11. §

Ahol a Kbt. a hirdetmény nélküli tárgyalásos, valamint az egyszerűsített eljárás megkezdésével összefüggően a Közbeszerzési Döntőbizottság értesítésének kötelezettségét írja elő, ez a kötelezettség elektronikus úton a Közbeszerzési Döntőbizottság által meghatározott és közzétett módon is teljesíthető.

Az ajánlattételi dokumentumokra vonatkozó különös követelmények

12. §

(1) Ha az ajánlatkérő a Kbt. 79. §-ának (2) bekezdése, illetve a Kbt. 109. §-ának (2) bekezdése alapján az ajánlati felhívásban, részvételi felhívásban (a továbbiakban: felhívás) az ajánlatok elektronikus úton történő benyújtását is

megengedi, akkor a felhívásban vagy a dokumentációban meg kell adni az ajánlat részét képező elektronikus dokumentumok jellemzőire – így különösen az ajánlat részét képező elektronikus dokumentumok formátumára – vonatkozó követelményeket, valamint azt, hogy az elektronikus benyújtott ajánlatok bontása során milyen informatikai eszközök kerülnek alkalmazásra.

(2) Az ajánlatkérő a felhívásban vagy a dokumentációban köteles ismertetni az informatikai megfelelés e rendeletben szabályozott követelményét, illetve az informatikai alkalmatlanság jogkövetkezményeit.

(3) Ha az ajánlatkérő az ajánlatok elektronikus úton történő benyújtását a Kbt. 79. §-ának (2) bekezdése, illetve a Kbt. 109. §-ának (2) bekezdése szerint lehetővé tette, és az ajánlattevő ajánlatát elektronikus úton nyújtotta be, ezt az ajánlattevő azokban az esetekben, mikor a Kbt. az ajánlattevők közvetlen írásbeli értesítését írja elő, egyidejűleg elektronikus úton kell értesíteni.

(4) Ha az ajánlatkérő az ajánlatok elektronikus úton történő benyújtását is lehetővé teszi, köteles fogadni az ajánlattevő legalább fokozott biztonságú elektronikus aláírással ellátott ajánlatát.

Az elektronikus úton benyújtott ajánlatok felbontásig történő megőrzése

13. §

(1) Az elektronikus úton benyújtott ajánlatokat olyan módon kell tárolni, amely a bontási időpontig kizárja az azokhoz való hozzáférést.

(2) Az informatikai rendszer az egyes ajánlatok és a hozzájuk kapcsolódó mellékletek fogadását, tárolását elkülönülten biztosítja. Az így nyilvántartott adatokat védeni kell a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a megsemmisülés és sérülés ellen.

(3) Az ajánlattételi határidő lejártáig – a Kbt. 77. §-a (1) bekezdésének megfelelően – az ajánlattevő jogosult az ajánlat módosítására, olyan módon, hogy a módosított ajánlatot az informatikai rendszer részére megküldi. Az ajánlatnak minden esetben kizárólag az ajánlattételi határidő lejártáig megküldött utolsó változata vehető figyelembe.

Az ajánlatok felbontása

14. §

(1) Az elektronikus benyújtott ajánlatok felbontása úgy történik, hogy a Kbt. 80. §, illetve 110. §-ában szabályozott bontás során az ajánlatkérő – a 3. §-ban foglaltak

szerint – hozzáfér az elektronikusan benyújtott ajánlatokhoz.

(2) Amennyiben az ajánlatok elektronikus úton történő benyújtásához az ajánlatkérő elektronikus űrlapot rendszeresít, az ilyen módon benyújtott ajánlat esetében az informatikai rendszer a jegyzőkönyvi tartalmat a rendszerben szereplő adatok automatikus felhasználásával, elektronikus dokumentumként hozza létre. Az elektronikus dokumentumot a Kbt. 80. §-ának (4) bekezdése vagy 110. §-ának (4) bekezdése alapján készített bontási jegyzőkönyv részének kell tekinteni, és azt valamennyi ajánlattevőnek meg kell küldeni.

Az informatikai megfelelőség ellenőrzése

15. §

(1) Az elektronikusan benyújtott ajánlat felbontásakor ellenőrizni kell annak informatikai megfelelőségét. Az elektronikusan benyújtott ajánlat informatikailag megfelelő, ha

a) eleget tesz a felhívásban az ajánlatkérő által előre meghatározott, az ajánlat részét képező elektronikus dokumentumok jellemzőire – így különösen az ajánlat részét képező elektronikus dokumentumok formátumára – vonatkozó követelményeknek, és

b) a felhívásban meghatározott informatikai eszközökkel a bontás időpontjában az ajánlatkérő számára olvasható és megjeleníthető.

(2) Amennyiben az elektronikus úton benyújtott ajánlat eleget tesz a felhívásban vagy a dokumentációban meghatározott, az ajánlat részét képező elektronikus dokumentumok informatikai jellemzőire vonatkozó követelményeknek, de az ajánlat egyéb okból nem olvasható, illetve nem jeleníthető meg, az ajánlattevőt – megfelelő határidő tűzésével – fel kell hívni az ajánlat olvashatóságához és megjeleníthetőségéhez szükséges szoftver megnevezésére. Az ajánlat újraküldése nem megengedett.

(3) Az ajánlatkérő – amennyiben a közbeszerzési eljárást megindító hirdetmény eltérően nem rendelkezik – csupán általánosan hozzáférhető, ingyenes vagy szabad szoftvert köteles igénybe venni az ajánlatok olvasásához és megjeleníthetőségéhez az ajánlattevő (2) bekezdés szerinti nyilatkozata alapján.

(4) Amennyiben a szoftver azonosítását követően sem határozható meg egyértelműen az ajánlatnak a felbontás időpontjában létező tartalma, vagy az ajánlattevő olyan, az olvashatóságához és megjeleníthetőségéhez szükséges szoftvert nevez meg, amely eltér az ajánlati felhívásban, illetve a (3) bekezdésben foglaltaktól, az ajánlat a Kbt. 88. §-a (1) bekezdésének *f)* vagy 114. §-a (1) bekezdésének *f)* pontja alapján érvénytelen.

(5) A Kbt. 83. §-a és 112. §-a szerinti hiánypótlási eljárás lebonyolításának, valamint az ajánlat értékelésének csak abban az esetben van helye, ha az ajánlat – a bontás vagy a (2) és (3) bekezdések szerinti intézkedéseket követően – olvasható és megjeleníthető.

Tájékoztatás az ajánlatok elbírálásáról, az eredményhirdetés

16. §

(1) Amennyiben az ajánlatkérő a Kbt. 79. §-ának (2) bekezdése, illetve 109. §-ának (2) bekezdése szerint eljárva megengedte az ajánlatok elektronikus úton történő benyújtását is, és legalább egy ajánlatot elektronikusan nyújtottak be, köteles azt az ajánlattevőt, aki ajánlatát elektronikusan nyújtotta be, a Kbt. 60–61. §-a szerinti kizárásról, a szerződés teljesítésére való alkalmatlanság megállapításáról, ajánlatának a Kbt. 88. §-a (1) bekezdésének *f)* pontja vagy a Kbt. 114. §-a (1) bekezdésének *f)* pontja szerinti érvénytelenné nyilvánításáról, valamint ezek indokáról a Kbt.-ben meghatározott határidőn belül elektronikusan értesíteni.

(2) Az eredményhirdetés időpontjában az ajánlatkérő köteles nyilvánosságra hozni a Kbt. 93. § (2) bekezdése vagy 116. §-ának (2) bekezdése szerinti összegzésben foglalt adatokat. A Kbt. 96. §-ának (1) bekezdése, és a Kbt. 118. §-ának (1) bekezdése szerinti írásbeli összegezést az ajánlatát elektronikusan benyújtott ajánlattevőnek elektronikusan kell megküldeni.

III. Fejezet

AZ ELEKTRONIKUS ÁRLEJTÉS ALKALMAZÁSA

Az elektronikus árlejtés alkalmazási köre

17. §

(1) Elektronikus árlejtés azokban az eljárásokban, amelyekben a Kbt. az elektronikus árlejtés alkalmazását lehetővé teszi, az ajánlatkérő által választott bírálati szempont vonatkozásában, a (2) és (3) bekezdésben meghatározott feltételekkel kezdeményezhető.

(2) Elektronikus árlejtés kezdeményezhető

a) a Kbt. 57. §-a (2) bekezdésének *a)* pontja esetében kizárólag az ellenszolgáltatás mértékére vonatkozóan;

b) a Kbt. 57. §-a (2) bekezdésének *b)* pontja esetében a bírálati részszempontokra vonatkozóan.

(3) A (2) bekezdés *b)* pontja szerinti esetben elektronikus árlejtés olyan részszempontok esetében kezdeményezhető, amelyek kellő pontossággal meghatározhatók. A bírálati részszempontok akkor minősülnek kellő pontossággal

gal meghatározhatónak, ha azok olyan módon számszerűsíthetők, amely lehetővé teszi az ajánlatoknak az elektronikus árlejtés időpontjáról szóló értesítésben [19. § (1) bekezdése] meghatározott képlet szerinti automatikus rangsorolását.

(4) A (3) bekezdés szerinti képletnek a (2) bekezdés b) pontja szerinti esetben tartalmaznia kell valamennyi bírálati részszempontnak az eljárást megindító felhívásban szereplő súlyozását, e célból minden értéket előzetesen egy – a súlyozással meghatározott – értékre kell csökkenteni. Amennyiben az ajánlatkérő lehetővé tette a részekre történő ajánlattételt, minden egyes részre külön képletet kell meghatározni.

(5) Közösségi értékhatárt el nem érő értékű közbeszerzési eljárásokban az ajánlatkérő nem köteles lefolytatni az elektronikus árlejtést, ha az eljárás során nyilvánvalóvá válik, hogy az elektronikus árlejtés igénybevételéhez kapcsolódó ajánlatkérői és ajánlattevői költségek a közbeszerzési eljárással beszerezni kívánt termék, szolgáltatás értékére is tekintettel az elektronikus árlejtés alkalmazását nem teszik gazdaságossá, és a döntés az adott eljárásra egyébként irányadó szabályok szerint meghozható. Az ajánlatkérő az elektronikus árlejtéstől való eltekintést köteles bejelenteni a Közbeszerzések Tanácsának a mellőzés indokainak részletes bemutatásával.

(6) Az ajánlatkérő nem folytathat le elektronikus árlejtést, amennyiben egyetlen érvényes ajánlat került benyújtásra.

(7) Az ajánlatkérő nem használhatja az elektronikus árlejtést rendeltetésével össze nem férő célra, különösen a verseny megakadályozására, korlátozására vagy torzítására, valamint az elektronikus árlejtés lefolytatása nem járhat azzal, hogy az eljárás alapján megkötött szerződés tárgya eltér az eljárást megindító hirdetményben és a dokumentációban meghatározott szerzési tárgytól.

A felhívás és a dokumentáció kötelező tartalmi elemei

18. §

(1) Amennyiben valamely közbeszerzési eljárás lefolytatását megelőzően az ajánlatkérő úgy dönt, hogy az ajánlatoknak a Kbt. 81. §-ának (4) bekezdése szerinti értékelését követően elektronikus árlejtést kíván lefolytatni, köteles ezt a tényt az eljárást megindító hirdetményben jelezni.

(2) Az ajánlatkérő a dokumentációban köteles tájékoztatást adni

a) arról a tényről, hogy az elektronikus árlejtést az elszolgáltatás mértéke vonatkozásában vagy – a Kbt. 57. §-a (2) bekezdésének b) pontja esetében – a bírálati részszempontok vonatkozásában folytatja le;

b) arról, hogy az ajánlattevők számára milyen információk mely időpontban lesznek elérhetők az elektronikus árlejtés során;

c) az elektronikus árlejtés lebonyolításának menetéről, ideértve azt is, ha az elektronikus árlejtést szakaszokban kívánja lefolytatni;

d) azokról a feltételekről, amelyek mellett az ajánlattevők megtehetik új ajánlataikat, ideértve az elektronikus árlejtés lebonyolítása során a rendszerbe bevihető értékek közötti minimális különbségekre vonatkozó információkat;

e) az elektronikus árlejtés lebonyolítására szolgáló informatikai rendszer jellemzőiről, valamint a rendszerhez való csatlakozáshoz szükséges technikai előírásokról.

Ajánlattevők értesítése

19. §

(1) Az ajánlatoknak a Kbt. 81. §-ának (4) bekezdése szerinti értékelését követően az elektronikus árlejtés időpontjáról az ajánlatkérő valamennyi, az eljárásban érvényes ajánlatot benyújtó ajánlattevőt egyidejűleg, elektronikus úton, az értesítés fogadása visszaigazolásának kötelezettségével értesíteni, egyben ajánlattételre felhívni köteles.

(2) Az értesítést az ajánlatkérőnek úgy kell elküldenie, hogy annak tartalmát az ajánlattevők az elektronikus árlejtés kezdő időpontjaként az értesítésben megjelölt időpont előtt legalább öt munkanappal megismerhessék.

(3) Az értesítésnek tartalmaznia kell:

a) az elektronikus árlejtés megkezdésének és lezárásának időpontját;

b) az informatikai rendszerbe történő belépést lehetővé tevő azonosító adatokat, illetve a belépéshez szükséges eszközökre vonatkozó információkat;

c) az informatikai rendszer működésének megismeréséhez szükséges információkat;

d) az ajánlatoknak a Kbt. 81. §-ának (4) bekezdése szerinti értékelésének eredményét;

e) azt a képletet, amely alapján az ajánlatok automatikus rangsorolására sor kerül;

f) a 20. § szerinti, az elektronikus árlejtés lebonyolítására szolgáló informatikai rendszer működésének megismerésére nyitva álló időtartam kezdő és befejező időpontját;

g) azt a kezdő és befejező időpontot, vagy amennyiben az elektronikus árlejtés több szakaszból áll minden szakaszra vonatkozóan azokat a kezdő és befejező időpontokat – naptárilag vagy a (4) bekezdésben meghatározott módon –, amelyek között az ajánlattevőknek a 21. § (1) bekezdés szerinti adatokat fel kell töltenie az elektronikus árlejtést támogató informatikai rendszerbe.

(4) Az értesítés tartalmazhatja azt az ajánlattételi határidőt megelőző időtartamot, amelyen belül érkező ajánlat esetében az ajánlat megtételének időpontjában az elektronikus árlejtés új szakasza kezdődik. Az értesítésnek ebben az esetben tartalmaznia kell az új szakasz befejező időpontját, valamint azt, hogy az ilyen módon megkezdődött új szakaszban a befejező időpontot megelőzően az e bekezdés első mondatában meghatározott határidőn belül tett ajánlat egyben új szakasz kezdetét jelenti-e.

(5) Valamennyi, a (4) bekezdés szerint megkezdett új szakaszra a (4) bekezdés rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell.

Az informatikai rendszer működésének megismerése

20. §

Az ajánlatkérő, illetve a szolgáltató köteles – legalább 24 óra időtartamban – lehetővé tenni, hogy az ajánlattevők – a rendszer kipróbálását is ideértve – megismerkedjenek az elektronikus árlejtés lebonyolítására szolgáló informatikai rendszer működésével.

Az elektronikus árlejtés megkezdése

21. §

(1) Az elektronikus árlejtés megkezdését megelőzően az ajánlattevő – az ajánlatkérő által a 19. § (3) bekezdésének *g)* pontjában megjelölt időpontban – köteles feltölteni az elektronikus árlejtést támogató informatikai rendszerbe a bírálati részszempontok tekintetében a Kbt. 81. §-ának (4) bekezdése szerint értékelt érvényes ajánlatában szereplő értékeket.

(2) Az elektronikus árlejtést az ajánlatkérő a 19. § szerinti értesítésben közölt időpontban kezdi meg.

(3) Az elektronikus árlejtés során az ajánlattevő ajánlatát a csak számára hozzáférhető, az ajánlatok megtételére szolgáló adatátviteli lehetőség igénybevételével teheti meg. Az első ajánlat megtétele – ellenkező bizonyításig – vélelmet keletkeztet arra nézve, hogy

a) az eljárásban az ajánlattevő nevében az arra feljogosított személy jár el;

b) ajánlattevő az elektronikus árlejtés dokumentációban közzétett feltételrendszerét megismerte és magára nézve kötelezően elfogadta;

c) az ajánlattevő jogi helyzetében a korábbi, a Kbt. 81. §-ának (4) bekezdése szerint értékelt érvényes ajánlata megtételétől az elektronikus árlejtés megkezdéséig terjedő időszakban semmilyen olyan körülmény nem állt be, mely az ajánlattevőnek a közbeszerzési eljárásból a Kbt. szerinti kizárását eredményezheti.

Az ajánlatok megtétele, az ajánlati kötöttségre vonatkozó különös szabályok

22. §

(1) Amennyiben az ajánlattevő az elektronikus árlejtés során nem tesz ajánlatot, ajánlati kötöttsége az elektronikus árlejtést megelőzően papír alapon vagy a 12. § szerint elektronikus úton benyújtott ajánlata vonatkozásában áll fenn.

(2) Az ajánlattevőnek az elektronikus árlejtés során első ajánlatának megtételétől az elektronikus árlejtés lezárásáig nem áll fenn a Kbt. szerinti ajánlati kötöttsége. A szerződést az ajánlatnak az elektronikus árlejtés lezárásakor meglévő tartalma szerint az első helyen rangsorolt ajánlattevővel kell megkötni.

(3) Az elektronikus árlejtés lebonyolítása során az ajánlattevők az ellenszolgáltatás mértéke vagy a bírálati részszempontok tekintetében módosíthatják ajánlatukat.

(4) Az ajánlattevő az elektronikus árlejtés során a 17. § (2) bekezdésének *a)* pontja szerinti esetben kizárólag kedvezőbb, a 17. § (2) bekezdésének *b)* pontja szerinti esetben egyes részszempontok vonatkozásában kedvezőbb és kedvezőtlenebb ajánlatot is tehet.

(5) Az ajánlattevőnek az elektronikus árlejtés során tett azon ajánlata nem vehető figyelembe, amely a 19. § (3) bekezdésének *e)* pontjában meghatározott képlet alapján történő, más ajánlattevők ajánlatait figyelmen kívül hagyó automatikus kiértékelés szerint kedvezőtlenebb az ajánlattevő korábban tett ajánlatánál.

A beérkezett ajánlatokkal összefüggő cselekmények

23. §

(1) A beérkező ajánlatokat az elektronikus árlejtést támogató rendszer automatikusan, a 19. § (3) bekezdésének *e)* pontja szerinti képlet alkalmazásával értékeli, és az ajánlattevőkkel egyidejűleg, elektronikus úton közli a (2) bekezdésben meghatározott információkat.

(2) Az ajánlatkérő az elektronikus árlejtést támogató informatikai rendszer útján folyamatosan köteles közölni az ajánlattevőnek az ajánlattevők rangsorában elfoglalt helyzetét. Az ajánlatkérő – a (3) bekezdésben foglaltak betartásával – információval láthatja el az ajánlattevőket más ajánlattevők által tett ajánlatokban foglalt értékekkel, valamint az ajánlattevők számával kapcsolatban, amennyiben azt a dokumentációban előzetesen jelezte.

(3) Az ajánlatkérő az elektronikus árlejtés lefolytatása során az egyes ajánlattevőket véletlenszerűen választott azonosítóval jelöli, és gondoskodik arról, hogy az ajánlattevőknek – saját azonosítójukon túl – ne legyen tudomásuk arról, hogy melyik azonosító melyik ajánlattevőt jelöli.

Az elektronikus árlejtés lezárása

24. §

(1) Az elektronikus árlejtést az ajánlatkérő lezárja:

- a) a 19. § (3) bekezdésének a) pontja szerinti időpontban;
- b) ha nem nyújtottak be a 18. § (2) bekezdés d) pontja szerinti minimális különbségre vonatkozó követelménynek megfelelő ajánlatot és a 19. § szerinti értesítés tartalmazta, hogy ebben az esetben az utolsó ajánlat beérkezésétől számított mely időpontban kerül sor az elektronikus árverés lezárására, az értesítés által tartalmazott időpontban;
- c) ha az elektronikus árlejtést szakaszokban folytatták le, az utolsó szakasznak a 19. § szerinti értesítés által tartalmazott befejezési időpontjakor.

(2) Első helyen rangsoroltnak az az ajánlattevő minősül, akinek ajánlatát az informatikai rendszer az árlejtés lezárásakor a legkedvezőbb ajánlatként tartja nyilván.

(3) Az elektronikus árlejtés lezárásakor az ajánlatkérő az árlejtés során érvényes ajánlatot tett ajánlattevőket elektronikus úton tájékoztatja az elektronikus árlejtés során az ellenszolgáltatás mértéke, illetve a bírálati részpontok tekintetében kialakult rangsorról.

Az elektronikus árlejtés lebonyolítása során jelentkező üzemzavar esetén követendő eljárás

25. §

(1) Amennyiben az elektronikus árlejtés lebonyolítása során az elektronikus árlejtést lebonyolító ajánlatkérő, a szolgáltató vagy legalább két ajánlattevő az elektronikus árlejtés lebonyolítására szolgáló informatikai rendszer üzemzavarát észleli, az elektronikus árlejtést – e tény jegyzőkönyvben való rögzítése mellett – az ajánlatkérő a Kbt. 92. §-ának b) pontja alapján eredménytelennek nyilvánítja.

(2) Amennyiben az üzemzavart az ajánlattevő észleli, köteles azt telefonon, az erre a célra fenntartott hívószámmon jelezni az ajánlatkérőnek, illetőleg a szolgáltatónak.

(3) Amennyiben az ajánlatkérő, a szolgáltató vagy az elektronikus árlejtésben részt vevő valamelyik ajánlattevő az árlejtés titkosságának sérelmét észleli, az elektronikus árlejtést – e tény jegyzőkönyvben való rögzítése mellett – az ajánlatkérő a Kbt. 92. §-ának e) pontja alapján eredménytelennek nyilvánítja.

(4) Az elektronikus árlejtés ismételt lebonyolítására a 19. § szerinti értesítés megküldését követően kerülhet sor. A (3) bekezdés szerinti esetben a 19. § (3) bekezdésének b) pontja szerinti új eszközök vagy azonosítók hozzáférhetővé tételéről is gondoskodni kell.

Jogorvoslatok

26. §

Az e rendeletbe ütköző magatartásra vagy mulasztásra a Kbt.-nek a jogorvoslatra, valamint a közbeszerzésekkel kapcsolatos polgári perekre vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

IV. Fejezet

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK*Hatálybalépés*

27. §

(1) Ez a rendelet 2008. január 1-jén lép hatályba, rendelkezéseit a hatálybalépése után megkezdett közbeszerzésekre [Kbt. 35. § (2) bekezdés], tervpályázatokra, illetőleg ezekkel kapcsolatban a kérelmező által feladott, illetőleg megküldött hirdetményekre kell alkalmazni.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg

a) a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kbr.) 26. §-a a következő (3)–(4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A központi beszerző szervezet a kiemelt termékek beszerzésére irányuló közbeszerzési eljárásokban köteles elektronikus árlejtést lefolytatni, ha a közbeszerzés értéke eléri vagy meghaladja az egyszerű közbeszerzési eljárás értékhatárait.

(4) A központosított közbeszerzési rendszer keretén belül lefolytatott közbeszerzési eljárások vonatkozásában a (3) bekezdés szerinti kötelezettség alól a központi beszerző szervezet felügyeletét ellátó miniszter a pénzügyminiszter egyetértésével egyedi felmentést adhat. A központi beszerző szervezet az egyedi felmentést köteles közzétenni a központosított közbeszerzési portálon.”

b) a Kbr. 1. számú mellékletében szereplő országos kiemelt termékek jegyzéke kiegészül az „Elektronikus közbeszerzési szolgáltatások – elektronikus árlejtés szolgáltatás” megnevezésű kiemelt termékkel.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a közbeszerzési eljárásokban elektronikusan gyakorolható eljárási cselekmények szabályairól és az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerről szóló 167/2004. (V. 25.) Korm. rendelet, valamint a Kbr. 25. §-a (3) bekezdésének c) pontjában „az elektronikus árlejtés és a” szövegrész.

Jogharmonizációs záradék

28. §

Ez a rendelet – a Kbt.-vel együtt – a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

a) az Európai Parlament és a Tanács 2004/17/EK irányelve (2004. március 31.) a vízügyi, az energia-, a közlekedési és a postai ágazatokban működő szervezetek közbeszerzési eljárásainak összehangolásáról;

b) az Európai Parlament és a Tanács 2004/18/EK irányelve (2004. március 31.) az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásmegrendelésre irányuló közbeszerzési eljárások összehangolásáról.

A Kormány
267/2007. (X. 15.) Korm.
rendelete
az egyes szabálysértésekről szóló
218/1999. (XII. 28.) Korm. rendelet módosításáról

A Kormány a szabálysértésekről szóló 1999. évi LXIX. törvény 166. §-ában foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

1. §

Az egyes szabálysértésekről szóló 218/1999. (XII. 28.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 31. §-ának helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg az R. a II. Címet megelőzően a következő alcímmel és 31/A. §-sal egészül ki:

„31. § (1) Aki

a) a jogszabályban előírt bejelentési, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségének nem tesz eleget,

b) szándékosan a valóságnak meg nem felelő adatot szolgáltat,

c) tevékenységet érintő hatósági ellenőrzést akadályozza,

ötvenezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, repülőtéri intézeteinek, a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal, továbbá a bányakapitányság hatáskörébe is tartozik.

(3) Az (1) bekezdés a) és b) pontjában meghatározott szabálysértés országhatár átlépésekor történő elkövetése esetén magyar állampolgárral szemben a fővámhivatal, Pest megyében a Buda térségi Fővámhivatal, Budapesten a Vám- és Pénzügyőrség Fővárosi Szabálysértési Hivatala,

nem magyar állampolgárral szemben a Vám- és Pénzügyőrségnek az Európai Unió külső vámhatárán működő vámhivatala jár el.

Statisztikai adatszolgáltatással kapcsolatos szabálysértés

31/A. § (1) Aki

a) jogosulatlanul, vagy jogszabályban előírt eljárási szabályok megszegésével, adatszolgáltatási kötelezettséggel járó statisztikai adatszolgáltatást rendel el, illetve hajt végre,

b) gondatlanul a valóságnak meg nem felelő adatot szolgáltat,

c) a szabályszerűen elrendelt statisztikai adatszolgáltatást nem, vagy nem az előírt határidőben teljesíti,

d) a statisztikai adatok közlésére, közzétételére vagy átadására vonatkozó jogszabályokat megszegi,

e) a személyes adatok statisztikai célú feldolgozásánál előírt nyilvántartás vezetését elmulasztja,

f) a statisztikai adatszolgáltatás ellenőrzését akadályozza, az ellenőrzés, illetőleg tájékozódás során kért felvilágosítás megadását megtagadja, illetőleg megőrzési kötelezettségének nem tesz eleget, ötvenezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.”

2. §

Az R. 74. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az (1)–(2) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, illetőleg a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

3. §

Az R. 75. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, illetőleg a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

4. §

Az R. 77. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, illetőleg a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

5. §

Az R. 79. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az (1) és (2) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, illetőleg a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

6. §

Az R. 81. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, illetőleg a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

7. §

Az R. 84. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, illetőleg a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

8. §

Az R. 85. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

9. §

(1) Az R. 86. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Aki a közfogyasztásra szánt élelmiszer vagy ital előállítására, átvételére, csomagolására, tárolására, szállítására, forgalomba hozatalára vonatkozó élelmiszer-biztonsági előírást tartalmazó jogszabályt, vagy az ilyen jogszabály alapján kiadott rendelkezést megszegi, százezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.”

(2) Az R. 86. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal, az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, illetőleg a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve hatáskörébe is tartozik.”

10. §

Az R. 87. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, illetőleg a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

11. §

Az R. 88. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, illetőleg a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

12. §

Az R. 102. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdés *a*) pontjában meghatározott szabálysértések miatt az eljárás az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete hatáskörébe is, az (1) bekezdés *b*) pontjában meghatározott szabálysértések miatt az eljárás az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, illetve az élelmiszer-vállalkozások esetében a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

13. §

Az R. 103. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság illetékes területi szerve, a bányakapitányság, a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal, továbbá az Országos Munkavédelmi és Munkaügyi Főfelügyelőség hatáskörébe is tartozik.”

14. §

Az R. 105. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete, a (2) bekezdésben meghatározott szabálysértés a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

15. §

Az R. 106. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hatáskörébe is tartozik.”

16. §

Az R. 113. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt az eljárás a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal, állatról emberre terjedő betegség esetén a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal, illetve az ÁNTSZ regionális vagy kistérségi intézete hatáskörébe is tartozik.”

17. §

(1) Ez a rendelet 2007. november 1-jén lép hatályba.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti az R. 84. §-ának (3) bekezdése, valamint 113. §-ának (3) bekezdése.

A Kormány tagjának rendelete

**Az igazságügyi és rendészeti miniszter
47/2007. (X. 20.) IRM
rendelete
az ingyenes céginformációról**

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 128. §-ának *a)* pontjában és *c)* pontjában foglalt felhatalmazás alapján az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának *h)* pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

(1) E rendelet hatálya a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 15. § (1)³ bekezdése alapján elektronikus úton kért ingyenes céginformáció biztosítására terjed ki.

³ Igazságügyi Közlöny 2006. évi 1. szám.

(2) A rendelet hatálya nem terjed ki a céginformáció olyan biztosítására, amely a cégjegyzék adatai egészének, illetve annak jelentős részének megszerzését eredményezné.

2. §

(1) A céginformációs szolgálat a www.e-cegjegyzek.hu honlapján (a továbbiakban: honlap) keresztül biztosítja az ingyenes elektronikus céginformációt. E rendelet szerinti céginformációk megismerése esetén a számítógépes rendszer használata is ingyenes.

(2) A céginformációs szolgálat az ingyenes céginformációt a 4. és 5. § szerint biztosítja.

(3) Az ingyenes céginformáció tájékoztató jellegű, és közhiteles okiratként nem használható fel.

3. §

(1) A honlap használatára név és jelszó megjelölését igénylő regisztrációt követően kerülhet sor. A regisztráció a honlap használata feltételeinek elfogadását is jelenti.

(2) A honlapon megismerhető céginformáció cégnév, vagy cégjegyzékszám, vagy adószám megadásával, az 5. § (1) bekezdés *b)* pontjában meghatározott adatok tekintetében név (cégnév) megadásával, cégkeresési program segítségével érhető el.

4. §

Az adatok lekérdezésének időpontjában a cégjegyzékben szereplő adatként ismerhető meg a cég fennálló vagy törölt cégjegyzékszám, cégneve, székhelye, telephelye, fióktelepe, főtevékenysége, jegyzett tőkéje, adószáma, továbbá az, ha a cég felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt áll.

5. §

(1) A hét első napján frissített adatként ismerhető meg:

a) a cég cégjegyzékben szereplő valamennyi fennálló adata, valamint a bejegyzési (változásbejegyzési) kérelem elektronikusan rögzített, még be nem jegyzett adatai,

b) csoportosított céginformációként a jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, vagy egyéb szervezet cégtulajdonosi (tagi, részvényesi) minősége, képviseleti jogosultsága, vagy természetes személy képviseleti jogosultsága, felügyelőbizottsági tagsága.

(2) A cégjegyzék adatai közül azok kerülnek frissítésre, amelyekben a korábbi állapothoz képest változás állt be.

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott adatok interneten működő keresőprogramok útján is megismerhetők. Ebben az esetben az adatok megismeréséhez név és jelszó használata nem szükséges.

6. §

(1) E rendelet 2008. január 1. napján lép hatályba.

(2) Hatályát veszti a Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálat működéséről, valamint a céginformáció költségtérítéséről szóló 1/2006. (VI. 26.) IRM rendelet (a továbbiakban: R.) 10. § (1)–(2) bekezdése.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az R. 10. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki, ezzel egyidejűleg a jelenlegi (4) bekezdés megjelölése (5) bekezdésre változik:

„(4) A (3) bekezdés szerinti céginformáció a Ctv. 16. §-ának (4) bekezdésében meghatározott módon kérhető. Amennyiben a céginformáció cégadatra vonatkozik, a céginformáció a www.e-cegjegyzek.hu honlapon közzétett feltételek melletti bankkártyával történő fizetéssel is igényelhető.”

(4) Ez a bekezdés, valamint a (2) és (3) bekezdés 2008. január 2-án hatályát veszti.

A Magyar Köztársaság jogegységi határozata

A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága jogegységi határozata

3/2007. BJE szám

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának büntető jogegységi tanácsa Budapesten, a 2007. év október hó 15. napján tartott nyilvános ülésen meghozta a következő

jogegységi határozatot:

I. Ha az elkövető egy cselekményével valósítja meg a hivatali visszaélés büntettét (Btk. 225. §-a) és a hivatalos személy által elkövetett személyes adattal visszaélés büntettét [Btk. 177/A. §-a (2) bekezdése], a bűnösség csak az utóbbi bűncselekményben állapítható meg; az alaki halmazat csupán látszólagos.

II. Amennyiben az ügyészség – a leírt esetben – mind a két bűncselekmény miatt vádat emel, a kimerített vád szerinti magatartást egységesen hivatalos személy által elkövetett személyes adattal visszaélés büntettének kell minősíteni, s e mellett a hivatali visszaélés büntette miatt emelt vád alóli felmentő rendelkezésnek nincs helye.

INDOKOLÁS

A Legfelsőbb Bíróság Büntető Kollégiumának vezetője a Be. 440. §-a (1) bekezdése a) pontja alapján az egységes ítélkezési gyakorlat biztosítása érdekében [Be. 439. §-a (1) bekezdése a) pontja] jogegységi eljárás lefolytatását és jogegységi határozat meghozatalát indítványozta abban az elvi kérdésben, hogy a Btk. 177/A. §-a (2) bekezdése szerinti hivatalos személyként elkövetett személyes adattal visszaélés büntette a Btk. 225. §-a szerinti hivatali visszaélés büntettével alkothat-e valóságos alaki halmazatot, vagy ha az egy magatartás mind a két törvényi tényállást megvalósítja, a halmazat csupán látszólagos.

Az indítvány előterjesztésének az előzményei a következők voltak:

A Legfelsőbb Bíróság a 2007. január 16-án kihirdetett Bf.III.880/2006/5. számú – felülvizsgálati ügyben hozott – végzésében úgy foglalt állást, hogy a két bűncselekmény valóságos alaki halmazatban megállapítható.

Ennek indokaként elvi jelleggel fejtette ki: következetes az ítélkezési gyakorlat abban, hogy az eltérő jogi tárgyakat érintő többszörös érdeksérelem miatt a két bűncselekmény alaki halmazata valóságos.

A Legfelsőbb Bíróság másik tanácsa a 2007. január 30-án kelt – ugyancsak felülvizsgálati ügyben hozott – Bfv.I.755/2006/5. számú határozatával a szóban levő kérdésben eltérően foglalt állást. A döntés szerint a Btk. 177/A. §-ának, illetve a Btk. 225. §-ának egymáshoz való viszonyát illetően a Btk. 177/A. §-a (2) bekezdésében szabályozott minősített esetre vonatkozóan a két bűncselekmény tényállásának egy magatartással történő megvalósítása látszólagos alaki halmazatként értékelhető.

Figyelemmel volt a Btk. 177/A. §-ának 2003. március 1-jén bekövetkezett módosítására, amely a (2) bekezdés szerint súlyosabban – 3 évig terjedő szabadságvesztéssel – büntetendő az (1) bekezdésben meghatározott bűncselekmény, ha azt hivatalos személyként, köz megbízás felhasználásával vagy jogtalan haszonszerzés végett követték el.

A másodízben eljáró tanács elvi érveléssel fejtette ki: „már nem tartható fenn az a jogi álláspont, mely szerint az eltérő jogtárgyakat érintő többszörös érdeksérelemre tekintettel a hivatali visszaélés büntettének és a személyes adattal hivatalos személyként elkövetett visszaélés büntettének valóságos alaki halmazatban történő megállapítása indokolt.”

A tanács végső megállapítása szerint a Btk. 177/A. §-a (2) bekezdése szerint minősülő bűncselekmény a hivatali visszaélés büntettéhez képest speciális törvényi tényállás, s ezért a halmazat csupán látszólagos.

A Büntető Kollégium vezetője rámutatott arra, hogy az azonos hónapban – szinte párhuzamosan – eljár tanácsok egyike sem volt abban a helyzetben, hogy a Be. 439. §-a (1) bekezdése *b*) pontja alapján jogegységi eljárást kezdeményezzen.

Az indítvány előterjesztőjének álláspontja szerint az elvi kérdés helyes megoldását a Bfv.I.755/2006/5. számú határozat tartalmazza, és indítványozta, hogy a jogegységi tanács ennek megfelelő határozatot hozzon. Indítványozta ezen túl azt is, hogy a jogegységi tanács arra is térjen ki, hogy a látszólagos alaki halmazatban álló cselekmények elbírálása során a megítélt speciális cselekménnyel látszólagos halmazatot alkotó másik cselekmény tekintetében nincs helye felmentő rendelkezésnek, hanem a rendelkező részben a kimerített vád szerinti magatartást egységesen kell minősíteni.

A legfőbb ügyész a jogegységi indítványban foglaltakal mindenben egyetértett (BF.2180/2007.sz.).

A jogegységi tanács álláspontja szerint a felvetett elvi kérdés jelentőségére tekintettel indokolt a jogegységi eljárás lefolytatása és jogegységi határozat hozatala.

A jogegységi indítvány alapos.

A büntetőjog elmélete és az ítélkezési gyakorlat egységes abban, hogy az egy magatartással megvalósított több bűncselekmény halmazata látszólagos, ha a szóban levő bűncselekmények az ún. specialitás viszonyában vannak egymással.

A specialitást (kiemelt törvényi tényállást) az jellemzi, hogy az elkövető egy magatartása több olyan törvényi tényállást valósít meg, amelyek közül a jogalkotó az egyiket valamely külön értékelést igénylő körülményre tekintettel a másiktól emeli ki.

Az adott esetben az történt, hogy a jogalkotó, amikor a Btk. 177/A. §-a (2) bekezdését beiktatva a hivatalos személyként megvalósított személyes adattal visszaélés büntetést szankcionálta a hivatali visszaélés büntettségéhez képest speciális törvényi tényállást alkotott.

Nem kétséges ugyanis, hogy ha a hivatalos személy személyes adattal a Btk. 177/A. §-a (1) bekezdésében írt valamely módon visszaél, szükségképpen megvalósítja a Btk. 225. §-ában meghatározott törvényi tényállást is.

A Bfv.I.755/2006/5. számú határozatot hozó tanács helyesen érvelt, amikor kifejtette, hogy az értelmezése megfelel annak az ítélkezési gyakorlatnak, amely szerint a hivatali visszaélés büntettségével az egyéb hivatali bűncselekmények, valamint azok a bűncselekmények is a specialitás viszonyában vannak, amelyek a hivatalos személykénti elkövetést akár az alapeseti tényállás körében, akár minősítő körülményként magukba foglalnak. Ezeknek a bűncselekményeknek a hivatali visszaélés büntettségével előforduló alaki halmazata tehát csupán látszólagos.

A jogegységi tanács az elvi kérdést a kifejtettek alapján a rendelkező részben foglaltak szerint döntötte el.

*

A jogegységi indítvány az eljárásjogi kérdésében is helyes álláspontot fejtett ki.

A törvényes vádban írt tényállás teljes kimerítése esetén annak eldöntése, hogy a több törvényi tényállás keretei közé illeszkedő egyetlen cselekmény valóságos, vagy látszólagos alaki halmazatot valósít-e meg, valójában nem a bűnösségről, hanem a jogi minősítésről szóló állásfoglalást jelent.

Ezért a látszólagos alaki halmazatban álló cselekmények elbírálása során megállapított speciális cselekménnyel látszólagos halmazatban álló másik cselekmény tekintetében nincs helye felmentő rendelkezésnek, a terhelt bűnösségét egységesen a speciális bűncselekményben kell megállapítani.

A jogegységi tanács a határozatát – a Bszi. 32. §-a (4) bekezdése, illetve a Be. 445. §-a (2) bekezdése alapján – a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Utasítás

14/2007. (IK 11.) IRM
utasítás

a Rendőrtiszti Főiskola alapító okiratának kiadásáról szóló 5/2006. (IK 10.) IRM utasítás módosításáról

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 88. §-ára, az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 10. §-ának (2) bekezdésére, valamint a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvény 16. §-ának (1) bekezdésére és 115. §-ának (2) bekezdésére figyelemmel a következő utasítást adom ki:

1. A Rendőrtiszti Főiskola alapító okiratának kiadásáról szóló 5/2006. (IK 10.) IRM utasítás mellékletének 8.1.1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„8.1.1. Képzési terület: jogi és igazgatási
Képzési szint: alapképzés, mesterképzés”

2. Ez az utasítás a közzétételének napján lép hatályba, és ezzel egyidejűleg hatályát veszti a Rendőrtiszti Főiskola alapító okiratának módosításáról szóló 8/2006. (IK 12.) IRM utasítás.

3. Ezen utasítás a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Dr. Takács Albert s. k.,
igazságügyi és rendészeti miniszter

Jogszabálymutató

A Magyar Közlönyben

2007. október 2. napjától 2007. október 31. napjáig
közzétett jogszabályok jegyzéke

	Szám		
2007: CXI. tv. a Firenzében, 2000. október 20-án kelt, az Európai Táj Egyezmény kihirdetéséről	131	259/2007. (X. 4.) Korm. r. a nyugdíjszerű rendszeres szociális ellátások 2007. évi kiegészítő emeléséről	132
2007: CXII. tv. a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Holland Királyság és az Osztrák Köztársaság között a határon átnyúló együttműködés fokozásáról, különösen a terrorizmus, a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció leküzdése érdekében létrejött Szerződés (Prümi Szerződés) kihirdetéséről, valamint ehhez kapcsolódóan egyes törvények módosításáról.....	131	260/2007. (X. 4.) Korm. r. a szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi szolgáltatások 2008. évi irányított területi kiegyenlítési rendszeréről.....	132
2007: CXIII. tv. a Magyar Köztársaság Kormánya és a Moldovai Köztársaság Kormánya között a Moldovai Köztársaságnak a Magyar Köztársaság és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége között kötött kétoldalú szerződésekben való utódlásáról szóló, Budapest, 2005. november 17-én aláírt Jegyzőkönyv kihirdetéséről	131	261/2007. (X. 4.) Korm. r. az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet módosításáról.....	132
253/2007. (X. 3.) Korm. r. a Magyar Köztársaság Kormánya és az Egyiptomi Arab Köztársaság Kormánya között a gazdasági együttműködésről szóló megállapodás kötelező hatályának elismerésére adott felhatalmazásról és kihirdetéséről	131	262/2007. (X. 4.) Korm. r. a 2007–2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának alapvető szabályairól és felelős intézményeiről szóló 255/2006. (XII. 8.) Korm. rendelet módosításáról.....	132
254/2007. (X. 4.) Korm. r. az állami vagyonnal való gazdálkodásról	132	1077/2007. (X. 4.) Korm. h. a 2008-ban a felsőoktatásba felvehető, államilag támogatott hallgatói létszámkeretről.....	132
255/2007. (X. 4.) Korm. r. az építésügy körébe tartozó egyes hatósági nyilvántartásokról	132	1078/2007. (X. 4.) Korm. h. az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság Versenyeztetési Szabályzatának jóváhagyásáról szóló 1057/1996. (V. 30.) Korm. határozat hatályon kívül helyezéséről	132
256/2007. (X. 4.) Korm. r. a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalról	132	263/2007. (X. 5.) Korm. r. a Nemzetközi Vasúti Árufuvarozásról szóló Megállapodás (SzMGSz) 2007. évi módosításának és kiegészítéseinek kihirdetéséről	133
257/2007. (X. 4.) Korm. r. a közbeszerzési eljárásokban elektronikusan gyakorolható eljárási cselekmények szabályairól, valamint az elektronikus árlejtés alkalmazásáról	132	25/2007. (X. 5.) ÖTM–OKM e. r. a Társadalmi Megújulás Operatív Program 3., 4. és 7. prioritásainak, a Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program 1. prioritásának, valamint a Közép-Magyarországi Operatív Program 2. prioritásának 2.2. intézkedése végrehajtásában közreműködő szervezet kijelöléséről... ..	133
258/2007. (X. 4.) Korm. r. a nyugellátások és a baleseti járadék 2007. évi kiegészítő emeléséről.....	132	26/2007. (X. 5.) ÖTM–OKM e. r. a Közlekedés Operatív Program valamennyi prioritása, valamint a Közép-Magyarországi Operatív Program 2. prioritásának 2.2. intézkedése végrehajtásában közreműködő szervezet kijelöléséről.....	133
		84/2007. (X. 5.) OGY h. az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 14/2006. (V. 31.) OGY határozat módosításáról	133
		85/2007. (X. 5.) OGY h. a Magyar Rádió Közalapítvány Ellenőrző Testülete és a Hungária Televízió Közalapítvány Ellenőrző Testülete	

elnökeinek és tagjainak választásáról szóló 3/2004. (III. 2.) OGY határozat módosításáról	133	vonalakon turisztikai céllal történő államhatár-átlépésről szóló, Budapesten, 2006. május 10-én aláírt Megállapodás módosításáról szóló, jegyzékváltás formájában létrejött Megállapodás kihirdetéséről szóló 228/2007. (VIII. 31.) Korm. rendelet 2–3. §-a hatálybalépéséről	134
86/2007. (X. 5.) OGY h. Szülőföld Alap 2005–2006. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	133	264/2007. (X. 10.) Korm. r. az egyes termékek kiegészítő oltalmára vonatkozó európai közösségi rendeletek végrehajtásához szükséges szabályokról szóló 26/2004. (II. 26.) Korm. rendelet módosításáról	135
190/2007. (X. 5.) KE h. kitüntetés adományozásáról	133	265/2007. (X. 10.) Korm. r. az EGT Finanszírozási Mechanizmus és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus végrehajtási rendjéről szóló 242/2006. (XII. 5.) Korm. rendelet módosításáról	135
191/2007. (X. 5.) KE h. kitüntetés adományozásáról	133	266/2007. (X. 10.) Korm. r. az egyes egészségbiztosítással összefüggő kormányrendeletek módosításáról	135
192/2007. (X. 5.) KE h. büntetés-végrehajtási dandártábornok szolgálati viszonyának megszüntetéséről és nyugállományba helyezéséről	133	113/2007. (X. 10.) FVM r. a 2007. évben tavaszi fagykárt szenvedett mezőgazdasági termelők kárenyhítéséhez biztosítandó többlettámogatás feltételeiről	135
193/2007. (X. 5.) KE h. rendőr dandártábornok szolgálati viszonyának megszűnéséről	133	114/2007. (X. 10.) FVM r. a Nagy-Somlói borvidék védett eredetű borairól szóló 12/2006. (II. 3.) FVM rendelet módosításáról	135
194/2007. (X. 5.) KE h. rendőr ezredes nyugállományba helyezéséről és nyugállományú rendőr dandártábornoki kinevezéséről	133	115/2007. (X. 10.) FVM r. a Villányi borvidék védett eredetű borairól szóló 91/2005. (X. 18.) FVM rendelet módosításáról	135
195/2007. (X. 5.) KE h. bírák felmentéséről és bírák kinevezéséről	133	116/2007. (X. 10.) FVM r. a Duna Borvidéki Régió szabályzatáról szóló 10/2006. (II. 3.) FVM rendelet módosításáról	135
45/2007. (X. 6.) EüM r. az állati eredetű élelmiszerekben található peszticidmaradék megengedhető mértékéről szóló 34/2004. (IV. 26.) ESZCSM rendelet módosításáról	134	117/2007. (X. 10.) FVM r. egyes növényegészségügyi vizsgálatok költségeinek támogatásáról	135
112/2007. (X. 6.) FVM r. az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból ültetvények korszerűsítéséhez, telepítéséhez nyújtandó támogatások részletes feltételeiről szóló 75/2007. (VII. 27.) FVM rendelet módosításáról	134	39/2007. (X. 10.) HM r. a katonai nemzetbiztonsági szolgálatok által használt objektumokba történő belépés rendjéről	135
83/2007. (X. 6.) GKM–PM e. r. a vasúti hálózat-hozzáférési díjrendszer kereteiről, valamint a hálózat-hozzáférési díjak képzésének és alkalmazásának alapvető szabályairól	134	27/2007. (X. 10.) ÖTM r. a Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program előirányzatából nyújtott, az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. cikk (1) bekezdés hatálya alá tartozó támogatások felhasználásáról	135
29/2007. (X. 6.) KvVM r. a Sümegi Fehér-kövek természetvédelmi terület létesítéséről és erdőrezervátummá nyilvánításáról	134	22/2007. (X. 10.) PM r. a Pénzügyminisztérium és a pénzügyminiszter irányítása alá tartozó szervezetek fontos és bizalmas munkaköreinek megállapításáról szóló 34/1996. (XII. 21.) PM rendelet módosításáról	135
30/2007. (X. 6.) KüM h. a Magyar Köztársaság és a Portugál Köztársaság között az oktatás, a tudomány, a felsőoktatás, a kultúra, az ifjúság, a sport és a társadalmi kommunikáció területén történő együttműködésről szóló egyezmény kihirdetéséről szóló 162/2007. (VI. 27.) Korm. rendelet 2–3. §-a hatálybalépéséről	134		
31/2007. (X. 6.) KüM h. a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között az államhatáron átvezető turistaút-			

196/2007. (X. 10.) KE h. a Nemzeti Vagyongazdálkodási Tanács elnökének és tagjainak kinevezéséről.....	135	90/2007. (X. 12.) OGY h. az Új Magyarország Fejlesztési Terv végrehajtását felügyelő eseti bizottság tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 56/2006. (XII. 20.) OGY határozat módosításáról	136
1079/2007. (X. 10.) Korm. h. a Bay Zoltán Alkalmazott Kutatási Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról	135	57/2007. (X. 12.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	136
1080/2007. (X. 10.) Korm. h. az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság felügyelő bizottsága tagjának kinevezéséről.....	135	197/2007. (X. 12.) KE h. kitüntetés adományozásáról	136
68/2007. (X. 10.) ME h. a Magyar Felsőoktatási Akkreditációs Bizottság tagja megbízatása visszavonásáról	135	198/2007. (X. 12.) KE h. kitüntetés adományozásáról	136
69/2007. (X. 10.) ME h. a Magyar Felsőoktatási Akkreditációs Bizottság tagjának megbízásáról.....	135	199/2007. (X. 12.) KE h. altábornagyi előléptetésről.....	136
70/2007. (X. 10.) ME h. a Felsőoktatási és Tudományos Tanács elnökének megbízásáról ...	135	200/2007. (X. 12.) KE h. határőr dandártábornok szolgálati viszonyának megszüntetéséről és nyugállományba helyezéséről.....	136
71/2007. (X. 10.) ME h. az Információs Hivatal főigazgatójának megbízásáról.....	135	1081/2007. (X. 12.) Korm. h. a Munkavédelmi Kutatási Közalapítvány jogutód nélküli megszüntetéséről.....	136
Tárgymutató a 2007. szeptember hónapban kihirdetett jogszabályokról, illetve közzétett határozatokról és közleményekről	135	1082/2007. (X. 12.) Korm. h. az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Zártkörűen működő Részvénytársaság Alapító Okiratának módosításáról	136
2007: CXIV. tv. az agrárgazdaság fejlesztéséről szóló 1997. évi CXIV. törvény módosításáról	136	Hivatalos Értesítő (2007/41. szám).....	136
2007: CXV. tv. az egységes élelmiszer-biztonsági szerkezetalkítással összefüggő törvények módosításáról	136	267/2007. (X. 15.) Korm. r. az egyes szabálysértésekről szóló 218/1999. (XII. 28.) Korm. rendelet módosításáról	137
28/2007. (X. 12.) ÖTM r. az önkormányzatok és jogi személyiségű társulásai európai uniós fejlesztési pályázatai saját forrás kiegészítése 2007. évi támogatásának rendjéről	136	72/2007. (X. 15.) ME h. a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság Ellenőrző Bizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről.....	137
23/2007. (X. 12.) PM r. a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvénynek a pénzügyminiszter ágazati irányítása alá tartozó szerveknél történő végrehajtásáról szóló 17/1993. (VI. 18.) PM rendelet módosításáról	136	388/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137
87/2007. (X. 12.) OGY h. az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 14/2006. (V. 31.) OGY határozat módosításáról.....	136	389/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137
88/2007. (X. 12.) OGY h. Tóth András országgyűlési képviselő mentelmi ügyében	136	390/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137
89/2007. (X. 12.) OGY h. a Fogyasztóvédelmi eseti bizottság tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 11/2007. (III. 7.) OGY határozat módosításáról.....	136	391/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137
		392/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137
		393/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137
		394/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137

395/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	4/2007. (X. 17.) KüM r. „A Magyar Külügyek Szolgálatáért” Érdemérem alapításáról	139
396/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	58/2007. (X. 17.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	139
397/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	59/2007. (X. 17.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	139
398/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	60/2007. (X. 17.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	139
399/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	61/2007. (X. 17.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	139
400/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	62/2007. (X. 17.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	139
401/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	1083/2007. (X. 17.) Korm. h. a Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Zártkörűen működő Részvénytársaság Alapító Okiratának elfogadásáról	139
402/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	268/2007. (X. 18.) Korm. r. a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet magyar nemzeti bizottságának feladatairól és működésének rendjéről ..	140
403/2007. (X. 10.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	137	269/2007. (X. 18.) Korm. r. a NATURA 2000 gyepterületek fenntartásának földhasználati szabályairól	140
2007: CXVI. tv. a közellátás biztonsága szempontjából kiemelkedő jelentőségű vállalkozásokat érintő egyes törvények módosításáról ..	138	270/2007. (X. 18.) Korm. r. a Kutatási és Technológiai Innovációs Tanácsról szóló 255/2003. (XII. 24.) Korm. rendelet módosításáról	140
29/2007. (X. 16.) ÖTM r. a Gazdaságfejlesztési Operatív Program K+F és innováció a versenyképességért prioritására és a Regionális Fejlesztés Operatív Programok K+F és innováció tárgyú konstrukcióira rendelt források terhére az EK-szerződés 87. és 88. cikkének a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2001. január 12-i 70/2001/EK bizottsági rendelet alapján nyújtható támogatások részletes szabályairól és a támogatási jogcímeiről	138	119/2007. (X. 18.) FVM r. a tartási helyek, a tenyészetek és az ezekkel kapcsolatos egyes adatok országos nyilvántartási rendszeréről ..	140
201/2007. (X. 16.) KE h. bírák felmentéséről és bírák kinevezéséről	138	120/2007. (X. 18.) FVM r. a Baromfi Információs Rendszer létrehozásáról és működtetésének rendjéről	140
202/2007. (X. 16.) KE h. a Magyar Távirati Iroda Zrt. elnökének kinevezéséről	138	121/2007. (X. 18.) FVM r. a baromfikeltető állomások üzemeltetésének engedélyezéséről és működésüknek rendjéről	140
203/2007. (X. 16.) KE h. kitüntetés adományozásáról	138	30/2007. (X. 18.) KvVM r. az Abaligeti-barlang felszíni védőterülete természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról	140
118/2007. (X. 17.) FVM r. az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a mezőgazdasági területek erdősítéséhez nyújtandó támogatás igénybevételének részletes szabályairól szóló 88/2007. (VIII. 17.) FVM rendelet módosításáról	139	31/2007. (X. 18.) KvVM r. az Adonyi természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról	140
		32/2007. (X. 18.) KvVM r. az Aggteleki Nemzeti Park védettségének fenntartásáról	140
		33/2007. (X. 18.) KvVM r. az Alcsúti arborétum természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról	140

34/2007. (X. 18.) KvVM r. a Babócsai Basa-kert természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról és természetvédelmi kezeléséről	140	49/2007. (X. 18.) KvVM r. a Fényi-erdő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
35/2007. (X. 18.) KvVM r. a Baktalórántházai-erdő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	50/2007. (X. 18.) KvVM r. a Fóti-Somlyó természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
36/2007. (X. 18.) KvVM r. a Baláta-tó természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	51/2007. (X. 18.) KvVM r. a Füzérradványi-park természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
37/2007. (X. 18.) KvVM r. a Bátorligeti-legelő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	52/2007. (X. 18.) KvVM r. a Gyöngyösi Sár-hegy természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
38/2007. (X. 18.) KvVM r. a Bátorligeti-ösláp természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	53/2007. (X. 18.) KvVM r. a Hajdúbagosi földikutya-rezervátum természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
39/2007. (X. 18.) KvVM r. a Bihari-legelő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	54/2007. (X. 18.) KvVM r. a Jakab-hegy természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
40/2007. (X. 18.) KvVM r. a Budai Sas-hegy természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	55/2007. (X. 18.) KvVM r. a Jókai-kert természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
41/2007. (X. 18.) KvVM r. a Budapesti botanikus kert természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	56/2007. (X. 18.) KvVM r. a Kállósemjéni Mohos-tó természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
42/2007. (X. 18.) KvVM r. a Cégénydányádi-park természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	57/2007. (X. 18.) KvVM r. a Keleméri Mohos-tavak természetvédelmi terület fokozott védettségének fenntartásáról.....	140
43/2007. (X. 18.) KvVM r. a Csévharaszi-borókás természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	58/2007. (X. 18.) KvVM r. a Kelet-Mecsek Tájvédelmi Körzet védettségének fenntartásáról.....	140
44/2007. (X. 18.) KvVM r. a Csokonyavisontai fás legelő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	59/2007. (X. 18.) KvVM r. a Közép-tiszai Tájvédelmi Körzet védettségének fenntartásáról.....	140
45/2007. (X. 18.) KvVM r. a Dabasi-turjános természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	60/2007. (X. 18.) KvVM r. a Magyarország földrajzi középpontja természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
46/2007. (X. 18.) KvVM r. a Dinnyési-fertő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	61/2007. (X. 18.) KvVM r. a Martonvásári-park természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
47/2007. (X. 18.) KvVM r. a Dunaalmási-kőfejtők természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	62/2007. (X. 18.) KvVM r. a Megyaszói-tátorjános természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
48/2007. (X. 18.) KvVM r. az Erdőteleki arborétum természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	63/2007. (X. 18.) KvVM r. a Meleg-mányi-völgy természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
		64/2007. (X. 18.) KvVM r. a Mohácsi történelmi emlékhely természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140

65/2007. (X. 18.) KvVM r. a Pákozdi-ingókövek természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról	140	81/2007. (X. 18.) KvVM r. a Tiszavasvári Fehér-szik természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
66/2007. (X. 18.) KvVM r. a Pálvölgyi-barlang felszíni védőterülete természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	82/2007. (X. 18.) KvVM r. a Turai-legelő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
67/2007. (X. 18.) KvVM r. a Pintér-kert természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról és természetvédelmi kezeléséről	140	83/2007. (X. 18.) KvVM r. a Vácrátóti arborétum természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról	140
68/2007. (X. 18.) KvVM r. a Rinyaszentkirályi-erdő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	84/2007. (X. 18.) KvVM r. a Vértesszőlősi előembertelep természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
69/2007. (X. 18.) KvVM r. a Rudabányai őshominida-lelőhely természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	85/2007. (X. 18.) KvVM r. a Villányi Templom-hegy természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140
70/2007. (X. 18.) KvVM r. a Sárreai Tájvédelmi Körzet védettségének fenntartásáról.....	140	86/2007. (X. 18.) KvVM r. a Zádor híd környéke természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról	140
71/2007. (X. 18.) KvVM r. a Szakadati-legelő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	87/2007. (X. 18.) KvVM r. a Zselici Tájvédelmi Körzet védettségének fenntartásáról	140
72/2007. (X. 18.) KvVM r. a Szársomlyói természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	91/2007. (X. 18.) OGY h. népi kezdeményezéséről.....	140
73/2007. (X. 18.) KvVM r. a Szarvasi arborétum természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról és természetvédelmi kezeléséről	140	92/2007. (X. 18.) OGY h. az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 14/2006. (V. 31.) OGY határozat módosításáról.....	140
74/2007. (X. 18.) KvVM r. a Szemlőhegyi-barlang felszíni védőterülete természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	93/2007. (X. 18.) OGY h. Lengyel Zoltán országgyűlési képviselő mentelmi ügyében.	140
75/2007. (X. 18.) KvVM r. a Szentendrei rózsatermőhelye természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	63/2007. (X. 18.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata.....	140
76/2007. (X. 18.) KvVM r. a Tállyai Patócs-hegy természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról	140	64/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140
77/2007. (X. 18.) KvVM r. a Tatai Kálvária-domb természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	65/2007. (X. 18.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	140
78/2007. (X. 18.) KvVM r. a Tiszadorogmai Göbe-erdő természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	66/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140
79/2007. (X. 18.) KvVM r. a Tiszaigari arborétum természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról	140	67/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140
80/2007. (X. 18.) KvVM r. a Tiszatelek-tiszaberceli-ártér természetvédelmi terület védettségének fenntartásáról.....	140	68/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140
		69/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140
		70/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140

71/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140	208/2007. (X. 19.) KE h. Porffy György vezérőrnagy posztumusz, altábornagyi előléptetéséről.....	141
72/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140	209/2007. (X. 19.) KE h. Révay Kálmán vezérőrnagy posztumusz, altábornagyi előléptetéséről.....	141
73/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140	210/2007. (X. 19.) KE h. Lőrincz Sándor ezredes posztumusz, dandártábornoki kinevezéséről.....	141
74/2007. (X. 18.) AB v. az Alkotmánybíróság végzése.....	140	Hivatalos Értesítő (2007/42. szám).....	141
271/2007. (X. 19.) Korm. r. a vasúti társaságok kötelező baleseti kárfedezeti képességének biztosításáról	141	274/2007. (X. 20.) Korm. r. a Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Szövetségi Kormány között Hegyeshalom–Nickelsdorfban közös kapcsolattartási szolgálati helyen történő együttműködésről szóló Megállapodás kihirdetéséről.....	142
272/2007. (X. 19.) Korm. r. a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szingapúri Köztársaság Kormánya között a gazdasági együttműködésről szóló megállapodás kötelező hatályának elismerésére adott felhatalmazásról és kihirdetéséről.....	141	275/2007. (X. 20.) Korm. r. a Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Szövetségi Kormány között határforgalmi ellenőrző helyek létesítéséről és a határforgalom ellenőrzésében való együttműködésről szóló, Bécsben, 2004. április 29-én aláírt Megállapodás módosításáról és kiegészítéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről	142
273/2007. (X. 19.) Korm. r. a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról	141	276/2007. (X. 20.) Korm. r. a Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Szövetségi Kormány között a közös államhatáron átvezető turistaútvonalakon történő államhatár-átlépésről szóló Megállapodás módosításáról és kiegészítéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről.....	142
122/2007. (X. 19.) FVM r. a 2004. évi nemzeti hatáskörben nyújtott agrár- és vidékfejlesztési támogatások igénybevételének feltételeiről szóló 25/2004. (III. 3.) FVM rendelet hatályon kívül helyezéséről és az ezzel összefüggő átmeneti rendelkezések megállapításáról..	141	277/2007. (X. 20.) Korm. r. a Lengyel Köztársaság Kormánya és a NATO Repülőgépfedélzeti Korai Előrejelző és Ellenőrző Program Kezelő Szervezete (NAPMO) Igazgató Tanácsa közötti, a NAPMO-hoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi megállapodások kihirdetéséről	142
123/2007. (X. 19.) FVM r. a nemzeti agrárkár-enyhítési rendszerről szóló 2006. évi LXXXVIII. törvény végrehajtásának szabályairól szóló 88/2006. (XII. 28.) FVM rendelet módosításáról	141	278/2007. (X. 20.) Korm. r. a szénipari szerkezetátalakítási támogatás meghatározásának és kezelésének részletes szabályairól	142
75/2007. (X. 19.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	141	279/2007. (X. 20.) Korm. r. a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény végrehajtásáról a helyi önkormányzatok által fenntartott egyes intézményeknél, valamint a testnevelés és a sport területén	142
76/2007. (X. 19.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	141	124/2007. (X. 20.) FVM r. a zöldség-szaporítóanyagok előállításáról és forgalomba hozataláról szóló 50/2004. (IV. 22.) FVM rendelet módosításáról	142
204/2007. (X. 19.) KE h. Sólyom László altábornagy posztumusz, vezérezredesi előléptetéséről.....	141		
205/2007. (X. 19.) KE h. Illy Gusztáv altábornagy posztumusz, vezérezredesi előléptetéséről.....	141		
206/2007. (X. 19.) KE h. Belezna István vezérőrnagy posztumusz, altábornagyi előléptetéséről.....	141		
207/2007. (X. 19.) KE h. dr. Merényi Gusztáv orvos vezérőrnagy posztumusz, altábornagyi előléptetéséről	141		

84/2007. (X. 20.) GKM r. a védelmi feladatokban részt vevő elektronikus hírközlési, illetve postai szolgáltatók kijelöléséről és felkészülési feladataik meghatározásáról szóló 24/2004. (VIII. 16.) IHM rendelet módosításáról.....	142	31/2007. (X. 25.) ÖTM r. a tűzoltóság tűzoltási és műszaki mentési tevékenységének szabályairól szóló 1/2003. (I. 9.) BM rendelet módosításáról.....	144
47/2007. (X. 20.) IRM r. az ingyenes céginformációról.....	142	32/2007. (X. 25.) ÖTM r. a hivatásos önkormányzati tűzoltóságok készenlétben tartandó legkisebb gépjármű és technikai eszköz állományáról, valamint a hivatásos önkormányzati tűzoltóságok központilag finanszírozott létszámáról.....	144
211/2007. (X. 20.) KE h. dandártábornoki kinevezésről.....	142	33/2007. (X. 25.) ÖTM r. a fontos és bizalmas munkakörökről, valamint a biztonsági ellenőrzés szintjéről.....	144
212/2007. (X. 20.) KE h. vezérőrnagyi előléptetésről.....	142	404/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
213/2007. (X. 20.) KE h. nyugállományú vezérézredesi előléptetésről.....	142	405/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
214/2007. (X. 20.) KE h. nyugállományú határőr dandártábornoki kinevezésről.....	142	406/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
215/2007. (X. 20.) KE h. dandártábornoki kinevezésről.....	142	407/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
3/2007. BJE h. a Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága jogegységi határozata.....	142	408/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
85/2007. (X. 21.) GKM r. a villamosenergia-elátásban alkalmazott általános rendszerhasználati díjak megállapításáról szóló 57/2002. (XII. 29.) GKM rendelet módosításáról.....	143	409/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
280/2007. (X. 25.) Korm. r. az egészségügyi felsőfokú szakirányú szakképzésben részt vevők számára szervezett központi gyakornoki rendszerről szóló 125/1999. (VIII. 6.) Korm. rendelet módosításáról.....	144	410/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
281/2007. (X. 25.) Korm. r. a muzeális intézmények látogatóit megillető kedvezményekről szóló 194/2000. (IX. 24.) Korm. rendelet módosításáról.....	144	411/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
125/2007. (X. 25.) FVM r. a 2007. évi tavaszi fagykár következtében kialakult árbevétel-kiesés kompenzálására az egyes kereskedelmi vállalkozások által igénybe vehető kedvezményes hitelről.....	144	412/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
88/2007. (X. 25.) KvVM r. a védett természeti területek és értékek nyilvántartásáról szóló 13/1997. (V. 28.) KTM rendelet módosításáról.....	144	413/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
30/2007. (X. 25.) ÖTM–GKM–KvVM e. r. a Környezetvédelem és Infrastruktúra Operatív Program végrehajtásában közreműködő szervezetek kijelöléséről szóló 18/2004. (II. 24.) GKM–KvVM–PM együttes rendelet módosításáról.....	144	414/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
		415/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
		416/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
		417/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
		418/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144
		419/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata.....	144

420/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	440/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
421/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	441/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
422/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	442/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
423/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	443/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
424/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	444/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
425/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	445/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
426/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	446/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
427/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	447/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
428/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	448/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
429/2007. (X. 18.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	144	449/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
2007: CXVII. tv. a foglalkoztatói nyugdíjról és intézményeiről	145	450/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
282/2007. (X. 26.) Korm. r. a szakterületek ágazati követelményeiért felelős szervek kijelöléséről, valamint a meghatározott szakkérdésekben kizárólagosan eljáró és egyes szakterületeken szakvéleményt adó szervekről	145	451/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
283/2007. (X. 26.) Korm. r. térítési díj ellenében igénybe vehető egyes egészségügyi szolgáltatások térítési díjáról szóló 284/1997. (XII. 23.) Korm. rendelet módosításáról.....	145	452/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
433/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	453/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
434/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	454/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
435/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	455/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
436/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	456/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
437/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	457/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
438/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	458/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
439/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	459/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
		460/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145
		461/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145

462/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	73/2007. (X. 29.) ME h. szakállamtitkár kinevezéséről	146
463/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	74/2007. (X. 29.) ME h. az Országos Egészségbiztosítási Pénztár főigazgatójának kinevezéséről.....	146
464/2007. (X. 24.) OVB h. az Országos Választási Bizottság határozata	145	2007: CXVIII. tv. a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Gazdasági Térségben való részvételéről szóló Megállapodás kihirdetéséről.....	147
Hivatalos Értesítő (2007/43. szám)	145	2007: CXIX. tv. az egészségügyi ellátórendszer fejlesztéséről szóló 2006. évi CXXXII. törvény módosításáról	147
284/2007. (X. 29.) Korm. r. a környezeti zaj és rezgés elleni védelem egyes szabályairól	146	288/2007. (X. 31.) Korm. r. a Prümi Szerződésben meghatározott Nyilatkozatok megtételéről, valamint a Prümi Szerződés Adminisztratív és Technikai Végrehajtási Megállapodásának kihirdetéséről	147/I-II
285/2007. (X. 29.) Korm. r. a villamos energia-rendszer jelentős zavara és a villamosenergia-ellátási válsághelyzet esetén szükséges intézkedésekről	146	289/2007. (X. 31.) Korm. r. a lakossági vezetékes gázfogyasztás és távhőfelhasználás szociális támogatásáról	147
286/2007. (X. 29.) Korm. r. az Egészségbiztosítási Felügyelet egyes eljárásainak, valamint a felügyeleti díj befizetésének és a felügyeleti bírság felhasználásának szabályairól	146	290/2007. (X. 31.) Korm. r. az építőipari kivitelezési tevékenységről, az építési naplóról és a kivitelezési dokumentáció tartalmáról	147
287/2007. (X. 29.) Korm. r. a volt egyházi ingatlanok tulajdoni helyzetének rendezésére létrejött egyeztető bizottság kormányzati képviselőit megbízó miniszterek kijelöléséről.....	146	291/2007. (X. 31.) Korm. r. az építésfelügyeleti tevékenységről	147
46/2007. (X. 29.) EüM r. az élelmiszerekben előforduló mikrobiológiai szennyeződések megengedhető mértékéről szóló 4/1998. (XI. 11.) EüM rendelet módosításáról	146	292/2007. (X. 31.) Korm. r. az egészségügyi szolgáltatások Egészségbiztosítási Alapból történő finanszírozásának részletes szabályairól szóló 43/1999. (III. 3.) Korm. rendelet és az egészségügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 161/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet módosításáról	147
126/2007. (X. 29.) FVM r. az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból az állattartó telepek korszerűsítéséhez nyújtandó támogatások részletes feltételeiről szóló 27/2007. (IV. 17.) FVM rendelet módosításáról.....	146	47/2007. (X. 31.) EüM r. a kozmetikai termékek biztonságosságáról, gyártási, forgalmazási feltételeiről és közegészségügyi ellenőrzéséről szóló 40/2001. (XI. 23.) EüM rendelet módosításáról	147
127/2007. (X. 29.) FVM r. az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap társfinanszírozásában megvalósuló támogatások igénybevételének általános szabályairól szóló 23/2007. (IV. 17.) FVM rendelet módosításáról.....	146	128/2007. (X. 31.) FVM r. az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a Natura 2000 gyepterületeken történő gazdálkodáshoz nyújtandó kompenzációs támogatás részletes szabályairól.....	147
216/2007. (X. 29.) KE h. nyugállományú rendőr vezérőrnagy elöléptetéséről	146	129/2007. (X. 31.) FVM r. a természetes édesítőszerek termékpályáinak szabályozásához kapcsolódó egyes kérdésekről	147
217/2007. (X. 29.) KE h. dandártábornoki kinevezéséről	146	86/2007. (X. 31.) GKM r. a földgázellátásban műszaki biztonsági szempontból jelentős munkakörök betöltéséhez szükséges szakmai	
218/2007. (X. 29.) KE h. kitüntetés adományozásáról	146		
219/2007. (X. 29.) KE h. kitüntetés adományozásáról	146		
220/2007. (X. 29.) KE h. kitüntetés adományozásáról	146		

képesítésről és gyakorlatról szóló 12/2004. (II. 13.) GKM rendelet módosításáról.....	147	<i>dr. Berei Róbert</i> rendőr főhadnagyot, az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Rendészeti Kodifikációs Főosztály Rendészeti Kodifikációs Osztályára kiemelt főmunkatársnak,
89/2007. (X. 31.) KvVM r. a környezetvédelmi és a vízügyi előirányzatok felhasználásának és ellenőrzésének szabályairól szóló 3/2004. (II. 24.) KvVM rendelet módosításáról.....	147	<i>Darkó Zsolt</i> rendőr főhadnagyot, az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Rendészeti Felügyeleti és Ellenőrzési Főosztály Ellenőrzési Osztályára kiemelt főmunkatársnak,
94/2007. (X. 31.) OGY h. az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 14/2006. (V. 31.) OGY határozat módosításáról.....	147	<i>Fótos Csaba</i> rendőr századost, az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Rendészeti és Felügyeleti Ellenőrzési Főosztály Ellenőrzési Osztályára kiemelt főmunkatársnak,
95/2007. (X. 31.) OGY h. a gyermekek és az ifjúság helyzetéről, életkörülményeinek alakulásáról és az ezzel összefüggésben a 2005. évben megtett kormányzati intézkedésekről szóló jelentés elfogadásáról	147	<i>dr. Roland Péter</i> rendőr alezredest, az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Rendészeti Kodifikációs Főosztályára főosztályvezetőnek,
96/2007. (X. 31.) OGY h. az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 22. § (2) bekezdése alapján az M6-os autópálya Dunaújváros–Szekszárd közötti szakaszának koncesszióba adására vonatkozó közbeszerzési eljárás megkezdéséhez szükséges országgyűlési felhatalmazás megadásáról.....	147	<i>dr. Szabó Attila</i> határőr alezredest, az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Rendészeti Kodifikációs Főosztály Rendészeti Kodifikációs Osztályára főosztályvezető-helyettesnek,
97/2007. (X. 31.) OGY h. a 25/2007. (III. 20.) OGY határozat alapján az M6-os autópálya Szekszárd–Bóly közötti szakaszának és az M60-as autópálya Bóly–Pécs közötti szakaszának koncesszióba adására vonatkozó közbeszerzési eljárás eredménye vonatkozásában az Országgyűlés jóváhagyásának megadásáról.....	147	<i>dr. Váradi Nóra</i> rendőr őrnagyot, az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Rendészeti Kodifikációs Főosztály Szolgálati Jogi Kodifikációs Osztályára főosztályvezető-helyettesnek
77/2007. (X. 31.) AB h. az Alkotmánybíróság határozata	147	berendelte,
Hivatalos Értesítő (2007/44. szám).....	147	<i>dr. Jeney Petra</i> igazságügyi és rendészeti minisztériumi osztályvezető osztályvezetői megbízását
		visszavonta,
		és egyidejűleg az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Bel- és Igazságügyi Együttműködési Főosztályán főosztályvezetői feladatok ellátásával főosztályvezetőnek
		megbízta,
		<i>Fricska Andor</i> igazságügyi és rendészeti minisztériumi tanácsosnak szakmai tanácsadói címet,
		<i>dr. Pócze Tibor</i> igazságügyi és rendészeti minisztériumi vezető-főtanácsosnak szakmai főtanácsadói címet,
		<i>Szabó Mária</i> igazságügyi és rendészeti minisztériumi szakmai tanácsadónak szakmai főtanácsadói címet
		adományozott.

Szervezeti hírek

Kinevezések

Az igazságügyi és rendészeti miniszter

dr. Árvai László rendőr alezredest, az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Rendészeti Kodifikációs Főosztály Szolgálati Jogi Kodifikációs Osztályára kiemelt főmunkatársnak,

A közjogi szakállamtitkár

Aszalós Dániel budapesti lakost, az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Alkotmányjogi Főosztály Alkotmányjogi Kodifikációs Osztályára határozatlan időre próbaidő kikötésével fogalmazónak

kinevezte.

Közszolgálati jogviszony megszűnések

Közszolgálati jogviszonya megszűnt

berendelés megszüntetésével

Bittman Tibor határőr alezredesnek,
dr. Legény Krisztián rendőr századosnak,
Opra Katalin határőr századosnak,
dr. Tamasi Mária rendőr őrnagynak,
Varsányi Zsolt rendőr őrnagynak;

próbaidő alatt azonnali hatállyal

dr. Süle Zoltán igazságügyi és rendészeti minisztériumi fogalmazónak.

Pályázati felhívások

Az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium pályázati felhívása

Az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium, az egyes közrendvédelmi bírságokból befolyó pénzeszegek felhasználásának céljáról és eljárási szabályairól szóló 138/1999. (IX. 1.) Korm. rendelet értelmében, a Társadalmi Büntmegelőzés Nemzeti Stratégiája céljainak végrehajtásából származó, 2007. évben megvalósítandó feladatokról szóló 1016/2007. (III. 20.) Korm. határozat II/B. fejezet 3. és 4. pontjaiban a közterületek rendjének fokozására megfogalmazott célok elérése érdekében

pályázatot hirdet

a közterületen elkövetett jogsértések visszaszorítására készített programok megvalósításának támogatására.

1. A pályázat célja:

A pályázati program célkitűzéseiben kialakított szempontok között meg kell jeleníteni a lakosság élet- és vagyónvédelmének, biztonságának megteremtését, megszüntetését szolgáló intézkedéseket. Törekedni kell a közterületen elkövetett jogsértések csökkentésével járó, az életminőséget javító közbiztonság elérésére.

Konkrét cél a közterületek, a polgárok előtt nyitva álló egyéb területek biztonságának fokozása, a lakosság szubjektív biztonságérzetének erősítése. Így különösen: a közterületeken, tömegközlekedési eszközökön megnyilvánuló zseblopások, rablások, alkalmi lopások, garázda, zaklató magatartások, vagyontárgyak megrongálása elleni hatékony fellépés.

A kidolgozott intézményes reakciókat helyi szinten kell végrehajtani, amelyek a szoros partneri együttműködésre, a közösség együttes felelősségvállalására épülnek.

2. Pályázatot nyújthatnak be:

- a települési önkormányzatok (vagy azok önálló jogi személyiséggel rendelkező intézményei; többcélú kistérségi társulások);
- a városi (fővárosi kerületi) rendőrkapitányságok (megyei, budapesti rendőr-főkapitányságok útján);
- büntmegelőzési tevékenységet alapító okirat alapján, valamint a gyakorlatban ténylegesen is folytató társadalmi szervezetek.

3. A pályázati anyag tartalmi kellékei:

- az adott közigazgatási egység (település) közterületen elkövetett jogsértések komplex, a helyi sajátosságra épülő elemzése, a bűncselekmények, szabálysértések mennyiségi és minőségi alakulása 2002–2006. évre vonatkozóan (ERÜBS adatok mellett felhasználhatók a helyi együttműködő szervek adatgyűjtései is);
- a jogsértéseket elősegítő okok és körülmények vizsgálata (megjelenítésük szövegesen, ha rendelkezésre áll bűnözési térképen stb.);
- a közigazgatási egységben a közterületek rendjének, biztonságának fenntartásában együttműködő szervek, szervezetek pontos tevékenységi köre, profilja;
- amennyiben a főpályázó társadalmi szerv, az alapító okirat mellett a vezető tisztségviselő nyilatkozata is szükséges a végzett büntmegelőzési tevékenységekről;
- az együttműködő szervek, szervezetek a pályázat céljának elérése érdekében tervezett vállalásai, tevékenységei, valamint együttes nyilatkozatuk a vállalt részfeladatok végrehajtásáról;
- a rövid és/vagy középtávú (1–3 év) stratégia részletes leírása, az elérendő pontos cél meghatározása;
- a program kommunikációs terve;
- a program részletes költségvetési terve;
- a kitöltött pályázati adatlap és az abban megjelölt mellékletek.

4. A pályázat benyújtásával kapcsolatos egyéb feltételek, tudnivalók:

- A pályázat benyújtója a programját kötelező jelleggel csak a másik két pályázati partner együttműködésében hajthatja végre. A kötelező együttműködés elmaradása automatikus elutasítást von maga után.
- Pályázatot csak olyan pályázó nyújthat be, aki a pályázat céljainak megvalósítása érdekében partnereivel előzetesen együttműködési megállapodást kötött. A megállapodásnak részleteznie kell a főpályázó és az együttműködők közötti felelősség- és munkamegosztást, továbbá rendelkeznie kell a projekt forrásairól és a támogatás elosztásáról.

Az együttműködés további tagjai lehetnek még:

a) rendészeti és egyéb közigazgatási szervek, önkormányzati szervek (pl. közterület-felügyelet, piac- és vásárfelügyelet, közterület-fenntartó vállalat, önkormányzati vagy azzal együttműködő gazdasági társaságok, oktatási és kulturális intézmények stb.),

b) civil szervezetek (pl. polgárőrség, város- vagy természetvédő szervezet stb.),

c) gazdasági élet szereplői (gazdasági, turisztikai vállalkozások, pénzintézetek, üzletközpontok stb.),

d) helyi és/vagy körzeti (regionális) média.

– A pályázat benyújtását követően hiánypótlásra nincs lehetőség!

– A részletes költségvetésben szereplő tételek egyértelműen kapcsolódjanak a pályázati célokhoz, külön jelölve az önrész és az igényelt támogatás összegét.

– Pályázatkezelő fenntartja magának a jogot, hogy a pályázatnak csak egyes részeit támogassa (melyet a támogatási szerződésben pontosan meg kell határozni), és annak megvalósításához szükséges összeget folyósítja a pályázó részére.

– Minden pályázó érvényesen csak egy pályázatot nyújthat be, és együttműködőként más szervezet által benyújtott pályázatban sem szerepelhet.

– A pályázat megvalósítási határideje: a támogatási szerződés aláírását követő 1 naptári év.

Bírálati szempontok:

A pályázatok elbírálásánál előnyt élvez az a pályázó, aki a kidolgozott programjának megvalósítása érdekében minél szélesebb körben von be együttműködő partnereket és a pályázatban foglalt célok, módszerek a probléma komplex kezelését teszik lehetővé, illetve a társadalom nehezen aktivizálható rétegeit vonja be együttműködőként.

További előnyként értékeli a Bíráló Bizottság, ha egy korábban bevezetett és igazolhatóan eredményesen működő, de forráshiányos program folytatását, kiterjesztését, vagy a bűnmegelőzésben teljesen újszerű kezdeményezést, módszert kíván megvalósítani.

Érvénytelen a pályázat:

– ha nem az arra jogosult pályázó nyújtja be;

– ha a pályázat a megadott határidőn túl került postázásra;

– ha a kiírás alaki és tartalmi követelményeinek nem felel meg;

– nem a kötelező együttműködésen keresztül valósul meg.

5. A rendelkezésre álló keretösszeg:

85 000 000 Ft, amelyet az egyes közrendvédelmi bírságokból befolyó pénzeszközök felhasználásának céljáról és eljárási szabályairól szóló 138/1999. (IX. 1.) Korm. rendelet 3. §-ban meghatározott előirányzati-felhasználási keretszámlán rendelkezésre álló összeg terhére kell biztosítani.

Pályázható összeg:	minimum	1 000 000 Ft
	maximum	5 000 000 Ft
Nyertes pályázatok száma:	minimum	17 db
	maximum	85 db

Megkövetelt saját forrás mértéke a projekt bruttó költségének 15%-a.

Saját forrásként csak a pályázó számlával igazolt és/vagy elszámolt tényleges ráfordításai vehetők figyelembe. A saját forrást az együttműködő szervezetek közösen is biztosíthatják.

A támogatás összegéből maximum 30% fordítható tárgyi eszköz beszerzésére.

A támogatás vissza nem térítendő pénzbeli támogatás, amelynek folyósítása az egy összegben, előfinanszírozás formájában történik.

6. Pályázatkezelő:

Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium

Rendészeti Felügyeleti és Ellenőrzési Főosztály, Megelőzési és Statisztikai Osztály

7. A pályázat benyújtásának módja és helye:

A pályázatokat a pályázatkezelő által közzétett formanyomtatvány felhasználásával kell elkészíteni. A pályázatokat 3 példányban (1 eredeti és 2 másolati) kell eljuttatni az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Rendészeti Felügyeleti és Ellenőrzési Főosztály, Megelőzési és Statisztikai Osztályára. A pályázati adatlap és mellékletei letölthetők www.irm.hu honlapról

8. A pályázatok benyújtásának (postára adásának) határideje:

2007. november 16., 24.00 óra.

9. Az elbírálás határideje:

2007. december 5.

10. A nyertes pályázatot benyújtó féllel a döntést követően az IRM Rendészeti Szakállamtitkársága támogatási szerződést köt.

A szerződés megkötésére a feleknek a döntésről szóló értesítés kézhezvételét követő 30 napon belül van lehetőségük. Amennyiben a pályázó mulasztásából vagy neki felróható okból a szerződés megkötésére a megadott határidőn belül nem kerül sor, a támogatási döntés hatályát veszti!

A pályázat benyújtásának, érvényessége elbírálásának, a pályázók kiértékelésének, valamint a nyertes pályázókkal való szerződéskötésnek, továbbá a pályázati projekt megvalósításának, ellenőrzésének és elszámolásának feltételeit a 138/1999. (IX. 1.) Korm. rendelet 8–12. § tartalmazza.

11. A projekt végrehajtásának ellenőrzése:

A pályázatkezelő jogosult a projekt végrehajtásának bármely fázisában előzetes bejelentés alapján annak ellenőrzésére.

A pályázó köteles a projekt végrehajtását követő 30 napon belül részletes szakmai és pénzügyi beszámolót készíteni és azt eljuttatni a pályázatkezelőhöz.

A pályázatokat az alábbi címre kell megküldeni:

Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium
Rendészeti Felügyeleti és Ellenőrzési Főosztály
Megelőzési és Statisztikai Osztály
Postacím: 1363 Budapest, Postafiók 54
(Csak postai úton benyújtott pályázatok kerülnek elbírálásra!)
(A borítékra kérjük ráírni: „KÖZTERÜLET PÁLYÁZAT”)

További információk az alábbi telefonszámokon kérhetők:
dr. Bényiné Cserepi Mária: 441-1735, 12-212
dr. Diószegi Gábor: 999-4843, 14-268

A Magyar Köztársaság igazságügyi és rendészeti minisztere – a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. tv. 88. § (1) bekezdése figyelembevételével – a katonai és rendvédelmi felsőoktatási intézmények vezetőinek, oktatóinak és hallgatóinak jogállásáról szóló 1996. évi XLV. tv. 4. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a **Rendőrtiszti Főiskola** állományában

pályázatot hirdet

a **Büntetés-Végrehajtási Tanszék**, a **Kriminálisztikai Tanszék**, valamint a **Társadalomtudományi Tanszék** állományában **1-1 fő egyetemi tanári** munkakör elnyerésére.

A pályázóval szemben támasztott követelmények:

- egyetemi végzettség;
- főiskolai tanári kinevezés megléte;
- habilitált doktori fokozattal rendelkezék;
- a szakképesítés megszerzésétől számított legalább 10 éves szakmai gyakorlat;
- gyakorlati tapasztalatok a rendvédelmi oktatásban;
- habilitált tudományága mértékadó hazai és nemzetközi körei előtt ismert és elismert magas színvonalú (hazai és nemzetközi publikációkkal alátámasztott) tudományos tevékenység;

- alkalmas a doktori képzésben részt vevők, a tanársegédek tanulmányi tudományos munkájának vezetésére;
- legalább egy idegen nyelven képes előadás megtartására;
- hivatásos szolgálati viszonyban álló pályázó esetén az 1996. évi XLV. tv. 3. § (3) bekezdésében írt feltételek megléte, illetve az ott írtak tudomásul vétele, hivatásos szolgálati viszonyban nem álló pályázó esetén az 1996. évi XLV. tv. 3. § (2) bekezdésében írt feltételek megléte, illetve az ott írtak tudomásul vétele;
- annak vállalása, hogy munkáját főállásban látja el.

Az egyetemi tanár feladata:

- a tanszéken oktatott tantárgyak ismerete, azok magas szintű oktatása és tudományterületük művelése;
- kutatások folytatása;
- a tanszéken oktatott tantárgyakhoz tananyagok, tankönyvek, jegyzetek írása;
- rendszeres publikációs tevékenység;
- alkalmasság a hallgatók, illetve a beosztottak tanulmányi, illetve tudományos tevékenységének vezetésére;
- a tanszék által oktatott tudományterületek nemzetközi összehasonlításra képes ismerete.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó nevét, munkahelyét és beosztását;
- tudományos fokozatát;
- eddigi szakmai munkájának részletes leírását, ezen belül:
 - = oktatási és tudományos munkájának részletes ismertetését;
 - = tudományos, illetőleg szakmai szervezetekben végzett tevékenységét;
 - = fontosabb tanulmányútjait;
- nyilatkozatát fennálló foglalkoztatási jogviszonyairól, munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyairól, azok tartalmáról és időbeni behatároltságáról.

A pályázathoz mellékelni kell:

- a pályázó önéletrajzát és részletes szakmai életrajzát;
- az egyetemi végzettséget, habilitációt, idegennyelv-ismeretet és főiskolai tanári kinevezését tanúsító okiratok hiteles másolatait;
- fontosabb tudományos publikációk jegyzékét;
- hozzájáruló nyilatkozatot arról, hogy pályázati anyagát a Rendőrtiszti Főiskola bizottságai és testületei megismerhetik.

A pályázat benyújtásának határideje: megjelenéstől számított 30. nap.

A pályázatot a **Rendőrtiszti Főiskola Személyügyi Osztályán** (1121 Budapest, Farkasvölgyi út 12.; postacím: 1525 Budapest, Rb. 27.) **egy példányban** kell benyújtani.

A pályázónak a véleményezést megelőzően – a főiskola Szenátusa részére a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvény 27. § (8) bekezdés *j*) pontjában biztosított jog gyakorlása érdekében – a főiskola Szenátusa előtt ismertetnie kell programját.

A pályázat megjelenésének a helye: Igazságügyi Közlöny.

A pályázattal kapcsolatos egyéb információk megismerhetők a Rendőrtiszti Főiskola Személyügyi Osztályán Kenyeres András rendőrségi főtanácsos, osztályvezetőnél, a **392-3517** vagy a **19-105** (bm) telefonszámon.



A Magyar Hivatalos Közlönykiadó
megjelentette

Sereg András

Boross – Hadapródiskolától a miniszterelnöki székig

című könyvét

A kötet tizennégy beszélgetésben, számos színes történetben mutatja be Boross Péter volt miniszterelnököt. A mai magyar politikai élet egyik legizgalmasabb alakjának pályafutását végigkérdező mű egyben történelmi olvasókönyv is: a személyes életutat kiegészítik a huszadik századi magyar história, a korszakot és az interjúalany életét meghatározó személyiségek rövid életrajzai, szemelvények, dokumentumértékű fotók. Boross sajátos fényképekben látja és látatja a magyar történelmet, a politika belvilágát. Bölcs, nagy élettapasztalatú politikus, aki saját kárán is tanult a történelemből, képes szembenézni egykori önmagával. Az életrajzi könyv a múlt század második felének láttelepe, a történelmi és politikai folyamatok szubjektív, vitára ingerlő elemzése. Aki kezébe veszi a kötetet, választ kap többek között arra, hogyan menekült meg Németországból a hadapród főhős, milyen összeesküvésben vett részt közvetlenül a háború után, miért éppen Keresztes-Fischer Ferenc a belügyminiszteri példaképe, miért kapott dedikált könyvet a hetvenes évek közepén a későbbi Nobel-díjas írótól, Kertész Imrétől, hogyan lett nyugdíjas vendéglátó-ipari igazgatóból kormánytag, léteztek-e ügynöklisták, hány besúgó volt az első demokratikusan megválasztott Országgyűlésben, kik látogatták meg Antall Józsefet a betegágyánál, mi célból vállalt 216 napra miniszterelnökséget, miért lett Orbán Viktor kormányfői tanácsadója, majd miért állt félre udvariasan, mi aggasztja ma, miért pesszimista középtávon, és miért csak a mai harminc év alattiakban bízik. Kérdések és válaszok kétszáz oldalon.

A kötet 200 oldal terjedelmű, ára **3444 forint** áfával.

Példányonként megvásárolható a Közlönykiadó Jogi Könyvesboltjában (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6., tel./fax: 318-8411), valamint a Budapest VII., Rákóczi út 30. szám (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internet-címen.

MEGRENDELÉS

Megrendelem

Sereg András

Boross – Hadapródiskolától a miniszterelnöki székig

című, 200 oldal terjedelmű kiadványt (ára: **3444 forint** áfával) példányban, és kérem, juttassák el az alábbi címemre:

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Ügyműködő neve, telefonszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül átutaljuk a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára vagy postai úton a fenti címre.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó

megjelentette

Dr. Király Tibor akadémikus fordításában

Vuchetich Mátyás

(1767–1824)

A magyar büntetőjog rendszere**II. könyv****Gyakorlati büntetőjog**

című könyvét

1819-ben írta, még latin nyelven, a horvát származású pesti egyetemi tanár, Vuchetich Mátyás a magyar büntetőjog rendszerét bemutató művét. A Deák Ferenc-féle 1843. évi európai szintű törvénytervezet megelőző első tudományos értékű mű volt az, amelyben a szerző a ma is vallott emberi jogi elvek mellett kötelezte el magát. A Kiadó által közreadott kötet Vuchetich Mátyás művének második, nagyobb jelentőségű részét tartalmazza, amely a 18. századi, még a rendi jelleget viselő magyar büntetőeljárás jogot tárgyalja, ebben azonban már a tortúra elutasítását, az ártatlanság vélelmét, az emberi méltóság tiszteletben tartásának igényét fogalmazza meg a szerző. E művet a jogtörténetet, a magyar jogi kultúra történetét kutató, tanuló, értékelő olvasók figyelmébe ajánlja a Kiadó. A könyv Dr. Máthé Gábor és Dr. Mezey Barna szerkesztésében jelent meg.

A kötet 272 oldal terjedelmű, ára **5124 forint** áfával.

Példányonként megvásárolható a Közlönykiadó Jogi Könyvesboltjában (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6., tel./fax: 318-8411), valamint a Budapest VII., Rákóczi út 30. szám (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internet-címen.

MEGRENDELÉS

Megrendelem

Vuchetich Mátyás

(1767–1824)

A magyar büntetőjog rendszere**II. könyv****Gyakorlati büntetőjog**

című, 272 oldal terjedelmű kiadványt (ára: **5124 forint** áfával) példányban, és kérem, juttassák el az alábbi címemre:

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül átutaljuk a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára vagy postai úton a fenti címre.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

Tisztelt Előfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra és elektronikus kiadványokra szóló előfizetésüket folyamatosan tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2008. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel). Az esetleges módosítást szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni. Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Magyar Hivatalos Közlönykiadó ügyfélszolgálatán (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levél-cím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1394 Budapest, 62. Pf. 357. Fax: 318-6668).

A 2008. évi előfizetési díjak

(Az árak az áfát tartalmazzák.)

Magyar Közlöny	121 212 Ft/év	Közlekedési Értesítő	28 476 Ft/év
Határozatok Tára	26 460 Ft/év	Kulturális Közlöny	21 672 Ft/év
Önkormányzatok Közlönye	6 552 Ft/év	Külgazdasági Értesítő	23 940 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	22 428 Ft/év	Munkaügyi Közlöny	17 640 Ft/év
Bányászati Közlöny	5 544 Ft/év	Nemzetközi Közlöny	7 400 Ft/év
Belsőügyi Közlöny	29 232 Ft/év	Oktatási Közlöny	25 200 Ft/év
Egészségbiztosítási Közlöny	25 452 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	35 028 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	31 752 Ft/év	Sportérsítő	6 048 Ft/év
Ellenőrzési Figyelő	4 284 Ft/év	Statisztikai Közlöny	15 120 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	21 924 Ft/év	Szociális Közlöny	17 892 Ft/év
Gazdasági Közlöny	26 964 Ft/év	Turisztikai Értesítő	14 112 Ft/év
Hírközlési Értesítő	7 560 Ft/év	Ügyészségi Közlöny	7 560 Ft/év
Honvédelmi Közlöny	21 420 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alap Hírlevele	6 048 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	18 900 Ft/év	Pénzügyi Szemle	22 680 Ft/év
Környezetvédelmi és Vízügyi Értesítő	17 388 Ft/év	L'udové noviny	5 796 Ft/év
Közigazgatási Szemle	7 400 Ft/év	Neue Zeitung	5 544 Ft/év

A HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR (DVD)

hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteményének 2008. évi éves előfizetési díjai:

(Áraink a 20%-os áfát tartalmazzák.)

Önálló változat	97 200 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	351 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	171 600 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	459 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	216 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	780 000 Ft

Az EU-JOGSZABÁLYTÁR (DVD)

Az Európai Unió Jogszabályai gyűjteményének 2008. évi éves előfizetési díja

(Áraink a 20%-os áfát tartalmazzák.)

Önálló változat	86 400 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	312 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	156 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	408 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	192 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	708 000 Ft

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 2007-es évfolyama jelenik meg CD-n az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően. Ára: 18 480 Ft + áfa.

Szerkesztésért felelős: dr. Oros Paulina

Kiadja: Magyar Hivatalos Közlönykiadó (1085 Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., www.mhk.hu).

Felelős kiadó: dr. Kodela László elnök-vezérigazgató.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a Fama Rt. közreműködésével. Telefon: 266-6567.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746,

e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen,

1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti

Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu).

2007. évi éves előfizetési díj: 15 876 Ft áfával. Egy példány ára: 1365 Ft áfával.

2008. évi éves előfizetési díj: 18 900 Ft áfával, féléves előfizetési díj: 9450 Ft áfával.

A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0133-7645

07.3970 – Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert igazgató.